

WEDEL · SCHENEFELD · RISSEN · SÜLLDORF · ISERBROOK · BLANKENESE · ALT-OSDORF · NIENSTEDTEN · FLOTTBEK · OTHMARSCHEN

Dezember 2018

Dezember 2018 | 36. Jahrgang
www.kloenschnack.de | C 30154
Kostenlos jeden Monat
Abonnement 18,- € Jahresbezug



HAMBURGER Kloenschnack

WAHRES UND UNWAHRES

MONAT NEU

WAHRES UND UNWAHRES

WEDEL · SCHENEFELD · RISSEN · SÜLLDORF · ISERBROOK · BLANKENESE · ALT-OSDORF · NIENSTEDTEN · FLOTTBEK · OTHMARSCHEN

Dezember 2018



Dezember 2018 | 36. Jahrgang
www.kloenschnack.de | C 30154
Kostenlos jeden Monat
Abonnement 18,- € Jahresbezug

Im Falle
von Schnee
**Wintersport
an der Elbe?**

Kreek, Eisstock & Co.

Veränderungen
**Was erwartet
uns in 2019?**

Neues und Geplantes

Interview
Dr. Christoph Schroeder
Ein Pastor und Gott

Im Falle
von Schnee
**Wintersport
an der Elbe?**

Kreek, Eisstock & Co.

Veränderungen
**Was erwartet
uns in 2019?**

Neues und Geplantes

Interview
Dr. Christoph Schroeder
Ein Pastor und Gott



Weitere Veranstaltungen und Aktuelles?
Besuchen Sie uns:
www.facebook.com/asklepiosklinikaltona
www.asklepios.com/hamburg/altona



Klinik Altona

Paul-Ehrlich-Straße 1 • 22763 Hamburg
www.asklepios.com/altona

Sprechstunde Altona

- **Lungenentzündung – Woher kommt sie, wer ist gefährdet?**
6. Dezember 2018 | 18:00 Uhr | Carl-Bruck-Hörsaal, 2. OG

Wegen einer Lungenentzündung kommen mehr Menschen ins Krankenhaus als wegen eines Schlaganfalls oder Herzinfarktes. In Deutschland ist sie die Infektionskrankheit mit den meisten Todesfällen. Es gibt unterschiedlichste Ursachen und ein optimaler Behandlungsplan bedarf daher auch einer frühzeitigen und guten Diagnostik. **PD Dr. Hauber** informiert Sie über Ursachen und besondere Risikogruppen und steht Ihnen auch für Ihre Fragen gern zur Verfügung.



PD Dr. Hans-Peter Hauber
Sektionsleiter Pneumologie
Kardiologie, Pneumologie, Internistische Intensivmedizin

Sprechstunde Altona

- **Vom Zwerchfell- bis zum Leistenbruch: Was und wie therapieren?**
13. Dezember 2018 | 18:00 Uhr | Carl-Bruck-Hörsaal, 2. OG

Von einem Bruch im Bauchbereich sprechen wir, wenn ein Körperteil durch eine offene Stelle wie ein Sack in einen anderen Körperbereich eindringt. Je nach Ort und Umfang des Bruches fällt er manchmal gar nicht auf und führt nicht zu Beschwerden. Ein Bruch im Bauchbereich kann jedoch auch lebensbedrohend sein oder werden. Abhängig davon ist die Therapie, die von medikamentöser Behandlung bis zur Operation reichen kann. Grundsätzlich gilt: Nur eine umfassende Diagnose gewährleistet die optimale Behandlung. Unser **Expertenteam der GastroClinic** berichtet, was wann und wie zur optimalen Behandlung erforderlich ist.



Prof. Dr. Jürgen Pohl
Chefarzt Gastroenterologie,
GastroClinic



Prof. Dr. Gero Puhl
Chefarzt Allgemein-,
Viszeral- und Gefäß-
chirurgie, GastroClinic



**NEUER VERANSTALTUNGSRAUM –
SEMINARZENTRUM HAUS 5A**
Ab sofort finden die Rissener Dialoge
im Seminarzentrum Haus 5A statt.



Westklinikum Hamburg

Suurheid 20 • 22559 Hamburg
www.asklepios.com/westklinikum

Rissener Dialog

- **Gutartige Prostatavergrößerung – Warum kann ich nicht mehr so gut Wasser lassen?**
4. Dezember 2018 | 18:30 Uhr | Seminarzentrum Haus 5A

Bei der überwiegenden Zahl der Männer setzt früher oder später ein gutartiges Wachstum der Prostata ein. Häufige Folgen für Betroffene sind Probleme beim Wasserlassen, da die vergrößerte Prostata – normalerweise eine kastaniengroße Drüse – auf die Harnröhre drückt. **Dr. Claus Brunken, erfahrener Urologe und Sektionsleiter im Asklepios Westklinikum Hamburg**, erläutert Ihnen Möglichkeiten der Früherkennung und Folgen des gutartigen Prostatawachstums und erklärt moderne endourologische Therapiemöglichkeiten wie die Lasertherapie. Gern steht er für Ihre Fragen an diesem Abend zur Verfügung.



Dr. Claus Brunken
Sektionsleiter Urologie

Rissener Dialog

- **Sodbrennen, eine Volkskrankheit?**
11. Dezember 2018 | 18:30 Uhr | Seminarzentrum Haus 5A

Unangenehmes Sodbrennen oder Aufstoßen nach einer üppigen Mahlzeit ist einer Vielzahl von Menschen bekannt und weit verbreitet. Tritt Sodbrennen jedoch regelmäßig nach dem Essen oder auch nachts auf, kann die sogenannte Refluxkrankheit der Auslöser sein. Diese kann – bleibt sie unbehandelt – zum Speiseröhrenkrebs führen. An diesem Abend wird **Prof. Dr. Dr. habil. Thomas Carus, Chefarzt der Abteilung für Allgemein-, Viszeral- und Gefäßchirurgie am Asklepios Westklinikum Hamburg**, auf Symptome und Behandlungsmöglichkeiten durch Medikamente und minimalinvasive Operationen eingehen und Ihre Fragen beantworten.



Prof. Dr. Dr. habil. Thomas Carus, Chefarzt, FACS
Abteilung für Allgemein-, Viszeral- und Gefäßchirurgie,
Zentrum für Minimalinvasive Chirurgie/Adipositaszentrum

Eintritt frei! Anmeldung nicht erforderlich! Eintritt frei! Anmeldung nicht erforderlich!

Wir wünschen Ihnen eine schöne Vorweihnachtszeit,
ein wunderbares Weihnachtsfest, einen fröhlichen Start
ins neue Jahr und besonders Gesundheit.



Vorweg

FOTO: CHRISTIAN ADORBE STOCK



Liebe Klönschnack-Leserin und werter Klönschnack-Leser

Da sind sie wieder, die ruhigen und besinnlichen Tage, die zur inneren Einkehr ermuntern und zum breiten Konsum auffordern. Eine eigenartige Hektik macht sich breit und setzt jedem und alles unter eigentlich nicht nachvollziehbaren Zeitdruck. Die Schritte werden schneller, das



Klaus Schümann,
Chefredakteur und Herausgeber
Hamburger Klönschnack

Gedränge größer, die Nerven dünner, die Lichter heller und die Stadt lauter – es herrscht die goldene Weihnachtszeit. Die Atmosphäre ist geprägt von Nächstenliebe und Menschlichkeit.

Oder etwa nicht?

Eigentlich soll doch jetzt jeder ein Lächeln aufsetzen, es auch so meinen und den Mitmenschen damit Verständnis, Aufmerksamkeit und Zuwendung signalisieren. Doch irgendwie kriegen wir das nur in den seltensten Fällen hin, weil das Ego sich selbst feiert und sich durch den gut gemeinten Alltag schlengelt.

Irgendwie ist die Distanz zwischen Wunsch und Wirklichkeit gewaltig. Da fragen wir uns, wie wir die großen Pro-

bleme dieser Welt lösen können, wenn wir die kleinen noch nicht einmal sehen?

Geritten vom Prinzip Hoffnung meistern wir unseren Alltag und freuen uns über Banalitäten, die die vergeblichen Ansprüche des Alltags glatt bügeln. Doch das ist unser gutes Recht und hilft dem Blick in die Zukunft.

Freuen wir uns also über die kleinen Dinge des Alltags. Die kreischenden Marginalien dieser schönen Tage mögen die ausgegebene Friedlichkeit unseres Kulturkreises nicht stören.

Genießen Sie die Zeichen und die Zeit dazwischen, Möglichkeiten gibt es viele.

Ihnen allen einen entspannten Dezember, schöne Adventstage und Weihnachtstage, wie Sie sie gern hätten – herzlich, Ihr Klaus Schümann

Übrigens: „Die Musik drückt das aus, was nicht gesagt werden kann und worüber zu schweigen unmöglich ist.“ (Victor Hugo)

MEISTERBETRIEB

Sonne RUNDUM

WINTERGÄRTEN | MARKISEN | TÜREN



BAUELEMENTE FÜR HAUS & GARTEN



HAUSTÜREN BIS ZU 30% SPAREN

**IHR FACHBETRIEB IN DER REGION FÜR:
WINTERGÄRTEN • TERRASSENDÄCHER
HAUSTÜREN • MARKISEN • FALTTÜREN
ROLLLADEN & VORDÄCHER**

Beratung & Ausstellung
Hauptstraße 55 • 22869 Schenefeld
Tel. 040-830 19 99 0

WWW.SONNE-RUNDUM.DE

EINLADUNG

zum weihnachtlichen Glühweinumtrunk

am 08. & 09.12. und 15. & 16.12. von 11-18 Uhr



JOOULS.com

Interior Concept Store

Große Elbstraße 158 (neben Hummer Pedersen) · 22767 Hamburg · Tel. 040 43284530
Öffnungszeiten: Dienstags bis Samstags 11-18 Uhr · Sonntags 12-16 Uhr



Wo gibt es das gute Gefühl,
beim Immobilienverkauf
alles richtig zu machen?
Direkt nebenan.

**Grossmann &
Berger macht's.**

Kommen Sie doch einfach mal in einem
unserer Shops in Ihrer Nähe auf einen Kaffee
vorbei und lassen sich von uns zum Thema
Immobilienverkauf unverbindlich beraten.
Wir freuen uns auf Sie!

040-350 80 20
grossmann-berger.de/nebenan

Grossmann & Berger

Hamburg | Sylt | Berlin



Dezember 2018
Seit 1983 • 36. Jahrgang

HAMBURGER KLÖNSCHNACK
Sülldorfer Kirchenweg 2
22587 Hamburg
Telefon 040 86 66 69-0
Fax 040 86 66 69-40/-41
ftp://remote.ksv-hamburg.de
Internet:
www.kloenschnack.de

Titel: Weihnachtsmann © Thaut Images_Fotolia.com
Weihnachtsbaum © Smileus_AdobeStock
Collage: Jana Schellhorn

Herausgeber und Chefredakteur (V.i.S.d.P)

Klaus Schümann

Verlagsleitung

Sigrid Lukaszczuk (-11), sigrid.lukaszczuk@kloenschnack.de

Anzeigenleitung

Gitta Schäfer (-56), gitta.schaefer@kloenschnack.de

Anzeigenverkauf

Es gilt Anzeigen-Preisliste Nr. 30/2018. Anzeigenverwaltung beim Verlag, Media-Unterlagen auf Anforderung, Media-Beratung:
Panja Bohlmann (-55), panja.bohlmann@kloenschnack.de
Jo-Rebecca Hartmann (-50), rebecca.hartmann@kloenschnack.de
Katrin Moll (-72), katrin.moll@kloenschnack.de
Julia Wehrhahn (-53), julia.wehrhahn@kloenschnack.de
Nadine Witt (-57), nadine.witt@kloenschnack.de
oder: anzeigen@kloenschnack.de

Redaktion

Louisa Heyder (-14), louisa.heyder@kloenschnack.de
Tim Holzhauser (-63), tim.holzhauser@kloenschnack.de
Helmut Schwalbach (-20), helmut.schwalbach@kloenschnack.de
Anna-Lena Walter (-12), anna-lena.walter@kloenschnack.de
oder: redaktion@kloenschnack.de

Lektorat

Dr. Alke Dohrmann

Leserbriefe

leserbriefe@kloenschnack.de

Bildbearbeitung/Lithografie

Judith Jacob (-65), judith.jacob@kloenschnack.de

Datentechnik

Andreas Sommer (-21), andreas.sommer@kloenschnack.de

Kleinanzeigen

Telefon 040 86 66 69-54,
Fax 040 86 66 69-40, Annahme bis zum 18. des Vormonats
oder: kleinanzeigen@kloenschnack.de

Internet

Louisa Heyder (-14), louisa.heyder@kloenschnack.de

Herstellung

Atelier Schümann GmbH, Sülldorfer Kirchenweg 2, 22587 Hamburg
Telefon 040 86 66 69-0, Fax 040 86 66 69-40

Druck

Kröger-Druck GmbH, Wedel, Auflage: 70.000 Exemplare

Verbreitungsgebiet

Im Abonnement und über kostenlose Haushaltsverteilung (93 bis 95 Prozent Abdeckung garantiert) in den Hamburger Stadtteilen Othmarschen, Flottbek, Nienstedten, Blankenese, Sülldorf, Iserbrook, Osdorf, Rissen sowie in Schenefeld und Wedel (Schleswig-Holstein). Zusätzliche Auslage an Kiosken, Tankstellen, der Gastronomie etc.

Vertrieb

Haushaltsverteilung: FUNKE Logistik Hamburg GmbH
Telefon 0800 86 86 006 (kostenlose Service-Nummer)
verteilung@kloenschnack.de

Jahresabonnement

Jahresbezugspreis 18 Euro innerhalb der Bundesrepublik Deutschland, europäisches Ausland/Übersee 72 Euro (inkl. MwSt., Zustellgebühr). Der Klön Schnack erscheint monatlich zum Ersten.

Abonnementbetreuung und Leserservice

Gabriele Milchert (-54), gabriele.milchert@kloenschnack.de

Mit Namen gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Nachdruck oder sonstige Wiedergabe und Veröffentlichung, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, elektronische Datenträger und Fotos wird keine Haftung übernommen. Nicht namentlich gekennzeichnete Fotos sind redaktionseigene Fotos.

Im Verlag erscheinen auch:

KLÖNSCHNACKS SONDERBÄNDE – Die schönsten Ecken der Hansestadt, Bemerkenswertes aus der Hansestadt, Erinnerungen an die Vergangenheit, 7,50 € im ausgewählten Buch- und Zeitschriftenhandel

Erscheinungsort und Gerichtsstand ist Hamburg. Der HAMBURGER KLÖNSCHNACK erscheint in der Zeitungsgruppe Hamburg GmbH, Großer Burstah 18-32, 20457 Hamburg

Anzeigenschluss für die Januar-Ausgabe ist Donnerstag, der 13. Dezember

Inhalt



MENSCHEN

Persönliches aus den Elbvororten 8
Interview mit Dr. Chr. Schroeder, Pastor 11
Mensch des Monats: Frank Craemer 14

WINTER

Der Kick in der Kälte 16
PLANUNG UND VERÄNDERUNG
Bauvorhaben und Projekte im Westen 22

MEDIZIN

Kulturgeschichte der Krankheiten 28

SILVESTER-PARTYS

Wo feiern? 30
HOROSKOP
Was sagen die Sterne? 32
GASTKOLUMNE
Florian Stender über Pflegenotstand 33

MELDUNGEN

Neues aus der Lokalpolitik 36
Neues aus der lokalen Wirtschaft 38
Kultur für die Elbvororte und die Stadt 40
Panorama 44
Neu und Trendy: Für Sie entdeckt 48

KUNST UND KÖNNEN

Termine in Ateliers, Museen, Galerien 50

LEIB & SEELE

Weintipp, Kulinarisches, Rezept 52

LEBEN UND TREIBEN

Gesellschaftliches Leben 56

SCHIFFE UND MEERE

Maritimes 64

DIE REISESEITE

Engadin, Thailand, Kambodscha 65

LITERARISCHE SEITEN

Buchtipps und literarisches Leben 66

SPORT IM WESTEN

Neues aus den Vereinen 68

DIE KINDERSEITEN

Meldungen für Kinder und Jugendliche 69

BEMERKENSWERTES

Amtsgericht, Wahres und Unwahres 72/77

DIE KINOSEITE

Aktuelle Titel im Dezember 76

DER FOTORÜCKBLICK

Klirrende Kälte im Jahr 1956 80

TIMS THESEN

Kinder orten? 82

SONDERTEIL

DOKTOR KLÖNSCHNACK 83

Praxisbesuch, neues aus der Medizin

SONDERTEIL

DIE EXPERTEN 101

Weihnachten: Oh du Fröhliche!

SONDERTEIL

HANDEL UND WANDEL 128

Nachrichten aus der Geschäftswelt

KLÖNSCHNACK-SERVICE

Steuertipp, Rechtliches, Finanztipp, 131

Anwälte und Steuerberater

LESERBRIEFE

Lesermeinung 134

AUS DEN KIRCHEN

Informationen aus den Gemeinden 136

DIE FAMILIENSEITE

Termine für Jung und Alt 137

IMMOBILIEN

Kolumne, Marktgeschehen 138

KLEINANZEIGEN

Alles, was der Westen so hergibt oder sucht 140

MEIN ARBEITSPLATZ

Stephan Preuss, DJ 146

DAHLER & COMPANY
IMMOBILIEN

ZUHAUSE IN BESTEN LAGEN



NIENSTEDTEN

Große Erdgeschoss-Wohnung mit separaten Schlaf- und Gäste-Trakten, Bj. 2005, ca. 203 m² Wohnfl., 5,5 Zi., offene Küche, 3 Bäder, Parkett, 2 große Terrassen, Südgarten, TG-Stellpl. mögl., Blockheizkraftwerk, V, 91 kWh, KP: EUR 1.480.000,-



BLANKENESE

Elegante Wohnung, Bj. 2013, Lift, ca. 160 m² Wohnfl. im Obergeschoss, 4 Zi., 2 exklusive Bäder, offene Küche, edles Eichenparkett, Kamin, große Dachterrasse u. eigener Garten, Gashzg., B, 32 kWh, Stellplätze mögl., KP: EUR 1.160.000,-



GROSS FLOTTBEK

Neuwertiges Stadthaus nahe der Internationalen Schule, Bj. 2013, ca. 132 m² Wohnfl. zzgl. ca. 48 m² Nutzfl., 4 Zi., offene Küche, 2 weiße Bäder und Gäste-WC, Eichendielen, ca. 300 m² Grundst., Carport, Gashzg., B, 39,2 kWh, KP: EUR 985.000,-



BLANKENESE

Stilvolle Erdgeschoss-Wohnung mit Garten, Bj. 2010, ca. 126 m² Wohnfl., 4 Zi., weiße Hochglanz-Küche, 2 moderne Bäder, edles Eichenparkett, hochwertige Einbauten, TG-Stellplatz, Gashzg., B, 63,7 kWh, KP: EUR 795.000,-

BÜRO OTHMARSCHEN | 040.89 71 31-0 | OTHMARSCHEN@DAHLERCOMPANY.DE
BÜRO BLANKENESE | 040.86 68 000-0 | BLANKENESE@DAHLERCOMPANY.DE

Ihre Ansprechpartner:

Andreas Seidler
Tel.: (040) 69 41-4506
E-Mail: andreas.a.seidler@daimler.com

Andreas Lübke
Tel.: (040) 800 904-926
E-Mail: andreas.luebke@daimler.com



Ihre erste Adresse für Mercedes-Benz in Hamburg.

Die Mercedes-Benz Niederlassung Hamburg.

Nur bei uns finden Sie eine vielfältige Auswahl erstklassiger neuer und gebrauchter Fahrzeuge direkt vom Hersteller zu Top-Konditionen – und das bereits seit über 100 Jahren.

Mercedes-Benz
Das Beste oder nichts.



Anbieter: Daimler AG, Mercedesstraße 137, 70327 Stuttgart
Partner vor Ort: Daimler AG, vertreten durch Mercedes-Benz Vertrieb PKW GmbH, Niederlassung Hamburg;
Center Wandsbek: Friedrich-Ebert-Damm 115, Center Niendorf: Kollaustraße 171, Center City Süd: Heidenkampsweg 96, Standort Leseberg Automobile GmbH, Standort Tesmer GmbH & Co. KG, Standort Autohaus Wessel GmbH & Co. KG, Mercedes me Store Hamburg, Ballindamm 17, Telefon: (040) 69 41 - 29 43, www.facebook.com/mercedesbenzhamburgloebeck, www.instagram.com/mercedesbenz_hh, E-Mail: ndl.hamburg@mercedes-benz.com, www.mercedes-benz-hamburg-luebeck.de

Hamburg geht voran.
Gehen Sie mit?

RUNDEN SIE AUF

Für die Leseförderung.
Jeder Cent hilft.

Die »Hamburger Erklärung«, initiiert von Kirsten Boie, und der Aufruf »Jedes Kind muss lesen lernen!« findet große Zustimmung. Zehntausende unterzeichneten bisher die Petition auf www.change.org/p/jedes-kind-muss-lesen-lernen. Wir sammeln Geld für die Leseförderung. Spendendosen finden Sie in unseren Buchhandlungen.



HEYMANN
Lieblingsbuchhandlung seit 1928



Eine Spendenaktion der Buchhandlung Heymann zugunsten von »MENTOR – Die Leselernhelfer e. V.«
Mentoren wecken die Freude am Lesen. Mentoren helfen Kindern aktiv, ihren Wortschatz und ihr Ausdrucksvermögen zu verbessern. Mit großem Erfolg. Das Selbstbewusstsein der Mädchen und Jungen steigt und die schulischen Leistungen verbessern sich in allen Fächern.

www.heyman-buecher.de

NEUES AUS DER
KLÖNSCHNACK-REDAKTION

Das Tagebuch

Mo., 5.11.: Der Stapel unverlangt eingesandter Bücher gefährdet mittlerweile die Statik des Gebäudes. Wer soll das alles lesen?

Mi., 7.11.: Kräftige Männer gehen zielstrebig in die Anzeigenabteilung.

Mutmaßung: „Gitti wird abgeholt.“ Sind dann aber doch nur Handwerker.

Mo., 12.11.: „Wir sollten es machen wie die Tiere!“, schlägt Anna-Lena vor, merkt dann aber selbst: Ein Büro ist dafür nicht der richtige Ort.

Di., 13.11.: Helmut's Babybrei brennt, im Gegensatz zu Kartoffeln, mit einer hübschen blauen Flamme. Der Qualm riecht indessen ähnlich.

Mi., 21.11.: Die Russische Peitsche knallt um die Häuser. 1 Grad. Andreas weiterhin in kurzer Hose und T-Shirt. Tim vermutet: „Da ist irgendwas abgestorben.“

Fr., 23.11.: Redaktionsschluss Dezember-Ausgabe. Redaktion werkelt ab sofort geistig im Januar. Könnte ein Grund für den Alterungsprozess sein!

Feinkosthaus **Ahrend** Blankenese

Delicatessen in Blankenese

Unser Weihnachtsbuffet

VORSPEISE:

SYLTER HUMMERCOCKTAIL

WARME SPEISE:

RINDERCONSOMMÉ MIT KÜRBISRAVIOLI

KALTE SPEISEN:

HAMBURGER CRAVED LACHS AN HONIG SENFSAUCE

REHMEDALLION AN BIRNENKONFIT

ENTENBRUST AN ORANGENCHUTNEY

FASANENPASTETE AN KRONSBEEREN

BLUE STILTON KÄSE AN FEIGENSENF

DAZU WALDORFSALAT UND FRISCHES BAGUETTE

NACHSPEISE:

BRATAPFEL MOUSSE MIT VANILLESAUCE

PRO PERS. 39 €

BLANKENESER LANDSTR. 81 · TEL. 86 07 72 U. 86 41 34
WWW.FEINKOST-AHREND.DE

FROHE WEIHNACHTEN

EIN GUTES NEUES JAHR

KAY



GOLDSCHMIEDEMEISTER
VERENA UND MICHAEL KAY

Bitte hier:
Wunschzettel abgeben

Klopstockstr. 31/Elbchaussee · 22765 Hamburg · Tel. 39 44 14
Eigene Parkplätze hinter dem Haus und auf dem Hof Klopstockstr. 27

Englische Stilmöbel

www.stilmoebel-jork.de



Osterjork 154, 21635 Jork - Tel.: 04162 7218



Sonntag
Schautag
13-17 Uhr

Mo./Di./Mi.: nach Vereinbarung
Do./Fr. 12-18 Uhr, Samstag 10-16 Uhr

Wir haben einen
neuen Namen und sind
umgezogen

vorher



jetzt

ONE
MILLION
GLASSES



FINE OPTICAL PRODUCTS

OTTENSEN

ONE MILLION GLASSES
Bahnenfelder Straße 133

MO-FR 11-20 SA 11-18
www.onemillionglasses.de

Hansa Engel-WERK

PAUL SENFT GMBH & CO. KG



QUALITÄT AUS ERSTER HAND

- Boxspringbetten
- Polsterbetten
- Betten mit Bettkasten
- Bettsofas
- Matratzen jeder Art und Härte
- Seniorenbetten – auch motorisch verstellbar
- Pflegebetten mit motorischer Aufstehhilfe



Wir beraten Sie auch zu Hause!

www.hansa-engel.de

HANSA ENGEL-WERK · WEIDENDE 5 · HAMBURG-POPPENBÜTTEL · TEL.: 601 85 27 · FAX: 601 30 87
ÖFFNUNGSZEITEN: MO., DO.: 7.00-17.00 UHR · FR.: 7.00-16.00 UHR · SA.: 9.00-13.00 UHR

Persönliches

Edeltraut Hauck,

Bewohnerin der Kursana-Residenz in Wedel, feierte Geburtstag. Den 107.! Zwei der vier Enkelinnen reisten extra von Korsika an, ein Urenkel kommt aus Paris und eine Urenkelin setzt sich in Tschechien ins Flugzeug, um beim Fest dabei zu sein. „Meine Mutter kann zwar kaum noch hören, aber sie ist geistig wach und

nimmt immer noch am Leben teil“, erzählt Tochter Christa Hess (80). „Sie ist ein echtes Stehaufmännchen.“ 1961, als ihre drei Kinder aus dem Haus waren, begann die damals 50-Jährige als Interviewerin in der Marktforschung zu arbeiten. Auf die Frage, worin das Geheimnis ihrer Lebenszufriedenheit im hohen Alter liege, braucht Edeltraut Hauck nicht lange nachzudenken: Disziplin, Glaube und Humor helfen ihr dabei, trotz aller Einschränkungen ein gutes Leben zu führen. Und dann gibt es da auch noch den feinen spanischen Cognac, von dem sie sich an manchen Tagen einen Esslöffel voll gönnt. Noch fünf Jahre älter ist Lydia Smuda geworden, die mit 112 Jahren zu einem Empfang in den Rosenhof bat (siehe Seite 75).

107! Edeltraut Hauck

zu einem Empfang in den Rosenhof bat (siehe Seite 75).

FOTO: KURSANA



Prof. Dr. Jan Hensmann, Ehefrau Elke – 200 Jahre

Elke und Jan Hensmann,

leidenschaftliche Blankeneser, sie kenntnisreiche Malerin und im Ergebnis weit über dem Hobbybereich hinaus, er zu Henri Nannens Zeit („Stern“) im Vorstand beim Verlagshaus Gruner + Jahr, feierten am 1. Dezember die Zahl 200 mit Freunden beim Italiener Dal Fabbro. 200? 150 Jahre schaffen die beiden in diesem Jahr per Geburtstag, 50 Jahre sind die Hensmanns in diesem Jahr ein Paar – ein ausreichendes Zahlenspiel, um die 200 Jahre gesellig und mit Lebensfreude zu feiern. Der KLÖNSCHNACK schließt sich den Gratulanten an.





Optimismus: Hannes Wolf inmitten des Scherrer-Teams

der 37-Jährige den gleichen Optimismus in der Sterne-Küche wie offenbar auch auf dem Platz. Bleibt zu hoffen, dass die Erfolgsserie (vor Red.-Schluss) ebenso anhält, wie im Restaurant an der Elbchaussee.

GESELLSCHAFT

Hannes Wolf,

seit 23. Oktober neuer Cheftrainer des HSV, zeigte sich auf der traditionellen „Players Night“ der „Morgenpost“ im Landhaus Scherrer. Gemeinsam mit der Belegschaft des Restaurants verbreitete



Hübener zum Thema Armut:

„Vom Nehmen ist noch keiner arm geworden“

Weisheiten des Nienstedtener Schlächtermeisters Rolf H.

**Wir helfen
Ihre Enkel über
Weihnachten
zu entlasten!**

**TAXI
BLANKENESE
86 06 02**



Marcus Weinberg

Marcus Weinberg,

familienpolitischer Sprecher der CDU-/CSU-Bundestagsfraktion und Vertreter des Wahlkreises Altona bekam vom Bundestag Kontingente für Berlinfahrten zur Verfügung gestellt. Die Kosten, inklusive Bahnfahrt und Mittagessen, werden größtenteils durch den Deutschen Bundestag und einen Zuschuss von Marcus

Weinberg getragen, es fällt pro Person lediglich ein Eigenanteil von 20 € an. Die Einladung richtet sich an Interessierte ab 15 Jahre, die am 12. Dezember Zeit und Lust haben, um 7.21 Uhr mit der Bahn ab Altona nach Berlin zu fahren. Es werden u.a. ein oder zwei Ministerien und der Bundestag besucht, Rückfahrt um 19.06 Uhr. Interesse? Telefon 030/ 22774092 oder marcus.weinberg@bundestag.de



AKK – im Januar dabei

Annegret Kramp-Karrenbauer,

noch bis zum Parteitag der CDU in Hamburg (7.12.) Generalsekretärin, Bewerberin um den Parteivorsitz und mögliche Kanzlerinnen-Nachfolgerin hatte in den vergangenen Wochen den Terminkalender mehr als voll.

Nachdem zunächst Unklarheit über ihre Teilnahme am Blankeneser Neujahrsempfang herrschte, landete nun der erlösende Anruf aus Berlin bei Klaus Schümann: Annegret Kramp-Karrenbauer wird im Januar beim 24. Blankeneser Neujahrsempfang dabei sein. Für die SPD hat Ex-Außenminister Sigmar Gabriel zugesagt, für die GRÜNEN Fraktionschef Robert Habeck.

Individuell & unabhängig!

WELT DER REISEN
by Christian Ehrmann

- Alle Reiseveranstalter, Reedereien und Fluggesellschaften.
- Kostenlose Parkplätze, direkt vor der Tür!

Dockenhudener Str. 4-6
22587 Hamburg/Blankenese
Tel 040. 27 86 44 10
info@weltderreisen.de
www.weltderreisen.de

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

★
**EINE
SCHÖNE
WEIHNACHTS-
ZEIT UND EINEN
GUTEN RUTSCH INS
NEUE JAHR WÜNSCHT**

**BLICK
FANG**
(AUGENOPTIK GMBH)

BLANKENESER
BAHNHOFSTR. 29
22587 HAMBURG
TEL. 040. 86 88 04
WWW.BLICKFANGOPTIK.DE

**Exklusiv in
Othmarschen**

götti
SWITZERLAND

DIE GESAMTE KOLLEKTION VON GÖTTI
Brillen in zeitlosem Design – pur und geradlinig aus hochwertigem Titan oder Kunststoff. **Im Dezember nur bei Lühr-Optik!**

Bitte vereinbaren Sie für eine ZEISS-Sehanalyse vorab einen Termin.

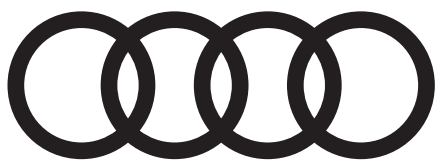
★★★ Frohe Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr! ★★★

Othmarschen · Waitzstraße 29a · T. 040. 89 47 11 · luehr-optik.de

35 JAHRE LÜHR-OPTIK – WIR SIND TRADITION UND MODERNE

ZEISS Vision Experte

LÜHR
OPTIK GMBH
SEIT 1983



Der Audi A3 Sportback für

€179,-

Unser attraktives Leasingangebot für Businesskunden¹: z.B. der **Audi A3 Sportback sport 35 TFSI** 110 kW (150 PS) S tronic

Kraftstoffverbrauch l/100 km: innerorts 6,4; außerorts 4,4; kombiniert 5,2-5,1; CO₂-Emission g/km: kombiniert 117, Effizienzklasse: Euro 6d-Temp

Jährliche Fahrleistung: 10.000 km, Vertragslaufzeit: 48 Monate, Sonderzahlung: € 0,-, mtl. Leasing-Rate¹: € 179,-

Abgebildete Sonderausstattungen sind im Angebot nicht unbedingt berücksichtigt. Alle Angaben basieren auf den Merkmalen des deutschen Marktes.
¹Angebot der Audi Leasing, Zweigniederlassung der Volkswagen Leasing GmbH (Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig). Gilt nur für Gewerbetreibende, die das Gewerbe mindestens 6 Monate betreiben und ohne gültigen Großkundenvertrag bzw. die in keinem Großkundenvertrag bestellberechtigt sind sowie selbstständige Freiberufler und selbstständige Land- und Forstwirte. Die individuelle Höhe der Leasingrate kann abhängig von der UPE, Laufleistung oder vom Nachlass variieren. Individuelle Abweichungen möglich. Bonität vorausgesetzt. Angebot zzgl. MwSt., zzgl. Überführungs- und Zulassungskosten.

Audi Hamburg GmbH

Audi Zentrum Hamburg
Kollastraße 41-63, 22529 Hamburg
Hotline: 040/54800-222

Audi Elbvororte
Rugenbarg 248, 22549 Hamburg
Hotline: 040/87 97 446-37

In einem Klick zum Audi A3:

www.hamburg.audi/A3aktion.html

GESELLSCHAFT

Kerstin Buddenhagen,

Betreiberin der „Genusspiraten“ im Sagebiel, schmeißt hin. Nach ersten Umbauten und Renovierungen packte die engagierte Unternehmerin und Nichtgastronomin der Frust. Mit Nico Rossi gibt es einen neuen Betreiber, der ab sofort den Betrieb übernommen hat und dem ehrwürdigen Haus eine italienische Note verpasst.



Frank und Kerstin Buddenhagen sind weg



Am 7.12., 11 Uhr: Open Air in der Waitzstraße

Die Klönschnack Allstars,

jene vergnügliche Rock- und Bluesband jenseits des Mainstreams, werden am Freitag, dem 7.12., ab ca. 11 Uhr zu einem spektakulären Open Air-Konzert in der Waitzstraße unter dem Motto „Man gönnt sich ja sonst nix!“ auftreten. Eintritt wird nicht erhoben, Ausgelassenheit ist erwünscht. Zum Anlass siehe auch ab Seite 22.

Worte des Monats

„Es genügt nicht, mit beiden Beinen im Leben zu stehen, man muss sie auch in Bewegung setzen ...!“

Der Sabelbüdel

BELANGLÖSES · BEWEGENDES · EMPÖRENDES

Blaulicht für Gärtner! Wenn die saisonal erforderlichen Gärtner zum Heckenschneiden, Laubfegen oder Zweigeschneiden anrücken, parken sie ihren Sattelschlepper samt Anhänger gern direkt vor der Hecke/dem Laub/den Zweigen. Mitten auf der Straße abgestellt empfindet der fließende Verkehr wenig Empathie, wenn ein Mann sich übersichtlich gärtnerisch betätigt, der Stau aufgrund seines Lkws aber schon mehrere hundert Meter in Anspruch nimmt. Unfall? Müllabfuhr? Behinderten-transport?, fragt sich der Pkw am Ende des Staus. Nö, nur wieder mal der Gärtner mitten auf der Straße. Es wäre dies ein Anlass, die Straßenverkehrsordnung dahingehend zu ändern, dass künftig auch Gärtner Sondergenehmigungen für ihre Fahrzeuge erhielten. Blaulicht für den Heckenschnitt, mit Martinshorn für Laub und Zweige. Ach, und wenn wir schon dabei sind, wie wäre es mit einer Blaulicht-Tüte für Bäcker? Und überhaupt: Auch die Bestatter kämen schneller durch ...

Sagen Sie mal ...

... Dr. Christoph Schroeder, Pastor

„Nahrung für die Seele“

Nach 19 Jahren als Pastor in Großhansdorf wurde Dr. Christoph Schroeder nach einem sehr klaren Votum des Kirchengemeinderates zum Nachfolger der langjährigen Pastorin Fiehland van der Vegt ernannt.

Sie sind nach fast 20 Jahren in Großhansdorf jetzt Pastor in Nienstedten.

Sehen sie wesentliche Unterschiede?

Ich bin gerade dabei, die Menschen meiner Gemeinde kennenzulernen. Die Gottesdienstbesucher sind freundlich und zueinander. Die Schicksale der Menschen ähneln sich. Bei Taufgesprächen gibt es dieselben Sorgen und Wünsche. Die Konfirmanden sind in Großhansdorf ein bisschen braver.

Würden Sie angesichts zunehmend leerer Kirchen wieder Pastor werden wollen?

Auf jeden Fall. Das Gefühl, dass dieser Beruf der richtige für mich ist, hat sich sogar noch verstärkt. Denn mit dem Alter gewinnt man an Kompetenz und Erfahrung, das trägt Früchte. Ich bin nicht Pastor geworden, weil ich mit dem Strom schwimmen will, sondern weil ich glaube, dass das Evangelium heute noch genauso befreiend ist wie vor 2.000 Jahren. Menschen brauchen die Botschaft von Gottes Liebe und sie tut ihnen gut und verändert sie.

Wenige Wochen vor den Festtagen ist auch wieder von Weihnachtschrieten die Rede.

Ich finde den Begriff Weihnachtschrieten schön. Immerhin kommen diese Gottesdienstbesucher einmal im Jahr. Sie nehmen einen Denkanstoß mit, eine Stimmung, einen Gedanken, den sie vorher so vielleicht noch nicht gehört haben. Das klingt in ihnen nach.

Zahlen zeigen, dass die Zahl der Kirchenmitglieder kleiner wird. Gleichzeitig gibt es Studien, die besagen, dass das Bedürfnis nach Spiritualität eher wieder ansteigt. Gerade bei jüngeren Menschen.

Wie erklären Sie sich das?

Die Individualisierung führt dazu, dass Menschen sich oft nicht mehr einer größeren Gemeinschaft verbunden fühlen. Die Kirche ist aber eine Gemeinschaft, die nur funktioniert, wenn sie von vielen Menschen getragen wird.

Sie ist auf Solidarität angewiesen, auch finanziell. Pastoren, Kirchen, Kirchenmusiker, Jugendmitarbeiter müssen bezahlt werden.

In der Tat geht das Bewusstsein zurück, dass jeder Mensch für die Gemeinschaft Verantwortung trägt. Viele sagen: Glauben kann ich auch alleine, dafür brauche ich keine Kirche. Ich bezweifle, dass diese Spiritualität auf Dauer trägt.

Das erklärt noch nicht die Sehnsucht nach Spiritualität.

Die Sehnsucht nach Spiritualität darf keine rein innerliche bleiben. Meine Spiritualität erfüllt sich nicht, wenn ich glücklich bin, sondern ich bin doch eigentlich nur mit anderen zusammen glücklich. Das versucht die Kirche zu leben und zu zeigen. Diese Spiritualität lässt sich außerhalb einer Gemeinschaft nur schwer leben. Die Kirche ist solch eine Gemeinschaft.

Während wir hier sitzen, läuft in der ARD die Themenwoche Gerechtigkeit. Wo sehen Sie bei diesem Thema Ihre Kirche?

Die Kirche hat die Schwächsten der Gesellschaft im Blick. Ihr Auftrag ist es, ihren Mund für die Stummen aufzutun und für die Sache derer, die verlassen sind.

Projekte wie „Hinz & Kunzt“, das Obdachlosen-Projekt „Alimaus“ in Altona, das Café Sperrgebiet tun genau das.

Es ist immer leicht, den moralischen Zeigefinger zu erheben.

Ich finde es am glaubwürdigsten, wenn die Kirche mit gutem Beispiel vorangeht und konkret etwas tut.

An den Grundfesten, wie etwa Thomas Müntzer vor 500 Jahren, wird von der Kirche beim Thema Gerechtigkeit nicht gerüttelt.

Wir leben nicht mehr in der Zeit von Thomas Müntzer. Wir leben in einer Demokratie. Jeder hat die Freiheit, sich politisch zu engagieren. Wir brauchen also keinen revolutionären Umsturz. Es ist mein Auftrag als evangelischer Christ, selber zum Allgemeinwohl beizutragen, anderen ins Gewissen zu reden, die Wohlhabenden daran zu erinnern, sich für die Allgemeinheit einzusetzen. Dazu gehört es zum Beispiel, mit gutem Willen Steuern zu zahlen und nicht zu gucken, wie man sie vermeidet.

„Es gibt eine Sehnsucht nach Spiritualität.“

Noch einmal zum Thema Gerechtigkeit.

Warum lässt Gott, laut Bibel der Allmächtige, zum Himmel schreiende Ungerechtigkeiten zu?

Was wäre die Alternative – dass Gott Menschen wie Automaten steuert? Ich verstehe Gottes Allmacht nicht als absolute Allmacht; er tut nicht über die Köpfe von uns Menschen, was er will.

Der Theologe Karl Barth hat gesagt: Gott ist in seiner Liebe allmächtig. Gottes Liebe ist so vollkommen, so tief, dass er selbst vor dem Tod nicht zurückschreckt; Gott ist treu bis zur letzten Konsequenz.

„Das Evangelium kann heute noch so befreiend sein wie vor 2.000 Jahren.“





Pastor Dr. Christoph Schroeder (Mitte) im Gespräch mit Louisa Heyder und Helmut Schwalbach in der Klönschnack-Redaktion

Er lässt uns Menschen nicht im Stich. Selbst durch das dunkle Tal hindurch ist er an unserer Seite.

Die Rede von der Allmacht ist in der Bibel immer eine gebrochene Rede, göttlich ist nicht die Allmacht, die einfach dreinschlägt, sondern göttlich ist die Allmacht, die nicht davor zurückschreckt, selbst den dunklen Weg in den Tod zu gehen. Das ist die Allmacht von Gottes Liebe. Dafür steht für mich das Kreuz Jesu.

Trotz aller Widerstände, die die Menschen ihm entgegenbringen und trotz aller Feindseligkeit und aller Verbrechen, die wir begehen, nimmt er den Tod auf sich, um an unserer Seite zu sein und uns auf den Weg des Lebens zu führen.

„Gott ist kein Zauberer, kein Wunschgott.“

Also ein sehr nachsichtiger Gott?

Der Gott des Kreuzes ist nach unseren Maßstäben ein schwacher Gott. Ein Gott, der wie Jesus ans Kreuz geht. Tatsächlich aber ist er in seiner Schwäche stark. Er erweist seine Stärke darin, dass er dem Tod die Stirn bietet. Dadurch erschafft er das neue Leben.

Gott muss nicht reinschlagen. Es würde schon genügen, wenn er die schlimmsten Dinge verhindert. Etwa ein Konzentrationslager verhindern.

Das ist ein etwas kindliches Wunschbild ...

Sollen wir denn nicht sein wie die Kinder?

Wir sollen in unserer Gutgläubigkeit und in unserem Vertrauen wie die Kinder sein, aber wir sollen nicht jegliche Verantwortung für unsere Taten von uns weisen und sagen, ich konnte nix dafür, dass ich Handlanger im KZ gewesen bin; Gott hätte mich ja davon abhalten können. Wir tragen die Verantwortung für das, was wir tun. Alles andere wäre auch zu einfach. Christ sein heißt nicht, sich in eine heile Welt zu schnipsen. Der Gott, an den wir Christen glauben, ist kein Zauberer, kein Wunschgott, den wir immer dann rausholen, wenn wir nicht mehr weiterwissen. Kein Gott, dem wir die Verantwortung zuschieben, sondern ein Gott, der an unserer Seite ist und uns Weisheit verleiht. Er gibt uns Geduld und die Stärke, mit Vernunft die Dinge in Angriff zu nehmen, die uns das Leben schwer machen.

Wie wird die Kirche von morgen aussehen? Wird der Glaube ganz verschwinden, als Aberglaube abgetan?

Ich bin überzeugt, dass es die Kirche immer weiter geben wird – in welcher Gestalt auch immer. Die urchristliche Kirche wurde verfolgt, musste sich in Katakomben verstecken und sich in Geheimverstecken organisieren, bis sie dann Staatsreligion wurde. Kirche – das sind nicht immer nur prunkvolle Repräsentanten und Gebäude. Vielleicht wird die Kirche der Zukunft eine ganz bescheidene, in der Sozialarbeit engagierte Kirche sein. In der Konfirmandenarbeit erlebe ich, wie junge Menschen ganz lebendig mit der Kirche verbunden sind. Wenn sie sich nach der Konfirmation zu Teamern ausbilden lassen, werden sie auf einmal für die Jüngeren zum Gegenüber und Vorbild. Sie geben überzeugend das weiter, was ihnen selbst wichtig geworden ist und was ihr Leben trägt. Nicht umsonst ist die Kirche durch den heiligen Geist gegründet worden. Und der Geist weht, wo er will.

Herr Dr. Schroeder, der KLÖNSCHNACK dankt für das Gespräch.

www.kloenschnack.de
Gespräch: Helmut Schwalbach und Louisa Heyder

ZUR PERSON

Dr. Christoph Schroeder,

Jahrgang 1964, wurde in Brake an der Unterweser geboren. Er ist mit fünf Geschwistern in Bochum, Geesthacht, Buenos Aires und Lübeck aufgewachsen. Christoph Schroeder studierte Theologie und promovierte über Gottesvorstellungen in den Psalmen. Pastor Schroeder ist mit der Kirchenmusikerin und Grundschullehrerin Tomma Schroeder-Harms verheiratet und ist Vater von vier Töchtern.



Blankeneser Kirchenstollen

6 Wochen im Blankeneser Kirchturm gereift
von jedem verkauften Stollen gehen 2 Euro
an den Blankeneser Hospiz-Verein



Als Bäcker ausgezeichnet: ★★★★★ = ★Qualität ★Vielfalt ★Frische ★Service ★Familiär

Blankeneser Landstraße 13 · 22587 Hamburg-Blankenese · Telefon 86 12 78 · www.baeckerei-koerner.de

♥ Rissener Dorfstraße 1, Rissen ♥ auf dem Blankeneser Wochenmarkt ♥ Bei Kröger, Blankeneser Bahnhofstraße 17
♥ Liebermannstraße 46, Othmarschen In Wedel: ♥ Bahnhofstraße 9



Und welches Türchen dürfen wir für Sie öffnen?

Das gesamte Engel & Völkers Elbe Team
wünscht eine fröhliche Adventszeit.

Engel & Völkers Market Center Hamburg Elbe
Hübenerstraße 2 · 20457 Hamburg · Tel. 040-36 13 13 33
www.engelvoelkers.com/elbe · Immobilienmakler



ENGEL & VÖLKERS

Mensch des Monats

Frank Craemer: „Die Erfolgsaussichten auf Heilung bei einer Suchterkrankung sind hoch!“



Schauen Sie nicht weg! „Suchtkranke wissen oft nicht, dass sie betroffen sind. Ich kann deswegen nur Mut machen, sie offen anzusprechen.“

Frank Craemer, Psychologischer Psychotherapeut

In der Sucht liegt eine Chance

Alkohol, Drogen, Medikamente und das Internet können süchtig machen. Doch wann ist man betroffen? Frank Craemer ist Leiter des Lukas Suchthilfezentrums Hamburg-West in Lurup. Er gibt Tipps und macht Mut.

Immer öfter lesen wir Meldungen über junge Menschen, die mit 3,26 Promille von der Polizei aufgelesen wurden. „Komasaufen liegt im Trend bei jungen Menschen“, weiß Frank Craemer, Leiter des Lukas Suchthilfezentrums Hamburg-West.

„Gerade in Deutschland gehört Alkohol zum guten Ton, dabei merken viele gar nicht, dass sich der vermeintliche Genuss in eine Sucht verwandelt hat.“

Dieser Prozess geht oft schleichend vonstatten – kann sogar bis zu 20 Jahre dauern.

Das Lukas Suchthilfezentrum in Lurup betreut im Jahr bis zu 1.400 Patienten, die unter ganz verschiedenen Erkrankungen leiden: Besonders häufig sind Alkohol- und Drogenmissbrauch, Spiel- und Internetsucht, aber auch Cannabis- und Medikamentenabhängigkeit. Betroffen sind alle Schichten und Menschen aus ganz unterschiedlichen Stadtteilen – von Blankenese über Osdorf bis Eimsbüttel.

Rund fünf bis zehn Prozent der erwachsenen Bevölkerung leidet unter einer Sucht. „Jedes Verhalten kann zur Sucht werden. Die Patienten versuchen damit, klaffende

Lücken, Schmerzliches, in ihrem Leben zu füllen.“ In der Regel fällt zunächst dem Umfeld auf, dass etwas nicht stimmt, wenn der Kollege plötzlich immer öfter verkatert am Schreibtisch sitzt oder es oft Streit mit dem Partner gibt.

Die Experten gehen zur Aufklärung nach drei Kriterien vor. Als erstes: Besteht Kontrollverlust? Beispielsweise beim Konsum von Alkohol, werden immer öfter Gelegenheiten gesucht, um zur Flasche zu greifen?

„Rund 5 bis 10 Prozent der erwachsenen Bevölkerung leidet unter einer Suchterkrankung.“

Werden Freunde, Hobbys und Arbeit vernachlässigt? Und, zeigen sich schwere körperliche Beschwerden? Craemer erklärt: „Betroffene sind zu Beginn oft fremdmotiviert, sich Hilfe

zu suchen, erst wenn die Ehefrau mit Scheidung droht oder der Chef mit Kündigung.“ Die Mitarbeiter des Suchthilfezentrums empfehlen deshalb auch, dass Angehörige den Patienten zu den ersten Terminen begleiten, denn der Kranke leidet am Anfang viel weniger als seine Familie, auch sie sollen zu Wort kommen dürfen.

Wenn ein Vertrauensverhältnis aufgebaut wurde, also Eigenmotivation vorhanden ist, geht es für den Betroffenen alleine weiter.

Das Zentrum bietet zig Hilfsangebote an, darunter Gesprächstherapie, Gruppenarbeit und mehr. Auch das hauseigene Café wird rege genutzt, hier kann zunächst ohne Bedingungen das Gespräch zu Mitarbeitern gesucht werden.

Craemer berichtet stolz: „Unsere Erfolgsquote ist hoch, zwischen 50 und 70 Prozent sind am Ende der Behandlung tatsächlich trocken.“ Die Erfolgsaussichten nach einer Therapie sind also deutlich besser, als allgemein angenommen.

Craemer leitet nun schon seit 13 Jahren das Lukas und ist seit 30 Jahren in der Suchtberatung tätig, für ihn gibt es keinen schöneren Beruf als den des Psychotherapeuten. „Es ist nie langweilig, wenn man mit Menschen zusammenarbeitet – ich bin an meinen Aufgaben gewachsen.“

Wachstum erleben auch seine Patienten. „Für viele liegt in ihrer Erkrankung eine Chance, ihr Leben neu zu gestalten.“

www.lukas-suchthilfezentrum.de
 Autorin: anna-lena.walter@kloenschnack.de

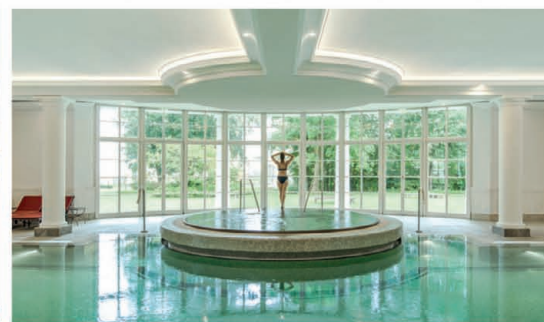
ZUR PERSON Frank Craemer

wurde 1961 geboren und lebt in Schleswig-Holstein. Er hat zwei Kinder. Der gelernte Industriekaufmann studierte am Rauhen Haus Sozialpädagogik. Seit 13 Jahren leitet er nun schon Hamburgs größtes ambulantes Suchthilfezentrum.



GRAND HOTEL

HEILIGENDAMM



In traumhafter Lage, direkt am Ostseestrand und umgeben von dichten Buchenwäldern erstrahlt die Weiße Stadt am Meer. Das Grand Hotel Heiligendamm transportiert wie kaum ein anderes Hotel eine Tradition mit historischem Charme in die heutige Zeit. Hier können Sie mit allen Sinnen genießen: in 181 traumhaften Zimmern und Suiten, im 3.000 m² großen Heiligendamm SPA, bei meisterhafter Kochkunst oder in zauberhafter Naturlandschaft bei einer Partie Golf.

Grand Hotel Heiligendamm · 18209 Bad Doberan-Heiligendamm · Telefon: +49 38203 740-7676
reservations@grandhotel-heiligendamm.de · www.grandhotel-heiligendamm.de



LEADING
HOTELS®





FOTO: HELMUT SCHWABACH

Runter vom Sofa
**Der Kick
in der Kälte**

Es muss nicht immer Zermatt sein. Auch im heimatlichen Norden gibt es Möglichkeiten zum Wintersport. Spontanität ist hier gefragt.



Langlauf im Harz. Die heutige Sportart geht auf die schnelle Notwendigkeit zur Fortbewegung, auch im Winter, zurück.

Ab wann hat Skifahren Spaß gemacht? Historischen Darstellungen entnehmen wir, dass der Lauf auf Skiern noch vor 100 Jahren schnödes Fortbewegungsmittel im Winter war und damit ganz sicher keine Freizeitbeschäftigung. Zur Gaudi wurde Skifahren erst, das können wir getrost annehmen, als man es nicht mehr musste, sondern durfte. Spätestens seit den 70er Jahren zählt das Skifahren in eher wohlhabenden Städten wie Hamburg zu den obligatorischen Zersteuerungen. Folgerichtig hält sich für die Schulferien im Frühjahr noch immer der Name Skiferien.

Noch immer? Ist der Zenith dieser Ferienform überschritten?

Das ist er zweifellos. Der Autor dieses Artikels (Mitte 30 bis Anfang 40, je nach Tageszeit) war Mitte der 90er Jahre noch Ge-

wohnheitsskifahrer auf 1.600 Metern und der Berg war weiß. Ohne Schneekanone, komplett weiß, Jahr für Jahr. Das ist heute anders. Wer heute allen Ernstes noch den Klimawandel infrage stellt, dem sei ein Besuch der österreichischen, italienischen, deutschen und tiefliegenden Schweizer Skigebiete empfohlen. Ein trauriger Anblick, der auch mit Schneekanonen nur hier



FOTO: DRUBIG-PHOTO_ADOBESTOCK



FOTO: LUCKY DRAGON_ADOBESTOCK



viele Hamburger auf den superspontanen Wintersport-Tag vor der eigenen Haustür setzen. Man erspart sich die Fahrerei, den Jagertee, den Sunblocker. Immer wieder erstaunlich, welches Heer an Schlitten in Hamburger Kellern auf seinen Einsatz wartet. Bekannte Pisten im Hamburger Westen sind der Hügel im Goßlers Park, mit denkbarem Sprung auf die Blankeneser Landstraße (der meist von spaßbefreiten Strohhallen verhindert wird) sowie die rasante Abfahrt in Schinkelswiese. Weitere schlittentaugliche Hügel finden sich hier: Altonaer Volkspark, Donnerspark und Rosengarten (beide Ottensen), Hindenburgspark (Othmarschen), Jenischpark, Lise-Meitner-Park und Wesselhoeftpark (Flottbek). Eine lokale Besonderheit findet sich im Blankeneser Schinkelspark: Die Kreek. Über den flachen Schlitten wurde viel ge-



FOTO: HW KRÖGER

Rasant und gefährlich: Kreekfahren



FOTO: HELMUT SCHWABEICH

Schneereiche Winter sind in Hamburg ebenso die Ausnahme ...

und da aufgehübscht werden kann (pro Kilometer Schneepiste entstehen ca. 30.000 Euro Kosten pro Jahr). Die Temperaturkurve für die Alpenregion sieht mittlerweile aus wie die eine Hälfte des Matterhorns. In Garmisch-Partenkirchen ist die Zahl der Schneetage von 70 auf unter 15 gesunken. Die Anzahl der schneesicheren Gebiete schrumpft damit rasant, die Preise steigen entsprechend.

Wie steht es mit der Schneesicherheit des Wintersportgebiets Elbvororte?

„Skiferien“, die also ein Massenvergnügen benannten, sind damit ein Anachronismus und werden in wenigen Jahrzehnten vergessen sein. Es ist also verständlich, dass

schrrieben, daher hier nur das Wesentliche: Eine Kreek kann es von der Geschwindigkeit her locker mit einem Skifahrer aufnehmen und auch die spektakulären Unfälle sind möglich. Letzteres ist Teil des Kitzels. Aber wie steht es nun mit der Schneesicherheit des Wintersportgebiets Elbvororte? Aufgrund des Meeresklimas ist die Lage weniger deutlich, weniger einheitlich als in den Alpen. Ein schneereicher Winter war in den 50er Jahren ebenso eine Ausnahme wie in den 80ern oder heute. Wer das partout nicht glauben will, dem sei die Website www.winterchronik.de empfohlen. Aufgeführt sind hier die Frosttage in ganz Deutschland von 1950 bis heute. Im Fall Hamburg ist ein uneinheitliches Chaos zu sehen. Gelegentlich saukalt, dann



FOTO: KZENON, ADOBESTOCK

... wie pinkfarbene Langläuferinnen im Klövensteen



FOTO: CHECCODIFC, ADOBESTOCK

Neben edlen Hölzern rast in Hamburg auch hässliches Plastik mit großem Spaß herum



Auch das eher flache Hamburg, hat zahlreiche kleine Hügel zum Rodeln

Eislaufen kann man auf drei Bahnen

wieder mediterran. Es ist kein System, keine Tendenz erkennbar. Die Spontanität der Hamburger Wintersportler hat also seit jeher ihren Grund.

Aber selbst wenn es wochenlang über Null bleibt, gibt es winterliche Zerstreung: Die frisch sanierte EisArena im Park Planten un Blumen (S-Bahn Dammtor, U-Bahn St. Pauli und Messehallen). Sie ist eine der größten Open-Air-Eislaufbahnen in Deutschland und jährlich von Anfang November bis Anfang März täglich von 10 bis 22 Uhr geöffnet. In den Pausen kann man sich in zwei nahen Cafés

aufwärmen. Es gibt einen Schlittschuhverleih.

Auch die Eissporthallen der Volksbank Arena und der Eisbahn Stellingen stehen der Öffentlichkeit zur Verfügung und sind damit ein gutes Ziel für einen Familienausflug. Infos hierzu auf www.volksbank-arena.net sowie auf www.eisbahn-stellingen.de.

Drei Eisbahnen stehen in Hamburg auch Besuchern offen.

Wer es exotischer und exzentrischer mag, der kann in diesem Jahr auf der Lindenterasse des Hotel Louis C. Jacob Eisstockschießen. Die Sportart ist dem Curling ähnlich und kommt aus der Alpenregion. Im Jacob verbindet sie sich angenehm mit einem speziellen Menü.

Information und Reservierung unter Telefon 82 25 54 05.

Hamburger mit Sinn für ausgleichende Gerechtigkeit prophezeien nach dem epischen Sommer übrigens einen äußerst grimmigen Winter. Die Redaktion wünscht: „Ski-Heil.“

www.winterchronik.de
 Autor: tim.holzhaeuser@kloenschnack.de



Ein traditionelles Spiel aus der Alpenregion ist das Eisstockschießen. Man kann es todernst betreiben, aber auch als lockerer Freizeitspaß.



FILMTIPP Die 60er im Schnee

Einer der wohl schönsten Wintersportfilme ist, wer hätte es erraten, „Der rosarote Panther“ von 1963, der ein ganzes Genre begründete.

In dem ersten Panther-Film von US-Regisseur Blake Edwards treffen Inspektor Clouseau (Peter Sellers), Prinzessin Dala (Claudia Cardinale) und der Meisterdieb Sir Charles Lytton (David Niven) im mondänen italienischen Wintersportort Cortina d'Ampezzo aufeinander. Krimineller Wintersport zu den berühmten Klängen von Henry Mancini.

FOTO: DEWILBLICK-FOTO_ADOBESTOCK

FOTO: HETIZIA_ADOBESTOCK

FOTO: SHREDDHEAD_ADOBESTOCK

FOTO: HEZ_ADOBESTOCK

MS EUROPA

— IHRE SCHÖNSTE YACHT DER WELT —

Exklusive
Einstimmung auf
Ihre persönliche
Traumreise –
Expertenabend mit
Kai Schepp*

Kurs auf die Naturwunder Nordeuropas



MS EUROPA

- 285 Crewmitglieder für max. 400 Gäste
- 204 Außensuiten mit Meerblick, nahezu alle mit Veranda
- Kulinarische Vielfalt in vier Restaurants
- Einzigartiges Routenkonzept
- Ausgezeichnet als bestes Kreuzfahrtschiff der Welt vom renommierten Berlitz Cruise Guide 2019



VON KIEL NACH HAMBURG
15.07. – 02.08.2019 18 TAGE NR. EUR1914

pro Person ab € 9.580

Seereise in einer Außensuite (Doppelbelegung, Kat. 1)

VON HAMBURG NACH HAMBURG
04.08. – 18.08.2019 14 TAGE NR. EUR1916

pro Person ab € 7.450

Seereise in einer Außensuite (Doppelbelegung, Kat. 1)

*Am 24.01.2019 erwartet Sie der Experte für Natur- und Abenteuerreisen mit spannenden Ausführungen in der Hamburger wineBANK. Globetrotter Erlebnis nimmt Ihre Anmeldung gern entgegen. Hier erhalten Sie auch ausführlichere Informationen.

**Die Landaktivitäten sind nicht im Reisepreis enthalten und in Planung. Änderungen vorbehalten.

Ein faszinierendes Reich aus Gletschern und ewigem Eis liegt auf Ihrer Route, wenn die EUROPA auf der **Reise Nr. EUR1914** die Naturwunder des hohen Nordens ansteuert. Ihre schönste Yacht der Welt bleibt über Nacht in **Reykjavik** und schenkt Ihnen viel Zeit für die Erkundung von Island. Pure Erholung versprechen die folgenden drei Seetage, an denen Sie die Mitternachtssonne an Deck genießen können, ehe die EUROPA **Spitzbergen** erreicht. Auf welchen Inseln des Archipels Sie Ihr arktisches Abenteuer erleben, entscheidet Ihr Kapitän abhängig von Eis- und Wetterbedingungen. Mit bunten Holzhäusern und dem historischen Erbe der Hansezeit lässt **Bergen** Ihre Zeit in Nordeuropa eindrucksvoll ausklingen.

Die **Reise Nr. EUR1916** führt die EUROPA zu Norwegens Westküste. Schon zum Auftakt dürfen Sie sich bei der Passage des **Hardangerfjordes** auf überwältigende Impressionen der norwegischen Landschaft freuen. Großartige Aussichten erwarten Sie auch bei einer Fahrt mit der berühmten Flambahn**. Nahe Skarsvag entdecken Sie mit dem **Nordkap**** eines der ganz großen Sehenswürdigkeiten, und auch rund um den legendenumwobenen **Geirangerfjord** zeigen sich Ihnen die Superlative der norwegischen Natur. Egal, für welche dieser Reisen Sie sich entscheiden, außergewöhnliche Sommertage sind garantiert.

Hapag-Lloyd Kreuzfahrten GmbH,
Ballindamm 25, 20095 Hamburg,
www.facebook.com/hlcruises, www.hl-cruises.de



HAPAG ¹⁸/₉₁ LLOYD
CRUISES

Persönliche Beratung und Buchung:

Globetrotter Erlebnis GmbH

Lena Sibbert

Wedeler Landstr. 43

22559 Hamburg

Tel. 040 8199300

rissen@reiseland-globetrotter.de

Seit März 2018 herrscht Funkstille auf der alten
Tankstelle an der Elbchaussee in Blankenese



Planungen und Veränderungen
**Wunsch und
Wirklichkeit**



„Warum kommen die denn nicht in die Hufe?“, fragt sich der eine oder andere, der die verschiedenen Baustellen und Planungsvorhaben in den Elbvororten erlebt oder hautnah vor Augen geführt bekommt. Interessengruppen, Bürgerinitiativen, Behörden und das liebe Geld – sie alle spielen mit auf dem Brettspiel der Gesellschaft.



Esso Tankstelle

Pächterin Monika Jäger leitet die Esso-Tankstelle über 17 Jahre



Markthäuschen



Bauvorhaben Sülldorf

Das Magistralenkonzept soll mehr Wohnraum schaffen. So auch mit dem geplanten Gebäudekomplex am S-Bahnhof Sülldorf



Elbchausee Radweg



Bahnhof Rissen

Der Bund fördert Modernisierungsarbeiten am und um den S-Bahnhof Rissen



Die Umgestaltung des Schenefelder Stadtkerns soll frühestens 2021 starten.

Schenefelder Stadtkern



Die beiden Blankeneser Leuchttürme müssen wegen der Elbvertiefung weichen

Leuchttürme

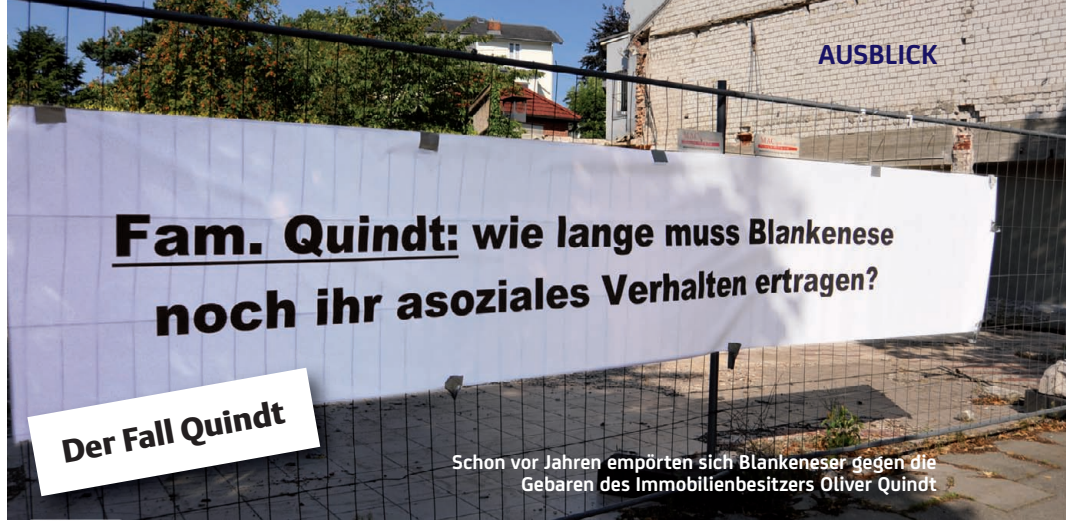


Die Umbaumaßnahmen am Blankeneser Marktplatz gehen in die nächste Runde

Blankeneser Marktplatz



Das alte Markthäuschen wird durch ein neues, modernes ersetzt



Der Fall Quindt

Schon vor Jahren empörten sich Blankeneser gegen die Gebaren des Immobilienbesitzers Oliver Quindt



Auf der Elbchaussee soll zukünftig ein abgetrennter Radweg entstehen



Haus Rissen

Die Baumaßnahmen rund ums Haus Rissen sind abgeschlossen

Wo das Neue drängt, muss das Alte weichen. Das gefällt nicht immer dem Bürger. In einigen Fällen wird über Jahre gestritten. Manchmal passiert rein gar nichts. Wie im Fall von Immobilienbesitzer Oliver Quindt in der Blankeneser Bahnhofstraße, bei dem ein brachliegendes Grundstück in bester Lage seit Jahren vor sich hin gammelt. Allerorten gibt es Planungen und Veränderungen. Dass der Weg vom Gedanken bis zum Umsetzen mitunter unglaubliche Zeiten in Anspruch nimmt, ist gerade für entschlossen Handelnde nur schwer zu ertragen. Was sich aktuell in den Elbvororten tut, lohnt einen Blick aufs Geschehen mit einer kleinen Bestandsaufnahme. Der KLÖNSCHNACK wird die Entwicklungen weiterhin im Auge behalten.

ESSO TANKSTELLE

Schon vor Jahren gab es die Idee, die Kreuzung an der Blankeneser Esso-Tankstelle durch einen Kreislauf zu entschärfen. Damals fehlte es an ausreichend Platz auf öffentlichem Boden. Das könnte sich nun ändern, da das 4.800 Quadratmeter große Grundstück frei ist. Wie bereits berichtet schloss die Tankstelle Ende März, der Pachtvertrag wurde gekündigt. Das

Grundstück steht frei zum Verkauf. Noch ist der Verkauf aber nicht abgeschlossen, wie ein Esso-Mitarbeiter erklärte.

BAUVORHABEN SÜLLDORF

Ab Mitte 2019 soll in Sülldorf und Iserbrook intensiv gebaut werden. Grundlage dafür ist das Magistralenkonzept, welches mehr Wohnraum schaffen soll. Das Bauvorhaben am Sülldorfer Bahnhof beinhaltet auf der bisherigen Fläche des Konservatoriums und des Lidl-Marktes den Bau von knapp 80 Wohnungen, rund 20 Studenten-Apartments sowie einer Kita. Der Bürgerverein Sülldorf-Iserbrook sieht das Konzept und vor allem die Geschosshöhe des Bauvorhabens kritisch.

BAHNHOF RISSEN

Der Bund fördert Modernisierungsarbeiten am Rissener Bahnhof. Auf der Sitzung des Haushaltsausschusses wurde beschlossen, 1,35 Millionen Euro für die Sanierung des Bahnsteigs bereitzustellen. Im Rahmen einer Förderinitiative zur Attraktivitätssteigerung und Barrierefreiheit von Bahnhöfen, die täglich weniger als 1.000 Fahrgäste abfertigen, fördert der Deutsche Bundestag den barrierefreien Ausbau und die Sanierung von 118 Stationen mit rund 330 Millionen Euro.

LEUCHTTÜRME

Wegen der bevorstehenden Elbvertiefung müssen die beiden Blankeneser Leuchttürme weichen. Sie werden durch zwei neue, weiter östlich stehende Türme ersetzt. Das aus Unter- und Oberfeuer bestehende Richtfeuer ist nach wie vor nötig, weil es Kapitänen und Lotsen den nötigen Kurs weist, um den Hafen sicher anzusteuern. Zudem schaffen sie eine acht Kilometer lange „Begegnungsbox“, die das Passieren von Frachtern mit mehr als 16.000 Containern möglich macht. Die Kosten für die beiden neuen Türme sind noch unklar. Sie befinden sich auf jeden Fall im zweistelligen Millionenbereich.

Ab Mitte 2019 soll in Sülldorf und Iserbrook intensiv gebaut werden.

MARKTHÄUSCHEN BLANKENESE

Auch das Blankeneser Markthäuschen muss weichen. Mitte November wurde der Entwurf für den Neubau präsentiert. Unter dem Vorsitz des Hamburger Architekten Moritz Schneider entschied sich eine Jury für den Entwurf des Hamburger Architekturbüros „BUB architekten“. Zur Auswahl standen fünf Entwürfe. Einige Blankeneser wollen das Bauvorhaben, das 2020 starten soll, „kritisch begleiten“.



Elbvertiefung

Die geplante neunte Elbvertiefung schafft Platz für Riesenschiffe



Waitzstraße

Das Business Improvement District stellt die neue Waitzstraße vor

BLANKENESER MARKTPLATZ

Die Pläne für den Umbau des Blankeneser Marktplatzes waren bereits im vergangenen Frühjahr vorgestellt worden, nachdem an dem Projekt jahrelang gefeilt worden war.

Die Gegenbewegung Interessengemeinschaft (IG) „Rettet unseren Blankeneser Marktplatz“ hatte sich daraufhin gegründet und Kritik angemeldet. Auch die umstrittene Planung für die Nordseite des Platzes wird überarbeitet. Die Kosten für den ersten Bauabschnitt liegen bei rund 500.000 Euro, die Gesamtkosten sollen bei rund 1,5 Millionen Euro liegen. Baubeginn: 2019.

SCHENEFELDER STADTKERN

Seit 30 Jahren arbeitet Schenefeld an der Neugestaltung seines Stadtkerns. Nun wurde bei einem Wettbewerb ein Siegerentwurf ausgewählt, der verschiedenste Umgestaltungen vorsieht. So soll unter anderem die LSE mit einer begrünten Mittelinsel und Baumreihen einen alleeartigen Charakter erhalten. Die Einmündung des Timmermannswegs

soll in den Osterbrooksweg nach Süden verlegt werden und das Einkaufszentrum Stadtzentrum Schenefeld wird mit einer Randbebauung eingefasst und so besser in den Stadtkern integriert.

Der Schenefelder Stadtkern soll mit Baumreihen einen alleeartigen Charakter erhalten.

Vom 17. Dezember bis Mitte Januar ist eine Ausstellung der Pläne im Schenefelder Rathaus geplant. Die ersten Bautätigkeiten beginnen frühestens 2021.

ELBCHAUSSEE RADWEG

Auch der ab 2020 geplante Umbau der Elbchaussee sorgt für viel Diskussion. Über drei Jahre wird dann gebaut, abgesperrt und umgeleitet.

Die Radelstrecke am Elbstrand wurde mehrheitlich abgelehnt, sodass ein abgetrennter Radweg auf der Elbchaussee entstehen soll. Da die Straße streckenweise zu schmal dafür sei, soll der Radverkehr über die Bernadottestraße und die Holländische Reihe umgeleitet werden – sehr zum Unmut des Allgemeinen Deutschen Fahrradclubs (ADFC), der eine durchgängige, sichere Fahrradstrecke auf der Elbchaussee fordert.

Der Club bemängelt ferner, dass auch die Ausweichstrecken zu schmal seien, um Fahrräder und Autos sicher passieren zu lassen.

ELBVERTIEFUNG

Jahrelang wurde diskutiert und geklagt. Jetzt wird gebaggert, damit auch die großen Pötte problemlos den Hafen erreichen. Die geplante neunte Elbvertiefung sieht vor, dass Riesenschiffe mit Platz für mehr als 20.000 Containern wie etwa der Containerfrachter „CMA CGM Antoine de Saint Exupéry“ anlaufen können. Schon heute können Schiffe mit einem maximalen Tiefgang von 16 Metern den Hafen anfahren – allerdings nicht voll beladen. Ernüchterung brachten die neuen Zahlen – es wird alles teurer als gedacht.

WAITZSTRASSE

Am 7. Dezember wird die neugestaltete Waitzstraße vorgestellt. Das Business Improvement District (BID) realisierte mit 2,1 Millionen Euro vom Bezirk Altona seit dem Spatenstich 2015 unter anderem 37 neue Pflanzbeete und 15 neue Bäume, zwölf Granitsitzbänke und 16 Granithocker mit Pagholzaufgaben, 85 neue, einheitliche Fahrradbügel, ein einheitliches Pflaster sowie ein neues Beleuchtungskonzept. Bei der Eröffnungsfeier sorgen die KLÖNSCHNACK Allstars für Musik.

DER FALL QUINDT

Seine Mieter schätzen seine Sorgfalt bei Renovierungen und Sanierungen seiner Objekte an der Blankeneser Bahnhofstraße. Andere schütteln nur noch den Kopf, wenn sie die Brache an der Einkaufsmeile sehen. Übrigens nicht die einzige unbebaute Fläche. Seitdem das Feinkosthaus Geick vor bald neun Jahren abgerissen wurde, wuchern an seiner Stelle Wildkräuter und Gräser. Bei Regen läuft das Wasser aus halber Höhe auf die Fläche hinter einem gänzlich unattraktiven Bauzaun. Den hartleibigen Eigentümer interessiert es wenig.

DAS HAUS RISSEN

Das Gesicht der Fläche rund um das Haus Rissen hat sich in den vergangenen Jahren gänzlich verändert. Stand das Haus Rissen in der Vergangenheit wie ein Solitär auf dem Grundstück, säumen nun Neubauten das Gelände. Derzeit entsteht auf dem ehemaligen Parkplatz ein neues Gästehaus.

Autoren: louisa.heyder@kloenschnack.de
helmut.schwalbach@kloenschnack.de



EIN- & ZWEIFAMILIENHÄUSER

Langenhorn ...

Traumhaftes Stadthaus in idyllischer Lage, 7 Zi., 160 m², EBK, edle Holzböden, Gäste-WC mit Dusche, Wannenbad, Kamin, Wintergarten, Keller mit Sauna, Doppelcarport, Solaranlage, Bj. 1924, Energieausweis in Erstellung, **KP: 850.000,-**

Bergstedt ...

Schön und ruhig gelegenes EFH mit Zugang zum Alsterlauf, 5 Zimmer, 196 m², Kamin, moderne Bäder, EBK, Gäste-WC, Dachterrasse, großer Garten mit Terrasse, Garage, Bj. 2012, B: 58,9 kWh/(m²a), Kl: B, Gas-Gas-Hzg., **KP: 990.000,-**

Quickborn-Heide ...

Modernes EFH in einer ruhigen Villenstraßen mit viel Platz, 4,5 Zi., 170 m², 800 m² Grdst., EBK, Parkett, Fußbodenheizung, Kamin, Doppelcarport, Gerätehaus, Bj. 2005, Energieausweis in Erstellung, **KP: 740.000,-**

Hamburg-Marienthal ...

Klassische Hamburger Kaffeemühle mit sonnigem Garten, stetig modernisiert, 6 Zi., 180 m², EBK, Holzdielen, hohe Decken, Vollkeller, Balkon, Garage, Bj. 1931, B: 236 kWh/(m²a), Klasse: G, Gas-ZH, **Kaufpreis: 1.100.000,-€**

Nienstedten ...

Charaktervolle Villa auf großem Grundstück in begehrter Lage! 380 m², 1.986 m² Grdst., 8 Zi., 4 Bäd., Vollkeller, Do.-Garage, großer Balkon, Schwimmbad, Sauna, etc, Bj. 1903, Denkmalschutz, **KP: 2,95 Mio.**

Alsterdorf ...

Sonniges 6-Zi.-EFH mit schönem Garten, 158 m², Kamin, Vollbad, Gäste-Bad, Keller, PKW-Stellpl., 595 m² Grdst., Bj. 1956, Energieausweis in Erstellung, **KP: 1,3 Mio.**

Niendorf ...

Repräsentatives EFH, 7 Zi., 300 m², EBK, 4 Bäder, 3 Balkone, große Terrasse, Alarmanlage, Vollkeller, Garage, Bj. 2002, V: 32,3 kWh/(m²a), Kl: A, Gas-FH, **KP: 1.490.000,-€**

Wellingsbüttel ...

Charmantes, großzügiges EFH mit ELW auf traumhaft großem Grundstück, 10 Zi., 380 m² 4.800 m² Grdst., 3 Bäd., Fußbodenheizung, Doppelgarage, Weinkeller, Alarmanlage, Bj. 1985, B: 87,9 kWh/(m²a), Kl: C, Gas-ZH, **KP: 3,6 Mio.**

Wedel ...

Großzügiges, sonniges REH, 5 Zi., 160 m², EBK, Fußbodenheizung, 2 Duschbäder, Gä.-WC, Sonnenterrasse, 347 m² Grdst., Bj. 2013, Energieausweis ist in Erstellung, **KP: 470.000,-**

EIGENTUMSWOHNUNGEN

Elbchaussee ...

Moderne, hochwertige 3-Zi.-ETW, 124 m², 2 Bäder, Aufzug, exkl. EBK, Balkon, Fußbodenheizung, TG-Stellplatz, Bj. 2001, Energieausweis in Erstellung, **KP: 1,1 Mio.**

Schnelsen ...

Zauberhafte 4-Zi.-Maisonettewhg. mit Dachgarten, 159 m², Kamin, EBK, Vollbad, Gä.-WC, Fußbodenheizung, Parkett, Einbauschränke, Sauna, Keller, TG-Stellplatz, Bj. 1975, B: 81,8 kWh/(m²a), Kl: C, Gas-ZH, **KP: 535.000,-**

Hamburg-Groß Flottbek ...

End-Etage! Großzügige, lichtdurchflutete Wohnung mit großem Balkon, 3 Zi., 115 m², EBK, Vollbad, Gäste-WC, Fußbodenheizung, Abstellraum, Keller, TG-Stellplatz, Bj. 2004, V: 117,7 kWh/(m²a), Kl: D, Gas-ZH, **KP: 460.000,-**

Blankenese Elbblick!

Sonnige, großzügige 5-Zi.-ETW mit unverbaubarem Elbblick! 145 m², 3 Terrassen, 2 TG-Stellplätze, moderne EBK, Bj. 1985, Energieausweis in Erstellung, **KP: 1,25 Mio.**

Winterhude ...

Ruhige ETW mit Balkon in schöner, zentraler Lage, 2 Zi., 50 m², EBK, Wannenbad, Holzfußboden, Keller, befristeter Mietvertrag mit Verkäufer ist gewünscht, Bj. 1951, V: 118 kWh/(m²a), Kl: D, FW-FW, **KP: 295.000,-**

Toplage Winterhude ...

Traumhafte Altbauwohnung mit zwei Balkonen, 6 Zi., 171 m², EBK, Stuck, Parkett, Lift, Wohnrecht für Bewohnerin, Bj. 1923, Denkmalschutz, **KP: 1,25 Mio.**

GESUCHE

Westl. Hamburg gesucht...

Junge Familie aus Ahrensburg sucht ein charmantes EFH/DHH KP. bis ca. 500.000,-. **Provisionsfrei für Verkäufer.**

Bis 6 Mio. gesucht!

Blankeneser Kaufmann sucht eine große Villa oder ein MFH zum Mehrgenerationenwohnen mit seinen Kindern. **Provisionsfrei für Verkäufer.**

Großer Garten gesucht!

Selbstständiger Landschaftsgärtner su. ein Haus mit schönem Grundstück, auf welchem er sich verwirklichen kann. **Provisionsfrei für Verkäufer.**

Othmarschen/Flottbek gesucht

5-köpfige Familie sucht nach Rückkehr aus den USA eine hochwertige Immobilie in begehrter Lage. **Provisionsfrei für Verkäufer.**

Denkmal gesucht!

Erfolgreicher Bauingenieur sucht ein Baudenkmal in schöner Lage in und um Hamburg. Kaufpreis bis ca. 3 Mio. **Provisionsfrei für Verkäufer.**

Blankenese/Sülldorf ges.

Familie mit 2 Kindern sucht eine große, exklusive Wohnung oder Haus mit kleinem Garten in bester Lage! **Provisionsfrei für Verkäufer.**

Wedel gesucht!

Nach dem Verkauf der ETW suchen wir für eine sympathische Familie ein EFH oder eine DHH in schöner Lage! **Provisionsfrei für Verkäufer.**

Hafenblick gesucht!

Solventes österreichischer Ehepaar sucht eine Wohnung mit zwei oder mehr Zimmern. Kaufpreis bis max. 1,7 Mio. **Provisionsfrei für Verkäufer.**

Geschäftshaus gesucht!

Hamburger Kapitalanleger sucht ein Renditeobjekt mit gewerblicher oder gemischter Nutzung. KP: bis 3 Mio. **Provisionsfrei für Verkäufer.**

Finden Sie weitere tolle Immobilienangebote und Gesuche: von-wuelfing-immobilien.de



Bücher

„Fleißig – aber unappetitlich“

Mehrere Jahre recherchierte Hans Peter Richter-von Arnauld, beschäftigte sich mit Medizin, Klima und Epidemien. Nun liegen zwei Bände Kulturgeschichte der Krankheiten, Seuchen und Gefahren durch die Seefahrt vor.

Als ein Freund des Autors die beiden Bände in der Hand hielt, sprach er aus, was vielen Lesern durch den Kopf gehen wird. „Eine fleißige Arbeit, aber ein unappetitliches Thema.“

Schon das Inhaltsverzeichnis von „...und hatten die Pest an Bord“ hält, was der Titel verspricht. Es geht um Seekrankheit und Skorbut, Pest und Cholera, imperiale Politik und Sklavenhandel.

Entstanden sind zwei Bände, angefüllt mit Details und vielen, sehr vielen Fakten. Ordentlich gegliedert sind Kapitel wie „Seuchen, die die Alte Welt der Neuen verdankt“, „Gefahren durch die moderne Seefahrt“ oder „Seuchen, die aus Asien nach Europa gelangten“.

Die Cholera als „Kollateralschaden imperialer Politik“, der transatlantische Sklavenhandel, wie die amerikanische Grippe zur spanischen wurde – der Autor hat wirklich jeden Aspekt seines Themas untersucht.

Auch die Gefahren durch die moderne Seefahrt beschreibt der langjährige Arzt ausführlich. So erfährt auch der maritim Interessierte bislang häufig nur Spezialisten bekanntes, interessante Details. Ist etwa die über Ballastwasser eingereiste Wollhandkrabbe häufig beschrieben worden, sind andere blinde Passagiere weithin unbekannt. Hans Peter Richter-von

Arnauld hat die ungebetenen Gäste alle beschrieben. Dazu gehören die Afrikanischen Riesenschnecken und die Amerikanischen Rippenquallen, der Schiffsbohrwurm und Pathogene Keime. Es geht um „Marine Schleimpilze“ und den „Schiffsbohrwurm“ – ein Kochbuch liest sich deutlich appetitlicher.

Im Vergleich zur Syphilis, Grippewellen und Gelbfieber mögen die im Ballastwasser Reisenden harmlos erscheinen.

Geschlechtskrankheiten, so lässt der Autor seine Leser wissen, gab es schon im Altertum. „Die Gonorrhoe war in Europa weit verbreitet, im Mittelalter kamen aus dem Orient noch der weiche Schanker und das Lymphogranuloma venereum inguinale, eine entzündliche Schwellung der Lymphknoten in den Lesiten hinzu.“ Diese Krankheiten seien so lästig wie manches andere im damaligen Leben, das man wie Schmutz, Kälte, abendliche Finsternis und Flöhe ertrug. „Lebensbedrohlich waren sie nicht.“

Das änderte sich, als Kolumbus von seiner ersten Reise zurückkehrte. Einige seiner Begleiter brachten durch den Verkehr mit eingeborenen Frauen eine Krankheit mit, die es vorher in Europa nicht gegeben hatte. Sogar einen „Hauptschuldigen“ an der Sy-

philis wurde von Forschern ausgemacht. Martin Alonso Pinzon, Kapitän der „Pinta“ soll sich mit Besatzung für einige Wochen selbstständig gemacht haben. Offenbar nicht, um die einheimische Tierwelt zu studieren. Wenige Wochen nach seiner Rückkehr nach Spanien starb Pinzon.

Durch beide Bücher schwirren die Namen, Jahreszahlen und kleine Anekdoten, Krankengeschichte millionenfacher Tod durch Epidemien – es ist durchaus ein großer Verdienst des Autors, so viele Fakten zusammengetragen und verknüpft zu haben.

„Geschichte hat mich schon immer interessiert“, so der Autor.

Nun ist ein verdienter Kardiologe aber kein Autor. An Fleiß und Sachkenntnis hat es keinesfalls gemangelt. Im Gegenteil: Die vielen Zahlen, Namen Ereignisse, Fakten insgesamt erschlagen den Leser ein wenig, Zumindest denjenigen, der das Buch vorn beginnt und sich bis auf die letzten Seiten durcharbeitet. Die ordnende, beratende Hand eines Lektors wäre also hilfreich gewesen. Ein Stichwortverzeichnis wäre ebenso hilfreich wie eine Zeittafel. Ein Kardiologe ist nun mal kein Layouter. Für den Spezialisten bleibt ein hilfreiches Nachschlagewerk.



Autor: helmut.schwalbach@kloenschnack.de

ZUR PERSON

Hans Peter Richter-von Arnauld,

Jahrgang 1938, wurde in Paderborn geboren. Seit 1960 lebt er in Hamburg. Er studierte Medizin in Freiburg, Hamburg und München. Von 1993 bis 2007 praktizierte Richter-von Arnauld als Kardiologe in Blankenese. Die Idee zu den Büchern entstand im Rahmen der ehrenamtlichen Arbeit im Internationalen Maritimen Museum Hamburg (IMMH) und der Zusammenarbeit mit Peter Tamm. Der Autor der hier vorgestellten beiden Bände und Vater von zwei erwachsenen Söhnen lebt in den Elbvororten.

Riesenschnecken und Rippenquallen, Schiffsbohrwurm und Schleimpilze

**Entdecken Sie das beste Preis-Genuss-Verhältnis:
Bei „Deutschlands Weinfachhändler des Jahres 2011–2018“
Kontor Groß Flottbek • Osdorfer Landstraße 33 • 22607 Hamburg**

Deutschland • Rheinhessen
2017 Riesling trocken, Gundheimer Hungerbiene, Peth-Wetz

»Der **Paradewein**« Die Reben wurzeln tief in Kalksteinböden, was dem Wein eine fast tropische Frucht verleiht. Star-Winzer Christian Peth führte seinen Paraderiesling qualitativ souverän in die Liga der deutlich kostspieligeren „Großen Gewächse“. Der Duft von Weinbergpfirsich und Aprikose, die opulente Frucht und das vielschichtige Finale beweisen: Dieser Wein zu dem Preis ist ein Megaschnäppchen.

Weingut/Abfüller: Weingut Peth-Wetz, D- 67593 Bernersheim, Deutschland

30% SPAREN **6,90 €** statt **9,80 €**
0,75 Liter 1 Liter 9,20 € statt 13,07 €
Art.-Nr. 708351317




Deutschland • Rheinhessen
2017 Grauer Burgunder Réserve, Alexander Flick

»Der **Betörende**« Bar jeglicher Banalität zeigt dieser Wein, was ein Grauburgunder zu leisten vermag, wenn ein großer Winzer ihn formt. In der Nase kitzelt Sie der Duft von reifen Früchten – Mirabelle, Birne, Mango, Papaya – und Haselnüssen, untermalt von einem dezenten Honigton. Am Gaumen erwartet Sie feiner Schmelz – und eine betörende kleine Röstnote im Finale: Groß!

Weingut/Abfüller: Weingut Flick, D- 55234 Bechtolsheim, Deutschland

29% SPAREN **7,80 €** statt **10,95 €**
0,75 Liter 1 Liter 10,40 € statt 14,60 €
Art.-Nr. 713400317




Slowenien • Podravje
2017 Sauvignon Blanc „Ela Hill“

»Der **Superkauf**« Dieser Sauvignon aus der historischen Untersteiermark zeigt den benachbarten vielfach teureren Österreichern, wo's langgeht! Sie erleben eine zupackende Sauvignon-Frucht mit Kapstachelbeere, gemähem Gras und einem Hauch Tropenfrüchte. Darauf folgt ein knackiger Antritt am Gaumen mit schier unendlichem, mineralischem Nachhall. Brillant, mit unfassbarem Gegenwert fürs Geld!

Weingut/Abfüller: Puklavac, SI- 2270 Ormoz, Slowenien

38% SPAREN **4,95 €** statt **7,95 €**
0,75 Liter 1 Liter 6,60 € statt 10,60 €
Art.-Nr. 360000517




Südafrika • Stellenbosch
2014 Cellarmaster's blend „Padstal“, Blaauwklippen

»Der **Vielschichtige**« Diese kundig komponierte Cuvée ist von einzigartigem, unverwechselbarem Charakter: Schon die Nase betört Sie mit ihrer Aromenvielfalt. Die samtene Zinfandel und Shiraz sorgen für Frucht und Weichheit, die rare Rebsorte Petit Verdot für Dichte und Würze. Die herausragende Stellenboscher Einzellage Padstal verleiht diesem Tropfen seine faszinierende Vielschichtigkeit.

Weingut/Abfüller: Blaauwklippen Agricultural Estates, ZA- 7600 Stellenbosch, Südafrika

34% SPAREN **5,95 €** statt **8,95 €**
0,75 Liter 1 Liter 7,93 € statt 11,93 €
Art.-Nr. 601600414




Frankreich • Côtes du Ventoux
2016 Ventoux AOP „Seigneur du Carri“

»Der **Strahlende**« Erleben Sie die Harmonie zweier traditioneller Rebsorten, die diesen Wein zu einem ganz besonderen Genuss machen. Hier bringt die Grenache ihr ganzes Potenzial zum Strahlen: Brombeere, süße Gewürze, rote Früchte. Gemeinsam mit einem Anteil Syrah entwickelt sich ein Gaumenschmaus allererster Güte: rund, weich, warm, mit einem kleinen Piment-Kick. Südfrankreich vom Feinsten!

Weingut/Abfüller: Demazet Vignobles, F- 84380 Mazan, Frankreich

40% SPAREN **7,70 €** statt **12,80 €**
0,75 Liter 1 Liter 10,27 € statt 17,07 €
Art.-Nr. 208600316




Italien • Toskana
2015 Chianti Classico I Sodi „Tesoro di Andrea“

»Der **Kultverdächtige**« Da hat Kultwinzer Andrea Casini mal wieder richtig einen rausgehauen! Der mit seinem Namen versehene Chianti Classico ist das Herzblut der Toskana: lockende, animierende Nase, saftiger, herzhafter Antritt, dichtgewobene, leicht vom Holz geküsste Tannine im Gaumen, ein kraftvoller, langanhaltender Abgang. Das macht einfach Freude zu Steak oder Rinderbraten.

Weingut/Abfüller: I Sodi, I- 53013 Gaiole in Chianti (SI), Italien

38% SPAREN **9,80 €** statt **15,80 €**
0,75 Liter 1 Liter 13,07 € statt 21,07 €
Art.-Nr. 105300715




Die Weine enthalten Sulfite. Angebote gültig bis 31. Dezember 2018

RINDCHEN'S WEINKONTOR
www.rindchen.de

17,50 €
Gutschein*
IHR GUTSCHEINCODE
»kloenschnack18«

Auswählen Einlösen Genießen

*Einlösbar in unseren Kontoren www.rindchen.de/kontore oder im Internet www.rindchen.de beim Einkauf ab 60 Euro Warenwert. Pro Haushalt ein Gutschein. Keine Barauszahlung. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Gültig bis 31.12.2018. Art.-Nr. 999600212. Gutscheincode: kloenschnack18.

Rindchen's Weinkontor GmbH & Co. KG • Ellerhorst 1 • 25474 Börmingsstedt

Bitte geben Sie diesen Gutschein ausgefüllt in einem unserer Kontore ab oder nutzen Sie ihn im Internet. Gutscheincode: **kloenschnack18** – Zum Wohl!

Name _____

Straße _____

PLZ/Ort _____

E-Mail _____

Datum, Unterschrift _____



Weitere Kontore finden Sie unter www.rindchen.de/kontore



Silvester 2018

Auf in's Nachtleben

Silvester gilt für viele als die Party des Jahres. Kein Wunder also, dass zahlreiche Hotels, Restaurants und Eventlocations einen besonderen Abend planen.

Bei der Flut an Angeboten können Feierlaunige bei der Wahl der richtigen Silvesterlocation schnell den Überblick verlieren. Sollen die Champagnerkorken knallen, der

Dancefloor glühen oder lieber das Galadinner schmecken? Hier eine kleine Auswahl an Partys, die den Jahreswechsel sicher unvergessen machen.

Autorin: louisa.heyder@kloenschnack.de



Au Quai

Am Fischereihafen

Restaurant und Club-Kombi mit Vier-Gänge-Menü, Getränken inklusive und Dancefloor mit DJ. **289,50 Euro, Große Elbstraße 145 b-d, au-quai.de**



Theater Neue Flora

Ü40-Party

Ausgelassene Party auf zwei Tanzflächen mit DJs, Lichtinstallation und Getränken inklusive. **61 Euro, Stresemannstr. 163, silvester-all-inclusive.de**



Tortue Hamburg

Bienvenue 2019

Hamburgs neues Edelhotel bietet Partys und feinste Speisen in mehreren Bars, Restaurants und Salons. **ab 39 Euro, Stadthausbrücke 10, www.tortue.de**



Elbdeck Speicherstadt

Inmitten des Hafens

Toller Blick durch Panoramafenster auf die Elbe und die Speicherstadt. **81,50 Euro, Kehrwiefer 9, www.elbdeck.de**



Stadt- und Hafenerundfahrt

Silvester auf dem Wasser

Rundfahrt auf Straße und Elbe mit Mitternachtssekt. **122,50 Euro, Start am Hauptbahnhof, silvester-all-inclusive.de**



Hotel Atlantic

Blick auf die Alster

Mit Champagnerempfang, Food-/Barstationen, Live-musik, DJ, Roulette- und Pokerlounge. **199 Euro, An der Alster 72-79, www.kempinski.com**



Empire Riverside Hotel

Blick auf den Hafen

Vier Partys auf mehreren Etagen mit Sushi-Kreation. **ab 85 Euro, Bernhard-Nocht-Str. 97, www.empire-riverside.de**



Casino Schenefeld

Spielend ins Neue Jahr

Mit Dancefloor, DJ, kulinarischen Leckerbissen sowie Spielspaß an Automaten und Spieltischen. **38 Euro, Industriestr. 1, www.casino-schenefeld.de**

Globista

REISEN FÜR MICH.

SYLT WENNINGSTEDT

Hotel Sylter Domizil ****

4-tägig pro Person ab **169,-**

INKLUSIVLEISTUNGEN p.P.

- ✓ 3 Nächte im DZ Standard
- ✓ 1 x 3-Gang-Abendmenü im Restaurant Fichtner's



WUNSCHLEISTUNGEN p.P.

- Aufpreis DZ Komfort: € 15,-/Nacht, 4 Nächte (So) ab € 179,-; 7 Nächte (täglich) ab € 329,-.

Reise-Nr.: 1108018

Telefon: 04152 9069057

Reiseveranstalter: HTH Hanse Touristik Hamburg GmbH
Mühlenstraße 71
21502 Geesthacht
Mo - So: 8 - 22 Uhr (Ortstarif)



Ihr 4-Sterne Hotel Sylter Domizil: Rezeption, Bar, Frühstücksraum, Bistro, Café, Terrasse, WLAN (inklusive), Parkplatz (nach Verfügbarkeit), Wellness & Fitnessbereich (220 qm). **Lage:** ca. 300 m zum Sandstrand. **Doppelzimmer** mit Bad oder Dusche/WC, Föhn, Telefon, SAT-TV. **Verpflegung:** in Buffetform. **Weitere Inklusivleistungen:** Nutzung des Sauna- & Wellnessbereichs, 20% Ermäßigung im hoteleigenen Bistro „Wintergarten“. **Kinderermäßigung:** 1 Kind bis Ende 1 Jahr 100%, von 2 bis Ende 5 Jahre Festpreis (3 Nächte) € 40,- (4 Nächte) € 50,- (7 Nächte) € 80,-, von 6 bis Ende 14 Jahre (3 Nächte) € 110,- (4 Nächte) € 140,- (7 Nächte) € 225,-.

Hinweise: Haustiere auf Anfrage ca. € 10,-/Tag (ohne Futter), zahlbar vor Ort. **Nicht inklusive:** Kurtaxe: € 1,50 p.P./Tag.

IHRE REISE ZUM BESTEN PREIS p.P.		2018/19
Saison	Anreise (Donnerstag)	3 Nächte
A	06.12.18, 13.12.18, 10.01.19, 17.01.19, 24.01.19	€ 169,-
B	07.02.19, 14.02.19, 21.02.19, 07.03.19, 14.03.19, 21.03.19	€ 199,-
C	03.01.19, 28.02.19, 28.03.19, 04.04.19, 11.04.19, 25.04.19	€ 229,-
D	02.05.2019	€ 319,-

GANZ BEQUEM BUCHEN: www.globista.de



OSTSEE TIMMENDORFER STRAND

Romantik Hotel Fuchsbau ****

3-tägig pro Person ab **119,-**

INKLUSIVLEISTUNGEN p.P.

- ✓ 2 Nächte im DZ
- ✓ Halbpension
- ✓ 20 % Ermäßigung auf Wellnessanwendungen
- ✓ Mineralwasser und Obst bei Anreise
- ✓ Hotelshuttleservice zum Bahnhof (auf Voranmeldung) und zum Zentrum



WUNSCHLEISTUNGEN p.P.

- Aufpreis Single mit Kind-Zimmer: ab € 35,-, Aufpreis DZ „Balkon“: ab € 10,-, Aufpreis DZ „Extra“: ab € 20,-.

Reise-Nr.: 9287826

Telefon: 089 54998305

Reiseveranstalter: Eurotours International Kitzbühel Ges.m.b.H. · Kirchberger Straße 8 A - 6370 Kitzbühel
Mo - So: 8 - 22 Uhr (Ortstarif)



Ihr 4-Sterne Romantik Hotel Fuchsbau: Restaurant, Wellnessbereich (ca. 700 qm), Parkplatz (nach Verfügbarkeit). **Lage:** Zum Zentrum und zum Strand ca. 2 km. **Doppelzimmer / Doppelzimmer „Balkon“ / Doppelzimmer „Extra“** (2-Bett/Bad/Dusche/WC) mit Bad oder Dusche/WC, Föhn, Radio, Sat-TV, WLAN (inklusive), Safe. **Verpflegung:** Halbpension (Frühstücksbuffet, abends 3-Gang-Wahlmenü oder Buffet). **Kinderermäßigung:** siehe globista.de

Hinweise: Außenanlage witterungsbedingt nutzbar. Hotel- und Freizeiteinrichtungen teilw. gegen Gebühr. Haustiere mit Voranmeldung erlaubt ca. € 10,-/Nacht (ohne Futter), zahlbar vor Ort. Kein Zutritt zum Wellnessbereich für Kinder unter 2 Jahre. **Nicht inklusive:** Kurtaxe: ca. € 3,- pro Person/Nacht (ab 18 Jahren), zahlbar vor Ort.

IHRE REISE ZUM BESTEN PREIS p.P.				2019
Anreise	2 Nächte (So-Mi)	3 Nächte (So-Di)	4 Nächte (So,Mo)	7 Nächte (tägl.)
02.01. - 27.02. 06.03.-30.03.	€ 119,-	€ 164,-	€ 209,-	€ 369,-

GANZ BEQUEM BUCHEN: www.globista.de





Blick in die Zukunft

Was Sterne sagen ...

Schicksalsjahr oder Langeweile? Veränderung oder Trott? Das jährliche KLÖNSCHNACK-Horoskop zeigt, was Ihnen im neuen Jahr blüht.

Der helllichtige Vorausblick sorgte im Januar 2018 für enorme Vorfreude, aber auch einige Beschwerden und sogar für Manipulationsvorwürfe. Daher der

Hinweis: Das Folgende wurde nicht rücksichtslos zusammenfantasiert, sondern gewissenhaft „empfangen“.

Autor: tim.holzhaeuser@kloenschnack.de

Widder 21. März bis 20. April

Gesundheit: Solide und schön wie Marmor aus der Toskana. Sie haben gute Chancen, steinalt zu werden, brauchen dafür aber mehr Bares.

Liebe: Sie zählen Ihre bisherigen Liebschaften zusammen, brauchen dabei nur eine Hand und beschließen, die Sache nun auch in die andere Hand zu nehmen. Halten Sie sich an Fische!

Beruf: Sie werden auf einen Anlagebetrüger hereinfliegen. Kleiner Trost: Das Geld ist nicht weg, nur woanders (Kleine Antillen).

Stier 21. April bis 20. Mai

Gesundheit: Wir alle müssen irgendwann den Wert eines Neuwagens ins Gebiss investieren. Heftiges Sparen wäre spätestens ab Januar eine gute Idee.

Liebe: Spielt im neuen Jahr keine große Rolle. Halten Sie die alte Liebe am Köcheln; neue gibt's erst, wenn die alte alle ist.

Beruf: Sie beschließen, Ihre Karriere ab sofort voranzutreiben wie eine Billig-Airline. Ab jetzt kostet Luftholen extra! Kein Urlaub mehr und nur noch bügelfreie Hemden.

Löwe 23. Juli bis 23. Aug.

Gesundheit: Na ja. Wenn nichts mehr kaputt gehen kann, ist das auch eine Art Erfolg. Carpe diem.

Liebe: Sie erkennen endlich den Zusammenhang zwischen monetären Lockstoffen und dem Nahrungsangebot in freier Wildbahn. Sie beschließen zu handeln.

Beruf: Es könnte sein, dass Ihnen eine Haftstrafe droht, mindestens aber eine empfindliche Geldstrafe. Denken Sie nach über den Unterschied zwischen raffiniert und kriminell sowie zwischen clever und verzweifelt.

Jungfrau 24. Aug. bis 23. Sept.

Gesundheit: Picobello. Beißerchen bleiben heil, Muskeln straff, und die Sicht bleibt weitgehend ohne störende Nebelbänke. Leichtes Flimmern im Stammhirn, aber nobody's perfect!

Liebe: Sie sollten es mit der Vermenschlichung von Haustieren nicht übertreiben. Es gibt gesetzliche Schranken.

Beruf: Eine Partneragentur für Hunde, Junge, was für eine Idee! Sie haben praktisch ausgesorgt. Kaufen Sie ruhig Sylt.

Schütze 23. Nov. bis 21. Dez.

Gesundheit: Der gute Zustand Ihres Körpers droht in eine Art Versteinerung überzugehen. Weniges Verhalten, auch moralisch, könnte den Prozess stoppen.

Liebe: Sie geben dem Drang nach Veränderung nach und lernen dabei, wie überraschend schwierig es ist, so etwas zu koordinieren.

Beruf: Sie sollten endlich den Mut finden, die folgende Frage zu beantworten: Bin ich genial oder penetrant? Je ehrlicher Sie sind, desto gravierender die Folgen.

Steinbock 22. Dez. bis 20. Jan.

Gesundheit: Solide, dauerhaft und langlebig wie irisches Moos.

Liebe: Dieses Jahr bringt die Erkenntnis: Liebe ist Gewohnheit! Nicht mehr! Sie gehen fortan souverän mit amourösen Erpressungsversuchen um, entdecken aber nun innige Gefühle für Bier, besonders für's kühle Blonde.

Beruf: Das neue Jahr wird hier DEN entscheidenden Impuls geben, den Sie gekonnt in Ihr gewohntes Weiterwuscheln verwandeln.

Wassermann 21. Jan. bis 19. Feb.

Gesundheit: Das leichte Britzeln unter Ihrer Schädeldecke wird im neuen Jahr an Intensität gewinnen. Es ist Ihr Ego. Es will raus.

Liebe: Ihr Liebesleben verläuft 2019 wie ein Hans-Albers-Schlag. Auftrumpfen, Anklagen, Abreisen, Wiederkommen. Sogar die Quetschkommode wird einmal zu hören sein.

Beruf: Da Sie vom bürgerlichen Gewinnstreben zusehends genervt sind, erwägen Sie Karriere in einer möglichst radikalen Partei. Saalschlagereien sind denkbar.

Fische 20. Feb. bis 20. März

Gesundheit: Entspannung nach. Sie werden endlich einsehen, dass nicht jedes Wehwehchen per Computertomografie „abgeklärt“ werden muss. Neues Selbstvertrauen ist die Folge.

Liebe: Sie beschließen: „Ab sofort Masse statt Klasse!“ Besonders erfolgversprechend, wenn Sie auf Widder treffen.

Beruf: Es fällt Ihnen schwer, sich auf Zahlen zu konzentrieren, und so wird Ihre Karriere einen Dämpfer erhalten. Behalten Sie das Erbe im Auge!

Zwillinge 21. Mai bis 21. Juni

Gesundheit: Sie werden in diesem Jahr eine religiöse Wahnvorstellung erleiden, die in völligen Realitätsverlust kippt. Trost hier: Sie genießen ihn.

Liebe: Erotisches Erlebnis mit einem Menschen, den sie aufrichtig und mit jeder Faser lieben. Schön auch: Er gleicht Ihnen aufs Haar.

Beruf: Mit der Nachfolge Jesu Christi wird's aus verschiedenen Gründen eng. Sie werden das zum Glück einsehen und einen Ausweg finden. Richtig, Ausbildung zum Coach.

Krebs 22. Juni bis 22. Juli

Gesundheit: Während der Grippezeit werden Ärzte Sie auffordern, „viel zu trinken“. Geben Sie dem ruhig nach. Gerade Bordeaux ist bekannt für seine gesunden Mineralstoffe.

Liebe: Sie schämen sich weiterhin für Ihre Liebe zu diesem/dieser Dicken. Sollten Sie aber nicht. Evolutionär war es stets sinnvoll, bei der Wahl zwischen dem großen und dem kleinen Stück Torte das große zu wählen.

Beruf: Keine Sorge, Sie dürfen bleiben.

Waage 24. Sept. bis 23. Okt.

Gesundheit: Gute Nachricht: Sie selbst finden Ihre Kurven schön. Schlechte Nachricht: Nörgler wie Ärzte und Partner werden im neuen Jahr den Druck erhöhen.

Liebe: Sie liebäugeln mit dem Nachfolgemodell, zeigen dann aber eiserne Treue.

Beruf: Aufgrund familiärer Ärgernisse wird ihr Ton im Beruf ruppig. Ihre Beliebttheit leidet enorm. Sprechen Sie daher nur betriebliche Einladungen aus, wenn das Buffet irgendwas mit Lachs bietet.

Skorpion 24. Okt. bis 22. Nov.

Gesundheit: Leute laden Hysterie bei Ihnen ab, die aber nicht verfangt. Sie wissen: Solange nach dem Reinpieken Blut rauskommt, muss es nicht ab.

Liebe: Sie fühlen sich im neuen Jahr von Individuen in miserabilem Erhaltungszustand körperlich angezogen. Es könnte sein, dass Sie einen neuen Fetisch entdeckt haben, der einen eindrucksvollen lateinischen Namen braucht.

Beruf: Sie beschließen, zum ersten Mal in Ihrem Berufsleben eine Fortbildung. Warum nicht Latein?

Stellungnahme



Aktivisten des Hamburger

Bündnis für mehr Personal im Krankenhaus

protestierten vor dem Rathaus.

Florian Stender. *Gesundheit und Pflege*

Krankenhäuser – sichere Orte?

Das Hamburger Bündnis für mehr Personal im Krankenhaus will dafür sorgen. Doch der Senat klagt gegen den Volksentscheid für bedarfsgerechte Pflege.

Wer ins Krankenhaus muss, möchte sich dort sicher und gut versorgt fühlen. Dafür zahlen wir in Hamburg Steuern und Versicherungsbeiträge. Doch es herrscht Pflegenotstand, auch in Hamburger Krankenhäusern. Überlastete Pflegekräfte hetzen von einem Zimmer ins nächste und unter höchstem Zeitdruck schuftende Reinigungskräfte kämpfen um rudimentäre Hygiene.

Und die Patienten? Unterversorgt, vernachlässigt, gefährdet. Tatsächlich stehen der Zahl der Patienten in Deutschlands Krankenhäusern europaweit die wenigsten Pflegekräfte gegenüber. Das muss geändert werden. Unsere Krankenhäuser müssen sichere Orte werden.

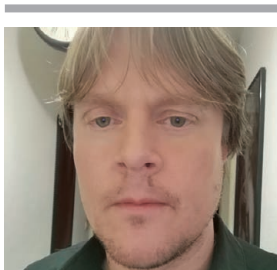
Das Hamburger Bündnis für mehr Personal im Krankenhaus hat deshalb im März den „Volksentscheid gegen Pflegenotstand im Krankenhaus“ ins Leben gerufen. Inhalt ist eine gesetzliche Regelung, die sicherstellt, dass in den Hamburger Krankenhäusern endlich so gepflegt und gereinigt wird, wie es die Menschen brauchen und verdienen.

Fast 30.000 Hamburgerinnen und Hamburger haben dafür unterschrieben – innerhalb von nur drei Wochen. Ein Rekord.

Und nicht nur in Hamburg kommt Bewegung auf. In vielen Bundesländern haben

sich breite gesellschaftliche Bündnisse gegen den Pflegenotstand gegründet. Auch in Berlin, Bremen und sogar in Bayern laufen erfolgversprechende Volksentscheide.

Getrieben von dieser bundesweiten Bewegung legte Gesundheitsminister Jens Spahn hektisch einen ungenügenden Gesetzentwurf vor, der im November vom Bundestag verabschiedet wurde. Die grundsätzliche Kritik von Sozial- und Berufsverbänden, Gewerkschaften und aus der Wissenschaft wurde dabei ignoriert. Das Gesetz sei demnach eine Scheinlösung und die Personal-Untergrenzen sogar gefährlich: Untergrenzen bestimmen, dass nur in den aller-schlimmsten Fällen – den schlechtesten 25 Prozent – mehr Personal eingesetzt werden muss. Der als Koryphäe geltende Hannoveraner Pflegewissenschaftler Prof. Dr. Michael Simon ist sicher, dass die oberen 75 Prozent sich nach unten anpassen, also Personal sogar abbauen werden. Erste Geschäftsleitungen haben genau dies auch schon signalisiert, wie dem Hamburger Bündnis auf dem Stuttgarter Kongress „Krankenhaus



Florian Stender ist Krankenkassenmitarbeiter und ehrenamtlich tätig für das Hamburger Bündnis für mehr Personal im Krankenhaus.

statt Fabrik“ berichtet wurde.

Jens Spahns Personaluntergrenzen orientieren sich also nicht am Pflegebedarf, sondern am katastrophalen Ist-Zustand. Warum wird nicht der tatsächliche Bedarf der Menschen ermittelt und daran das Personal bemessen, wie es die Gesetzesvorlage des Hamburger Bündnisses vorsieht? Nachdem der Bundestag die Finanzierung aller zusätzlichen Pflegestellen beschlossen hat, wäre der Weg dafür frei.

Doch der Hamburger Senat will von einer Personalbemessung am Bedarf der PatientInnen nichts wissen. Er steht hinter Jens Spahns Mindestpflege. Mehr noch, der Volksentscheid gegen den Pflegenotstand wird bekämpft. Rot-Grün hat im November den Dialog mit dem Bündnis abgebrochen und eine Verfassungsklage gegen den Volksentscheid erhoben. Die Klage ist dünn begründet und hat kaum Aussicht auf Erfolg.

Die Koalition will damit nur Zeit gewinnen und das Thema aus dem beginnenden Wahlkampf heraushalten. Sie verlängert damit den Pflegenotstand. Die Beschäftigten bleiben überlastet und die PatientInnen gefährdet. Übernahme politischer Verantwortung sieht anders aus.

Denn die Spahnsche Mindestpflege ist nicht genug. Die Menschen in dieser Stadt verdienen eine erstklassige Versorgung und der Volksentscheid gegen Pflegenotstand kann dafür sorgen. Diese große Chance darf sich Hamburg nicht entgehen lassen.

Patienten und Pflegekräfte müssen also weiter auf entschlossenes Handeln der Politik drängen. Sie haben das Bündnis gegründet um genau das zu tun. Pflegekräfte, Ärzte, Hebammen und viele andere engagieren sich neben ihrem Beruf ehrenamtlich für eine gute und bedarfsgerechte Versorgung an den Hamburger Krankenhäusern. Und ihre Erfolge sprechen auch bundesweit eine deutliche Sprache: Der Pflegenotstand muss nicht nur beendet werden – er kann auch beendet werden. Eine Politik, die hier nur Kosmetik betreibt, nehmen die Menschen nicht länger hin.

Florian Stender

Das Hamburger Bündnis für mehr Personal im Krankenhaus bittet um Spenden: Gemeingut in BürgerInnenhand e.V. Verwendungszweck: Hamburg/Mehr Personal im Krankenhaus IBAN: DE 2043 0609 6711 2422 9100 BIC: GENODEM 1 GLS Spendenquittung ab 10 Euro möglich.





★ Heisse Schoki

★ **Zutaten (für 4 Tassen):**

★ 200 g Vollmilkschokolade
★ 800 ml Milch
★ 120 ml Sahne

Die Schokolade grob in Stücke zerkleinern. Milch in einem Topf zum Kochen bringen. Die Hitze reduzieren und die Schokoladenstücke in die Milch geben. Sorgfältig umrühren, bis die Schokolade vollständig geschmolzen ist. Jetzt die heiße Schokolade in große Tassen füllen. Zum Schluss die Sahne aufschlagen und auf jede Tasse einen großen Löffel Schlagsahne geben. Wer mag, kann gern mit einem Schuss Amaretto für zusätzliche Begeisterung sorgen.

★ **Für gemütliche Stunden!**

Mit Weg

**Wir bedanken uns für Ihre Treue und wünschen
schöne Weihnachten und einen guten Rutsch in
Herzlich, Ihr Klönschnack-Team**





en der Begeisterung

Ihnen
s neue Jahr



Politik

FÜNF FRAGEN AN ...
Sven Hielscher

Die CDU Altona hat im Oktober im Aufstellungsverfahren zur Bezirksversammlungswahl am 26. Mai 2019 abschließend ihre Bezirksliste aufgestellt. Die Mitglieder wählten als Spitzenkandidaten den langjährigen Kommunalpolitiker und stellvertretenden Fraktionsvorsitzenden Sven Hielscher zum Spitzenkandidaten.

Herr Hielscher, Sie gehören zu den erfahrensten Kommunalpolitikern des Hamburger Westens. Was waren in den vergangenen Jahrzehnten herausragende Ereignisse?

Die großen Bau- und Investitionsvorhaben von IKEA in Altona, Zeise 2 bis zu den großen Wohnprojekten wie neue Mitte Altona, Friedensallee und den hoffentlich integrationsfähigen diversen Wohnprojekten zur Unterbringung der Flüchtlinge. Aber auch die Rettung des Elbstrandes in Oevelgönne gegen den Willen von rot-grün, dort eine Fahrradbetonpiste zu bauen.

Sie treten nun die Nachfolge des langjährigen Fraktionschefs

Uwe Szczesny an. Was werden Sie ändern?

Die Frage unterstellt, dass der Wähler im Jahr 2019 anlässlich des personalisierten Wahlrechtes mich erneut zum Abgeordneten die neugewählte CDU-Fraktion für geeignet hält. Aber es ist, glaube ich, ein offenes Geheimnis, dass ich Herrn Szczesny gerne jahrelang stellvertrete und mit ihm zusammen gute Lösungen entwickelt habe; also keine revolutionären inhaltlichen oder organisatorischen Änderungen von mir zu erwarten sind. Die Schwerpunkte müssen sich nur anlässlich der rasanten Wohnungsbautätigkeit im Bezirk verschieben zu mehr Augenmerk auf ausreichende Wohnfolgeeinrichtungen. Und das sind nicht nur die klassischen Infrastrukturmaßnahmen, sondern auch die notwendigen vielen weichen „Wohnwohlgefühl“-Maßnahmen bis runter zu neuen Grün-, Freizeit-, Kultur- und Sportanlagen. Dazu gehört auch, dass die Identität der Stadtteile – insbesondere gerade auch der Elbvororte – geschützt wird vor bloßer „Menge“ an Wohnungsbau.

Welche Baumaßnahmen im Haburger Westen liegen Ihnen



Sven Hielscher, langjähriger CDU-Kommunalpolitiker

besonders am Herzen?

Naja ... die Bebauung der Trabrennbahn und der daran östlich angrenzenden Flächen bis zur Autobahn bieten die einmalige Chance, vergangene Planungsfehler zu korrigieren und zu beweisen, dass man es besser im Sinne der zur zweiten Frage gehörenden Antwort machen kann. Dazu gehört auch, dass auf einem Teil dieses Geländes der Ausbau der bedeutendsten europäischen Wissenschaftsinsti-

tution (Erweiterung DESY) stattfinden soll. Das beschert Altona, außer dass es der schönste Wohnbezirk Hamburgs ist, weltweite Aufmerksamkeit.

Welchen Einfluss hat die Bundespolitik auf Hamburg und den Hamburger Westen?

Es gibt eine Fülle an guten Bundeshaushaltsprogrammen, um Stadtteile- und Wohnfolgeprogramme in der Kommune (hier der Bezirk) zu unterstützen. Man muss sie nur konzeptionell erarbeiten und beantragen.

Fürchten Sie einen ähnlichen Niedergang Ihrer Partei wie den der SPD?

Eine werte- und anreizorientierte Partei wie die CDU wird immer ihren Platz im Wählerspektrum behalten. Außerdem ist, glaube ich, erkennbar, dass wir in Altona ein sehr sachkundiges Team, das nach dem Leistungsprinzip ausgewählt wurde, für die Bezirksversammlungswahl aufgestellt haben.

BUNDESHAUSHALT

Marcus Weinberg zum Familienetat

Der Haushaltsausschuss des Bundestages beschloss kürzlich wichtige Projekte aus dem Bereich Familie, Senioren, Frauen, Jugend, Kinder und Ehrenamt und beschert dem Familienetat damit einen Aufwuchs von 143 Millionen Euro! Der Gesamthaushalt beträgt damit für das Jahr 2019 nun 10,45 Milliarden Euro. Dazu der CDU-Bundestagsabgeordnete Marcus Weinberg, familienpolitischer Sprecher der CDU/CSU-Bundestagsfraktion und Abgeordneter für Hamburg und Altona: „Der Familienetat des Bundes beträgt für den Haushalt 2019 nun 10,45 Milliarden Euro. Das kann sich sehen lassen! Mit diesem Geld tätigen wir viele gute und wichtige Investitionen. Allein für die freie Jugendhilfe werden die Mittel nach der Bereinigungssitzung um elf Millionen auf insgesamt über 205 Millionen Euro aufgestockt. Tolle Neuigkeiten auch für das Ehrenamt! Ehrenamtliches Engagement zu stärken und mit den nötigen finanziellen Mitteln auszurüsten, ist mir persönlich ein großes Anliegen. Wir haben uns in den Haushaltsverhandlungen dafür eingesetzt, die Versprechen im Koalitionsvertrag zu halten und das Ehrenamt weiter zu stärken. Das ist uns gelungen, indem wir noch einmal massiv investieren. Dazu stellen wir insgesamt 84 Millionen Euro für mehr Plätze sowohl im Freiwilligen Sozialen Jahr und Freiwilligen Ökologischen Jahr als auch im Bundesfreiwilligendienst zur Verfügung. Von den 84 Millionen Euro werden auch die Zuschüsse zur pädagogischen Begleitung erhöht.“ Mehr Geld gibt es auch für den Kinder- und Jugendschutz.

DIE LINKE

50 Kilometer neue Radwege?

Der Senat erreicht nach Medienberichten seine Ziele bei der Förderung des Radverkehrs nicht. „Rot-Grün hinkt dem Zielen von 50 Kilometern neuen Radwegen ebenso hinterher wie der vermeintlichen Fahrradstadt Hamburg“, kritisiert die verkehrspolitische Sprecherin der Fraktion DIE LINKE in der Hamburgischen Bürgerschaft, Heike Sudmann. „Wenn schon der Bau von Radstreifen und Velorouten nicht wie geplant vorangeht, sollte die Stadt für die Sicherheit aller Verkehrsteilnehmer_innen

endlich Tempo 30 flächendeckend in der Stadt einführen. Da kann er sich auch nicht mit fehlenden Baufirmen oder Versäumnissen in den Bezirken herausreden. Wer Fahrradstadt werden will, muss auch



Radfahrer leben gefährlich. Spezielle Wege für sie sind eher selten.

den Mut haben zu einer Reduzierung des Autoverkehrs und der Geschwindigkeit auf den Straßen.“



**Fröhliche
Weihnachtszeit!**

**Service mit
Leidenschaft.**



Volkswagen



Nutzfahrzeuge



ŠKODA



SEAT

Auto Wichert 17 x in Hamburg und Norderstedt

Kostenloser Ersatzwagen bei Inspektion

Auto Wichert GmbH www.auto-wichert.de info@auto-wichert.de

Bornkampsweg 2-4 | Hamburg | Tel. 040 . 89 69 1-0

Blankeneser Landstr. 43 | Hamburg | Tel. 040 . 86 66 60-0



Philippi

Zeitloses Design aus Hamburg

WWW.PHILIPPI.COM

Living | Accessoires | Lifestyle

Wirtschaft

DEMOGRAFIE

Die Babyboomer gehen in Rente

Leere Eigenheime, Wohlstandsgefälle, soziale Isolation: Der Renteneintritt der geburtenstarken Jahrgänge der 1950er und



FOTO: PATRICIA TILLY

1960er Jahre ab 2018 hat im schlimmsten Fall gravierende Auswirkungen auf das kommunale Leben. Im besten Fall birgt der Ruhestand der Babyboomer aber ein immenses Potenzial an politisch und gesellschaftlich Engagierten. Zu diesem Schluss kommt das Thesenpapier „Die Babyboomer gehen in Rente. Was das für die Kommunen bedeutet“ des Berlin-Instituts für Bevölkerung und Entwicklung im Auftrag der Körber-Stiftung.

„Dass die Babyboomer altern, bringt für die Kommunen in Deutschland massive Veränderungen mit sich“, so Reiner Klingholz, Direktor des Berlin-Instituts für Bevölkerung und Entwicklung. „Ob die Babyboomer für sie zur Belastung werden, weil sie Kosten verursachen und teilweise auf Pflege angewiesen sein werden, oder ob die neuen Alten ihre

Kompetenzen und Erfahrungen gewinnbringend lokal einbringen, das haben die Kommunen selbst in der Hand.“

Die Körber-Stiftung hat gemeinsam mit dem Berlin-Institut für Bevölkerung und Entwicklung sechs Thesen zu den Auswirkungen des Ruhestands der Babyboomer entwickelt:

1. Wirtschaft: Der Ruhestand der Babyboomer gefährdet den Wohlstand ihrer Heimatregionen.
 2. Engagement: Die Babyboomer gestalten auch künftig das Zusammenleben in der Kommune mit – aber zu ihren Bedingungen.
 3. Wohnen: Vielen Eigenheimen droht der Leerstand.
 4. Sozialleben: Viele Babyboomer werden ohne eine Familie altern, ihnen droht im Alter soziale Isolation.
 5. Pflege: Für die kommunalen Pflegenetzwerke sind die Babyboomer eine der größten Herausforderungen.
 6. Soziale Sicherung: Einigen Frauen und Migranten aus der Babyboomer-Generation droht Altersarmut.
- Die alternde Bevölkerung kann also zu einer großen Aufgabe für die deutschen Kommunen werden. Allerdings gibt es sowohl in Deutschland als auch international gute Beispiele für Lösungen und Vorbilder von Menschen und Organisationen, die den Wandel annehmen und als Chance begreifen.

NORDHANDEL

Dr. Hans Fabian Kruse kommentiert Initiative der Handelskammer

Der Präsident des Dachverbands Nordhandel, Dr. Hans Fabian Kruse, kommentierte die Gründung der Initiative „Starke Wirtschaft Hamburg“ für die Wahlen zur Handelskammer Hamburg 2020 wie folgt: „Die sogenannten Rebellen haben mit falschen Versprechungen die letzten Kammerwahlen gewonnen und sind seitdem dabei, einen systemrelevanten Pfeiler der Hamburger Wirtschaftsvertretung zu demontieren. Dies ist nicht im Interesse der Hamburger Wirtschaft. Deshalb begrüßen wir den Versuch, neue Repräsentativität, Augenmaß und Vernunft in die Zukunft der Kammerarbeit zu bringen. Unsere Verbände beobachten die Entwicklung – es sind noch 14 Mo-



FOTO: AGA

Dr. Hans Fabian Kruse

nate bis zur nächsten Kammerwahl. Wir werden uns weiter für die Interessen unserer Mitglieder und zusammen mit unserem Spitzenverband UVNord für die Hamburger Wirtschaft insgesamt einsetzen.“

www.nordhandel.online

UMWELT

Lebendige Tideelbe und Rettet die Elbe fordern Moratorium

Beim Mitte November stattfindenden „Symposium Tideelbe“ fordern das Aktionsbündnis Lebendige Tideelbe (bestehend aus BUND, NABU und WWF) sowie der Förderkreis Rettet die Elbe e.V. vom Hamburger Senat ein Moratorium zur Verfüllung von Hafenecken.

Anlass für den Apell sind die Pläne für die Zuschüttung des Oderhafens in Steinwerder. Mit der Zuschüttung von elf Hektar Wasserfläche wurde bereits begonnen.

Aus Sicht der Verbände muss derzeit alles getan werden, um neuen Flutraum zu schaffen. Seit Jahren verstärkt der sogenannte Tidal-Pumping-Effekt den Nettotransport von Sedimenten Richtung Hamburger Hafen und die Verlandung ökologisch wertvoller Wasserflächen in den Seitenbereichen der Tideelbe.

AGA

Wirtschaftspreis zum Gedenken an Gunnar Uldall ausgeschrieben

Am 14. November 2017 starb der ehemalige Wirtschaftsminister Gunnar Uldall. Zu seinem Gedenken und um seine Ziele in die Zukunft zu tragen, hat ein Zusammenschluss von engen Freunden und politischen Weggefährten einen hoch dotierten Wirtschaftspreis ausgeschrieben.

Die Soziale Marktwirtschaft war für Uldall Schlüssel für Frieden und Wohlstand in Deutschland. Ausgezeichnet werden sollen daher insbesondere Personen, Unternehmen und Institutionen, die in herausragendem Maße im Sinne der Sozialen Marktwirtschaft gehandelt oder ein außerordentliches gesellschaftliches Engagement gezeigt haben. Bei

der Vergabe des mit 10.000 Euro dotierten Wirtschaftspreis wird das entscheidende Kuratorium die Bewerbungen insbesondere auf unternehmerisches Handeln im Sinne der Sozialen Marktwirtschaft, nachhaltige Geschäftsideen, Persönlichkeit und Einsatz für die Gesellschaft prüfen. Finanzsenator a.D., Dr. Wolfgang Peiner, enger Vertrauter Uldalls, ist Schirmherr des Preises. Der Gunnar-Uldall-Wirtschaftspreis wird von 2019 an jährlich vergeben. Für 2019 steht der Preis unter dem Thema „Unternehmensgründung“. Bewerbungen können bis zum 19. Dezember 2018 an info@gunnar-uldall-wirtschaftspreis.de gerichtet werden. Die Bewerbung sollte ein mindestens zweiseitiges Begründungsschreiben enthalten. Uldall nahm Einfluss auf die hamburgische sowie die Bundespolitik: Mitte der 1990er

Jahre brachte er Ideen für elementare Steuerreformen zur Entbürokratisierung und Entlastung der Steuerzahler vor, auf denen zahlreiche spätere Konzepte anderer Politiker fußen. Für seinen Entwurf einer neuen Einkommensteuer mit drei Tarifstufen wurde er mit dem Wolfram-Engels-Preis ausgezeichnet. Insbesondere die mittelständischen Unternehmen lagen ihm am Herzen, für ihre Förderung setzte er sich intensiv ein.

Als Wirtschaftsminister Hamburgs war Gunnar Uldall zwischen 2001 bis 2008 tätig. Der Börsengang der HHLA fällt in diese Amtszeit, die Bildung von Schwerpunkt-Netzwerken (Clustern) für verschiedene Wirtschaftsbereiche sowie der Ausbau des Tourismus in diesen Jahren sind Uldall zuzuschreiben. Die Themen Wirtschaft und Arbeit bündelte Uldall erstmals in einer Behörde.



reserviert



vermietet



reserviert



reserviert

BESTE IMMOBILIEN IM HAMBURGER WESTEN

Tag für Tag, Woche für Woche, Monat für Monat: Seit 1964 bekommen wir von Ihnen enorm viel Vertrauen, denn seitdem dürfen wir Ihre Immobilien für Sie verkaufen, vermieten und verwalten. Damit das auch so bleibt, wird unser Service für Sie jeden Tag noch ein bisschen besser. Überzeugen Sie sich!

Qualität mit Tradition



Dirk Wullkopf

Dipl.-Betriebswirt der Immobilienwirtschaft (BA)
Dipl.-Sachverständiger für Immobilien (DIA)

Tel. 040 / 89 97 92 10 | www.wullkopf-eckelmann.de



ProSieben, SAT.1, Semmel Concerts und Talpa präsentieren:

06.01.2019

Mehr! Theater am Großmarkt



16.03.2019

Mehr! Theater am Großmarkt



LIVE 2019

29.03.2019

Gruenspan



18.10.2019

Barclaycard Arena



29.10.2019

Barclaycard Arena



29.11.2019

Laeiszhalle



TICKETS unter: www.eventim.de

Warum auf die 24. Tür warten, wenn wir Ihnen die schönste schon jetzt öffnen können!

Wir wünschen Ihnen besinnliche Festtage und ein gesundes Jahr 2019!



Groß Flottbek: Großzügige DHH mit ca. 237 m² Wohn-/Nutzfl., 4-5 Zi., Grdst. 365 m², BJ 1999, Carport, Südterrasse, EA: 92,5 kWh/(m²a) / C, KP € 895.000,-



Ottensen: Zinshaus mit 6 WE und 1 GE, ca. 361 m² Wohn- u. Gewerbefl., Mieteinnahme (soll) ca. € 60.000,-, Aufstockungspotenzial, EA: 150,1 kWh/(m²a) / C, € 1,5 Mio. (Mindestgebot)



Rellingen: Modernisiertes Einfamilienhaus mit Weitblick, ca. 206 m² Wohnfl., ca. 1.250 m² Grdst., traumhafte Küche, stillvolle Bäder, Vollkeller, EA: 92,5 kWh/(m²a) / C, KP € 745.000,-

Wir freuen uns auf Ihren Anruf

Liebermannstr. 44 a
22605 Hamburg
040/55 44 022 80
info@cg-makler.de

MELDUNGEN

Kultur

KULTURKIRCHE

Sing mit, Altona!

Fast Jeder singt – ob unter der Dusche, beim Autofahren, beim Anfeuern seiner Sportmannschaft. Manche mehr, manche weniger, aber alle spüren es: Singen befreit den Körper und die Seele, macht nachweislich glücklich und zusammen mit anderen noch viel mehr Spaß! Anfang Dezember natürlich am meisten das Singen von Weihnachtsliedern. Auch in der Kulturkirche Altona wird im Dezember gesungen. Ob deutsch, traditionell, amerikanisch-verswingt oder rockig/poppig, gesungen wird eine bunte und bekannte Mischung. Songs wie zum Beispiel: „Adeste Fideles“, „Jingle Bells“, „Stille Nacht“, „Santa Claus is coming to town“, „Leise rieselt der Schnee“ und viele andere.

Es ist vollkommen egal, ob man es „kann“ oder nicht. Ob 5 oder 65, Kind oder Kegel, „Profi“ oder Freizeit-Nachtigall, mit voller In-



Die „Singing Sues“

brunst oder eher etwas schüchterner: Jeder kann ganz einfach mitsingen, denn die Texte stehen auf einer großen Leinwand über der Bühne.

Chorleiterin Suely Lauar und ihre 30 „Singing Sues“ auf der Bühne unterstützen Unsichere bei der Melodie. Das alles in der stimmungsvoll ausgeleuchteten Kulturkirche Altona. Vorverkauf 7 Euro (zzgl. Geb.), Abendkasse 10 Euro (erm. 5 Euro)

Tickets an allen bekannten VVK-Kassen sowie an der Abendkasse.

**Sa., 8. Dezember, 19.30 Uhr,
Bei der Johanniskirche 22, Altona**

KULTURPOLITIK

Bund fördert die Sanierung des Altonaer Museums

Der Haushaltsausschuss des Deutschen Bundestages hat in einer Sitzung Mitte November für die Neugestaltung des Altonaer Museums Mittel in Höhe von 19,5 Millionen Euro bewilligt. Der Altonaer Wahlkreisabgeordnete Dr. Matthias Bartke hatte sich mit anderen Hamburger Bundestagsabgeordneten für die Mittel aus Berlin eingesetzt. Insgesamt werden für die Sanierung und Modernisierung des Museums 39 Millionen Euro veranschlagt. Der Rest der benötigten Mittel soll bei der Stadt Hamburg eingeworben werden.

WEDEL

Der Dezember auf der „Batavia“

Zahlreiche Kulturtermine bietet das Theaterschiff im Dezember. Eine Auswahl.

„Kunst“: Komödie von Yasmina Reza. Das Stück handelt davon, wie ein Bild die langjährige Freundschaft dreier Männer auf die Probe stellt. Einer der drei (Serge) hat ein „weißes Bild mit weißen Streifen“ gekauft – für nicht weniger als 200.000 Euro. Er verteidigt sich und seine Entscheidung, der zweite (Marc) attackiert ihn, der dritte (Yvan) versucht zu vermitteln. Ihre langjährige Freundschaft gerät ins Wanken.

Eintritt: 18 Euro, ermäßigt 10 Euro.

Sa., 8. Dezember, 20.30 Uhr

„Boeing-Boeing“: Lustspiel von Marc Camoletti. Was kann einem Mittdreißiger Besseres passieren, als in einer Weltstadt zu wohnen, auf deren Flughafen alle Airlines der Welt landen? Man könnte jederzeit überall hinfliegen – noch besser aber ist, dass die Fluggesellschaften durchweg attraktive Stewardessen beschäftigen, die sich nach einem festen Anlaufpunkt und nach einem Mann sehnen. Das lässt sich doch wohl ausnutzen – vorausgesetzt, man kennt die diversen Flugpläne in- und auswendig und führt genau Buch, wer wann wo ankommt ...

Eintritt: 18 Euro, ermäßigt 10 Euro.

**Do./Fr., 20./21. Dezember, 20.30 Uhr
Brooksdamm, Wedel**

SENIOREN

Kosaken-Chor in der Hartwig Hesse Stiftung

Der Rostov Kosaken Chor gastiert zusammen mit Ana Agre (Violine) und Alexander Kleonov (Klavier) in Rissen.

Stimmgewaltig versetzen sie ihre Zuhörer in die raue Welt des 17. Jahrhunderts. Auf

dem Programm stehen russische geistliche Lieder sowie Werke von Rimskij-Korsakov, Tschairowsky, Vivaldi, Brahms und anderen.

Gäste sind herzlich willkommen.

**Di., 27. November, 15.45 Uhr,
Klövensteenweg 25, Rissen**

KONZERT

Klassik in Schenefeld – Stephansorchester unter neuer Leitung

Das Orchester der Stephansgemeinde in Schenefeld gibt sein zweites Konzert des Jahres. Im August haben dazu die Proben des Stephansorchesters unter der Leitung des neuen Dirigenten Georgij Munteanu begonnen. Das Orchester hat gemeinsam mit dem Dirigenten drei bekannte Werke ausgesucht. Eröffnung ist die Ouvertüre zu Don Giovanni (KV 527), der bekannten Oper von Wolfgang Amadeus Mozart. Es folgt das Violinkonzert Nr. 3 h-Moll op. 61 von Camille Saint-Saëns. Das Orchester freut sich sehr, dass der international tätige Geiger Gabriel Voicu bereit war, den Solopart zu übernehmen. Er hatte sich bereits im Sommer 2015 in der Stephanskirche als Solist der beiden Violinromanzen von Ludwig van Beethoven in Begleitung des Stephansorchesters vorgestellt.

Zum Abschluss des Abends wird die 5. Symphonie in c-Moll op. 67 von Ludwig van Beethoven zu hören sein. Dieses Musikstück gehört zu seinen berühmtesten Werken und ist wohl eines der populärsten Stücke der klassischen Musik überhaupt. Es ist auch als die sogenannte Schicksalssymphonie bekannt. Beethoven hat an diesem Werk insgesamt neun Jahre bis zu seiner Fertigstellung 1808 gearbeitet.

So., 16. Dezember, 18 Uhr, Hauptstraße 39, Schenefeld



Gabriel Voicu

BLANKENESE

Jinge Bells im Goßlerhaus

Das Trio Mobago bringt weihnachtliche Musik, die zwischen Klassik und Pop, Chansons und Blues angesiedelt ist. Es spielt, singt und moderiert sein kurzweiliges und amüsantes Weihnachtskonzert im Goßlerhaus. Einlass 19 Uhr, Eintritt 15 Euro, für Mitglieder des Fördervereins 10 Euro. Anmeldung unter Telefon 0157/58 82 25 87 (auch AB) oder per E-Mail an kontakt@foerderverein-goslerhaus.de

Mi., 5. Dezember, 20 Uhr, Goßlers Park 1, Blankenese



Trio Mobago



Till Reiners und Moritz Neumeier sind Schund & Asche

ALTONA

„Schund und Asche“ in der Fabrik

Seit vier Jahren streiten sich Moritz Neumeier und Till Reiners. Wer ist unterhaltsamer? Jeder Abend ist ein Test ihrer Schlagfertigkeit, improvisiert und böse. Die monatliche Show im Polittbüro ist regelmäßig ausverkauft. Mit der Schund & Asche – Chaosgala Deluxe gibt es nun eine Edel-Version mit Gästen.

Sa., 15. Dezember, 20 Uhr, Barnerstraße 36, Altona

KUNST

Skulpturen, Collagen und Wandobjekte

Im neuen PopUp Store „17vor“ zeigt der Grafiker Christoph von Woedtker neue Arbeiten. Gezeigt werden Skulpturen aus Holz und Eisen, Mixed Media Collagen und Wandobjekte zu den Themen Körpersprache und Bewegung.

Geöffnet ist die Ausstellung von Freitag, 7.12. bis Sonntag, 9.12. von 10 bis 18 Uhr. Am Freitag, 7.12. liest der Autor Oskar Sodux um 20 Uhr aus dem großen Katalog der Wunderdinge.

Vernissage, Do., 6. Dezember, 19 Uhr, Blankeneser Hauptstraße 153

Skulptur von Christoph von Woedtker

Harmstorf

GALERIE für MARITIME MALEREI und EINRAHMUNGEN**Große Weihnachtsausstellung**

01. Dez. 2018 – 19. Jan. 2019

„Maritime Malerei“

19.–21. Jahrhundert



J. Holst (1880-1965)
„Vollschiff bei leichtem Wind“
Ölbild von 1951, 100x70cm



Hermann Pikull (1893-1958)
„Ewer bei Flute a.d. Unterelbe“
Ölbild von 1952, 70x50cm



Henry Mohrmann (1857-1916)
Engl. Dampfer 'ANTILLIAN' vor Dover
Ölbild von 1902, 70x50cm

Geschäftszeiten:

Dienstag - Freitag: 10.00-13.00 / 15.00-18.00 Uhr
Sonnabend: 10.00-13.00 Uhr · Montags geschlossen

**Blankeneser Bahnhofstraße 32
22587 Hamburg-Blankenese**

Tel.: 86 44 77

Onlinegalerie:

www.galerie-harmstorf.de

Stadtkultur

LESUNG

Besinnliches mit Volker Lechtenbrink

In der Lesung „Von drauß vom Walde komme ich her ...“ präsentiert Schauspieler Volker Lechtenbrink heitere und be-



FOTO: CARMEN LECHTENBRINK

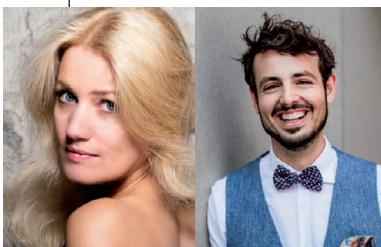
sinnliche Texte von Erich Kästner, Rainer Maria Rilke, J.R.R. Tolkien, Hermann Hesse, Heinrich Heine und Theodor Storm. Pianist Matthias Stötzel umrahmt den Abend musikalisch.

7. und 15. Dezember, 19.30 Uhr, Ernst Deutsch Theater, Karten 27 Euro, ermäßigt 13,50 Euro, Telefon 22 70 14 20, www.ernst-deutsch-theater.de

JAZZ

Weihnachten in The Box

Mit Ulita Knaus und Daniel Cacija kommen zwei Stars der deutschen Jazz-Szene in den



Conceptstore The Box in Ottensen. Die beiden Jazz-Talente singen gemeinsam amerikanische Weihnachtsklassiker mit ihrer Band (Tobias Neumann am Piano, Daniel Thiemme am Bass, Heinz Lichius an den Drums und Tim Rodig am Saxophon).

Fr., 21. Dezember, 20 Uhr, The Box, Karten 15 Euro, Telefon 39 90 62 14, www.thebox-hamburg.com



Klassik

Balance und Kontrast

Das Trio Adorno spielt gemeinsam mit ihrem Mentor Thomas Mittelberger einen Konzertabend im Hörsalon der Alfred Schnittke Akademie.

Unter dem Rahmenthema „Balance und Kontrast“ gestalten die jungen Musiker des Trio Adorno gemeinsam mit ihrem Mentor Thomas Mittelberger einen besonderen Konzertabend. Hans Werner Henzes Kammer Sonata von 1948 wird dem 103 Jahre früher komponierten Klaviertrio c-moll von Felix Mendelssohn gegenüber gestellt. Ausgefeilte zwölftönige Klangkomposition trifft dabei auf jugendliche Emotion.

Schon vor einem Jahr hat das in Hamburg gegründete Trio Adorno (Christoph Callies an der Violine, Samuel Selle am Cello und Lion Hinrichs am Piano) das Publikum im Hör-

salon der Alfred Schnittke Akademie begeistert.

Es ist eines der vielversprechendsten und spannendsten deutschen Klaviertrios der jüngeren Generation. Die drei jungen Künstler bestechen immer wieder durch das Verständnis der Musiker untereinander. Auch deshalb ist das Trio mehrfach mit Preisen ausgezeichnet worden. Ihr Mentor, der Geiger und ausgebildete Dirigent Thomas Mittelberger, war viele Jahre erster Geiger im NDR-Symphonieorchester.

Do., 13. Dezember, 20 Uhr, Alfred Schnittke Akademie, Karten 15 Euro, Telefon 44 75 31, www.schnittke-akademie.de

CHOR

Hamburg Voices

Mit über 130 Mitgliedern bilden die Hamburg Voices den größten Pop- und Musicalchor im deutschsprachigen Raum. Mit Songs von Abba bis Pharall Williams und Medleys aus Musicals wie Fame oder dem Dschungelbuch kommt der Chor unter der Leitung von Alexander Grimm für das traditionelle Jahreskonzert in den Miralles Saal in Rotherbaum.

Sa., 15. Dezember, 18 Uhr, Miralles Saal, Karten 15 Euro, hamburg-voices.de



FOTO: WWW.MIRALLESFOTO.DE

TANZ

Rock the Ballet X

Mit bereits drei Rock the Ballet-Tourneen und einer eigenen Show im Londoner Westend erreichten Rasta Thomas' Jungs seit 2008 über eine Million Fans in mehr als 800 Aufführungen in über 20 Ländern. Ab Dezember kommt die Erfolgsshow, choreographiert von Adrienne Canterna, mit einer großen Jubiläumstour inklusive neuem Programm zurück nach Hamburg: die „Rock the Ballet X – 10th Anniversary Tour“.

Ballett vermischt sich hier mit atemberaubenden visuellen Effekten und mitreißenden Pop- und Dance-Songs von unter anderem Adele, Bruno Mars und Madonna.



FOTO: EMMANUEL DORNY

Das Ensemble gibt wieder alles

Getrieben von der Idee, den klassischen Tanz neu aufzumischen und aus Ballett- und Tanzaufführungen Showerlebnisse zu machen, kreierten Rasta Thomas und Adrienne Canterna im Jahr 2007 „Rock the Ballet“. Heraus kam eine tolle Mischung: eine multimediale Tanz-Performance, die unterhaltsam ist wie ein Popkonzert und gleichzeitig große Ballettkunst zeigt. Die Tänzer haben nämlich alle die klassische Ballettausbildung an den renommiertesten Schulen der USA absolviert. Somit gefällt das Tanzevent sowohl erfahrenen Ballett Liebhabern als auch Tanzanfängern.

20. Dezember bis 6. Januar, 19.30 Uhr, Kampnagel, Karten 45,90 bis 64,90 Euro, Telefon 47 11 06 33, rock-the-ballet.de

denns
BIOMARKT

Ab 6. Dezember 2018

Ihr neuer Biomarkt

Eröffnungsfeier vom 06.–08.12.18:

- **10% Rabatt auf Ihren Einkauf***
- ein Begrüßungsgetränk
- leckere Verkostungen
- ein gefüllter Einkaufswagen zum Gewinnen
- Nikolausüberraschung am Donnerstag

Ihr denn's Biomarkt

Osdorfer Landstraße 2 in Hamburg-Groß Flottbek
Mo–Sa: 08.00–20.00 Uhr

www.denns-biomarkt.de | 

* Ausgenommen sind Presse, Bücher, Tabakwaren, Gutscheine und Pfand.
Nicht kombinierbar mit anderen Aktionsvorteilen.
denn's Biomarkt GmbH, Hofer Straße 11, 95183 Töpen.

STAG — the club —

Ihr exklusiver Personal Training Club
im Hamburger Westen



**Kostenlose
PROBESTUNDE**

Professionelles Personal Training

nach neuesten sportwissenschaftlichen Standards

- 👤 in ungestörter Atmosphäre - das Studio steht Ihnen exklusiv zur Verfügung
- 🍷 Individuelle Ernährungsberatung und -planung
- 📊 Professionelle InBody 570 Körperanalyse
- 🚗 Rundum Versorgung inkl. Parkplätze



STAG
— the club —

www.stagthe.club
info@stagthe.club
040 380 83 440

Panorama

CHRISTUSKIRCHE

Othmarscher Antik-Tage

Anfang Dezember finden im Gemeindehaus der Christuskirche Othmarschen die 18. Othmarscher Antik-Tage statt. Zahlreiche Händler aus dem In- und Ausland zeigen ihre Schätze von der Fayence über Möbel, Silber, Glas und Porzellan bis zu Schmuck, Lampen, Gemälden und vielem mehr. Für Kaffee und Kuchen ist ebenfalls gesorgt.

Der Eintritt ist frei, Spenden für die Behinderten-Tagesstätte der Gemeinde werden jedoch gern entgegengenommen.

Öffnungszeiten: Sonnabend von 11 bis 17.30 Uhr und Sonntag von 11.30 bis 17 Uhr.

Sa./So., 8./9. Dezember, Roosens Weg 28, Othmarschen

WEIHNACHTSKONZERT

Konzert „Glanz und Gloria“

Die Altonaer Singakademie lädt zum Weihnachtskonzert „Glanz und Gloria“ in der Trinitatiskirche ein. Gemeinsam mit dem Bläserquintett „Magenta Brass“ und unter der Leitung von Eva Hage werden Lieder von Bob Chilcott, Johann Sebastian Bach, Charles Villiers Stanford und Antonio Vivaldi vorgetragen.

Sa., 15. Dezember, 19 Uhr, Kirchenstraße 40, Altona

BÜHNE

Stücke für Kinder im Theater Wedel und in der Volksspielbühne Rissen

In Wedel wird das „Märchen vom Falschen Prinzen“ nach Wilhelm Hauf aufgeführt.

Handlung: Der Schneider Labakan ist ein Köhner in seinem Fach, hat aber auch fachfremde Ambitionen. Als in der Schneiderstube ein kostbares Gewand auftaucht, streift er es über und gibt sich als Prinz aus. Sein Glück scheint perfekt, als der Sultan in ihm tatsächlich seinen Sohn, den er schon lange Jahre vermisst, erkennt. Die Frau des Sultans ahnt jedoch die Täuschung. Und auch der richtige Prinz taucht plötzlich wieder auf ...

Zahlreiche Termine im Dezember. Infos und Tickets auf:

www.theater-wedel.de

In der Volksspielbühne Rissen steht „Sindbad der Seefahrer“ auf dem Programm. Handlung: Es herrscht eine schreckliche Dürre in Bagdad – und weit und breit ist kein Regen in Sicht. Abhilfe könnte der Geist aus der Wunderlampe des Sultans schaffen, doch die Lampe ist kaputt und somit der Zauber gebannt. Sindbad, sein Freund Hassan und Sultanstochter Scheherazade machen sich daher mutig auf den Weg, die sieben verloren gegangenen Edelsteine der Lampe zu finden und diese somit wieder funktionstüchtig zu machen. Diese Reise birgt allerhand Abenteuer und ungewöhnlich Erlebnisse ... Sechs Darsteller im Alter von 7 bis 77 werden in über 40 Rollen erstmals auf einer Schrägen anstatt auf dem gewohnten flachen Bühnenboden spielen. Durch dieses außergewöhnliche Bühnenbild kommen die unterschiedlichen Spielorte wie u. a. Palast des Sultans, Schiff auf hoher See und die arabische Wüste noch besser zur Geltung und der Zuschauer ist scheinbar näher am Geschehen.

Zahlreiche Termine im Dezember. Infos und Tickets auf:

www.volksspielbuehne.de



FROHE FESTTAGE WÜNSCHT WRAGE SANITAR BEDACHUNG HEIZUNG

SEIT 1949 WWW.WRAGE-GMBH.DE

BEHALTEN SIE DOCH EINFACH IHR GRUNDSTÜCK.

IN GUTER ERINNERUNG.

Kennen Sie einen potenziellen Grundstücksverkäufer? Empfehlen Sie uns weiter – bei erfolgreicher Vermittlung erhalten Sie eine attraktive Prämie!*



Ihr Grundstück ist Teil Ihres Lebens. Sollten Sie es irgendwann einmal verkaufen wollen, sorgen wir für eine unkomplizierte, reibungslose Abwicklung ohne Besichtigungsmarathon. Sie erhalten eine schnelle, unbürokratische Zahlung und den maximalen Verkaufspreis, da keine Maklergebühren und versteckte Nebenkosten anfallen. Unser Team berät Sie gerne persönlich, kompetent und kostenfrei!

www.mollwitz.de
oder 040 645 395-40

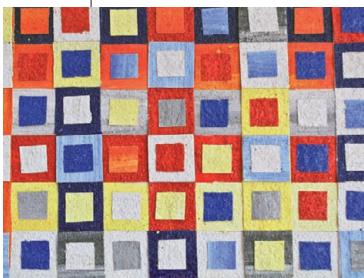
Mollwitz
—Massivbau—

* Mehr Informationen unter www.mollwitz.de/grundstuecksankauf

**KUNST
Auktion in
Haselau**

In der Galerie Cavissamba wird der Nachlass des Arztes und Künstlers Marcus Christoph Joos zugunsten von „Ärzte ohne Grenzen“ versteigert. Der Facharzt für Psychiatrie begann erst mit 43 Jahren zu malen und erschuf bis zu seinem Tod im Jahr 2017 ca. 350 Exponate als Leinwandbilder, Collagen, Cartoons. **So., 16. Dezember, 12, 14 und 16 Uhr, Hasel-dorfer Ch., Haselau**

Ein Werk aus dem Nachlass



**RISSEN
Jugendliche
lernen Diplomatie**

Das Haus Rissen veranstaltete als überparteiliches Institut für politische Bildung im Oktober und November erstmalig eine Simulation der Vereinten Nationen (SvEN). Rund 120 Jugendliche aus verschiedenen Stadtteilen, darunter auch Blankenese und Rissen, schlüpfen dabei in die Schuhe von Diplomaten. Während der deutschsprachigen Konferenz debattierten 30 Delegationen, darunter beispielsweise Bangladesch und die USA, im Wirtschafts- und Sozialrat sowie im Menschenrechtsrat über Kinderrechte. Sie entwickelten in sieben verabschiedeten Resolutionen, Lösungsvorschläge zu konkreten weltpolitischen Problemen. Zur Verhandlung standen die Themen Geburtenregistrierung, Mädchenrechte sowie Durchsetzung der Bildungspflicht. Mit SvEN wurde die erste stadtweite Simulation der Vereinten Nationen in Hamburg durchgeführt. Jugendliche sollten die Möglichkeiten bekommen, sich ohne englische Sprachbarriere gemeinsam an einem Projekt zu beteiligen. Schirmherrin des Projekts ist Katharina Fegebank, Zweite Bürgermeisterin Hamburgs. Sie sagte in ihrer Rede: „Mit Projekten wie SvEN haben Schüler die



Jugendliche werden zu Diplomaten



SvEN-Schirmherrin Katharina Fegebank

FOTOS: HAUSS RISSEN

Chance zu verstehen, wie internationale Politik funktioniert. In die Schuhe eines Diplomaten zu schlüpfen hilft, den eigenen Standpunkt abzustreifen, Hintergründe zu erkennen und zu verstehen. Es schärft das Verständnis dafür, dass es nicht nur Schwarz und Weiß gibt, sondern auch sehr viele Grautöne.“ Die Schüler bereiteten sich mithilfe einer vom Haus Rissen zur Verfügung gestellten Online-Materialkiste in einer Projektwoche auf die Rolle als Delegierte vor. In Positionspapieren nahmen sie den Standpunkt des jeweiligen Landes ein, welches sie während der Simulation vertraten. Zusätzlich entwickelten sie Verhandlungsstrategien und erlernten den Umgang mit der Geschäftsordnung der Vereinten Nationen. Das Projekt findet 2019 eine Fortsetzung. Das Haus Rissen freut sich auf Anmeldungen vieler Schulen.

**Classic
IMMOBILIEN**

Westermann & Bürsing

**Ein frohes Weihnachtsfest
wünscht Ihnen das Team von
CLASSIC IMMOBILIEN**



**040 - 44 80 98 82
www.classic-immobilien.de**

FINANZEN

ANZEIGE

Parkettgespräch mit Frank Dubbert

Herr Dubbert, das Haspa Private Banking wurde erneut zum 16. Mal in Folge zum Besten Vermögensverwalter von Handelsblatt und dem Elite Report ausgezeichnet. Herzlichen Glückwunsch!
Herzlichen



Dank! Das Handelsblatt und der Elite Report in München bewerteten über 300 Finanzdienstleister im gesamten deutschsprachigen Raum. Mit 650 Punkten von 730 erreichbaren Punkten belegen wir erneut den Spitzenplatz. Im Elite Report heißt es: „Das Haspa Private Banking beherrscht die hohe Kunst der Vermögensverwaltung. Im Rahmen einer sorgfältigen Chancen- und Risikoabwägung erhalten Kunden individuelle Anlagekonzepte, die den Vermögenserhalt priorisieren. Alle Testergebnisse belegen, dass man bei der Haspa auf Sicherheit setzt und mit Transparenz und Zuverlässigkeit Kunden die Sorgen in einem

zunehmend herausfordernden Marktumfeld nimmt.“

Wie lautet Ihr Erfolgsrezept?

Diese erneute Auszeichnung zeigt, dass sich die kontinuierliche Qualität unserer Beratungsleistungen auszahlt, wie uns auch in unseren Beratungsgesprächen zurück gespiegelt wird. Es freut uns, dass die Elbvorortler gerne zu Beratungsgesprächen zu uns kommen. Wir freuen uns über diese Vertrauensbeweise und stehen für persönliche Gespräche immer gerne zur Verfügung.

**Frank Dubbert,
Leiter Private
Banking Elb-
vororte
Erik-Blumenfeld-
Platz 27
(direkt über Heymann-Bücher)
Tel.: 040 / 3579-2255
frank.dubbert@haspa.de
www.privatebanking.haspa.de**



ELLA SCHACHT

MODEN
+ Accessoires

FRANK LYMAN
DESIGN



ELEGANT ZUM FEST:
Ihr Fest. Ihr Stil. Ihre Kleidung:
Ihre Auswahl bei Ella Schacht

HH-Blankenese

Blankeneser Bahnhofstr. 34 - Tel. 040 869330
Mo. - Fr. 10:00 - 18:30 ♦ Sa. 10:00 - 14:00

HH-Rissen

Wedeler Landstr. 30 - Tel. 040 812303
Mo. - Fr. 10:00 - 18:00 ♦ Sa. 10:00 - 14:00

www.ella-schacht-moden.de

MELDUNGEN

Panorama



Winterzeit im Grand Hotel Heiligendamm

REISETIPP

Das weiße Schloss am Meer

Als weißer Stadtteil ist Heiligendamm an der Ostsee in Mecklenburg-Vorpommern mit seiner Geschichte, verwurzelt im späten 18. Jahrhundert, der älteste Seebadeort Deutschlands. Das Grand Hotel Heiligendamm begeistert Gäste auch mit seiner Architektur aus dem 18. und 19. Jahrhundert. Schon der einstige europäische Hochadel wusste diesen

Ort zu schätzen. Am weitläufigen, ruhig gelegenen Sandstrand des Hotels kann die Natur auch über die Wintermonate alleine, zu zweit oder mit der Familie in absoluter Ruhe genossen werden. Das Grand Hotel liegt in unberührter Landschaft, sodass es an ein einsames Schloss am Meer erinnert. Die Naturverbundenheit zeigt sich auch im gastronomischen

Angebot der drei Hotel-Restaurants in Form von regionalen Produkten aus ökologischem Anbau. Spezielle Familienangebote machen den Aufenthalt für Jung und Alt unterhaltsam. So gibt es Kinderyoga, eine eigene Kindervilla, in welcher der Nachwuchs unter Aufsicht spielen kann, sowie einen Cocktailkurs für Teenager, in dem sie alkoholfreie Drinks mixen können.

www.grandhotel-heiligendamm.de

CHOR

Sänger gesucht

Die Kantorei Sülldorf-Iserbrook sucht Mitsängerinnen und Mitsänger für ein Konzert am Ostermontag, 22. April um 18 Uhr.

Auf dem Programm stehen Stücke von Wolfgang Amadeus Mozart wie die Krönungsmesse, das Laudatum Dominum und andere.

Bewerber müssen folgende Termine einplanen:

- 9. Februar, Probe/Casting
- ab 12.2., 19.45 Uhr, Probenteilnahme dienstags (8 Proben bis zur Generalprobe: 12.2., 19.2., 26.2., 19.3., 26.3., 2.4., 9.4., 16.4.), Gartensaal der Martin-Luther-Kirche, Schenefelder Landstr. 202
- 9.2., 11 bis 17 Uhr, Probentag im Gartensaal
- 22.4., 14 Uhr, Generalprobe Martin-Luther-Kirche
- 22.4., 18 Uhr, Konzert Martin-Luther-Kirche

Die Generalprobe wird am Tag der Aufführung ab 14 Uhr stattfinden.

Kontakt:

Gisela Pauer, Telefon 87 29 23,
gisela.pauer@kantorei-iserbrook.de
www.kantorei-sueldorf-iserbrook.de



Die Kantorei

KUNST & CHARITY

Herzensprojekt für Kinder

300 stilisierte, aus Gips von Hand gefertigte Herzen bestimmen das Werk „Zerbrechlich“ von Johanna Stallbaum. Bei der Affordable Art Fair war die Installation vom 14. bis 18. November zu sehen. Als fragile Objekte hingen sie im Raum,

symbolisierten einerseits Zerbrechlichkeit, wollten aber keineswegs als Schwäche betrachtet werden. Vielmehr ist es ein Appell der Hamburger Künstlerin für mehr Achtsamkeit.

Jedes einzelne Herz konnte auf Wunsch signiert gekauft werden. Die Galeristin Marion Stoeter, die mit ihrer Galerie das Kunstwerk ausstellte, spendete einen Teil des Verkaufserlöses an das Kinderhaus Mignon der Benita Quadflieg Stiftung. Die Stiftung bietet Hilfe für Kinder mit Entwicklungsstörungen, Behinderungen und frühkindliche Traumata. Vorstandsmitglied Sandra Quadflieg ist Schirmherrin der Kunstinstallation.



Schauspielerin Sandra Quadflieg

KINDERTHEATER

Cattu, der Träumfänger und die „Rote Zipfemütze“

Weihnachtliche Stimmung im Freilichtmuseum am Kiekeberg: Ein wilder Schneeflocken-Tanz erwartet das Publikum und auch der Weihnachtsmann ist da. Aber er hat seine rote Zipfemütze verloren. Wird er sie wiederfinden? Cattus Lieder gehen ins Ohr und laden ein mitzumachen.

Hinter Cattu verbirgt sich der Kinderliedermacher Carsten van den Berg. Der Musikpädagoge schreibt seit 2002 Kinderlieder und tritt damit in ganz Deutschland auf. Er hat mehrere CDs veröffentlicht und ist auch im Radio zu hören.

Für die Kinder gibt es ein kreatives Rahmenprogramm. Der Museumsgasthof „Stoof Mudders Kroog“ und das Rösterei-Café „Koffietied“ bieten ein familiengerechtes Speiseangebot an.



Carsten van den Berg

Die Familienkonzerte sind eine Besonderheit: Sie verbinden klassische Musik mit Schauspiel und kindgerechten Erzählungen. So schaffen sie einen direkten Kontakt zu Kindern ab vier Jahren und ihren Eltern. Die Familienkonzerte finden seit 23 Jahren im Freilichtmuseum am Kiekeberg statt. Von Beginn an hat die Musikerin Hendrika Koster van Reijn die künstlerische Leitung inne, schreibt kindgerechte Musikstücke speziell für das Freilichtmuseum am Kiekeberg und verpflichtet hochkarätige Musiker aus

ganz Deutschland. Eintritt: 1 Euro für Kinder und 13 Euro für Erwachsene. Kartenreservierung unter Telefon 79 01 76 25. Karten müssen eine halbe Stunde vor Beginn abgeholt werden.

So., 9. Dezember, 11.15 und 15 Uhr, Am Kiekeberg 1, Rosengarten-Ehestorf

SCHENEFELD

Rotary Club übergibt Bücher an Grundschulen

Am Nikolaustag übergibt der Rotary Club Schenefeld im Rahmen des Projekts „Lesen lernen – leben lernen“ zum zehnten Mal Buchgeschenke in Klassensatzstärke an die Schüler und Schülerinnen der 2. bis 4. Klasse der Schenefelder Grundschulen.

RATGEBER

Erfolgreich durch die Pubertät

Pubertät und Schule: Ein Problem für alle Beteiligten. Eltern von pubertierenden Teenagern wissen, dass es nicht immer leichtfällt, ihre Kinder in dieser schwierigen Zeit zum Lernen zu motivieren. Wie es dennoch gelingen kann, erfahren sie jetzt in dem Ratgeber „Erfolgreich durch die Pubertät – Lerntipps für die wilden Jahre“.

Die 48 Seiten starke Broschüre, die in Kooperation mit „Magazin Schule“ entstanden ist, liegt jetzt im Studienkreis Wedel gratis zur Abholung bereit – solange der Vorrat reicht. Die Broschüre klärt darüber auf, welche Pubertätsphasen es überhaupt gibt und was

in einem pubertierenden Körper und Geist vor sich geht. Eltern erhalten Tipps, wie sie den Familienalltag entspannter gestalten und ihren „Pubertieren“ bei Schwierigkeiten hilfreich zur Seite stehen können. Und schließlich geht es darum, wie es sogar bei den heiklen Themen Schule und Lernen wieder besser laufen kann und wie Eltern, Lehrer und Schüler dabei an einem Strang ziehen können. Dazu gibt es nützliche Kurz-Tipps von den Lernexperten und Nachhilfelehrern des Studienkreises sowie Hinweise auf lernunterstützende Apps und Websites. Zum Download unter:

studienkreis.de/erfolgreich-durch-die-pubertät

KONZERT

Salon du Nord in der Hartwig Hesse Stiftung

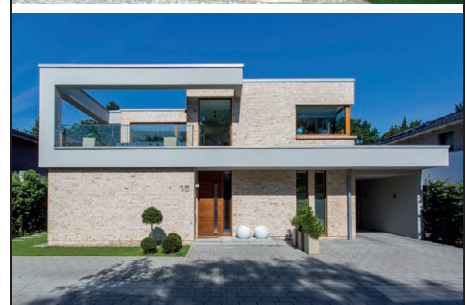
Eine musikalische Reise durch die Vorweihnachtszeit mit dem Ensemble Salon du Nord: Klavierklänge und Gesang von Elena Engel. Der Weg führt von Amerika – Jingle Bells – ins eisige Russland. Die Musiker laden zu einer rasanten Schlittenfahrt mit Glückchenklingeln ins ver-

sneite St. Petersburg. Weiter geht es im Programm mit „Away in a Manger“ – dieses Werk lässt die Zuhörer einen Blick in die englische Weihnacht werfen. Dann geht es zurück nach Deutschland mit einem Medley. Das alles vor dem prasselnden Kaminfeuer in gemütlicher Atmosphäre.

So., 2. Dezember, 15.45 Uhr, Klövensteenweg 25, Rissen



WIR
SCHAFFEN
WERTE



T. 040 645 395-0 · info@mollwitz.de

www.mollwitz.de

Elbmaler

Andreas Hector



Unsere besten Wünsche für eine frohe Weihnacht, Gesundheit und besinnliche Festtage verbinden wir mit unserem herzlichem Dank für die angenehme Zusammenarbeit.

Die Elbmaler

wünschen Ihnen einen farbenfrohen Rutsch ins Jahr 2019 und freuen sich auch im nächsten Jahr wieder für Sie da sein zu dürfen.



Andreas Hector

Andreas Hector – Maler- u. Lackiermeister
Akademie für Farbe und Gestaltung – Technischer Fachwirt
www.elbmaler.de – Tel. 822 41 300

MELDUNGEN

Neu & Trendy



Musikgenuss in jeder Situation

AUDIO

Holzlautsprecher ganz ohne Kabel

Die Playlist auf dem Handy anwerfen, das Gerät auf eine kleine Holzbox legen und schon erfüllen Songs den Raum. So lässt sich die Musikwiedergabe mit dem Walnussholz-Speaker Woodbrick beschreiben. Die Firma InLine hat seinen Lautsprecher aus der Gadget-Reihe Woodline weiterentwickelt und mit einem Micro-USB-Anschluss zum schnellen Aufladen des internen Akkus erweitert.

Ob Entspannung in der Badewanne oder Geselligkeit im Freundeskreis – einfach das Smartphone auf die kompakte Box aus Walnussholz legen und los geht's. Woodbrick trägt Töne völlig ohne Kabel, WLAN oder Bluetooth nach außen. Was klingt wie Zauberei, ermöglicht die Induktionstechnik: Die Oberfläche greift die Audiosignale auf, intensiviert sie und befreit sie über den internen Lautsprecher. Auch der via USB aufladbare Mini-Bluetooth-Lautsprecher Woodboom bringt Musik zu Gehör. Die Halbkugel aus Walnussholz funktioniert mit jedem Bluetooth-Gerät, reicht bis zu zehn Meter weit und leistet bis zu sieben Stunden Spielzeit. Durch seine Form und den warmen Braunton erinnert er an eine halbe Kokosnuss und schmückt das Regal.

www.inline-info.com

ACCESSOIRES

I was a bottle

PET ist ein Kunststoff, der zur Familie der Polyester gehört und zu hundert Prozent aus Erdöl und Erdgas hergestellt wird. Er wird hauptsächlich für die Herstellung von Getränkeflaschen verwendet. Diese zu recyceln, leistet einen konkreten Beitrag zur Reduktion von Treibhausgasen wie CO₂. Mit der „I was a bottle“-Kollektion präsentiert Designer Francesco Rossi Taschen, die aus gebrauchten PET-Flaschen hergestellt wurden. Mit moderner Technologie werden die Flaschen zunächst gewaschen und dann zu Flocken verarbeitet. Diese Flocken werden anschließend eingeschmolzen und daraus dünne Fäden für den Stoff gewonnen. Aus den Fäden wiederum werden die Stoffe gewebt, die zum Schluss in Handarbeit zu Taschen genäht werden. Das Ergebnis sind schicke Taschen in unterschiedlichen Designs aus robustem und dennoch geschmeidigem Gewebe.



Umweltschutz mit Accessoires

www.rossis.com

BRILLENHAUS BLANKENESE

Wir wünschen unseren Kunden und Klönschnack-Lesern ein frohes, gesegnetes Weihnachtsfest und freuen uns darauf, auch in 2019 mit perfektem Service und viel Herz für Sie da zu sein.



Lebendiger
Adventskalender
21. Dezember
18 bis 20 Uhr
Jazz vom
Allerfeinsten

Am Kiekeberg 1 · 22587 Hamburg · Telefon 040/863732
www.Brillenhaus-Blankenese.de

HÜBSCH & PRAKTISCH

Fototasche im Vintagelook

Rollei hat neben Retro-Kameras nun auch Retro-Fototaschen und -rucksäcke im Sortiment. In grün oder grau und aus langlebigem Canvas bieten die schicken Fotografenbegleiter eine funktionale Ausstattung mit intelligenten Fächern für Kamera, Smartphone sowie Laptop und bieten optimalen Schutz. Neben der flexibel gestaltbaren Innenausrüstung mit Schnelzugriffen, Stativ- und Trolleybefestigung sind die Vintage-Fotorucksäcke sehr bequem zu tragen und eignen sich nicht nur für ein Fotoequipment, sondern auch als Reiserucksack. Die Taschen mit verstellbarem Gurt und Tragegriff bieten sich mit einer herausnehmbaren Laptoptasche für vielfältige Einsatzzwecke an. Die Rucksäcke und Taschen werden jeweils mit einer passgenauen Regenhaube geliefert.

www.rollei.de



FOTO: ROLLEI

Das Fotoequipment hübsch und funktional verpackt

MODE & UMWELT

Ressourcenschonende Babykleidung

Bellybutton und Alvi haben eine gemeinsame Kollektion herausgebracht: Mother nature & me setzt ganz auf nachhaltig produzierte und ressourcenschonende Herstellung aus hundert Prozent Organic Cotton. Seit Oktober sind die bewährten Stillkissen, Schlafsäcke, Wickelauflagen, Krabbeldecken, Kuschkissen und Nestchen im neuen Bellybutton-Design erhältlich – gut erkennbar an dem Affenkopf, der das Logo der neuen Bekleidungsline ist.

Die neue Kollektion sieht nicht nur niedlich aus, bei jedem Kauf wird auch die Kinderrechtsorganisation „Save the Children“ unterstützt.

www.bellybutton.de



FOTO: WWW.BELLYBUTTON.DE

Nachhaltigkeit auch bei Babykleidung

KREATIV

Den eigenen Kalender erschaffen

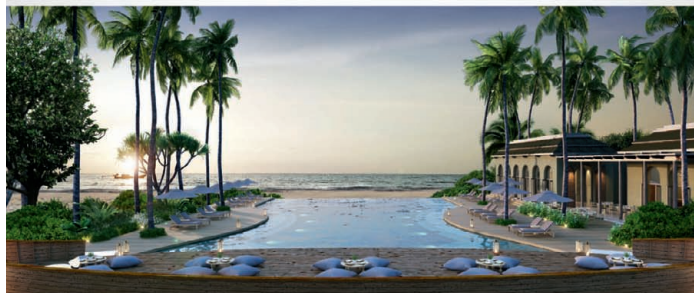
Pünktlich zum Jahreswechsel hat AquaSoft den YouDesign Calendar herausgebracht, mit dem Jung und Alt im Handumdrehen eigene Kalender gestalten können. Ob Geburtstagskalender, Familienplaner, Terminbuch oder Wandkalender im Großformat: Im Nu entsteht ein individueller Kalender und erinnert das ganze Jahr über an alles, was wichtig ist. Für die Erstellung können verschiedene Terminlisten einfach importiert werden und landen automatisch in der Vorlage. Sowohl kleine Bildelemente als auch aufwendigere Kalendarien mit großformatigen Bildern sind möglich.

www.aquasoft.de



Am Computer den eigenen Kalender entwerfen

DIE SCHÖNSTEN REISEN BEGINNEN IN NIENSTEDTEN!



Neu in Thailand: Devasom Khao Lak Beach Resort & Villas

Das luxuriöse Boutique-Hotel wird **im Dezember neu eröffnet** und besticht nicht nur durch seine direkte Strandlage, sondern auch durch seine Architektur, die an den opulenten Stil der alten Zivilisation des 6. und 7. Jahrhunderts angelehnt ist. Khao Lak liegt auf dem Festland nördlich von Phuket und ist umrahmt von dem gleichnamigen Nationalpark und tropischem Regenwald. Das **5-Sterne Resort** hat 69 großzügige Zimmer, Suiten und Villen und ist mit seinem Infinity-Pool, 2 Restaurants, Spa und Wellness Programm inkl. Yoga und individuellem Service noch ein Geheimtipp! **Henning von Daacke** war gerade für Sie vor Ort und berät Sie gern zu Ihrer maßgeschneiderten Asien-Reise!



ab **1.354,- €***

p. P. für 7 Nächte im Seaside Grand Deluxe Doppelzimmer (54 m²) inkl. Frühstück
*an ausgewählten Reisedaten

Private Travel
Georg-Bonne-Str. 98
22609 Hamburg

Nienstedter Marktplatz 24
22609 Hamburg
Tel.: +49 40 822 77 20
Fax: +49 40 822 77 230
info@daacke.de
www.daacke.de

Reisebüro von Daacke



Lufthansa
City Center

Ihr Reisebüro. Weltweit.



FORTIUS
FITNESS



NEU!
Jetzt in
Blankenese

Dänemarks erfolgreichstes Personal Trainer Konzept kommt nach Deutschland

Fortius Fitness Personal Trainer helfen Dir, mit nur wenigen Trainingsstunden einen starken und schlanken Körper zu bekommen

Jetzt Gutschein sichern – bei Kauf bis zum 31.12.2018 schenken wir Dir eine Trainingsstunde.
Auch perfekt als Weihnachtsgeschenk!

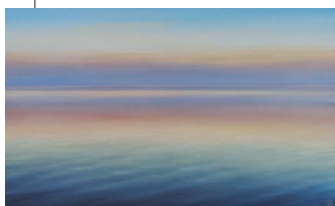
Fortius Fitness Blankenese · Dockenhudener Straße 12a · 22587 Hamburg
www.fortiusfitness.de/gutschein

Kunst & Können

Jens-Peter Tschuschke im Brillenhaus

Zu sehen sind maritime Motive. Der gebürtige Wilhelmshavener hat früh seine tiefe emotionale Beziehung zum Meer aufgebaut. Nach seinem Studium an der Universität der Künste Berlin zog es ihn wieder mehr in die Nähe des Deiches nach Hamburg. Hier widmet er sich seit 2005 ganz der Malerei.

Ab 10. Dezember, Am Kiekeberg 1, Blankenese



„Stille Wellen“

Ausstellung „Heimweh“ im „Ravenborg“

Roberto Spadoni, Bildhauer und Kardiologe aus Ravenna, gestaltet mit seinem Blick für das Wesen der Dinge Geschöpfe aus Eisen und Holz und erweckt ehemalige Gebrauchsgegenstände zu neuem Leben. Figuren, die der Würde ihrer alltäglichen Herkunft einen beseelten Ausdruck geben.

Bettina Bick, in Sülldorf lebende Malerin, hat im Hamburger Westen schon häufig mit ihren Portraits auf sich aufmerksam

gemacht. Dieses Mal taucht sie ein in heimische Landschaften, zeigt magische, märchenhafte Stimmungen und die Freiheit des weiten Himmels. Abgerundet wird die Ausstellung von einigen ihrer figürlichen Arbeiten. Thomas Ravenborg sorgt für den guten spanischen Wein und das ansprechende Ambiente seiner Räumlichkeiten in der Elbchaussee 520.

Vernissage, Do., 6. Dezember, 19 bis 22 Uhr, Elbchaussee 520, Blankenese, Ausstellung bis 9. Dezember

ZEBRA in Nissis Kunstkantine

Die Gruppe ZEBRA, das sind heute Dieter Asmus, Peter Nagel und Dietmar Ullrich. Verbunden durch ein Manifest rebellierten sie schon in der Ausbildung mit einem Neuen Realismus gegen das Dogma der Abstraktion. In ihrer 46. Ausstellung zeigt

Nissis Kunstkantine zum 2. Mal Werke dieser Köpfer, die seit mehr als 50 Jahren mit altmeisterlichen Fähigkeiten und Bildmitteln der Moderne die Konnotation der Kunst mit der sichtbaren Welt malerisch formulieren.

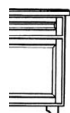
Vernissage, Mi. 6. Dezember, 19 Uhr, Am Dalmannkai 6, Hafencity

Kathrin Rosenberger ...

... stellt derzeit Bilder im Reepschlägerhaus aus. Rosenberger hat sich auf Collagen aus Papier und Leinwand spezialisiert. Neben diesen nicht nur zweidimensionalen, sondern auch zum Objekt wachsenden Arbeiten zeigt die Galerie des Reepschlägerhauses auch die Originale zum Kinderbuch „Der Regenbogensänger“, das sie zugunsten der Fluchtkinderhilfe illustrierte und in denen sich auch der Ursprung für ihr jetziges Arbeiten findet. **Schauburgerstraße 4, Wedel**



Ein Werk der Ausstellung



TISCHLEREI Thomas Raab



Möbeltischlerei

Badmöbel · Heizkörperverkleidungen
Einbauschränke · Einzelstücke
Objekte · Beratung und Planung
Ausstellung und vieles mehr

Bredhornweg 62 · 25488 Holm
Tel. 04103 / 989698 · www.tischlereiraab.de



Winterdienst West oHG

Inh. Gebr. Schulze, Osterbrooksweg 15, 22869 Schenefeld

- Schnee- und Glättebeseitigung für Hamburg West und Umland
- zuverlässig und pünktlich!
- individuelle Beratung/Ausführung je nach Kundenanspruch
- verschiedene Streu-Sorten möglich
- Haftpflichtversicherung
- Streugutentfernung

DIE Profis in den Elbvororten *seit 1995!*

Tel. **86 66 32 15**

Fax **38 63 91 11**

e-Mail: winterdienst-west-ohg@alice.de



„Der Heilige Sebastian“, 1941, farbiger Metalldruck

Staatsbürgerschaft. Nesch gilt heute als Neuerer grafischer Techniken. In Norwegen gilt er als einer der bedeutendsten Künstler des Lands. Die Ausstellung wird von der Norwegischen Botschaft unterstützt.

Rolf Nesch im Eduard Bargheer Museum

„Auf Wiedersehen, Hamburg“ ist der Untertitel einer Ausstellung mit 39 Werken von Rolf Nesch. Der deutsch-norwegische Maler und Grafiker war ab 1929 in Hamburg als Mitglied der Hamburgischen Sezession tätig. 1933 ging Nesch in die Emigration nach Norwegen. 1946 erhielt er die norwegische Staatsbürgerschaft. Nesch gilt heute als Neuerer grafischer Techniken. In Norwegen gilt er als einer der bedeutendsten Künstler des Lands. Die Ausstellung wird von der Norwegischen Botschaft unterstützt.
Hochrad 75, Othmarschen

Christina Maria Filopoulos im Witthüs

Der Themenschwerpunkt bei dieser Ausstellung bezieht sich auf den Raum im Bild und auf die durch den lasierenden Farbauftrag entstehende Bildtiefe. Lasieren bedeutet in diesem Zusammenhang, dass die Farbe sehr dünn in Schichten aufgetragen wird und beispielsweise eine Landschaft oder Naturelemente wie Wellen, Wolken, Wasser andeutet. Durch intensive Betrachtung der Exponate kann die Transparenz der Farbigkeit sowie deren Vielschichtigkeit und Tiefenwirkung erfahren werden.
Elbchaussee 499a, Blankenese



Maritime Kunst in der Galerie Harmstorf

Die Galerie Harmstorf lädt auch in diesem Jahr zur Weihnachtsausstellung mit Maritimer Kunst. Zu sehen sind Neuerwerbungen von Antonio Jacobsen, Villem Bille, Thomas Willis, Julius Gregersen, Joh's Holst und anderen. Bilder vorab auf www.galerie-harmstorf.de
Ab 2. Dezember, Blankeneser Bahnhofstraße 32, Blankenese

„Nach dem Sturm“, Patrick von Kalckreuth, Öl auf Leinwand



Synepha, Öl auf Leinwand (Ausschnitt)

Tai Chi Kung Fu für Jugendliche

ab 10 Jahre | jeden Freitag 17:00-17:45 Uhr | 1. Probestunde kostenlos mit Anmeldung unter: **040 - 855 00 158**

Wu Wei Schule für Tai Chi und Qi Gong | Reventlowstr. 35 | 22605 Hamburg
Telefon 040-855 00 158 | hamburg@wuweibeb.de | www.wuweibeb.de

Wu Wei®
Schule für Tai Chi und Qi Gong

GUTSCHEIN

20€

BIS ZU 200€ SPAREN*

100€

„WEIHNACHTSGELD“ VON MOTT OPTIK*

SPAREN SIE BIS ZU 200,-€ BEI IHRER NÄCHSTEN BRILLE VON UNS*!

MOTT | OPTIK

Inh. Florian Mott · Rübekamp 3 · 25421 Pinneberg · Tel. 04101-266 67 · www.mott-optik.de
Wedeler Landstraße 24 · 22559 Hamburg-Rissen · Tel. 040 - 8980734

UNSERE PREMIUM-MARKEN JETZT AUCH IN RISSEN:

CHANEL

Cartier

Ray-Ban

REIZ GERMANY

götti
SCHWITZBRAND

alain mikli
LUNETTES

OLIVER PEOPLES
GOVY

HARBOUR HAMBURG

YOU MAWO



Für Feierlust & Festtafel

**Grande Cuvée
1531 Crémant
Brut**

**Im Dezember
0,75 Fl.
EUR 9,95**



Tel. 86 33 41
www.weinhaus-röhre.de

Blankeneser Landstraße 29
22587 Hamburg





Förster & Hilms
IMMOBILIEN GESELLSCHAFT

Arne Meyer Peter M. Förster

**Förster & Hilms Immobilien wünscht
Ihnen eine schöne Adventszeit!**

www.foersterhilms.de Tel. 040 866 24 30

SCHON
|ATELIER FÜR SCHMUCK|



Für funkelnde Feiertage

Blankeneser Bahnhofstr. 7 Tel. 040.822 69 01 www.atelier-schon.de

Leib & Seele

WEIN

Rioja von Romón Bilbao

„El que un buen vino bebe, a beberlo vuelve“, sagt man in Spanien: Wer einen guten Wein genossen hat, kehrt zurück, um ihn wieder zu trinken.

Die mehrfach preisgekrönten Bodegas Ramón Bilbao mitten in Spaniens berühmtestem Weinanbaugelände haben mit ihrem innovativen Rioja-Stil bereits Trends gesetzt und genießen in der Weinwelt einen exzellenten Ruf. Auch als Geschenk zum wohl schönsten Fest des Jahres eignen sich diese Weine hervorragend. Wer den innovativen Stil der Bodegas entdecken möchte, dem empfiehlt Winemaker Rodolfo Bastida seinen Mirto 2012, für den klassischen Rioja-Liebhaber seinen Gran Reserva 2010. Mirto: Benannt ist dieser edle Rioja nach der würzig duftenden Myrte, einem immergrünen,

reich verzweigten Mittelmeergewächs, dessen Liebes- und Ewigkeitssymbolik wunderbar zum Fest der Liebe passt. In den reichen, von dunklen Früchten geprägten Aromen des Mirto schwingt dadurch auch eine erlesene, waldige Holznote mit, die an Tannengrün und Weihnachtsfest denken lässt.

45 Euro pro Flasche. Der Gran Reserva 2010 von Ramón Bilbao ist der ideale Wein für die Weihnachtszeit und Jahreswende. Er enthält selbst viel Zeit, Ruhe und Reife und eignet sich daher perfekt, um eine Zeitperiode festlich abzuschließen und eine Neue zu begrüßen. Die Trauben stammen vornehmlich von alten Reben, der Wein reift über 30 Monate in Barriques

Eiche und ruht danach weitere 36 Monate im stillen Dunkel des unterirdischen Kellers der Bodega. 22,90 Euro pro Flasche.

www.bodegasramonbilbao.es/de



Pottkieker 2019 – Hamburgs größtes Kochfestival geht in die zweite Runde

Nach der aus dem Stand ausverkauften Premiere 2018 wird die Rindermarkthalle im März 2019 wieder Austragungsort für das „Gipfeltreffen“ norddeutscher Spitzenköche sein. Insgesamt elf Sterne strahlen dieses Mal beim „Pottkieker“-Kochfestival über dem gastronomischen Himmel St. Paulis. Neben etablierten Stars wie Karlheinz Hauser, Dirk Luther oder Thomas Martin (jeweils 2 Sterne) können sich Freunde des guten Geschmacks auf Kreationen von „aufgehenden Sternen“ wie Jan-Philipp Berner (Küchenchef und Leiter des Zwei-Sterne Restaurants Söl'ring Hof), Jens Rittmeier (ein Stern, N°4 Hotel Navigare) oder den „Patissier des Jahres“ Marco d'Andrea („The Fontenay“) und auf Sushi-Spezialist Heiko Stock freuen.

An insgesamt zehn Stationen können die Besucher zum Preis von 99 Euro nicht nur jeweils einen Gang genießen, sondern auch den von Deutschlands bekanntester Sommelière Natalie Lumpp ideal auf das Gericht abgestimmten Wein probieren. Für Freunde des gepflegten Craft-Beers werden die Experten von „Landgang“ ebenfalls jeweils passende Gerichte vorbereiten.

**So., 31. März, 13 bis 19 Uhr,
Rindermarkthalle St. Pauli**



Die Rindermarkthalle

SENIOREN

Silvester feiern im Restaurant „Hanseatic“

Das Restaurant der Elbschlossresidenz freut sich auf Gäste zur Silvesterparty. Es gibt einen Begrüßungscocktail, ein Galabuffet und ein Unterhaltungsprogramm mit Tanzmusik von „Ladies Ahoi“. Den Jahreswechsel versüßen Berliner und Feuerwerk. Eintritt: 66 Euro.

Anmeldung bis spätestens 19. Dezember unter Telefon 819 91 10.

Elbchausee 374, Nienstedten



SÜSSES

Handgemachte Praline

Handgefertigte Pralinen mit besonderen Geschmacksrichtungen

gibt es im Café „Chez Wilma“ In den Sommermonaten gibt es sie wegen der Temperaturen nicht. Jetzt liegen die Classique noire (70 Prozent Kakao), Baronesse und Noël (Quitte, Birne), Croque Sésame (Knuspermandel) und Bahia (Kokosfüllung auf dunkler Schokolade) bereit. Jede Praline hat Café-Betreiberin Antonia Fahrenholz persönlich kreiert. Dabei ist nichts dem Zufall überlassen. Um die Kunst des Pralinenmachens zu lernen, hat sie einen einwöchigen Kurs in Paris besucht.

Blankeneser Bahnhofstraße 31

DRINK

Handgemachter Gin

Der Gin-Markt wird immer unüberschaubarer. Allein 1.200 Gin-Sorten gibt es mittlerweile in Deutschland. Neben den echten Craft Gins, die von wenigen wirklichen Destillieren angeboten werden, sind es hauptsächlich sogenannte „Agentur-Gins“. Brennerin Birgitta Schulze van Loon erklärt: „Es sind oft Start-ups, die Gin auf den Markt bringen, um vermeintlich noch ein Stück vom Kuchen abzubekommen. Vom Handwerk des Destillierens haben die Anbieter in aller Regel keine Ahnung.“

Ganz anders die Gins der von Birgitta Schulze van Loon von der Destillerie „Piekfeine Brände“. Sie setzt auf Einzigartigkeit. Ihre Gins der Reihe Triple Peak bestechen durch Innovation. Ihre neue Kreation „Triple Peak Boen Label“ enthält eine besondere Kaffeenote. Feinste Tunki-Espresso-Bohnen, mit Noten von Schokolade aus Peru, geben diesem besonderen Gin seinen Charakter.

shop.br-piekfeinebraende.de



Brennerin Birgitta Schulze van Loon

FOTO: ZWISCHEN VISUELLE KOMMUNIKATION

Cocktail Coffee Sour

- 4 cl Triple Peak Boen Label
- 1 Tl Honig
- 3 cl Limettensaft
- Frische Minze



Cheers!



Jetzt online vorbestellen:
www.landhausscherrer.de/enten-gaense-bestellung



Gourmet
Gänse- & Entenbraten

Genießen Sie dieses Festmahl daheim mit Familie und Freunden.

Vom Sternekoch und seinem Team perfekt für Sie vorbereitet.
 Bio-Gänse- oder Entenbraten mit Beilagen nach Wahl:
 Bio-Rotkohl, Serviettenknödel, Kronsbeeren, Bio-Schmorapfel und Bio-Soße.
 Nur noch kurz in den Ofen und fertig ist der köstliche Braten.

Landhaus Scherrer · Elbchausee 130 · 22763 Hamburg · Tel.: +49 (0) 40 88 30 700 30

www.facebook.com/Landhaus.Scherrer | www.landhausscherrer.de

DE-ÖKO-006

Leib & Seele



PETER'S BISTRO

HOTEL Klövensteen
in Schenefeld

1/2 Bauern-Ente
mit Thymiansauce, gefülltem
Pfersich, Rotkraut, Apfelmus,
Petersilienkartoffeln
pro Person € 18,90

Öffnungsz.: tägl. 17-1 Uhr, Küche 24 Uhr
Sa./So. und feiertags auch mittags geöffnet

Unser Hotel bietet 58 Zimmer/120 Betten,
versch. Bankett- u. Tagungsräume.
Fordern Sie unsere Preisliste an.

Hauptstr. 83, 22869 Schenefeld
040/839 36 30 - Fax 83 93 63 43
www.hotel-kloevensteen.de

Kleines Jacob an der Elbchaussee: KLÖNSCHNACKS WEINABEND

Weingut Willems-Willems zu Besuch

Saar und Mosel stehen im Mittelpunkt dieses Weinabends. Vom Weingut Willems-Willems kommen ortstypische Weine, die ihren Weg bis in den Gault Millau und in den „Feinschmecker“ gefunden haben.



Speisen und Weine gehören hier zusammen

Zu den Weinen gibt es regionale Spezialitäten. Preis pro Person 59 Euro inkl. Speisen und Weine. Reservierung unter kleines-jacob@hotel-jacob.de
Elbchaussee 404, Nienstedten



WEIHNACHTS-BRUNCH AUF DER ELBE

An den beiden Weihnachtsfeiertagen bieten wir Ihnen wieder unseren beliebten **Brunch** an. In der Zeit von **10:30 bis 13:00 Uhr** können Sie bei uns Schlemmen und Genießen.



In dem Preis von **EUR 32,50** je Person sind Filterkaffee, verschiedene Teesorten, Orangensaft sowie unser FISCHclub Tafelwasser schon inkludiert.



Fähranleger Op'n Bull durchgehend warme Küche täglich ab 12 Uhr!
Strandweg 30a · 22587 Hamburg-Blankenese
Telefon: 040-86 99 62



Atlantic Silvesterparty

Feiern Sie die Jahreswende in perfektem Ambiente mit Stil und Charme. Ob in den historischen Sälen, mit Roulette und Poker oder tanzend zur Livemusik: In Verbindung mit unserem erstklassigen Service wird Sie diese Party mit wunderbaren Erinnerungen ins neue Jahr schicken.

31.12.2018 19.30 Uhr

Preis pro Person EUR 199
Kinderticket EUR 59

Anmeldung +49 (0)40 2888 758
events.atlantic@kempinski.com

Hotel Atlantic Kempinski Hamburg
An der Alster 72-79 20099 Hamburg
kempinski.com/de/hamburg

Weinhändler Gerd Rindchen: WEIN DES MONATS

2015er Ceres Crianza Ribera del Duero D.O. Der Festtagswein-Schatz aus alten Reben

In den späten 80er Jahren verliebte ich mich in die Weine aus Ribera del Duero. Sie verblüfften mit seidiger Eleganz und Komplexität und stammten überwiegend aus alten Rebanlagen. In den 90ern bauten immer mehr Investoren prächtige Bodegas und ließen junge Rebstöcke pflanzen. Resultat: Immer mehr eindimensionale, holzlastige und überbeuerte Rotweine. Der „Ceres“ von Asenjo & Manso ist das genaue Gegenteil. Der Grund: Winzer Jesus Asenjo und seine begnadete Önologin Natalia Calleja können auf einen seltenen Schatz über 80 Jahre alter Rebstöcke zurückgreifen. Darüber hinaus wird der Wein mit einem Mini-Ertrag von nur 18 Hektoliter pro Hektar, einem Viertel (!) des Erlaubten, erzeugt. Alle Beeren werden aufwendig von Hand nachsortiert, nur die besten wandern in die Flaschenproduktion. Der Ausbau erfolgt behutsam in ein- bis dreijährigen Barriques. Das Ergebnis ist einfach unfassbar gut: Der Ceres stellt mit seiner unglaublichen Finesse und seinem mineralischen Spannungsreichtum fast alle um ein vielfaches kostspieligere Premium-Selektionen anderer Erzeuger in den Schatten. Hier entdecken Sie einen ungemein würzigen, seidigen, tiefen und sinnensatten Rotwein von atemberaubender Eleganz. Dieses veritable Meisterstück öffnet Ihnen den Weg in eine neue, sinnliche Genussdimension – und lässt Sie die Frage vergessen, was Sie zu Festtagsgerichten wie Rehrücken, Ente oder Gänsebraten am genussvollsten krenzenzen können! KLÖNSCHNACK-Sondervorteil: Bei Erwähnung dieses Artikels erhalten Sie beim Kauf von sechs Flaschen zusätzlich eine Flasche gratis!

Flasche 15,80 Euro



Gerd Rindchen



Klönchnacks Küche im Dezember

BAUMKUCHENSPITZEN

DIESES MAL VON MITARBEITERIN NADINE WITT

Für gemütliche Stunden in der Vorweihnachtszeit und als perfektes Mitbringsel habe ich etwas gezaubert. Die Herstellung braucht etwas Zeit und Geduld, aber es lohnt sich!

Zubereitung:

Die Mandeln abziehen und fein reiben. Eier trennen, Butter und Zucker schaumig rühren und nach und nach die Eigelbe hinzufügen. Die Vanilleschote halbieren und das Mark herauskratzen und zusammen mit den Mandeln unter die Eigelb-Butter-Zucker-Mischung heben. Mehl mit den Gewürzen mischen und dazugeben, ebenso das Rosenwasser und den Obstgeist. Zum Schluss das Eiweiß steif schlagen und unter die Masse heben. Eine Rehrückenform gut einfetten und bemehlen. Nun einige Esslöffel Teig einfüllen und unter dem Grill im Backofen (ca. 200 Grad) goldbraun backen (ca. 1-2 Min.). Die Form im Ofen belassen und diesen Schritt Schicht um Schicht wiederholen, bis der Teig aufgebraucht ist. Zum Schluss den Kuchen sofort aus der Form lösen und abkühlen lassen.

Die Aprikosenkonfitüre durch ein Sieb streichen, mit etwas Wasser verdünnen und den Kuchen damit einpinseln, etwas einziehen lassen. Etwa fingerdicke Scheiben schneiden und jede Scheibe nochmal in drei Dreiecke teilen. Inzwischen die Kuvertüre über dem Wasserbad schmelzen, nicht zu heiß werden lassen und das Palmin darin auflösen.

Die Spitzen in die Kuvertüre tauchen und auskühlen lassen. Durch das Palmin wird die Kuvertüre schön glänzend, wird aber auch nicht so fest. Also kühl und trocken lagern.

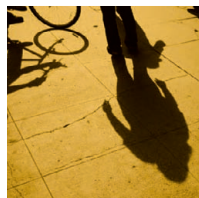
TIPP: Mit etwas Goldpuder bestreuen.



Zutaten für eine Rehrückenform:

- 125 g Mandeln
- 6 Eier
- 250 g Butter
- 250 g Zucker
- 1 Vanilleschote
- 125 g Mehl
- je 1 Prise Kardamom, Muskat und Zimt
- 1 EL Rosenwasser
- 1 EL Obstgeist
- 2 EL Aprikosenkonfitüre
- 400 g dunkle Kuvertüre
- 30 g Palmin
- Rehrückenform (ca. 30-40 cm)

Guten Appetit!



jung@smart

Unsere besten Gebrauchten.



>> Gebrauchte sich vor nichts zu verstecken.

Mit unseren Gebrauchtwagen von jung@smart glänzen Sie garantiert – und gehen auf Nummer sicher. Denn wir sorgen dafür, dass es unseren Nigelnagelgebrauchten an nichts fehlt:

- > 24 Monate Fahrzeuggarantie¹
- > 12 Monate Mobilitätsgarantie¹
- > HU-Plakette jünger als 3 Monate
- > Wartungsfreiheit für 6 Monate (bis 7.500 km)
- > 10 Tage Umtauschrecht
- > Finanzierungs-, Leasing- und Versicherungsangebot
- > Probefahrt meist innerhalb von 24 Stunden möglich
- > Inzahlungnahme Ihres Fahrzeugs möglich

¹Die Garantiebedingungen finden Sie unter www.smart.de/gebrauchtwagen.

Das alles ist bei jung@smart immer inklusive. Und egal, ob Sie sich für ein Finanzierungs-, ein Leasing- oder ein Sofortkaufangebot entscheiden – mit einem gebrauchten smart fortwo sehen Sie alles andere als alt aus. Am besten kommen Sie gleich mal für eine Probefahrt bei uns vorbei. Oder Sie vereinbaren einfach einen Termin. Wir freuen uns auf Sie!

Ihr Partner vor Ort:

Leseberg Automobile GmbH

Autorisierter smart Service

Osdorfer Landstraße 193–217, 22549 Hamburg

Tel. 0 40.80 09 04-0, Fax 0 40.80 09 04-577

www.leseberg.de

Anbieter: Leseberg Automobile GmbH,
Osdorfer Landstraße 193–217, 22549 Hamburg

RESTAURANT

Reitstall Klövensteen

Hirschfilet, rosa gebraten,
Pfefferlingsrahm, Bratapfel, Rotkraut,
Herzoginkartoffeln **pro Person € 27,90**

Für Festlichkeiten stehen Ihnen unsere Gesellschaftsräume f. 20-150 Pers. zur Verfügung. In unserem „Hotel Klövensteen“, gleich um die Ecke, halten wir für Sie attraktive Zimmer bereit für einen ausgeruhten Start in den nächsten Tag.
Täglich 10.00-24.00 Uhr, Sonntag bis 22.00 Uhr, Montag Ruhetag.
Hamburg-Schenefeld, Uetersener Weg, Tel. (040) 830 64 92/830 69 92

Kulinarischer Kalender

11.11. - 23.12.18	Hamburg Ganz(s) weihnachtlich	4-Gang Menü ab 19 Uhr
26.12.18	Weihnachtsbrunch,	Buffet ab 10 Uhr
31.12.18	Silvester 2018	5-Gang Menü ab 19 Uhr
22. - 26.01.19	Hummerwoche	4-Gang Menü ab 18.30 Uhr
28.01. - 10.02.19	Betriebsferien	Weder Menü noch Buffet
14.02.19	Valentinstag	4-Gang Menü ab 18.30 Uhr
15.02. - 02.04.19	Kulinarischer Frühling,	3-Gang Menü ab 18.30 Uhr

Restaurant WITTHÜS ∴ Elbchaussee 499a ∴ 22587 Hamburg
 040.86 01 73 ∴ info@witthues.de ∴ www.witthues.de

Leben und Treiben



Fatma Calligaro und Dr. Hermann J. Klein (Carnival Maritime)



Gastgeber der Küchenparty: Sternekoch Heinz Wehmann mit Ehefrau Brigitta

LANDHAUS SCHERRER

Mit Party in die Winterzeit

Egal wie die Diskussion um Sommer- und Winterzeit ausgehen mag, wird die Küchenparty im Landhaus Scherrer weitergefeiert. Immer wieder kommen viele vertraute und auch neue Gesichter bei geselligem Beisammensein zusammen. Bei Steinbutt und Ente, Austern und Wein wurde das von der Obrigkeit verordnete kollektive Uhrenstellen gefeiert.



Jenni Renner und Jan Rudolph Renner

JAEGER & DANCKER

OPTIKER

Ho Ho Ho oder so



FOTO: FRANK P. WARTENBERG

Frohe Weihnachten

NIENSTEDTENER STR.1 · 22609 HAMBURG · TEL. 82 60 30

INFO@JAEGER-DANCKER.DE · WWW.JAEGER-DANCKER.COM



Ciava, Melanie, Laura und Ruth Cohrs: Für Partynachwuchs ist gesorgt

HAMBURGER DOM

Klassiker und Neuheiten

Noch bis zum 9. Dezember drehen sich auf dem Heiligengeistfeld die Karussells. Der Winterdom bietet neben Klassikern auch Neuheiten wie „Hurricane“ und „The Beast“. Dabei geht es in eine Höhe von 24 Metern und in einer 360-Grad Überkopf-Loopingfahrt abwärts.
www.hamburg.dom.de



Eric de Saint Victor vom Chateau Pibarnon, dem besten Haus im Bandol (Provence)



Die Gastgeber vom Hotel Louis C. Jacob: Chef-Sommelier Sebastian Russold, Direktorin Judith Fuchs-Eckhoff, Zweisterne-Koch Thomas Martin

HOTEL LOUIS C. JACOB
Party auch im Freien

Proviant von Sterneköchen, Weine von einigen der besten Winzer – steht im Hotel Louis C. Jacob die „Big Bottle Party“ auf dem Programm, eilen die Gäste in Scharen in das elegante Haus an der Elbchaussee. Mit dabei auch Eric de Saint Victor aus La Cadière d’Azur. Im Gepäck hatte er seinen erstklassigen Pibarnon. Selbstredend in großen Flaschen.



Selbst im November zählt die Jacob-Lindenterrasse zu den besonderen Orten

ABSCHIED VOM ABENDBLATT
Klaus Bodig im Ruhestand

Klaus Bodig, geboren 1957 in Kiel, lebt seit über 30 Jahren in Blankenese und Rissen. Im November ging er nun in Altersteilzeit. Seit 1982 war er Fotograf und Fotoredakteur beim „Hamburger Abendblatt“. In dieser Zeit erlebte er sechs Chefredakteure und sieben Hamburger Bürgermeister. Die deutsche Geschichte, Wirtschaftsthemen und immer wieder das Hamburger Rathaus bestimmten sein Arbeitsleben. Sein letzter Termin war eine Regierungserklärung des Hamburger Bürgermeisters Peter Tschentscher.



Fotograf Klaus Bodig

Wir danken unseren Kunden für ein erfolgreiches Jahr und wünschen allen ein frohes Fest und einen guten Rutsch!

Blankeneser Treppenviertel um 1900

Maus Immobilien · Blankeneser Hauptstraße 140 · 040 / 87 60 55 90 · www.maus-immobilien.com

KAFFEE & TEE

Güter der Hafenstädte



CRAFT DESTILLER
www.br-piekfeinebraende.de

MELDUNGEN

Leben und Treiben



In der „Hauseralm“ wird schon mal auf Tischen und Bänken getanzt

HÜTTENFEST **Zünftig gefeiert**

Süllberg-Chef Karlheinz Hauser konnte bereits zur zehnten Hüttenparty bitten. Die zünftig gekleideten Gäste bereiteten eine gigantische Stimmung. Mit dabei Politiker und Geschäftsleute.



Achaz Prinz Reuss, Hamburgs Audi-Chef Jürgen Deforth und Heiner Gossler



Thies Goldberg und der CDU-Bundestagsabgeordnete Marcus Weinberg



Nasim und Elif Amin zünftig in Lederhose und Dirndl



Gut aufgelegte Damenrunde beim Tanz

SING-PARTY

Hapag-Lloyd Cruises und Modenschau

Informationen über die Schiffe der Hapag-Lloyd Cruises, eine Modenschau von Liz Malraux und anschließend Tanz – in dieser Reihenfolge verlief ein bunter Abend auf dem Süllberg. Mit auf dem Laufsteg war Jenny Elvers zu sehen. Inmitten graziöser Models war ihr Alter schnell vergessen.



Der Ballsaal des Süllbergs mit Laufsteg. Hier mit Jenny Elvers



„Sing“-Partymacher Friederike und Sven Berg



Ehepaar Stephanie und Hilmar von Bülow mit Franziska Dunger beim Empfang der Hapag-Lloyd-Cruises

GOURMET FESTIVAL
Die zweite Hälfte

Seit drei Jahrzehnten prägt das Schleswig-Holstein Gourmet Festival die Kulinarik im Norden. Auch in der 32. Saison von September bis März 2019 bleibt es Zugpferd für den Feinschmecker-Tourismus. Die erste Hälfte endete mit dem Gastspiel des deutschen Ausnahmekochs Harald Wohlfahrt Ende November in der „Orangerie“ im Maritim Seehotel Timmendorfer Strand. Traditionell startet die zweite Hälfte des SHGF mit der „Tour de Gourmet Jeunesse“ am 12. Januar 2019. Das Erfolgskonzept für junge Nachwuchs-Feinschmecker führt von Pinneberg über Friedrichstadt bis Schleswig. Am 25. und 26. Januar 2019 steht sein Hamburger Kollege Thomas Martin vom Louis C. Jacob im „ambassador hotel & spa“ in St. Peter Ording.
www.gourmetfestival.de

WIR KAUFEN IHR GRUNDSTÜCK

... und wenn Sie mögen, suchen Sie sich die schönste Wohnung aus.
Genießen Sie die Vorzüge unserer hochwertigen Neubauten in vertrauter Umgebung.



Dornstückenweg



Müllenhoffweg



Ohlenkamp



und noch viele mehr...



GRELL & KRÖNCKE GmbH
Showroom: Elbberg 6b, 22767 Hamburg
www.grell-kroencke.de

schnell - diskret - zu Höchstpreisen
Telefon: 040-696 673 46



Schenken Sie Freude!

Gold - Finanzielle Sicherheit mit Zukunft

- An- und Verkauf von Gold, Silber, Platin, Palladium
- persönliche, diskrete Beratung und Verkauf vor Ort
- bankenunabhängige Schließfachanlage
- zertifizierter Onlineshop mit deutschlandweitem Versand

Goldkontor

Hamburg GmbH

Kontorhaus Bergstraße • Bergstr. 16 • 20095 Hamburg • Tel.: +49 (0)40 30 60 599-10
 Fax: +49 (0)40 22 81 359 89 • E-Mail: info@feingoldhandel.de • www.feingoldhandel.de

Leben und Treiben



Der Blankeneser Fußweg Op'n Kamp strahlt weihnachtlich

WEINACHTSBELEUCHTUNG

Op'n Kamp leuchtet es besonders schön

Besonders liebevoll wird auf das bevorstehende Weihnachtsfest an dem Blankeneser Weg Op'n Kamp hingewiesen. Anwohner schmückten einträchtig den Fußweg des besonderen Quartiers im Treppenviertel. „Das Schmücken“, so eine Anwohnerin, „hat bei uns Tradition.“

EDEKA Feinkost **Kröger**

Unser **Fleisch-Sommelier** Torsten Loscher empfiehlt zu Weihnachten:

<p>Frischer norddeutscher Hirschbraten 1 kg</p> <p>26.99</p>	<p>Frischer norddeutscher Reh Rücken 1 kg</p> <p>39.99</p>
<p>Frische Bio-Ente 1 kg</p> <p>15.99</p>	<p>Frische Bio-Weihnachtsgans 1 kg</p> <p>16.99</p>

Wir nehmen Ihre Geflügelbestellung bis zum 15.12.18 gerne entgegen!

Feinkost Kröger GmbH & Co KG • Blankenburger Bahnhofsstr. 17 • 22687 Hamburg • Für Inhalt und Druckfehler keine Haftung. Abgabe nur in handelsüblichen Mengen. Weitere Informationen unter: www.edeka.de/kroeger • E-Mail: info@edeka.de (Servicetelefon: 0800 / 1291294 kostenfrei aus dem dt. Fest- und Mobilfunknetz)



Tom Leistenschneider (Ropelius Marke&Design), Sven Peters (Hanseatic Coffee Company & Roastery), Hubertus Vallendar (Gin Destiller) in der „Bar Noir“ des Hotels Tortue

TORTUE

Gin mit leichter Kaffeernote

Brauchen Freunde eines gepflegten Getränks einen weiteren Gin? Die Antwort geben Sven Peters und Tom Leistenschneider, beide leidenschaftliche Genießer und Gin-Fans, mit einem Dry Gin „mit einer leichten Kaffeernote“.

In der Bar des Hotels Tortue präsentierten Peters und Leistenschneider ihren Gin. Mit dabei auch Hubertus Vallendar von der Brennerei Vallendar an der Mosel, für Kenner einer der „besten Destiller der Welt“.

Für den Gin wurde einer der besten Kaffees der Welt aus Peru gefunden. Ein Bio Hochland Kaffee, der zu fairen Einkaufspreisen eingekauft wird.

www.barista-club.hamburg

HOTEL LOUIS C. JACOB
Weihnachtsbeleuchtung

Seit Ende November brennt erstmals die neue Weihnachtsbeleuchtung des Louis C. Jacob. In diesem Jahr wurde dieser Moment etwas feierlicher begangen. Eines der Kinder der Stiftung Kinderjahre legte den „Schalter“ um und das Louis C. Jacob an der Elbchaussee wurde zum Strahlen gebracht.

Das war mit Sicherheit eine starke Aktion und auch so ein absoluter Hingucker. Ebenfalls dabei waren Hoteldirektorin Judith Fuchs-Eckhoff, Hannelore Lay, Vorsitzende der Stiftung Kinderjahre, und insgesamt 20 Kinder der Stiftung,

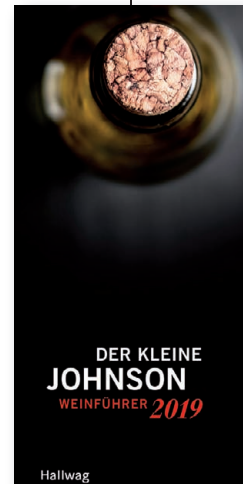


die zudem noch ein Ständchen sangen. Die Stiftung unterstützt das Louis C. Jacob übrigens auch mit dem Erlös der diesjährigen

Silvester-Tombola. Die Weihnachtsbeleuchtung kommt von dem Unternehmen „Die Schmücker Klöpner GmbH“, das auch für die Weihnachtsbeleuchtung in der Wandelhalle des Hamburger Hauptbahnhofes, des Levantehauses, des Neuen Walls, des Roncalli Weihnachtsmarktes und viele mehr verantwortlich ist. Am Haupthaus des Hotels Louis C. Jacob und Weinwirtschaft sowie an den Linden auf der Lindenterasse leuchten rund 28.000 LED-Lampen. Zirka 2.500 Meter Kabel Lichterkette und Verlängerungskabel wurden installiert. Dafür wurde rund eine Woche gebraucht.

WEINFÜHRER
Kleiner Johnson

Jedes Jahr aufs Neue nimmt Hugh Johnson die Jahrgänge unter die Lupe, die sich zum Kauf, zum Trinken oder zum Einlagern lohnen. Der Autor erklärt, warum man welche Winzer im Auge behalten sollte. „Der kleine Johnson“ ist der verlässliche Berater für alle Genießer und ein Nachschlagewerk für alle Weinsammler, -freunde, -liebhaber und -profis. In dieser Ausgabe mit einem Spezial zu ökologischen, biodynamischen und Naturweinen.
ISBN 9783833865275



JUSOS
Politik und Glühwein

Angesichts der anstehenden Bezirkswahlen rechnen die lokalen Jungsozialisten mit einem erhöhten Interesse an der Hamburger Politik und würden diesem gern mit öffentlichen Veranstaltungen entgegenkommen und über diese informieren. So steht am 13. Dezember ab 20 Uhr die Weih-

nachtsfeier der Jusos auf dem Programm. Gefei-ert wird in der Bahrenfelder Straße in der Alten Druckerei. Einen „Barabend“ bieten die Jungsozialisten am 19. Dezember auf dem Altonaer Weihnachtsmarkt. Willkommen sind alle politisch Interessierten. Treffpunkt ist um 19.30 Uhr vor Blume 2000 am Altonaer Bahnhof.
www.jusos-altona.spd-hamburg



Wir bitten Sie in das Süllberg Hotel Blankenese zum
Wedding Revival Ball

02.03.2019 ab 19:00 Uhr

Anmeldung und weitere Informationen unter:
www.eventagentur-blankenese.de/weddingrevivalball
oder telefonisch unter 040 - 30377113

Eventagentur Blankenese Emotions GmbH

Office Schleswig-Holstein, Ossenpadd 5, 25421 Pinneberg, +49(0)4101 8194123
Office Hamburg, Elbchaussee 87, 22763 Hamburg, +49(0)40 30377113
events@eventagentur-blankenese.de · www.eventagentur-blankenese.de



EVENTAGENTUR **Blankenese**

Weihnachten und Silvester im Heinsens



Familie Carstensen & Heinsens Team heißen Sie herzlich willkommen!

Küchenöffnungszeiten, warme Küche:
Do-Mo 17:00-21:00 Uhr So: 12:00-21:00 Uhr
Dienstag und Mittwoch Ruhetag
1. + 2. Weihnachtsfeiertag geöffnet!

Frohe Feiertage



Wir freuen uns auf Ihren Besuch 04101-37770
Gast & Meer GmbH | Hauptstraße 1 | 25474 Ellerbek | www.heinsens.de



MARQUARDT & NOACK

IMMOBILIEN SEIT 1905

Frohe Weihnachten



040 - 86 60 16 0

Blankeneser Landstr. 15 • 22587 Hamburg

Wünsche, Wissen, Werte

Träumen Sie schön!

In dem himmlisch weichen
Boxspringbett Smart von Treca Paris.



TRECA
PARIS

Nur solange der Vorrat reicht: Erhalten Sie das
Boxspringbett Smart von Treca Paris zum Aktionspreis
von **5.490 €**. Direkt ab Lager verfügbar.

Leben Sie jetzt
www.cramer-moebel.de

Cramer

Cramer
Möbel+Design GmbH
Kieler Str. 301 • HH

Cramer Wohnvilla
Osterstr. 29 • HH

Cramer Stammhaus
Sibirien 6 • Elmshorn

LEBEN UND TREIBEN

HOTEL ATLANTIC

Juristen tanzen

Viva Cuba! So lautet das Motto des 63. Ball der Hamburger Juristen. Am 16. Februar 2019 ertönen kubanische Klänge neben Dreivierteltakt und coolen DJ-Sounds im prächtigen Ballsaal des Hotel Atlantic.

Damit macht der „Tanz um die Welt“ Station auf Kuba und bringt mitreißende Lebensfreude nach Hamburg. „Das 2018 eingeführte neue Motto-Format war ein voller Erfolg“ sagt Andreas Schulte, Vorsitzender des Hamburgischen Anwaltvereins, der sich auf ein ausverkauftes Haus und ein deutlich verjüngtes Publikum freut.

Juristen wie Nicht-Juristen sind gern gesehene Tanz-Gäste. Mit einem Cuba-Libre-Empfang beginnt die rauschende Ballnacht im einzigartigen Flair des Traditionshauses Atlantic. Offizieller Schirmherr ist Dr. Till Steffen, Senator der Justiz der Freien und Hansestadt Hamburg. Die Band Hollywood Canteen lockt mit lateinamerikanischen und europäischen Tanz-Klassikern auf das Parkett, DJ Mats mixt gekonnt Hits und aktuelle Charts. Bei den zahlreichen Eintrittskarten-Varianten ist die Buchung von Menü inklusive Getränkebegleitung (149 Euro) erste Wahl. Wer nur Feiern und Flanieren möchte, kauft für 19 Euro Flanierkarten mit dem Einlass ab 23 Uhr. Start des Vorverkaufs war bereits im November. Tickets gibt es unter hamburgerjuristenball.de oder in der Geschäftsstelle des Hamburgischen Anwaltvereins.

RIVA

Käsemann las noch einmal

Einen vollen Erfolg verzeichnete Patric de Haan, der beliebte wie vielseitige Käsemann vom Blankeneser Markt.

Seine erste Lesung im Restaurant „Riva“ war proppvoll. Auch der zweite Termin war ruck zuck ausgebucht.

Es spricht sich langsam rum, dass Patric de Haan weit mehr kann, als auf dem Markt stehen und Käse verkaufen. Auch wenn er das mit viel Sachverstand und Charme tut.

Bereits jetzt steht ein weiterer Termin für eine seiner Lesungen fest.

Kleine Fragen ... ganz persönlich!

KLÖNSCHNACKS kleine Fragen beantwortet in diesem Monat Ramona Römer, Disponentin.



Verraten Sie uns Ihren Hamburger Lieblingsplatz?

Meine gemütliche Küche

Was zeigen Sie den

Besuchern von auswärts?

Hafencity mit der Elbphilharmonie, die Alster und das

Hotel Fontenay

Was auf keinen Fall?

Die Toiletten am Hauptbahnhof

Wofür hätten Sie gern mehr

Zeit?

Lesen

Was ist Ihre schönste

Erinnerung?

Die Geburt meines Sohnes

Welches Ereignis hat Sie

am meisten überrascht?

Der Wahlsieg von Donald

Trump

Was macht Ihnen Angst?

Große knurrende Hunde

Was nervt Sie bei anderen?

Humorlosigkeit

Was halten Sie für absolut

überflüssig?

Künstliche Fingernägel

Wen finden Sie toll?

Meinen Bruder

Wo gehen Sie gern essen?

Beim Italiener

Was wollten Sie immer schon

mal tun, trauten sich aber

nicht?

Bungee Jumping

Welches Buch lesen Sie

gerade?

Inspektor Takeda und die Toten

von Altona von Hendrik

Siebold

Was nehmen Sie auf eine

einsame Insel mit?

Meine Familie und alle meine

Freunde

piccolo amore

Liebe zu Italien

Von den Möbeln über die Karte, vom Olivenöl über die Nudeln – hier wurde kein Detail dem Zufall überlassen. In dem hell und freundlich eingerichteten Raum bittet Barbara Rössler zu Tisch. Erstaunlich, dass die Geschäftsführerin überhaupt im kühlen Norden lebt. Denn aus jedem ihrer Sätze spricht ihre Liebe zu Italien. Allein über das Olivenöl aus Ligurien (eigens für sie abgefüllt) könnte die Italien-Liebhaberin lange und ausführlich referieren. Der anfängliche Erfolg bestätigt das Konzept der Gastronomin. Schon am ersten Tag, als die Tür sich öffnete, strömten die Gäste. „Gäste sollten reservieren“, so empfiehlt Barbara Rössler. Ein Besuch im „piccolo amore“ zeigt, dass sich auch die kleinen Nudelfans hier wohlfühlen. An den rustikalen Holztischen kann auch mal etwas runterfallen. So wird die Trattoria schnell zur großen Liebe werden.



Barbara Rössler und Koch Francesco Pirchio stehen für authentische, italienische Küche

- **Fazit:** Ein besonderer Ort für Freunde der italienischen Küche
- **Gäste:** Geschäftsleute, Familien, Blankeneser bunt gemischt, di-sa 11 bis 15, 17 bis 22 Uhr, so 17 bis 22 Uhr
- **Wo:** Elbchaussee 587, Telefon 82 29 44 47, www.piccoloamore.de



aja.de

Wellness pur
599 € p.P.
 und nur 499 € für
 die 2. Person*

Inklusive
 täglicher SPA-
 Anwendungen

Ein Wellnesspaket, 4 Tage, Ihr Rundum-Wohlfühlglück.

4 Nächte in Travemünde, Warnemünde oder Bad Saarow mit:

- 4x SPA-Anwendungen
- Tägliche saisonale Aufguss-Zeremonien (Herbststurm und Winterzauber)
- SPA-Feeling für zu Hause: Herstellung eines Körperpeelings
- SPA-Tasche inkl. Bademantel und Handtüchern auf dem Zimmer
- 4x Halbpension mit Tischgetränken zum Abendessen
- 4x Kaffeezeit inkl. Kuchenauswahl
- Kulinarische und entspannende Aktivitäten



Nur für kurze Zeit buchbar. Übrigens auch als Geschenk-Gutschein.**
 Jetzt buchen unter **+49 40 69 63 52 580** oder auf **www.aja.de**



*Die 3. Person nur 399 €. Anreise Sonntag oder Montag, buchbar ab 16.11., Anreise ab 25.11.2018 bis 22.4.2019, ausgenommen Feiertage, auf Anfrage und je nach Verfügbarkeit, SPA-Anwendungszeiten werden bei Anreise kommuniziert. **Einlösen des Gutscheins nur bis Ende Januar 2019 möglich.



Schiffe und Meere

Der Zerstörer „Roks Chung Mu

„Gong Yi Sun Shin“ nahm zum dritten Mal

Kurs auf Hamburg



Koreanische Marine

Kriegsschiffe zu Besuch

Die Zerstörer „Roks Chung Mu Gong Yi Sun Shin“ und das Versorgungsschiff „Roks Dae Chekong“ hatten im November an den Landungsbrücken festgemacht. Es war bereits der dritte Besuch.

Zum dritten Mal besuchten Marineschiffe der Republik Korea Hamburg. Anfang November hatten ein Zerstörer und das Versorgungsschiff an der Überseebrücke festgemacht.

An Bord der beiden Schiffe, die unter den Kommandos von Captain Jeong-Ho Lee und Captain Seong-Ho Kang stehen, sind rund 600 Besatzungsmitglieder, davon rund 150 Kadetten, die sich in ihrer Ausbildung zum Marineoffizier befinden. Die Marineschiffe erreichten Hamburg aus Antwerpen (Belgien) kommend.

Am Freitag, den 9. November legte zunächst der Zerstörer „ROKS CHUNG MU

GONG YI SUN SHIN“ am Vormittag ab, anschließend das Versorgungsschiff „ROKS DAE CHEONG“ mit Kurs auf Portsmouth (Großbritannien).

Die „ROKS CHUNG MU GONG YI SUN SHIN“ wurde 2003 in Dienst gestellt. Bei einer Länge von 150 Meter und 17 Meter Breite hat sie einen Tiefgang von 7 Meter. Die Indienstellung vom Versorgungsschiff „ROKS DAE CHEONG“ erfolgte 1992.

Es ist 130 Meter lang und 18 Meter breit und verfügt über einen Tiefgang von 6,5 Meter.

www.hamburg.de

MARITIMER BUCHTIPP Von der Realität eingeholt

„In den Sturm“ heißt Jan von der Banks zweites Buch. Eine Neuausgabe seiner Gorch-Fock-Thriller – hier der Fall, dass der fiktive Stoff immer mehr von der Wirklichkeit eingeholt wird. Gerade wird der Fall neu aufgerollt. Der Verdacht: Vergewaltigung und danach der „Unfall“ aus dem Rigg der Gorch Fock. Der Autor sagt zu dem Fall: „Ich habe keine detaillierten Kenntnisse, aber das Leben auf der Gorch schließt solche Vorfälle nicht aus.“

„In den Sturm“ ist zuerst unter dem Titel „Hundewache“ erschienen und wurde für diese Neuausgabe überarbeitet.

ISBN 978-3-96194-048-6



MARITIMES MUSEUM

Aus Ballins Privatbesitz

Anlässlich des 100. Todestages eines der bedeutendsten Hamburger Reeder Albert Ballin, zeigt das Internationale Maritime Museum bis zum 30. April 2019 erstmalig eine exklusive Ausstellung mit Exponaten aus dem bisher unveröffentlichten Privatbesitz des Reeders. Gezeigt wird das Wirken und gesellschaftliche Leben des Generaldirektors der Hapag, der damals größten Reederei der Welt. In seinem Privathaus empfing Ballin hochrangige Persönlichkeiten seiner Zeit. Zu sehen sind Gemälde, Einrichtungsgegenstände, liebevoll-humorige Briefe an seine Tochter und vieles andere mehr. All das gibt einen Einblick in die persönliche Welt von Albert Ballin – wie dies bislang nicht möglich war. Albert Ballin starb am 9. November 1918, dem Tag, an dem das Kaiserreich zu Ende ging.

www.imm-hamburg.de

SCHLEPPER

Fahrplan der „Fairplay VIII“ für Gäste

Schlepper sind die Kraftprotze des Hafens. Ohne sie kommt kein „großer Pott“ an seinen Platz. Gäste werden auf diesen Arbeitsschiffen normalerweise nicht mitgenommen, aber die „FAIRPLAY VIII“ macht da eine Ausnahme. Nun steht bereits der Fahrplan für die Saison 2019. Saisonstart ist der 1. Mai.



Die „Fairplay VIII“ nimmt auch Gäste an Bord

Zum Saisonstart werden gleich zwei „Schnupperfahrten“ angeboten. „Eine bessere Gelegenheit“, so die Organisatoren“, Sich in unseren Schlepper zu verlieben, gibt es nicht“. Willkommen sind auch die Kleinen, die dann erleben, wie die Kraftprotze des Hafens arbeiten. „Schlepperfahren kann süchtig machen!

www.fairplay-towage.com

Reisen



Die Berge rund um St. Moritz zählen zu den weltweit schönsten Gebieten

FOTO: SWISS-IMAGE.CH/IRAN ANDRI GIOVANNOLI

Engadin

Bob, Polo, Wintergolf

Wer einmal das Engadin, insbesondere das Gebiet rund um St. Moritz, erlebt hat, wird sich immer wieder gern an die Gastfreundschaft und die einmalige Natur erinnern.

Friedrich Nietzsche urteilte einst: „Das Engadin hat mich dem Leben wiedergegeben.“ Das beweist, dass Geisteskraft und das Gefühl für die Schönheit der Natur durchaus Hand in Hand gehen können.

Bis heute steht der Name St. Moritz für Superlative: 322 Sonnentage im Jahr, seit 1937 der erste geschützte Ortsname samt Symbol. Der wenig bescheidene Slogan: „Top of the world“.

Auf wenige Tausend Einwohner kommen fast ebenso viele Arbeitsplätze und mehr als 5.600 Gästebetten. An Heiligabend vor 125 Jahren brannte im Hotel Kulm erstmals in der Schweiz elektrisches Licht.

Ein gutes Dutzend Hotels gehören zur Vier- und Fünf-Sterne-Kategorie. Die Liste der prominenten Gäste und Villenbesitzer ist endlos. Die bevorzugten Sportarten heißen

hier Bridge, Polo, Tontaubenschießen, Wintergolf, Pferderennen oder Cricket – das alles am liebsten auf dem zugefrorenen Moritzsee.

Es gibt nicht wenige Engadin-Liebhaber, die gern ein paar Kilometer Anfahrt auf sich nehmen, persönliches Abholen vom Bahnhof inklusive. So etwa ins „Waldhaus“ von Sils, zehn Kilometer von St. Moritz gelegen.

Wer nachts nichts als Kirchenglocken oder das gedämpfte Klingen der Glocken einer Pferdekutsche hören möchte, der findet hier diese Ruhe, die an eine Zeit erinnert, die längst vergangen ist.

Eine Zeit, die selbst Friedrich Nietzsche, einen einstigen Anhänger des Pessimisten Schopenhauer, zum Schwärmer machte.

Wintersport auf dem zugefrorenen Moritzsee

www.engadin.stmoritz.ch/winter/de
Autor: helmut.schwalbach@kloenschnack.de

KOLUMNE

Henning von Daacke zum Thema: Thailand und Kambodscha

Das Spannende am Beruf des Reiseberaters ist ja, dass man selbst auch oft unterwegs ist, um sich neue Ziele, Hotels und Veränderungen vor Ort anzusehen. Gerade bin ich aufs Neue beeindruckt aus Thailand und



Henning von Daacke

Kambodscha zurückgekehrt. Das Tempo der Veränderungen dort ist gewaltig – was gestern war, gilt heute nicht mehr. Kambodscha ist mittlerweile ein Land, das nicht nur auf die Tempelanlagen von Angkor Wat begrenzt ist, sondern auch Zugang zum Luxusmarkt gefunden hat. In Phnom Penh hat ein neues Rosewood Hotel eröffnet, im Cardamon National Park gibt es mit dem Shintamani Wild ein erstes Luxus Zeltcamp und die nachhaltige Luxushotelkette Six Senses wird auf einer Privatinsel im Süden demnächst ihr erstes Haus eröffnen. Ich bin so begeistert und glücklich in Asien, dass die nächste Reise im März mit der Familie dorthin schon gebucht ist. Wir werden das kürzlich erst entdeckte Mergui Atoll auf den Adamanen besichtigen. Und natürlich werde ich Ihnen davon berichten!

KULINARIK

Sterne in und rund um St. Moritz

Für die kommende Wintersaison wurden 26 Restaurants in und um St. Moritz mit insgesamt 382 Gault Millau und sechs Michelin Sternen ausgezeichnet. Diese Restaurants sind neu mit dabei: Restaurant HATO – Fine Asian Cuisine (St. Moritz, 15 Gault Millau Punkte), Che-

Cha Restaurant & Club (Salastrains, 13 Gault Millau Punkte), Sunny Bar by Claudia Canessa (Kulm Hotel St. Moritz, 13 Gault Millau Punkte), Chesa Veglia (Badrutt's Palace Hotel, 15 Gault Millau Punkte) und Gianottis Wilderei (Pontresina, 13 Gault Millau Punkte).

www.engadin.stmoritz.ch

Sicherheitstechnik



Wallich's

Osdorfer Weg 40 - 22607 Hamburg
Tel.: 040 - 39 30 30

- o Einbruchschutz rund ums Objekt
- o 24 h Notdienst für Sie
- o Schlossmontagen aller Art

Ihr Partner für Sicherheit in den Elbvororten

Joachim Richter GmbH

**Wir wünschen unseren Kunden
frohe Weihnachten und einen
guten Rutsch ins Neue Jahr!**



Gasheizungsanlagen und Sanitärinstallation

Badsanierung Flachdachsanierung



Mühlenberger Weg 43 · 22587 Hamburg (Blankenese)
Telefon (0 40) 86 26 54 · Telefax (0 40) 8 66 34 32
sanitaertechnik_richter_gmbh@t-online.de

Die Zeit ändert dich



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir beraten Sie kompetent zum Thema „Wohnen im Alter“.

Spätestens, wenn Treppensteigen oder die Gartenarbeit beginnen schwerzufallen, ist es Zeit, sich Gedanken über die Wohnsituation im Alter zu machen. Jetzt ist die beste Zeit, Ihr Zuhause in altersgerechte vier Wände umzubauen, oder Ihr Haus gegen eine komfortable Eigentumswohnung in vertrauter Umgebung zu tauschen – auf Ihrem Grundstück.

Die Hamburger Volksbank bietet Ihnen speziell zum Thema „Wohnen im Alter“ die passende Lösung. Erfahren Sie mehr unter www.hamburger-volksbank.de/wohnen-erleichtern oder rufen Sie an unter 040/ 30 91 – 00.




BÜCHER

Schon gelesen?

Lesung

„Backe baut'n Boot“

Di., 11. Dezember, 19.30 Uhr, Jollenhafen Blankenese, Strandweg 1, Blankenese

Jan von der Bank liest beim BSC aus seinem Thriller „Die Farbe der See“ und hält einen Vortrag unter dem Titel „Backe baut'n Boot“. Hintergrund: Jan baut seit gut einem Jahr ein außerordentliches Boot.



Roman

In der Nacht hör' ich die Sterne

Paola Peretti, dtv, ISBN 978-3-423-28967-2, Hardcover, € 18

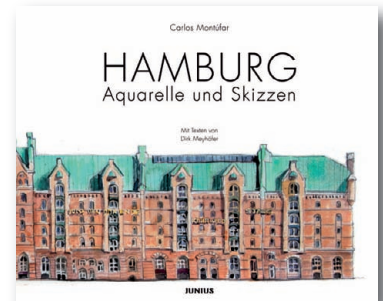
Mafalda ist neun Jahre und weiß: In sechs Monaten wird sie blind sein. Die kleine Italienerin lernt den Namen einer seltenen Augenkrankheit und wie man Hoffungslosigkeit entgegentritt. Paola Peretti hält dabei eine lakonische Tonlage, die aber doch das Entsetzen der gesamten Familie spürbar werden lässt.

Mithilfe einer robusten Hausmeisterin lernt Mafalda mit ihrer Krankheit zu leben, immer bedroht von Rückschlägen. Starker, bemerkenswert gut geschriebener Tobak.

Architektur

Hamburg – Aquarelle und Skizzen

Carlos Montúfar und Dirk Meyhöfer (Hrsg.), Junius, ISBN 978-3-96060-502-7, Hardcover, € 39,90



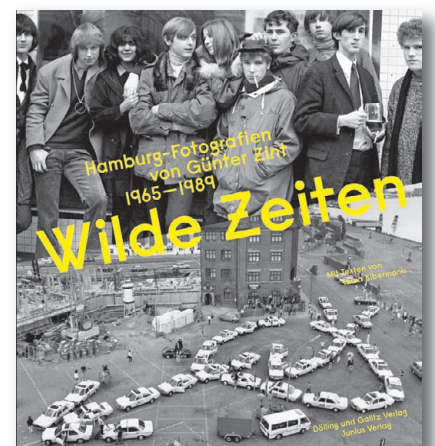
Werke des peruanisch-französischen Architekten Carlos Montúfar versammelt dieser Band, kommentiert von Dirk Meyhöfer. Montúfar arbeitet seit über 30 Jahren in Hamburg und gibt die Bauwerke der Stadt mit geschult-technischem Auge wieder. Gefällig, hin und wieder auch ein wenig langweilig. Bei allem handwerklichen Können fügt Montúfar der Realität wenig hinzu. Lediglich hin und wieder wagt er ungewöhnliche Blickwinkel, die sich dann auch deutlich vom Übrigen abheben.

Bildband

Wilde Zeiten – Fotografien von Günter Zint

Günter Zint, Tania Kibermanis, Junius, ISBN 978-3-96060-504-1, Hardcover, € 49,90

Mit nicht weniger als 294 Schwarz-Weiß-Bildern illustriert der Hamburger Fotograf Günter Zint in diesem Buch die Jahre 1965 bis 1989. Dabei macht er vor nichts halt. Der Gammler vor der Kiezkeine ist ebenso Sujet wie Jimi Hendrix und die Protestkultur der 68er. Ein spannender Bildband zum Lernen und Wiedererkennen oder einfach zum Abtauchen in eine legendäre Zeit.



Klönchnacks
literarische
Seiten

Die Topseller im Westen ...

Jeden Monat ermittelt der HAMBURGER KLÖNSCHNACK unter den hiesigen Buchhändlern die Top-Titel der Elbvororte.

BLANKENESE Kurt Heymann
„Mittagsstunde“, Dörte Hansen, Penguin, € 22

WEDEL Kurt Heymann
„Mittagsstunde“, Dörte Hansen, Penguin, € 22

SCHENEFELD Kurt Heymann
„Mittagsstunde“, Dörte Hansen, Penguin, € 22

RISSEN Kötz und Buchenau
„Mittagsstunde“, Dörte Hansen, Penguin, € 22

BLANKENESE Kortes
„Mittagsstunde“, Dörte Hansen, Penguin Verlag, € 22

KLEIN-FLOTTBEK Thalia
„Die Mondschwester“ Bd. 5, Lucinda Riley, Goldmann, € 19,99

OTHMARSCHEN Harder
„Mittagsstunde“, Dörte Hansen, Penguin, € 22



Roman
Das Glück ist selten pünktlich
Lilo Hoffmann, Tinte & Feder, ISBN 978-2-919803-19-4, broschiert, € 9,99

„Die erfolgreiche Psychotherapeutin Julia fällt aus allen Wolken, als ihr Mann Steffen sie wegen einer anderen Frau verlässt.“ Wenn schon der Klappentext Klischees aneinanderreihet, hält sich die Lust auf den Text in Grenzen. Leider zu recht. Der Roman, der in Blankenese spielt, ist bemerkenswert lieblos und simpel runtergeschrieben. Hölzerne Dialoge, unrealistische Figuren, mühselige Handlung. Keine Empfehlung, trotz Lokalkolorit.

Hölzerne Dialoge, unrealistische Figuren, mühselige Handlung. Keine Empfehlung, trotz Lokalkolorit.

Für Sie entdeckt und gelesen ...

Krimi

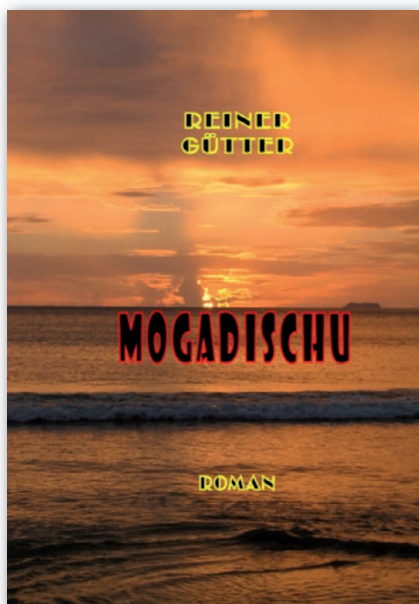
Die Suche

Charlotte Link, Blanvalet, ISBN 978-3-7645-0442-7, gebunden, € 24

In den Hochmooren Nordenglands wird die Leiche der ein Jahr zuvor verschwundenen 14-jährigen Saskia Morris gefunden. Kurze Zeit später wird ein weiteres junges Mädchen vermisst, die ebenfalls 14-jährige Amelie Goldsby. Die Polizei in Scarborough ist alarmiert. Handelt es sich in beiden Fällen um denselben Täter? In den Medien ist schnell vom Hochmoor-Killer die Rede, was den Druck auf Detective Chief Inspector Caleb Hale erhöht. Dass nun des Inspectors alte Bekannte Kate von Scotland Yard wegen eines angestrebten Hausverkaufs gerade in der Gegend weilt, macht ihn zunächst ärgerlich, am Ende erwartungsgemäß dankbar. Im Stoff beweist die Frankfurterin Charlotte Link, dass sie das



Genre des klassischen britischen Krimis beherrscht. Spannungsgeladen bis zur letzten Seite reihen sich die Gedanken eines emotionslosen Psychopathen und die emotional geladene Unsicherheit einer verliebten Frau in das runde Werk. Für Liebhaber dieses Stoffs ein wunderbares Buch, um die Zeit am Abend im gemütlichen Sessel zu vergessen. KS



Die Galeasse „Gottfried“ sinkt 1822 während eines Jahrhundert-Orkans in der Elbmündung.

Das Containerschiff „Mogadischu Star“ explodiert 2015 am „Dieksander Gatt“.

Das Trampschiff „Hargeysa“ ankert vor Tilbury/Essex mit Gefahrgut und 451 Flüchtlingen an Bord.

Die Rinder sterben, der Fisch wird entführt. Gier und Hunger sind die Gebärmütter des Piratentums.

Piraterie wird effizienter, globalisiert sich.

Der Seegerichtshof in Altona-Nienstedten gibt eine Empfehlung ab.

Am Elbufer versendet gewaschenes Geld, an der Elbchaussee geschieht ein Unglück.

Ein texanischer Unternehmer in Afrika und Asien verändert sein Geschäftsfeld.

EINE GESCHICHTE ZWISCHEN HAMBURG UND DEM HORN VON AFRIKA.

FAKTISCH • NICHT EINFACH • SPANNEND

Ab Dezember 2018 im stationären Buchhandel und im Internet (z.B. Amazon.de, bod.de, bücher.de) als Taschenbuch (13,49 €) und als e-Book (5,99 €) – ISBN 978-3-7481-5365-8

Verein und Freizeit



Hindernisse spielend überwinden

Von A nach B

Parkour-Training in Blankenese

Was zunächst nur aus spektakulären Actionfilmen bekannt war, erfreut sich immer größerer Beliebtheit: Parkour, eine rasante, sportliche Variante der Fortbewegung über Hindernisse, die den ganzen Körper trainiert.

Sich im urbanen Dschungel den kürzesten Weg zu suchen und dabei alle Hindernisse elegant zu überwinden, ist die Philosophie hinter der Sportart Parkour. Beim Blankeneser MTV trainieren Sportbegeisterte genau das in der Turnhalle der Elbkinder Grundschule.

Neben allgemeinem Konditionstraining werden verschiedene Hindernisse aufgebaut, an denen jeder in seinem Tempo und entsprechend seiner Fähigkeiten üben kann. Neueinsteiger trainieren gleichzeitig mit Sportlern, die bereits Erfahrung haben, sodass beide voneinander profitieren können.

Geleitet wird das Training von Tarik Blanke, der als vielseitiger Sportler auf Parkour aufmerksam wurde und daraufhin eine Zusatzausbildung zum Parkourtrainer absol-

vierte. Er achtet vor allem darauf, dass jeder Sportler immer im Rahmen der eigenen körperlichen und geistigen Möglichkeiten trainiert. Es geht bei Parkour nicht darum, Mutproben zu bestehen. Wichtig ist vielmehr, die Bewegungen flüssig und effizient auszuführen. Parkour fördert neben Kraft, Beweglichkeit und Geschicklichkeit zusätzlich auch geistige Entschlossenheit. So lernen die Jugendlichen ganz nebenbei, auch im Alltag Herausforderungen einzuschätzen und strategische Entscheidungen zu treffen.

Bei Interesse Anmeldung per E-Mail an probetraining@blankeneser-mtv.de.

Montags von 19 bis 21 Uhr, Grotewendweg 20, Blankenese

www.blankeneser-mtv.de

BEWEGUNG

Power-Yoga bei Komet

Ab dem 5. Dezember erweitert die in Nepal ausgebildete Yogalehrerin Jana Neumann das Programm bei Komet Blankenese um einen Power-Yoga-Kurs. Power-Yoga ist eine Abwandlung des traditionellen Ashtanga-Yoga und sowohl für Anfänger als auch erfahrene Yogis geeignet.

Der Fokus liegt auf dynamischen Bewegungsabläufen, die gleichzeitig die Muskulatur beanspruchen, die Flexibilität fördern

und das Gleichgewicht verbessern. Körper und Geist werden mit der richtigen Atemtechnik zu einer Kombination von Posen (Asanas) gestärkt und trainiert. Jede Stunde schließt mit einer Entspannungseinheit (Shavasana) ab.

Interessierte können zu einer Probestunde vorbeikommen. Yoga-Equipment wie Matten und Blöcke gibt es vor Ort, nur ein eigenes Handtuch müsste mitgebracht werden.

Mittwochs von 20 bis 21.30 Uhr, Musäusstraße 29, Iserbrook

SPORTLICHER UMWELTSCHUTZ

Weniger Plastik in Hamburgs Sportvereinen

Unter dem Slogan „Because it's our only planet“ möchte die Rüm Hart-Stiftung der Familie Janssen mit Unterstützung des Hamburger Sportbunds zum Verzicht auf Einweg-Plastikmüll in Sportvereinen anregen. Hierzu sollen Sportvereinen in Hamburg insgesamt 2.000 nachfüllbare Trinkflaschen kostenlos zur Verfügung gestellt werden. Dirk Janssen, Stiftungsvorstand: „Wenn eine Trinkflasche zwei Einwegflaschen pro Woche vermeidet, entspricht dies rund 100 Einwegflaschen im Jahr, bei 2.000 nachfüllbaren Flaschen also 200.000 Einwegflaschen pro Jahr.“ Mitmachen können die Sportvereine durch Hochladen eines Textes, Fotos oder kurzen Videos auf der eigens eingerichteten Facebook-Seite. Die Vergabe von jeweils 100 Flaschen erfolgt in der Reihenfolge der kreativsten Beiträge entsprechend des verfügbaren Flaschenkontingents.

www.facebook.com/Because-its-our-only-Planet-468267216998460/

TALENTSICHTUNG

Sportskanonen gesucht

Das Gymnasium Hochrad plant für das Schuljahr 2019/20 erneut die Bildung einer sportorientierten 5. Klasse mit vier Wochen-



Sport am Gymnasium Hochrad

stunden Sportunterricht. Dafür sucht die Schule nicht nur Talente aus den Bereichen Golf, Hockey und Tennis, sondern auch andere sportbegeisterte und bewegungsfreudige Kinder. Die Talentsichtung für Viertklässler findet in der Hans-Schümann-Halle auf dem Schulgelände nach den Testvorgaben des Hamburger Sportbundes statt. Begleitet wird die Sichtung von Verbandstrainern der Sportarten Golf, Hockey und Tennis sowie Vertretern des Sportbundes und schuleigenen Sportlehrern.

Für die Teilnahme ist eine Anmeldung unter der E-Mail klaus.blumenstock@hochrad.de erforderlich.

Für die Sichtung sollten Sportkleidung für die Halle und Verpflegung mitgebracht werden.

Di./Do., 4./6. Dezember, 15.30 Uhr, Hochrad 2, Othmarschen

Kinder und Jugend



Die Köchin liest vor; die Kinder sind einen Moment lang abgelenkt von ihren Ängsten

ALTONA

Cornelia Poletto liest im Kinderkrankenhaus

Bereits zum 15. Mal fand der von der „Zeit“, der Stiftung Lesen und der Deutsche Bahn Stiftung ins Leben gerufene Vorlesetag statt. Cornelia Poletto kann nicht nur gut kochen, sondern weiß auch Kinder zu begeistern. Die Schirmherrin des Altonaer Kinderkrankenhauses las in diesem November erneut den kleinen und großen Patientinnen und Patienten aus bekannten Kinderbüchern vor.

„Vor allem während eines Krankenhausaufenthaltes ist Vorlesen eine tolle Möglichkeit, den Kindern ihre Ängste und Sorgen zu nehmen“, sagte Cornelia Poletto. „Durch Bücher können

die kleinen Patienten spielerisch mit der ungewohnten Situation vertraut gemacht werden.“ Passend zum bundesweiten Vorlesetag hat das Altonaer Kinderkrankenhaus jedem Kind ein Buch als Geschenk überreicht. Ziel der bundesweiten Aktion ist es, viele engagierte Mitwirkende für das Vorlesen zu gewinnen. Autoren, Journalisten, Prominente, Schüler und alle, die Spaß daran haben, lesen an diesem Tag aus Kinderbuchklassikern oder Lieblingsbüchern vor. Die Freude am Lesen steht im Mittelpunkt und Kinder werden motiviert, die Welt der Bücher zu entdecken. Von Jahr zu Jahr finden sich immer mehr begeisterte Unterstützer, im letzten Jahr waren es bereits über 130.000 Teilnehmer.



Die Schenefelder Hexen ...

THEATER

Vorhang auf für „Die kleine Hexe“

In diesem Jahr steht der Kinderbuchklassiker „Die kleine Hexe“ von Otfried Preußler unter der Regie von Michael Matthiesen auf dem Spielplan des Theaters Schenefeld. Wenn man erst 127 Jahre alt ist – was ja bekanntermaßen für eine Hexe noch gar kein Alter ist – und sich verbotenerweise zum Hexentanz in der Walpurgisnacht

schleicht, muss man bestraft werden. Das fordert zumindest die Muhme Rumpumpel. So wird der Hexenbesen verbrannt und die kleine Hexe muss drei Tage und drei Nächte zu Fuß nach Hause gehen.

Um die Hexenprüfung zur nächsten „Walpurgisnachtzulassung“ vor dem Hexenrat bestehen zu können, beschließt sie zusammen mit ihrem Raben Abraxas, es den alten Hexen zu zeigen und eine wirklich „gute“ Hexe zu werden. Und schon stecken die beiden in fabelhaft verhexten Abenteuern. Eine turbulente Geschichte voller Magie mit schönen Bühnenbildern und farbenfrohen Kostümen für Kinder, Eltern und Großeltern. Das Theater Schenefeld ist seit 43 Jahren für seine liebevoll inszenierten Weihnachtsmärchen weit über die Stadtgrenzen Schenefelds hinaus bekannt. Eintritt 7 Euro

Sa., 8.12., 14 und 17 Uhr, So., 9.12. um 14 und 17 Uhr, Fr., 14.12 um 19.30 Uhr, (Märchen am Abend bei Punsch und Weihnachtsgebäck), Sa. 15.12. um 14 und 17 Uhr, So., 16.12. um 14 und 17 Uhr, Forum Schenefeld, Achter de Weiden 30, Schenefeld

BLANKENESE

Weihnachtszeit in der Bücherhalle

„Weihnachtliches Leuchten“ ist der Titel einer Nachmittagsveranstaltung für Groß und Klein. Die Besucher bemalen Windlichter für den Goßlers Park. Danach gibt es einen leckeren Fruchtepunsch und weihnachtliche Bilderbuchkino-Geschichten.

Eintritt frei.

Fr., 7. Dezember, 16 bis 18.20 Uhr

Das Bilderbuchkino steht auch an zwei weiteren Terminen auf dem Programm. Der kleine Weihnachtsmann und Tomte Tummetott reisen um die Welt. (11.12.). Und das Schneehäschen Flöckchen entdeckt im Weihnachtswald das geheime Buch vom Weihnachtsmann (18.12.).

Anschließend können Kinder basteln.

Ab drei Jahren. Eintritt frei.

Di., 11. u. 18. Dezember, 16 bis 17 Uhr, Sülldorfer Kirchenweg 1b, Blankenese

LITERATUR

Autorenlesung Stadtteilschule Lurup

Die Stadtteilschule Lurup lädt zu einer Autorenlesung mit Isabel Abedi in die Pausenhalle ein. Die Autorin liest aus ihrem geheimnisvollen Buch „Verbotene Welt“.

Musikalisch umrahmt wird das besondere Lesabenteuer von der Samba-Trommelgruppe, der Schulband und dem Projektchor 5/6 der Stadtteilschule Lurup. Ein Ereignis für Kinder und Junggebliebene ab neun Jahren.

Der Eintritt ist frei.

Mi., 5. Dezember, 18 Uhr, Luruper Hauptstraße 131, Lurup

OTHMARSCHEN

Marionettentheater im Jenisch-Haus

„Die kleine Hexe“ steht auf dem Programm. Sie ist leider erst 127 Jahre alt und wird deshalb von den großen Hexen noch nicht für voll genommen. Wenn sie schon keine große Hexe ist, will sie doch wenigstens eine gute Hexe sein. Mit diesem Entschluss beginnt ein aufregender Wirbel ...

Nach dem Kinderbuch von Otfried Preußler. Vorstellungsbeginn: 15 Uhr (Spieldauer 90 Minuten).

13 Euro, ermäßigt 9 Euro (für Kinder, Studenten und Empfänger von Hartz IV und Grundversicherung).

Kartenreservierung/Vorverkauf Marionettentheater Thomas Zürn, Papenkamp 19 d, Othmarschen, Telefon 42 90 73 82, t.zuern@marionetten-spieler.de

Mi., 26. Dezember, 15 Uhr, Baron-Voght-Straße 50, Othmarschen



Sanierungskummer lohnt sich nicht?
Wir verkaufen auch!

Beratung · Verwaltung · Vermittlung

Hermannstraße 46 · 20095 Hamburg
Tel.: 040 22 63 41 930 · www.mollundmoll.de



Zimmern

Baumschulen & Gartengestaltung

Gartenanlagen, Bepflanzungen, Pflege, Änderungen,
Pflaster, Platten, Mauern, Zäune, Teiche,
Erd- und Steinarbeiten, Baumpflege, Baumfällarbeiten

Miles Zimmern Garten- und Landschaftsbau GmbH
Tel. 81 58 03 · 22559 HH-Rissen · www.baumschule-zimmern.de

Kawai im

Pianohaus Huster

Ihr zuverlässiger und kompetenter Partner für

Digitalpianos, Klaviere und Flügel

Große Auswahl verschiedener
Hersteller - Neu & Gebraucht

- neu ab Oktober Kawai Klaviere + Flügel ATX3
- Klavier und Flügelstimmung ab € 100,-
- Vermietung ab € 1,- pro Tag



Tel 040 40 55 22 | www.kawai-hamburg.de
Kawai im Pianohaus Huster - Schulweg 31 - 20259 Hamburg

HST THIERFELDER

Seit über 35 Jahren Ihr Meisterbetrieb für Rollläden und Markisen

Erhöhter Einbruchschutz durch unsere
Rollläden und Sicherheitstechnik



Galgenberg 31, 22880 Wedel - Tel: 04103 / 91 90 01
www.hst-thierfelder.de - info@hst-thierfelder.de

Kinder und Jugend

THEATER

„Aschenputtel“ im Stadtteilhaus Lurup

„Wir staunen immer wieder, wie spannend und aktuell alte Volksmärchen sind“, sagt Sabine Tengeler, die Regisseurin der Stadtteilbühne im Stadtteilhaus Lurup. „Wenn wir hineinspüren in die Märchenfiguren und nachvollziehen, wie sie sich fühlen bei dem, was sie tun und oft auch einander antun.“ Zwei böse Stiefschwestern, eine böse Stiefmutter und Aschenputtel, das Mädchen, das in der Asche am Herd leben und für die anderen alle Arbeit tun muss, ein freundlicher Baum, hilfreiche Vögel und ein Prinz, der sich mit einem Schuh auf die Suche nach der richtigen Frau zum Heiraten macht ... Sie alle spielen mit im Winter- und Weihnachtsmärchen „Aschenputtel“, das die Stadtteilbühne frei nach den Gebrüder Grimm in diesem Jahr inszeniert. Märchenfreunde ab vier Jahren sind willkommen zu den Aufführungen.

Das Kulturcafé mit Kaffee, Saft und Kuchen ist ab 15 Uhr geöffnet. Der Eintritt kostet 4 Euro für Erwachsene, 3 Euro für Kinder (Ermäßigungen auf Anfrage). Vor-



Aschenputtel tanzt mit dem Prinzen

bestellungen bitte unter Telefon 28 05 55 53 oder stadtteilhaus@unser-lurup.de.

So., 9. Dezember, 16 Uhr,
Böverstland 38, Lurup

BILDUNG

Politikdiskussion am Jenisch-Gymnasium

Von Politik-Verdrossenheit war kürzlich bei einer Diskussionsrunde am Jenisch-Gymnasium nichts zu spüren: Schüler der beiden 12. Klassen trafen auf sechs Politiker der in der Bürgerschaft vertretenen Parteien und diskutierten in sechs Gruppen aktuelle Themen zur Stadtentwicklung, Bildungspolitik oder die Bekämpfung einer Parallelgesellschaft.

Das Konzept „Dialog P“ sieht vor, dass die sechs Politiker nach einer Kennenlernphase im Uhrzeigersinn von Tisch zu Tisch wechseln, um mit den Schülern über das jeweilige Thema zu diskutieren. Daniel Oetzel von der FDP, Detlef Ehrebracht von der AfD, Frank



Schüler in politischer Aktion

Schmitt von der SPD, Filiz Demirel vom Bündnis 90/Die Grünen und Stefan Jorsch von den Linken mühten sich redlich, in der sehr knapp bemessenen Zeit möglichst viel ihrer parteipolitischen Identität unterzubringen.

Nach 90 Minuten angeregter Diskussion lobten die Politiker die gute Themenauswahl und die Fachkompetenz der Schüler. Diese schätzten wiederum die menschliche Nähe zu den Politikern, da deren Inhalte nicht wie sonst nur medial erlebt werden konnten.

Die Bereitschaft, sich am politischen Diskurs noch stärker einzubringen, dürfte bei vielen Schülern durch die Veranstaltung gewachsen sein.

Saraha Buchtipp – für dich entdeckt ...

Fantasy

Bernsteinstaub

Mechthild Gläser, Loewe, ISBN 978-3-7855-8860-4, Hardcover, € 19,95, ab 12 Jahren



Dieses Buch handelt von Ophelia, die eines Tages erfährt, dass sie, genauso wie ihre Schwester Grete, eine Zeitlose ist. Das bedeutet, dass sie die Zeit anhalten, schnell oder langsam laufen lassen kann.

Zusammen mit ihrem Onkel, ihrer Tante, ihrer Ururgroßmutter und Leander, einem Junge, der bei ihnen lebt, reist sie zum Bernsteinturnier; bei diesem wird entschieden, wer der oder die nächste Herr/in der Zeit werden wird.

Mit zwei anderen Kandidaten nehmen Grete und Leander daran teil. Ophelia muss für einen Teilnehmer, der nicht erscheint, einspringen. Doch mit den Zeitströmen stimmt etwas nicht. Gemeinsam suchen Ophelia und Leander nach einer Lösung für das Zeitchaos.

Fazit: Das Buch ist sehr unterhaltsam und man möchte immer weiterlesen, weil die Idee mit der zeitlichen Besonderheit sehr originell ist.

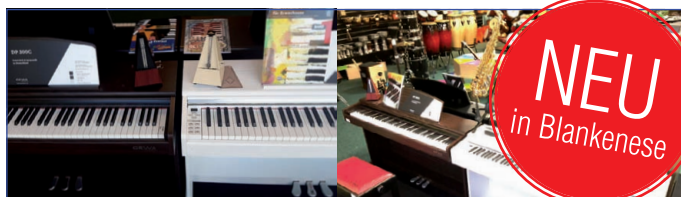


bügenrehagen'schulen

Tag der offenen Tür

Lernen Sie uns kennen.
Am Samstag, den 1.12.2018 von 11-14 Uhr.
Wir freuen uns auf Sie!

Bugenhagenschule im Hessepark
Grund-und Stadtteilschule mit gym. Oberstufe
Oesterleystraße 22
22587 Hamburg
www.bugenhagen-schulen.de/blankenese



NEU
in Blankenese

KINDER MUSIKHAUS KARAMI Instrumente, Noten und Musik für die ganze Familie

Hasenhöhe 6 · 22587 Hamburg · Öffnungszeiten Mo-Sa 10-19 Uhr
Tel. 040-30 93 85 86 · Handy 0159-01 28 95 41
www.kinder-musikhaus-karami.de

KLEIN FLOTTBEK

Schulsenator Ties Rabe übernimmt Schirmherrschaft für den Schulgarten-Wettbewerb

„Was man nicht kennt, kann man nicht schätzen und kann man nicht schützen.“ Loki Schmidt, die große Naturschützerin und Hamburger Ehrenbürgerin, war fest davon überzeugt: Naturerlebnisse und Naturvermittlung in der Schule sind der beste Weg zu verantwortungsvollem Handeln für Natur- und Umweltschutz.

Diesen Gedanken nehmen die Helmut und Loki Schmidt Stiftung und die Loki Schmidt Stiftung nun auf und loben den Wettbewerb „Blühende Schulen“ für die tollsten Schulgärten und Schulgelände Hamburgs aus. Der Wettbewerb richtet sich an alle Hamburger Schulen und lädt ein, Schulgelände und Schulgärten, Naturflächen und Gemüsebeete vorzustellen.

Beim Wettbewerb „Blühende Schulen“ können alle Schülerinnen und Schüler zeigen, was in ihrem Schulgarten im Laufe eines Jahres passiert. Nicht auf die Größe und Schönheit des Gartens kommt es an, sondern auf nachhaltige Ideen und Konzepte, originelle Umsetzung und kreative Gestaltung. Den Gewinnern winken neben der Auszeichnung „Blühende Schule“ viele attraktive Preise.

Anmelden können sich Schulen, Klassen, Schul-AGs oder GBS-Träger ab sofort bis zum 3.3.2019 unter <http://bluehendeschulen.hamburg/>.

Einsendeschluss der Präsentationen ist der 14. Juni 2019.

BLANKENESE

Tag der offenen Tür in der Bugenhagenschule

Damit der Start in die weiterführende Schule zu einem Erfolg wird, öffnet die Bugenhagenschule im Hessepark, Blankenese ihre Türen. Schülerlotsen führen durch das Gebäude. Im Info-Café stehen Schulleitung, Pädagogen, Eltern und Schüler als Ansprechpartner bereit.

Sa., 1. Dezember, 11 bis 14 Uhr, Oesterleystraße 22, Blankenese

Grafe's **Fruchtkorb**



VERKAUF VON TANNENBÄUMEN

Unser Service:
Einsetzen des Baumes in Ihren Weihnachtsbaumständer inklusive Anlieferung!

Rupertstraße 33 · 22609 Hamburg · Tel. 822 66 01

vom 28. - 31.12.18
täglich ab 7:00 Uhr



Industriestraße 2a
22869 Schenefeld
040 / 22 60 59 30

MALERMEISTER
Leipholz

www.feuerwerks-garage.de Find us on Facebook

Nasse Wände? Schimmelpilz?

ANALYSIEREN. PLANEN. SANIEREN.

TÜV-Rheinland überwacht, 10 Jahre Gewährleistung,
85.000 erfolgreiche Sanierungen in der Gruppe

ISOTEC Hamburg GmbH
Donnerstr. 20, 22763 Hamburg

☎ 040 - 41 33 90 33 oder 04101 - 785 99 70

www.isotec-hamburg.de

ISOTEC®
Wir machen Ihr Haus trocken

HAUSTECHNIK GMBH PIELSTRÖM®



*Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen und die gute
Zusammenarbeit im vergangenen Jahr!*

*When the snow fällt wundervoll
and the Glühwein schmeckt so toll,
when we always Plätzchen kauen,
then we know, it is so weit:
She is da, the Weihnachtszeit.*

Ihre Familie Pielström & Team

22549 Hamburg - Osdorf

Tel.: 040-80 789 80

HS BauTeam seit 1985

Planung · Betreuung · Ausführung · Qualität nach Maß



Wir bauen Einfamilien-, Doppel- und Mehrfamilienhäuser
als freie Planungen nach den Wünschen unserer Bauherren.

Wir suchen Grundstücke
für unsere Bauinteressenten

HS BauTeam · Hauptstr. 83 · 25462 Rellingen
Tel. (04101) 59 40-0 info@hs-bauteam.de www.hs-bauteam.de

BEMERKENSWERTES

Das Amtsgericht



Aus dem Amtsgericht Viele Zeugen und ein Sachverständiger

Zeitweilig bevölkern bis zu 16 Personen den Verhandlungssaal. Danach muss es um einen schwerwiegenden Fall gehen. Neben dem Richter sitzen zwei Schöffinnen. Auch der Protokollführer hat diesmal eine studentische Hilfskraft als Assistentin mitgebracht.

Erscheinen müssen bei einem Strafprozess auch die Sünder. Hier hat jeder der beiden Angeklagten einen Pflichtverteidiger zur Seite. Ihr Widersacher, ein erfahrener, stoischer Staatsanwalt, sitzt ihnen vis-à-vis. Ein wenig tiefer hat ein Sachverständiger Platz genommen.

Ein gelegentlich leicht dösender Justizvollzugsbeamter sitzt neben der Tür des Verhandlungssaales. Das Verfahren kann also beginnen.

Die Namen der beiden Angeklagten lassen auf ausländische Wurzeln schließen. Ihr Äußeres entspricht keinem Erscheinungsbild, das in den Elbvororten gewohnt ist. Vollbart, Tattoos, kräftige Gesichter über ebenso kräftigen Körpern. In einigen Jahren könnten übellaunige Betrachter von Stiernacken sprechen.

Einer der Angeklagten soll laut Staatsanwalt den Straßenverkehr vorsätzlich gefährdet und versucht haben, eine Versicherung zu betrügen.

Laut Angeklagtem und Verteidiger kam es am 4. Mai vergangenen Jahres an der Osdorfer Landstraße zu einem Unfall.

Danach hat ein 74-jähriger Pensionär mit seinem Opel die Spur gewechselt und es kam zur Karambolage mit dem Mercedes eines der Angeklagten. „Ich war auf dem Weg zur Werkstatt nach Rothenburgsort, da kam es zum Zusammenstoß mit dem Opel“, so der Mercedesfahrer. Der zweite Angeklagte hatte den Vorfall beobachtet und zu Protokoll gegeben.

Eine ausführliche Analyse des Unfallgeschehens, doch es ist keine zweifelsfreie Verurteilung möglich.

Zwei Polizeibeamte werden als Zeugen gehört. Einem war der Mercedes wegen „Vorschäden“ an dem Wagen der S-Klasse aufgefallen. Später wurde ein Sachverständiger hinzugezogen. Trotz ausführlicher Darstellung kann er keine zweifelsfreie

Fakten, die zu einem klaren Urteil führen könnten, liefern.

Für den Staatsanwalt liegt der Fall eindeutig. Positiv für die Angeklagten spreche, dass es zu keinem Personenschaden gekommen ist. Für den als Zeugen des Unfalls in Erscheinung getretenen Angeklagten beantragt der Staatsanwalt eine Geldstrafe in Höhe von 1.200 Euro. Der Mercedesfahrer soll nach dem Willen des Staatsanwaltes für zwei Jahre ins Gefängnis.

Die Pflichtverteidiger führen mehrere Gesichtspunkte ins Feld. Einer spricht bei dem Unfall von einem „dynamischen, schnellen Geschehen“.

Dann die Überraschung: Nach ausgiebiger Beratung mit den beiden Schöffinnen, spricht der Richter die Angeklagten frei. Ihm fehle in diesem Fall die „notwendige Sicherheit“.

Neues von der Elbe



FOTO: ALFRED MANKE

Benjamin Burgdorf, Niklas Dominico und Jakob von Rosen lernen von Großmeister Petar Genov

DENKSPORT

Jugendarbeit bei der Schachvereinigung Blankenese

Jeweils dienstags und/oder mittwochs können Kinder und Jugendliche in der Schachvereinigung Blankenese im Klubheim des THCC am Schachtraining unter der Leitung eines lizenzierten Schachtrainers teilnehmen. Darüber hinaus werden die stärksten Spieler (alle U14) vierzehntägig vom bulgarischen Großmeister Petar Genov unterrichtet.

Die Arbeit mit den Jugendlichen hat bereits Früchte getragen. In der gerade gestarteten Punktspielsaison tritt eine Blankeneser Jugendmannschaft in der Landesliga an – der höchsten Hamburger Spielklasse. Ein zweites Team mit sechs Spielern spielt in der Kreisliga. Interessierte können weitere Einzelheiten beim Vorsitzenden Alfred Manke erfragen unter Telefon 80 02 00 69.

Dienstags/mittwochs von 17 bis 19 Uhr, Hemmingstedter Weg 140, Flottbek

VORWEIHNACHTSZEIT

Lebendiger Adventskalender in Blankenese

Viele Blankeneser kennen den „Lebendigen Adventskalender“, der seit 2015 von der Blankenese Interessen-Gemeinschaft (BIG) veranstaltet wird. 2018 hat sich die BIG gemeinsam mit der Ev. luth. Kirchengemeinde Blankenese entschieden, das erfolgreiche Format weiter zu fassen und nicht nur die Geschäfte als „Türchen“ anzubieten, sondern auch die Kirche, Familien, Privatpersonen und Vereine.

Es locken Aktionen wie ein Adventsgärtlein, Weihnachts-Livekonzerte, der Bau von Lebkuchenhäusern, gemeinsames Basteln und natürlich schaut auch der Weihnachtsmann persönlich bei dem einen oder anderen Türchen vorbei.

Damit auch Eltern in aller Ruhe Weihnachtsgeschenke in Blankenese shoppen können, haben die BIG und die Evangelische Familienbildung Blankenese am 1., 8. und 15. Dezember für Kinder im Alter von 3 bis 9 Jahren von 11 bis 15 Uhr eine Kinderbetreuung mit geschulten Pädagogen im Süldorfer Kirchenweg 1 eingerichtet.

Wo sich die Türchen öffnen und welche Aktionen einen wo erwarten, liest sich im Informationsflyer, der zur Vorweihnachtszeit in vielen Geschäften in Blankenese ausliegt, sowie auf der Internetseite.

www.blankenese-ig.de/projekte/lebendiger-adventskalender

Landhaus Holst
Hauptstraße 34 · 25489 Haseldorf · Telefon: 04129 230
www.Landhaus-Holst.de

*Fröhliche Weihnachten
und ein frohes Neues Jahr.*

15% Dezember-Rabatt
auf das gesamte Sortiment* * reduzierte Artikel nicht inbegriffen

Unser Geschäft ist vom **25. Dezember 2018 bis 8. Januar 2019** geschlossen

KLAHN
IMMOBILIEN

DEKRA zertifizierte Sachverständige für Immobilienbewertung

Die perfekte Immobilie, Ihr neues Zuhause oder auch Ihr Anlageobjekt finden, das ist mein Ziel!

Vertrauen Sie mir in allen Fragen rund um Ihre Immobilie, von der Wertermittlung bis zum Einzug in Ihr neues Zuhause!

Klahn Immobilien e.K.
Claudia Klahn
Bahnhofstraße 27
22880 Wedel
04103 – 9000 551
0172 – 534 0009
www.klahn-immobilien.de

Ein Partner von **ELBE-HAUS**
So will ich leben.

DEKRA
Mitglied im **ivd**

FINANZEN

ANZEIGE

Wie gründe ich eine Stiftung?

Unabhängig vom Stiftungszweck läuft der Prozess der Stiftungsgründung immer in ähnlichen Phasen ab:

1. Stiftungszweck, -art und -vermögen festlegen

Zunächst gilt es, den Stiftungszweck festzulegen und zu definieren, welcher Teil des Vermögens in das Engagement fließen soll und welche Stiftungsart sich am besten eignet.

2. Engagement definieren

Es gibt Stifter, die sich intensiv einbringen und über die Projekte und die konkrete Verwendung der Mittel selbst entscheiden. Andere überlassen diese aufwändige Arbeit den Experten der Haspa Hamburg Stiftung. Alle Varianten des Engagements sowie individuelle Lösungen sind denkbar.

3. Vertragsunterzeichnung

In dieser Phase werden der Treuhandvertrag und die Satzung formuliert – beides bildet die entscheidende juristische Grundlage einer jeden Stiftung.

Im Anschluss an die Vertragsunterzeichnung lässt die Haspa Hamburg Stiftung die Gemeinnützigkeit der Stiftung vom Finanzamt bestätigen.

4. Start der Stiftungsarbeit

Die Stiftung ist nun gegründet. Als letzter wichtiger Schritt folgt die Überweisung des Stiftungsvermögens auf das Konto der neu gegründeten Stiftung. Die Haspa Hamburg Stiftung verwaltet die Stiftung nun im Sinne des Gründers.

Sie möchten uns näher kennenlernen? Mein Team und ich beraten Sie gern persönlich über Ihre Möglichkeiten, Stifter zu werden.

**Haspa
Hamburg
Stiftung**

Marcus Buschka
Geschäftsführer
Vorstand
Haspa Hamburg
Stiftung
Telefon: 040 3579 - 3085
E-Mail:
marcus.buschka@haspa.de
www.haspa-hamburg-stiftung.de



BEMERKENSWERTES

SPENDE

5.000 Euro für WEKI

Ende Oktober präsentierten Marlies und Hartmut Thierfelder wieder einen ihrer beliebten Reiseberichte im Ernst-Barlach-Saal, der für die Veranstaltung kostenfrei zur Verfügung gestellt wird. Dieses Mal schilderte der selbstgedrehte Film, an dem Hartmut Thierfelder ein Jahr lang arbeitete, ihre aufregende Safari-Tour durch Tansania.

Wie schon die letzten Jahre stand neben dem Filmvergnügen auch der wohltätige Zweck im Vordergrund. Das Eintrittsgeld und Spenden von Sponsoren wie der Stadtparkasse Wedel gingen an den Verein „WEKI – Wedel für Kinder in Not“. Ein Sparkassen-Sparschwein ging an den beiden Abenden der Filmvorführung ebenfalls durch die Reihen. Die dabei eingenomme

ne Summe wurde von Marc Cybulski, dem Vorstandsvorsitzenden der Stadtparkasse, verdoppelt, sodass allein durch das Sparschwein 2.000 Euro zusammenkamen. Mit den Eintrittsgeldern ergaben das insgesamt 5.000 Euro für WEKI. Der Verein versorgt täglich rund 200 Kinder mit warmem Mittagessen.

Auch der nächste Reisebericht der Thierfelders, in dem Bären die Hauptrolle spielen, ist schon



Marc Cybulski, Vorstandsvorsitzender der Stadtparkasse Wedel, mit dem Ehepaar Marlies und Hartmut Thierfelder

in Planung. Auf die Vorführung müssen Fans der wohltätigen Aktion allerdings noch ein Jahr warten.



Die Polizeiwache am Blomkamp

PRÄVENTIVAKTION

Die Polizei kümmert sich

Die Dienststellen der Region Altona (PK 21, PK 25 und PK 26) pla-

nen am 3. Dezember in den späten Nachmittagsstunden bis zum Abend einen Großeinsatz mit ca. 40 uniformierten Polizeibeamten zur Bekämpfung der Einbruchskriminalität und Kfz-Aufbrüchen. Bürgerinnen und Bürger der Elbvororte werden in dieser Zeit präventiv zu den Themenfeldern „Wohnungseinbrüche“ und „Kfz-Aufbrüche“ beraten und auf potenzielle Gefahren in ihrem Umfeld hingewiesen.

Unter dem Tenor: „Die Polizei kümmert sich“ möchten die Polizeidienststellen der Region Altona offensiv im Rahmen dieser Präventionskampagne in der Vorweihnachtszeit aufklären, um Straftätern die Elbvororte so unattraktiv wie möglich zu machen.

FAMILIE

Weihnachtsmärchen im Theater in Sülldorf

Der Weihnachtsmann bastelt an einem riesigen Adventskalender für die bescheidenen Kinder. Hinter jedem Türchen soll es eine lebende Figur mit einer Geschichte dazu geben. Der kleine freche Engel Adeline hält sich lieber in der Werkstatt auf, anstatt bei den Weihnachtsvorbereitungen zu helfen. Doch als der Weihnachtsmann unterwegs ist, tauchen plötzlich drei finstere Gesellen namens Ich-will, Ich-will-nicht und Haben-haben auf und wollen den Kalender zerstören. Die Figuren hinter den Türen des Kalenders sind sich einig, dass sie den Adventskalender retten müssen.

Das Theater in Sülldorf zeigt in der Vorweihnachtszeit im Gemeindehaus das Weihnachtsmärchen „Der Adventskalender“ von Antje König, in einer Bearbeitung von Lars Rösenberg. Karten für 6 Euro sind bei Clownsails, Sülldorfer Landstraße 187 in Sülldorf, erhältlich.

8./9./15./16. Dezember, 14.30 Uhr und 17.30 Uhr, Sülldorfer Kirchenweg 187, Sülldorf

FEUERWERK

Vorschießen im Stadtzentrum Schenefeld

Die Feuerwerks-Garage von Malermeister Heiko Leipholz hat sich für dieses Jahr etwas Besonderes einfallen lassen: Schon einen Tag vor dem offiziellen Verkaufsstart von Feuerwerk können sich Pyrofans und Feuerwerksliebhaber eine kostenlose Produktvorführung auf dem Parkdeck P4 des Stadtzentrums Schenefeld anschauen. Rund 40 Artikel unterschiedlicher Marken wie beispielsweise Blackboxx, Xplode, Weco und Lesli werden von Leipholz und seinem Team ausführlich vorgestellt. Zum Abschluss wird noch eine zehnmünütige Feuerwerksshow mit Musikbegleitung präsentiert. Dazu gibt es Würstchen, Getränke und Glühwein. Ein Teil der gastronomischen Einnahmen geht als Spende an die Jugendfeuerwehr der Freiwilligen Feuerwehr Schenefeld.

Ab dem 28. Dezember öffnet die Feuer-



FOTO: RYANANKI

Feuerwerksshow mit Musik in Schenefeld

werks-Garage in der Industriestraße 2A in Schenefeld schon um 5 Uhr morgens die Tore und bietet zugelassenes hochwertiges Feuerwerk an. Von Knallerbsen bis zu großen Batterien ist alles dabei.

Do., 27. Dezember, 18 Uhr, Kiebitzweg 2, 22869 Schenefeld

BUCHTIPP

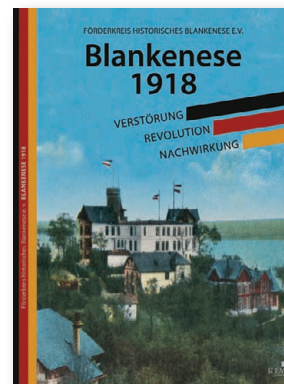
Ausstellung „Blankenese 1918“ als Buch

Die Ausstellung „Blankenese 1918“ im August in der Haspa-Filiale war ein voller Erfolg und hängt bis zum Jahresende noch im Gymnasium Blankenese. Ab Frühjahr geht sie außerdem nach Buxtehude und ab Herbst 2019 ins Rathaus Altona.

Ab dem 1. Dezember erscheint die Ausstellung des Förderkreises Historisches Blankenese e.V. auch als Buch, in dem alle Themen nochmals vertieft werden.

Das Buch ist über den regulären Buchhandel, in Blankenese bei Kortess und bei Heymann, erhältlich.

Förderkreis Historisches Blankenese e.V.: Blankenese 1918 – Verstörung, Revolution, Nachwirkung, KJM Buchverlag, 14,80 Euro



112. GEBURTSTAG

Hamburgs älteste Einwohnerin

In der Seniorenwohnanlage Rosenhof herrschte am 6. November Blitzlichtgewitter. Inmitten davon saß die zierliche Lydia Smuda, die den Pressewirbel um ihren 112. Geburtstag sichtlich genoss. Mit ihrem biblischen Alter ist sie Hamburgs älteste Einwohnerin. Dafür kam Bürgermeister Peter Tschentscher persönlich vorbei, um mit der ehemaligen Erzieherin und Hauslehrerin mit einem Glas Sekt anzustoßen. Ihr fröhliches „Prösterchen!“ entlockte allen an der Festtafel ein Lachen.

Auf die Frage, was das Geheimnis ihres Alters sei, zuckte Smuda nur mit den Schultern: „Ich fühle das Alter gar nicht. Das hat der liebe Gott so gewollt.“ Einen Hinweis gab das Geburtstagskind dann aber doch. Es könne eventuell auch daran liegen, dass sie seit ihrem 16. Lebensjahr jeden Abend ein Glas Wein trinkt. Peter Tschentscher machte daraufhin große Augen: „Wirklich jeden Tag?“ Lydia Smuda gab darauf gekonnt Replik: „Ja, und mein Arzt hat gesagt, dass soll ich auch schön weiterhin tun.“ Außerdem habe ihr Wein noch nie etwas getan – und sie dem Wein übrigens auch nicht. Die kinderlose 112-Jährige hat bis auf eine Nichte in ihrer Heimatstadt Remscheid keine Verwandten mehr. In der Familie von Fitnat und Dr. Andreas Soyka, ihrem langjährigen Arzt, hat sie allerdings eine Ersatzfamilie gefunden. Auf den Geburtstagsstrauß vom KLÖNSCHNACK entgegnete die vergnügte



Bürgermeister Peter Tschentscher stieß mit Lydia Smuda auf ihren 112. Geburtstag an

Seniorin: „Ach Kind, das wäre doch nicht nötig gewesen! Das Wichtigste ist nicht die Höhe des Alters, sondern die des Verstandes. Aber Blumen sind natürlich auch toll!“

OSDORF

Advent, Advent – jeden Tag ein Türchen öffnen!

Die Vorweihnachtszeit rückt näher und auch im Osdorfer Born wird es wieder weihnachtlich. Der Stadtteiltourismus Osdorfer Born veranstaltet erneut vom 1. bis 24. Dezember den Osdorfer Adventskalender.

Hinter den offenen Türchen verstecken sich Musik- und Theaterveranstaltungen, Spiele, Bastel- und Backaktionen sowie kleine Präsente für Jung und Alt. Im Born Center, den Institutionen im Bürgerhaus, im KLICK Kindermuseum, in den Schulen und Wohnungsunternehmen sowie an weiteren Orten im Stadtteil finden Sie die Aktionen, die durch

große Zahlen in den Fenstern sichtbar sind. Für jeden ist etwas dabei. Entdecken Sie den Born und Ihre Nachbarn auf neue Weise! Im Born Center wird der Stand des Stadtteiltourismus' alle offenen Türchen präsentieren. **Auf der Website www.stadtteiltourismus-osdorf.de/projekte gibt es den Adventskalender zum Herunterladen.**



BEGINN 20 UHR | MO 31.12.2018

SILVESTER

2018



- Dance Floor im Event-Bereich
- viele gratis Fun-Spiele mit Sachpreisen
- Begrüßungsdrink, Snack Buffet, Mitternachtssekt und Berliner

Eintritt € 38,- p.P.

JETZT TICKETS SICHERN

Industriestraße 1 | 22869 Schenefeld
Tel. 040 839 00 20 | www.schenefeld.casino-sh.de

Einlass ab 18
mit Personalausweis



FOTO: ERIN MOJBERG/HANSEWIDE/DM

DRAMA

Astrid – Geschichten einer schönen Kindheit

In den Wäldern und Wiesen von Småland hat Astrid (Alba August) eine unbeschwertere Kindheit verbracht. Nun sehnt sich die junge Frau jedoch nach dem Leben, der Liebe und einer Zukunft in der großen, weiten Welt. Ihr Weg führt sie zunächst zur örtlichen Tageszeitung und ihrem charismatischen Herausgeber Blomberg (Henrik Rafaelsen). Er verliebt sich Hals über Kopf und obwohl er alt genug ist, um ihr Vater zu sein, erwidert Astrid seine Gefühle. Ernsthaftige Konsequenzen drohen den beiden, als Astrid mit 18 Jahren schwanger wird. Astrid verlässt ihre Heimat und bringt in Kopenhagen im Geheimen ihren Sohn Lasse zur Welt. Nur widerwillig überlässt sie ihn in der Obhut von Marie (Trine Dyrholm), einer Pflegemutter. Als diese erkrankt, nimmt Astrid ihren Sohn mit nach Stockholm und nähert sich dem mittlerweile dreijährigen

Jungen mithilfe ihrer fantasievollen Geschichten wieder an. Astrid Lindgren – kein anderer Name ist bis heute so untrennbar mit so vielen faszinierenden Kinderbüchern verbunden. Regisseurin Pernille Fischer Christensen fängt den Freigeist der jungen Schwedin in ihrem Film authentisch ein, da sie das einschneidende Erlebnis des frühen Mutterdaseins und die Auswirkungen auf ihre späteren Geschichten thematisiert. Lindgren selbst sagte zu ihrer Nichte: „Ich glaube, ich wäre auch Schriftstellerin geworden, wenn das mit Lasse nicht passiert wäre. Aber ich wäre niemals eine berühmte Schriftstellerin geworden.“

Ab 6. Dezember

FANTASY-ACTION
Aquaman

Aquaman (Jason Momoa), der mit bürgerlichem Namen Arthur Curry heißt, ist als Sohn seines menschlichen Vaters Tom (Temuera Morrison) und seiner atlantischen Mutter Atlanna (Nicole Kidman) berechtigt, den Thron von Atlantis zu besteigen. Doch aktuell regiert sein Halbbruder Orm (Patrick Wilson) das Unterwasserkönigreich und dieser möchte auch die anderen sechs Königreiche der Meere um sich scharen. Regisseur James Wan setzt auf viel Action und aufwendig animierte Unterwasserszenen.

Ab 20. Dezember



FOTO: 2018 WARNER BROS. ENTERTAINMENT INC.

Arthur ganz in seinem Element



FOTO: WARNER BROS. ENTERTAINMENT INC.

BIOGRAFIE

Der Junge muss an die frische Luft

Hans-Peter überlegt sich den nächsten Schabernack

1972 im Ruhrpott: Der neunjährige Hans-Peter (Julius Weckauf) ist ein wenig pummelig, lässt sich davon aber nicht bedrücken. Stattdessen feilt er fleißig an seiner großen Begabung, andere zum Lachen zu bringen, was sowohl bei den Kunden im Krämerladen seiner Oma Änne (Hedi Kriegesgott) als auch bei seiner ebenso gut gelaunten wie feierwütigen Verwandtschaft gerne gesehen wird. Doch dann wird seine Mutter Margret (Luise Heyer) operiert und verliert dabei ihren Geruchs- und Geschmackssinn, wodurch sie in eine tiefe Depression stürzt.

Caroline Link bringt Hape Kerkelings Roman über seine eigene Kindheit auf die Leinwand.

Ab 27. Dezember

HISTORIE

Mary Shelley

Das Schicksal führt die 16-jährige Mary (Elle Fanning) 1814 mit dem berühmten romantischen Dichter Percy Shelley (Douglas Booth) zusammen, der wie Mary selbst sein Leben der Literatur verschrieben hat. Doch die leidenschaftliche Liebe des jungen Paares wird trotz aller Offenheit und Toleranz immer wieder auf eine harte Probe gestellt. Als der Poet Lord Byron (Tom Sturridge) Mary Shelley zu einem literarischen Wettbewerb herausfordert, erfindet sie eines der berühmtesten literarischen Geschöpfe der Weltgeschichte: Franksteins Monster.

Regisseurin Haifaa Al Mansour zeigte schon mit „Das Mädchen Wadjda“, dass ihr Filme mit starken Frauenrollen liegen.

Ab 27. Dezember



FOTO: 2018 PROKINO FILMVERLEH GMBH

Mary holt sich düstere Inspirationen

KLAVIERKONZERT

Boogie Woogie Xmas mit Silvan Zingg

Der Schweizer Pianist Silvan Zingg genießt den Ruf als „Boogie Woogie Botschafter“. Sein Stil ist von einer kräftigen Portion Swing- und Bluesgefühl geprägt.

Im Pianohaus Huster in Eimsbüttel zeigt der Musikkünstler nun sein Können und stellt gleichzeitig seine neue CD „Boogie Woogie Xmas“ vor. Vom lebhaften Boogie Woogie über feinfühliges Blues bis hin zum klassischen Jazz und Swing ist beim Konzertabend alles dabei. Schon in seiner frühen Schulzeit begann Silvan Zingg, inspiriert durch Platten von legendären Blues-Pianisten, mit dem Spiel auf den schwarz-weißen Tasten. Vor zehn Jahren entschied das Pianotalent, sich professionell seiner Lieblingsmusik zu widmen. Im Jahr 2002 initiierte er erstmals das Internationale Boogie Woogie Festival in der Schweiz, welches heute zu den erfolgreichsten in Europa gehört. Platzreservierung unter Telefon 40 55 22. Eintritt 30 Euro inklusive einem Glas Champagner oder einem Glas Wein mit Finger Food.

Mi., 5. Dezember, 19 Uhr, Schulweg 31, Eimsbüttel

ADVENT

Risserer Weihnachtsmarkt

Auch in diesem Jahr findet wieder der beliebte Weihnachtsmarkt statt. Auf dem Programm stehen ein Bläserchor, der Marschwegchor, der GyRissMix und viele andere. Viele Risserer Kaufleute bereichern den Weihnachtsmarkt mit einem bunten Angebot. Einige Geschäfte öffnen ihre Türen und laden ein zu einem weihnachtlichen Bummel.

Sa., 8. Dezember, 14 bis 19 Uhr, Wedeler Landstraße, Rissen

FAMILIE

Englische Weihnachtsfeier für Grundschüler

Wie feiern Familien in Großbritannien eigentlich Weihnachten? Das können Schüler der Klassen 1 bis 4 im Studienkreis Wedel herausfinden.

Das Nachhilfeinstitut lädt Kinder ein, um in entspannter Atmosphäre englische Weihnachtstraditionen und -bräuche gemeinsam kennenzulernen. Gleichzeitig können sie auf spielerische Art englischen Vokabeln rund um das Thema Weihnachten begegnen. Die Teilnahme ist kostenfrei. Anmeldung unter Telefon 04103/121 18 97.

Mo., 10. Dezember, 13 Uhr, Bahnhofstraße 52, Wedel



Weihnachtsspaß auf englische Art

KINDERTHEATER

„Mapilis Traum“

Im Geburtshaus Hamburg wird das Figuren- und Schattentheaterstück „Mapilis Traum“ für Kinder ab vier Jahren aufgeführt.

Das Mapili hat einen Traum: vom Meer und einem Riesenfisch. Von einer Reise und einem verborgenen

Schatz. Um den zu finden, braucht man Abenteuerlust und Mut. Aber wie geht das eigentlich, das Mutigsein?

Eintritt 5 Euro für Kinder und 7 Euro für Erwachsene.

Kartentelefon: 390 11 28

Fr., 14. Dezember, 16 Uhr, Am Felde 2, Altona

KEINEN **Klönsschnack** BEKOMMEN?

TEL. 0800 86 86 006

KOSTENLOSE HOTLINE!

Bitte rufen Sie an, wenn der Klönsschnack nicht regelmäßig in Ihrem Briefkasten steckt!



KÜCHENWELTEN
Hamburg.Wedel



Feldstraße 24 - 26 · 22880 Wedel · Telefon: 04103 7034790

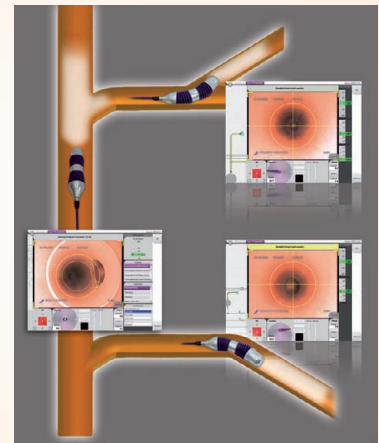
www.kuechenwelten-hamburg.com



ABWASSERTECHNIK e.K.

**JS ABWASSERTECHNIK**

- Zertifizierte Dichtheitsprüfung nach DIN 1986-30
- Grabenlose Rohrsanierung
- Bestandsaufnahmen mittels TV-Kamera
- Beseitigung von Rohrverstopfungen
- Mechanisches Fräsen
- Hochdruckspülung
- Reinigen von Drainagerohren
- Rohrortung
- Erstellen von Leitungsplänen von Regen- und Schmutzwasser
- Erstellung von Wartungsverträgen



Tel. 040 - 986 777 80 · Sülldorfer Landstr. 60 · 22589 Hamburg · www.js-abwassertechnik.de



Erholung pur zwischen Schlei und Ostsee / landhotel-rosenduft.de

Malereibetrieb Horst Rudolph GmbH



*Wir wünschen allen
Kunden und Klönschnacklesern
ein frohes Weihnachtsfest und
ein gesundes und erfolgreiches
2019.*

Bahrenfelder Steindamm 58 · 22761 Hamburg
Telefon 040/853 32 70 · Telefax 040/853 32 799

STOFFE SIND UNSERE LEIDENSCHAFT

GROSSE STOFFAUSSWAHL · HANDWERKLICHE KOMPETENZ



HOUSE OF JAB ANSTOETZ im Alsterhaus Hamburg
Jungfernstieg 16-20 · 20354 Hamburg · Tel. 040 / 35 7164 20

SCHRÖDER & Sohn OHG Raumgestaltung
Hauptstraße 76 · 25462 Rellingen · Tel. 04101/ 54 41-0
www.schroeder-raumgestaltung.de

BEMERKENSWERTES



Sindbad und seine Freunde machen sich auf die Reise

THEATER

Sindbad, der kleine Seefahrer

Es herrscht eine schreckliche Dürre in Bagdad – und weit und breit ist kein Regen in Sicht. Abhilfe könnte der Geist aus der Wunderlampe des Sultans schaffen, doch die Lampe ist kaputt und somit der Zauber gebannt. Sindbad, sein Freund Hassan und Sultanstochter Scheherazade machen sich daher mutig auf den Weg, die sieben verloren gegangenen Edelsteine der Lampe zu finden und diese somit wieder funktionstüchtig zu machen. Diese Reise birgt allerhand Abenteuer und ungewöhnlich Erlebnisse: Der Rücken eines Walfisches, die Klauen des Vogels Roch und ein fliegender Teppich dienen als

Transportmittel – und die Reise führt über Meere und Wüsten bis nach Ägypten. Dabei begegnen die drei Abenteurer den Hauptfiguren anderer Erzählungen der morgenländischen Weltliteratur wie Ali Baba und Aladin treffen die Sphinx, eine Mumie und den ägyptischen Prinzen Ramses. Somit werden auf besonders abwechslungsreiche Weise auf der Volksspielbühne Rissen in der Fassung von Jan Bodinus für große und kleine Kinder mehrere Episoden aus der Sammlung der orientalischen Schachtelerzählungen auf die Bühne gebracht. Weitere Informationen zu den einzelnen Vorstellungen unter www.volksspielbuehne.de
7. bis 9. Dezember, diverse Vorstellungen, Iserbraag 2, Rissen

FÖRDERUNG

Sanierung des Altoner Museums

Der Haushaltsausschuss des Deutschen Bundestages hat für die bauliche und inhaltliche Neugestaltung des Altonaer Museums Mittel in Höhe von 19,5 Millionen Euro bewilligt. Der Altonaer Wahlkreisabgeordnete Dr. Matthias Bartke hatte sich mit anderen Hamburger Bundestagsabgeordneten für die Mittel aus Berlin eingesetzt.

Die notwendige Revitalisierung umfasst einen Teil-Neubau des Hauses und die Neukonzeption der ständigen Ausstellung. Ein Gebäudeflügel, der nach einem Kriegsschaden in den 1950er Jahren neu erbaut wurde und heute technisch sanierungsbedürftig ist, soll durch einen transparenten Neubau ersetzt werden, der einladend in den Stadtraum wirkt, eine generelle Neukonzeption der Ausstellungen ermöglicht und zur durchgängigen Barrierefreiheit führt.

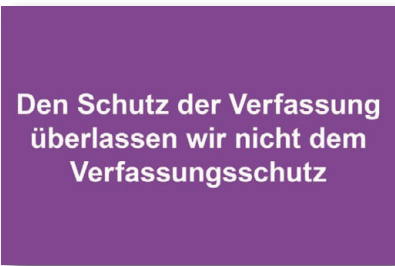
Insgesamt werden für die Sanierung und Modernisierung des Museums 39 Millionen Euro veranschlagt. Der Rest der benötigten Mittel soll bei der Freien und Hansestadt Hamburg eingeworben werden.

Das 1863 gegründete Altonaer Museum befasst sich als eines der größten deutschen Regionalmuseen mit der Kunst- und Kulturgeschichte des norddeutschen Raumes und der ehemals selbstständigen Stadt Altona. Die Sammlung umfasst über 650.000 Objekte.

POSTKARTEN-AKTION
Engagiert statt nur besorgt

50.000 Postkarten werden seit Ende November als CityCards in über 290 Standorten von Hamburg, Norderstedt, Wedel und Pinneberg verteilt. Sie werben überwiegend in Restaurants um Spenden für die Unterstützung notleidender Menschen – „Engagiert statt nur besorgt“ heißt die Kampagne. Hauptamtliche Mitarbeiter diakonischer Einrichtungen haben den Spendenaufruf gemeinsam entwickelt. In Hamburg wenden sich „Patchwork – Beratungsstelle für Frauen in Häuslicher Gewalt“, und „fluchtpunkt“, die kirchliche Beratungsstelle für Flüchtlinge, mit dem Aufruf an die Öffentlichkeit. „Den Schutz der Verfassung überlassen wir nicht dem Verfassungsschutz“ – mit dieser Postkarte ruft „fluchtpunkt“ auf zu finanzieller Unterstützung seiner Rechtsberatung für Flüchtlinge. Die Beratungsstelle bietet Flüchtlingen eine kostenlose Rechtshilfe, arbeitet unabhängig von staatlichen Stellen und ist auf Spenden angewiesen. 50 Euro finanzieren eine Rechtsberatung. Wer spendet, wird auf diese Weise zum Verfassungsschützer.

www.engagiert-statt-nur-besorgt.de



Eine CityCard von „fluchtpunkt“

OSDORFER BORN

Zirkus-Café Abrax Kadabrax erweitert

Die beiden SPD-Abgeordneten Anne Krischok und Frank Schmitt haben in der Hamburger Bürgerschaft Tronc-Mittel für die Beschaffung eines Zirkuswagens, der das Café des Zirkus Abrax Kadabrax erweitert, eingeworben. Der Zirkus unterstützt durch zirkuspädagogische Angebote Menschen in ihrer Entwicklung. Dabei sollen gleichzeitig Selbstbewusstsein, Respekt und Toleranz gefördert werden. Mit dem geplanten Küchenanbau des Cafés können mehr Menschen gemeinsam kochen, sich erholen und zusammen Zeit verbringen.

Zur Unterstützung der gemeinnützigen Arbeit vergibt die Hamburgische Bürgerschaft Mittel aus der sogenannten Tronc-Abgabe an soziale Einrichtungen und Projekte, die sich mit großem Einsatz und Engagement um die Belange von Kindern und Jugendlichen, den sozialen Ausgleich, die sportliche und kulturelle Förderung, dem ökologischen Ausgleich oder auch um das gute Zusammenleben in den Stadtteilen und der Nachbarschaft kümmern. Die Tronc-Abgabe ist die Bezeichnung für eine steuerliche Einnahmen aus dem Tronc der Spielbanken. Diese stammen aus Zuwendungen, die von Spielbankbesuchern für das Personal, für die Spielbank oder ohne ersichtliche Zweckbestimmung gegeben werden.

SENIOREN

Kultur für Jung und Alt

Senioren über 63, die nur über ein geringes Einkommen verfügen, können bei KulturistenHoch2 gemeinsam mit jungen Menschen aus demselben Stadtteil im Hamburger Westen kostenlos Kultur erleben. KulturistenHoch2 ist ein Hamburger Generationenprojekt in Kooperation mit Hamburger Schulen und KulturLeben Hamburg e.V. Das soziale Umfeld in der Nachbarschaft wird im Alter oft kleiner. Der Wunsch nach Gemeinsamkeit und Teilhabe am kulturellen und sozialen Leben bleibt. Er wird aber aus Scheu, Geldmangel oder der Angst, allein unterwegs zu sein, unterdrückt. Oberstufenschüler aus dem Raum Flottbek, Osdorf, Lurup, Bahrenfeld und Umgebung begleiten Interessenten ehrenamtlich – auf Wunsch von Tür zu Tür. Weitere Informationen unter Telefon 46 08 45 35 oder online. www.kulturisten-hoch2.de

KÜCHENKULT HAMBURG
Iris Schroeder
Osdorfer Landstr. 188
Di.-Fr. 11-18 Uhr sowie nach Vereinbarung

HAMBURG
0 40 - 2 5 3 3 1 7 1 7
über dem Futterhaus
www.kuechenkull-hamburg.de

GÜNTHER & GÜNTHER
Verkauf - Vermietung - Bewertung

Gutschein
für eine kostenfreie Wertermittlung

Vereinbaren Sie gerne einen Termin zur unverbindlichen Bewertung Ihrer Immobilie!

040/320 330 90

www.guenther-immobilien.de

KORNOBIS WADELDECK Notar & Rechtsanwälte

WIR BEISSEN AUCH

Bahnhofstrasse 50
22880 Wedel

Tel.: 04103 - 92 08 0
www.recht-wedel.de

An einem Mittwochnachmittag bei klirrender Kälte im Jahre 1956 am Blankeneser Bull'n



Das nicht ganz ungefährliche Eisschippeln jugendlicher Elbanwohner ist in diesen Wintertagen so etwas wie Volkssport. Dabei stellt sich der Mutige auf eine ausreichend stabile Eisscholle und schippert, gesteuert mit einem langen Stock, gemächlich durch das Treibeis. Reinfallen ist nicht vorgesehen, kommt aber vor. Dass es dabei auch tödliche Unfälle gab, ist überliefert. Während die Gruppe im Bildvordergrund noch das Areal testet, haben sich die Jungs im Bildhintergrund schon weit vorgewagt.

Der Winter 1956 sorgt in Hamburg für Schwierigkeiten. Mit Temperaturen um die -20°C wird der kälteste Februar seit der Wetteraufzeichnung gemessen. Der Schiffsverkehr ist erheblich behindert. Die HADAG-Fähren stellen ihren Betrieb ein, in Hamburg herrscht Eiszeit. Und sonst? Ab 1. Juli ersetzt das weiße Autokennzeichen HH (Hansestadt Hamburg) das bisherige schwarze BH (Britische Zone Hamburg). Die ersten Rekruten werden zur neuen Bundeswehr einberufen und Freddy Quinn glänzt mit seinem ersten Hit „Heimweh“.





Textilpflege Utecht

Über 90 Jahre meisterhafte Textilpflege, individueller Service.

- Gardinendienst mit Dekoration
- Heißmangel
- Hotel- und Restaurantwäsche
- Oberhemden- und Kitteldienst
- Reinigungsannahme Junge + Hay

Milcherstraße 2 • 22607 Hamburg
Telefon 040/899 24 40
www.Textilpflege-Utecht.de

Dieter Nohns GmbH

Gebäudetechnik
Sanitär · Heizung · Bedachung

- Badumbau
- Heizungsbaue
- Solaranlagen
- Dacharbeiten
- Wartung
- Kundendienst/
Notdienst



Fon: 040 · 82 51 02
Mobil: 0049 (0)171 471 62 25
nohns@t-online.de

Seestraße 28
22607 Hamburg
Groß-Flottbek



Im Hamburger Hafen zu Hause

Denken Sie global. Handeln Sie lokal.

Europaweite Transporte mit eigenem Fuhrpark
Im- und Export • Verzollung • Kommissionierung • Einlagerung
Weltweite Verschiffung von Containern und Bulk Cargo



Telefon +49 (0)40 / 731 030-0 • Telefax +49 (0)40 / 731 030-30
www.spedition-reimler.de • mail@spedition-reimler.de

Peutestraße 20 • 20539 Hamburg

HANSEATISCHES

Tims Thesen

THEMA:

Kinder orten?



Tim Holzhäuser schreibt hier seine monatliche Glosse

Wieder eine dieser Aufregungsmeldungen auf Facebook. Eine Warnung an alle Eltern, mit vielen Ausrufezeichen und Versalien. KINDERFOTOS NICHT INS NETZ STELLEN!!!! Dann wurde die perfide Taktik anonymer Menschenhändler erklärt. Diese würden die abgebildeten Kinder in „Osteuropa“ zum Verkauf anbieten und dann noch vorm Schultor wegfangen. Also quasi Lieferservice für Pädagogen. Natürlich großes Entsetzen, Empörung, Einführung der Todesstrafe etc. Problem: Derartige Taten sind in der gesamten Kriminalgeschicht Deutschlands so gut wie nicht nachweisbar. Die Urheber solcher Meldungen entpuppen sich im Nachhinein gerne als Rechtsradikale oder russische TV-Sender. Da aber die Dynamik der sozialen Medien unserem Denken nicht gut bekommt, folgt schnell der Ruf nach „mehr Sicherheit“. Konkret: Immer mehr Eltern denken darüber nach, ihre Kinder, die schon alleine raus dürfen, zu orten. Das Verfahren ist simpel. Das Kind bekommt ein Smartphone, dessen Signal die Eltern verfolgen können. Derlei wurde erdacht, damit man ein verlorenes Smartphone wiederfindet. Nicole kann ab da ihren Friedhelm in jeder wachen Sekunden im Auge behalten. (Lustig, dass man wieder am

Vornamen erkennt, ob jemand alt ist oder jung, oder?) Und nun gehen Sie in Gedanken Ihre eigene Kindheit durch und ziehen alle Orte ab, die Ihre Eltern hätten unpassend finden können. Was bleibt übrig? Hälfte? Ein Drittel? Höchstens. Es gibt ja auch Orte, die können einem kleinen Spaziergang nach der Schule ebenso gut dienen, wie juvenilem Alkoholismus im Rhododendron (Goßlerspark, Schinkelswiese). Es bliebe also nur ein Drogentest gleich nach der Heimkehr, was dem Familienklima natürlich äußerst förderlich sein würde.

In meinen Augen ist die Kinderortung schädlich und überflüssig. Gerade wenn wir den Mitschnacker-Blödsinn mal außer Acht lassen: Die größten Gefahrenquellen für Kinder sind Autos. Und wenn ein Kind in einer Großstadt angefahren wird, dann spielt es schlicht keine Rolle, ob die Eltern nun wissen, ob das auf der Elbchaussee passiert ist oder direkt vor der Tür im Kuhgraben. Der Krankenwagen kommt hier wie dort in zwei Minuten.

Der Krankenwagen kommt hier wie dort ...

Zudem wird das Smartphone das Kind zum Daddler und Pornokonsument werden lassen – da können wir noch so sehr quaken: „MEINS ABER NICHT!“

Trotzdem nun die Frage: Wird sich die Ortung von Kindern durchsetzen? These hierzu: Ja. Eltern kennen das. Man sollte sich nicht ständig Sorgen machen, tut es aber trotzdem. Allerdings sind Kinder, was Technik angeht, ihren Eltern schnell überlegen. Die Informationen etwa, wie man gesperrte Seiten freischaltet, sind auf jedem Schulhof dieses Sonnensystems erhältlich. Auch die Ortungs-App dürfte daher spätestens ab dem ersten Anschlag ein lückenloses Alibi aus Bücherhalle, Sprachlabor und Tennisclub liefern. Oder der Akku ist ständig leer. Der Nachwuchs macht also wie gewohnt, was er will. Und vielleicht sollte er das auch.



DER GUTE RAT VOM

HAMBURGER

Dr. Klönschnack

DIE GESUNDEN SEITEN FÜR KÖRPER, GEIST UND SEELE IN DEN ELBVIERTEN



Meldungen
Medizinisches aus
den Elbvororten

Praxisbesuch
Prof. Dr. med. Kai J. Bühling,
Facharzt für Frauenheilkunde
und Geburtshilfe

Der Praxisbesuch



Das Praxisteam empfängt seine Patientinnen in einladender und angenehmer Atmosphäre

Frauenheilkunde

Expertenmedizin mit neuester Technik

Prof. Bühling ist einer der führenden Frauenärzte in Norddeutschland. Neben seiner Tätigkeit als Forscher, Publizist von Fachliteratur und Experte im UKE leitet er eine Privatpraxis in Blankenese.

In der hellen Altbauvilla in Blankenese empfängt Prof. Dr. med. Kai J. Bühling seit 2007 Patientinnen in seiner Privatpraxis für Gynäkologie. Hier bietet er Expertenmedizin mit neuesten medizinischen Erkenntnissen und einer individuellen Beratung in persönlicher Atmosphäre.

Nach dem Medizinstudium in Hamburg und Berlin absolvierte Prof. Bühling die Facharztausbildung an der Berliner Charité, wo er auch habilitierte. Während seiner klinischen Tätigkeit hat er zusätzlich zum Facharzt für Frauenheilkunde und Geburtshilfe noch zwei Schwerpunktbereiche erworben, die eine dreijährige Weiterbildung benötigten. Zum einen der Schwerpunkt der Gynäkologischen Endokrinologie und Reproduktionsmedizin, wozu die Behandlung von Hormonstörungen, Wechseljahresbeschwerden, Kinderwunsch, Verhütungsberatung oder auch die Behandlung des PCO-Syndroms zählen, bei dem die Eierstöcke zu viele männliche Hormone freisetzen.

Zum anderen ist der Hamburger Arzt Experte für spezielle Geburtshilfe und Perinatalmedizin, nimmt also sowohl die Vorsorge bei Risikoschwangerschaften als auch Pränataldiagnostik vor. Die Kombination beider Spezialisierungen ist ein Alleinstellungsmerkmal und kommt Patientinnen in der Blankeneser Praxis, aber auch im UKE zugute, wo Prof. Bühling zusätzlich einmal wöchentlich die Hormonsprechstunde leitet.

„Nachdem ich zunächst in einer Kinderwunschklinik gearbeitet, an der Charité über 3.000 Geburten betreut und dort auch die Sprechstunde für Risikoschwangerschaften geleitet habe, beschäufte ich mich in meiner Praxis nun viel mit Hormonstörungen“, erzählt Bühling. So findet die Hormondiagnostik im praxiseigenen Labor statt. Auch bei Wechseljahrsbe-

schwerden kann der Fachmann helfen und hat dazu einen eigenen Ratgeber geschrieben und veröffentlicht. Pränatal- und Feindiagnostik, nicht-invasive pränataldiagnostische Tests, Kinderwunschbehandlungen, Verhütungsberatung sowie normale Vorsorgeuntersuchungen gehören ebenfalls zum Praxisalltag. „Einige Ärzte setzen ungern Spiralen ein oder legen Implantate“, so Prof. Bühling. Er bietet alle bekannten Verhütungsmöglichkeiten in seiner Praxis an – auch schon für junge Frauen.

Zwei hochauflösende Ultraschallgeräte ermöglichen dem Arzt sehr gründliche Untersuchungen, da er mit dem Ultraschallkopf bis auf wenige Millimeter an einzelne Auffälligkeiten herankommen kann. Die modernen Geräte bieten sogar eine bessere Auflösung als ein MRT-Bild. Allein im letzten Jahr diagnostizierte der Gynäkologe bei zwei Patientinnen Eierstocktumore, die zuvor im MRT nicht gesehen wurden. „Das liegt nicht an den Radiologen, sondern daran, dass Ultraschall eine große, bildgebende Auflösung liefert, während die MRT-Aufnahme deutlich kleiner ist“, erklärt Bühling.

Prof. Bühling bietet alle bekannten Verhütungsmöglichkeiten in seiner Praxis an – auch schon für junge Frauen.

Um etwaige Auffälligkeiten möglichst frühzeitig zu entdecken, arbeitet der Blankener Arzt zusätzlich mit zwei Kollegen zusammen. So führt Dr. Hans-Heino Hille monatlich einen speziellen Brustultraschall durch. Ganz nach dem Motto: Vier Augen sehen mehr als zwei, nimmt zur Absicherung Dr. Peter Glosemeyer, Oberarzt im UKE, bei allen schwangeren Patientinnen zusätzlich den wichtigen Organultraschall in der 20. Woche vor.

Bei fünf bis acht Prozent werden bei diesem Ultraschall Auffälligkeiten sichtbar. „Das heißt nicht gleich, dass alles schlimm ist, was wir entdecken“, weiß Prof. Bühling. „Aber wir können dann zielgerichtet kontrollieren und behandeln.“ Kleine Herzdefekte beispielsweise sind teils bei der Geburt schon nicht mehr vorhanden, da sich das Problem verwachsen hat. Dennoch ist genaue Kontrolle wichtig, da so mögliche Defekte direkt nach der Geburt weiter behandelt werden können.

Mütter benötigen nach der Geburt gezielte Nachsorge. Um die Beckenbodenmuskula-

tur zu stärken, rät der Facharzt sowohl zu gymnastischen Übungen als auch zur Therapie mit Würfelpessaren. Bei stärkeren Schädigungen des Beckenbodens mit leichter Belastungsinkontinenz kann eine Vaginallaserbehandlung helfen. Dabei werden mit dem Laser kleinste Verletzungen erzeugt, wodurch sich das gelockerte Gewebe mittels der natürlichen Wundheilung wieder stärker zusammenzieht – ganz ähnlich dem Needling in der Kosmetik, bei dem die Haut mittels kleinster Verletzungen und der da-

rauf folgenden Selbstheilung gestrafft wird. Die Laserbehandlung kommt auch bei Begleiterscheinungen von Hormonstörungen wie Scheidentrockenheit oder Juckreiz erfolgreich zum Einsatz. Prof. Dr. Kai J. Bühling war auch hier ein Vorreiter in seinem Fach: Als erster Gynäkologe in ganz Norddeutschland bot er die Laserbehandlung an.

Seinem Forscherdrang geht der Professor noch parallel zum Praxisgeschehen nach. Neben Themen zur Verhütung mit Spiralen forscht er aktuell an Nahrungsergänzungsmitteln für Frauen mit Kinderwunsch, Schwangere und stillende Mütter.

Mütter benötigen nach der Geburt gezielte Nachsorge, um die Beckenbodenmuskulatur zu stärken.

durch sich das gelockerte Gewebe mittels der natürlichen Wundheilung wieder stärker zusammenzieht – ganz ähnlich dem Needling in der Kosmetik, bei dem die Haut mittels kleinster Verletzungen und der da-

Prof. Dr. med. Kai J. Bühling



Prof. Dr. med. Kai J. Bühling

Privatpraxis für Gynäkologie, Pränataldiagnostik, Endokrinologie und Prävention

Ole Hoop 18
22587 Hamburg
Telefon 86 35 25
www.prof-buehling.de



ZAHNARZTPRAXIS FLOTTBEKER MÜHLE

Ihre sympathische Praxis für kleine und große Angstpatienten!



Schwerpunkte:

- Angstpatiententherapie
- CAD CAM gefräste Keramikrestorationen ohne Abdruck
- 3D-navigierte Chirurgie
- Implantologie
- Mikrobiologische Keimanalyse
- Endodontologie mit Mikroskop



PRAXISJUBILÄUM
2005 – 2015

Dr. Claudia Kanitz und Dr. Jan Erik Schulz-Walz • Osdorfer Landstraße 20 • 22607 Hamburg • Tel.: 040 / 89 39 60 • www.zahnarztpraxis-flottbeker-muehle.com



SEIT 1806
ALTÄNDER APOTHEKE

Altländer Apotheken Langner oHG
Inhaber: Jürgen und Kim Christin Langner

Neueröffnung am 1. Dezember in der Waitzstraße 32

Wir feiern die ganze Woche (3. - 8. Dezember) mit vielen attraktiven Aktionen!

Waitzstraße 32, 22607 Hamburg
Telefon 89 06 70 03
www.altlaender-gesundheit.de

DIE KÄLTE KANN KOMMEN



Entdecken Sie die Vielfalt in der Schönheitspflege!



ANGELA RETHMEIER
HAUTSPEZIALISTIN
Ganzheitlich . Innovativ . Erfolgreich

040 - 830 20 51
www.angela-rethmeier.de

HNO Praxis Dr. Christa Wilcke

**Termine können Sie auch
jederzeit kurzfristig online
über die Homepage bei mir einrichten!**

ÄrztZentrum Langelohstr. 158/Ecke Osdorfer Landstr.
Tel. 040/41 42 15 00 · www.hnopraxishamburg.de

Praxis für Rücken-, Wirbel- und Gelenktherapie

Naturheilpraxis Kirsten Neumann

Heilpraktikerin

**Rücken-, Wirbel- und Gelenktherapie
nach D.Dorn**

Kinderrückentherapie

Traditionelle Chinesische Medizin

Kinesio Tape

Tel. 040 81 99 77 70

Wedeler Landstraße 16 · 22559 Hamburg-Rissen

www.naturheilpraxis-neumann.de

Vielen
Dank für Ihr
Vertrauen in 2018.
Allen ein frohes
★Weihnachtsfest★
und Gesundheit
2019!

Ihre Gesundheit ...



Hautärzte: Dr. Daniela Kasche mit ihrem Team

Blankenese

Erfolgreiches Jubiläumsjahr

Die Teams der Hautarztpraxen von Dr. Kasche und Kollegen in der Dockenhudener Straße und im Ärztehaus Langelohstraße blicken dankbar auf ein ereignisreiches Jubiläumsjahr zurück, in welchem sie viel positives Feedback von Patienten und ärztlichen Kollegen für ihren Einsatz zum Wohl der Haut erhielten. „Dies ist uns Ansporn, uns auch künftig fortlaufend zu verbessern, technische und therapeutische Neuerungen schnell umzusetzen, um unseren Patienten immer besser helfen zu können“, so Dr. Daniela Kasche, welche die Praxis an zwei Standorten vor zwanzig Jahren aufgebaut hat. Sie arbeitet inzwischen mit mehreren Hautfachärzten zusammen, die ein umfassendes Angebot rund um die Hautgesundheit und Ästhetik anbieten. „Dabei ist uns ein vertrauensvoller, persönlicher Umgang mit unseren Patienten sehr wichtig.“

Highlights waren die Einsatzmöglichkeit der neuesten Laser-Generations, mit welcher besonders schonend Narben, Falten, Äderchen, störende Haare und Hautkrebsvorstufen behandelt werden können. Auch die Weiterentwicklung der Micro-Needling-Verfahren zum Anti-Aging bis hin zum Vampir-Lifting begeistern. In der Behandlung von schweren chronischen Hautkrankheiten, wie Schuppenflechte und Neurodermitis, wurden therapeutische Meilensteine mithilfe modernster Biologika erzielt. „Dies stimmt uns hoffnungsvoll, auch in der Behandlung anderer Hautkrankheiten zukünftig noch bessere Heilungschancen zu erzielen. Weiterhin liegt uns die Hautkrebsvorsorge, ergänzt durch digitale mikroskopische Fotodokumentation am Herzen.“

**Hautarztpraxis Dr. Daniela Kasche mit Dr. Christine Bruning,
Dr. Aline Wagner, Dr. Susanne Chromik, Dr. Johannes Bisschoff
und Dr. Kaike Schorsch,
Langelohstraße 158, Osdorf, Telefon 866 47 77 00 und
Dockenhudener Straße 15, Blankenese, Telefon 86 36 17,
www.dr-kasche.eu**

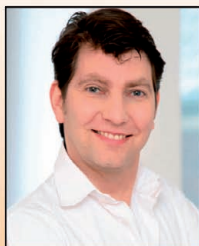
ZAHNARZTPRAXIS

Dr. med. dent. Torsten Stecher

Tätigkeitsschwerpunkte: Endodontie (Wurzelkanalbehandlung)
Implantologie

Zahnärztin Kathrin Stecher

Tätigkeitsschwerpunkte: Parodontologie (Zahnfleischbehandlung)
Alterszahnheilkunde



VIELN DANK,

liebe Patientinnen und Patienten,
für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen
im Jahr 2018. Wir wünschen Ihnen
eine besinnliche Vorweihnachtszeit
und ein gesegnetes Weihnachtsfest.

Dr. Torsten Stecher, Kathrin Stecher, Marieke Voss

Mehr Informationen unter: www.rissen-zahnarzt.de

Rissener Dorfstraße 56	Montag	8.00 – 18.00 Uhr
22559 Hamburg	Dienstag	8.00 – 20.00 Uhr
Tel.: (040) 81 49 42	Mittwoch	8.00 – 17.30 Uhr
FAX: (040) 82 24 14 78	Donnerstag	8.00 – 19.00 Uhr
	Freitag	8.00 – 16.00 Uhr

Vortrag

Knierarthrose – Behandlung und Endoprothetik

Am Mittwoch, 12. Dezember hält Dr. Christian Ansoerge, Oberarzt in der Gelenkchirurgie, einen Vortrag zum Thema „Knierarthrose – Behandlung und ENDOprothetik“. Der Vortrag beginnt um 17.30 Uhr und dauert circa eine Stunde.

Um Anmeldung wird gebeten unter Telefon 3197/12 25.
**HELIOS ENDO-Klinik Hamburg, Holstenstraße 2, Altona,
Telefon 319 70, www.helios-kliniken.de/ENDO**

Allgemeinmedizin

Betriebsarzt in Blankenese

Neben einem weiten Spektrum hausärztlicher Leistungen bietet Dr. Harald Rösner auch nahezu sämtliche Untersuchungen aus dem Bereich der Arbeitsmedizin an. „Gerade mittelständische oder Kleinunternehmen und ihre Mitarbeiter benötigen oft nur für bestimmte Fragestellungen einen Betriebsarzt als Ansprechpartner“, sagt der Allgemeinmediziner, der auch eine Qualifikation als Betriebs-



Dr. Harald Rösner

mediziner besitzt. So bietet er alle auf die Branche der Betriebe abgestimmten Spezialuntersuchungen nach BG-Grundsätzen oder der Biostoffverordnung an. Auch in Fragen des Wiedereingliederungsmanagements erkrankter Mitarbeiter oder zu Fragen des Mutter- und Jugendschutzes

steht er gerne mit Rat und Tat zur Seite. Daneben gehören verkehrsmedizinische Begutachtungen ebenso zum Angebot wie Tauglichkeitsuntersuchungen zum Beispiel für den Tauchsport.

**Arztpraxis Blankenese, Dr. Harald Rösner,
Anne-Frank-Straße 2 a, Blankenese, Telefon 86 25 24,
www.arztpraxis-blankenese.de**

Blankenese

Die Natur hilft bei Erkältungsbeschwerden

Eine tiefende Nase oder ein bellender Husten sind häufig lästige Begleiter der kalten Jahreszeit. „Mit pflanzlichen Arzneimitteln lassen sich die typischen Beschwerden eines Infektes gut behandeln“, erklärt Simone Kolberg, Apothekerin der Johannis Apotheke. Denn Pflanzen enthalten viele Wirkstoffe gegen Bakterien und Viren und können das Immunsystem stärken. Soledum-Kapseln wirken beispielsweise schleimlösend und entzündungshemmend bei Erkältungskrankheiten der Atemwege. Sie enthalten den Naturstoff Cineol, der aus den Blättern des Eukalyptusbaums gewonnen wird. Salbei lindert Halsschmerzen, und bei akuter Bronchitis und Husten empfiehlt Simone Kolberg Bronchicum Elixir oder Umckaloabo mit dem Wirkstoff aus der Wurzel der südafrikanischen Kapland-Pelargonie. Damit die Nasenschleimhaut nicht austrocknet, hilft ein Meerwasser-Nasenspray wie Rhinomer. Es befeuchtet die Nase, reinigt und wirkt gleichzeitig abschwellend. Wichtig sei auch viel zu trinken und die Abwehrkräfte zu stärken. Besonders gut seien Zink-Präparate, orthomolekulare Vitamine und Mineralstoffe oder Kombipräparate wie Cetebe Abwehr plus. Das Team der Johannis Apotheke hält viele wertvolle Tipps und aktuelle Angebote bereit.

**Johannis Apotheke, Blankeneser Bahnhofstraße 26, Blankenese,
Telefon 86 02 45, www.johannis-apotheke-blankenese.de**



Apothekerin Simone Kolberg empfiehlt Phytopharmaka bei Erkältungen

Gastroenterologische Schwerpunktpraxis**Dr. med. Wolfram E. Garbe**

Bornheide 11 · 22549 Hamburg

Endoskopie:

Vorsorge-Darmspiegelung („präventive Coloskopie“) · Sonstige Magen- und Darmspiegelungen
Abtragung gutartiger Darmwucherungen („Polypektomie“)

Terminvereinbarungen:

Montag bis Donnerstag von 9.00 bis 11.30; Montag, Dienstag und Donnerstag von 15.30 bis 17.30;
Freitag von 9.00 bis 14.00: Telefon 80 30 53

Sprech- und Untersuchungszeiten zur Vermeidung von Wartezeiten nur nach Vereinbarung.

www.dr-garbe-gastroenterologie-hamburg.de



DR. PAPS REICHELDT PAUL
RECHTSANWÄLTE & STEUERBERATER

MEDIZIN

RECHT

STEUERN

MEDIZINANWALT.DE

DR. PAPS REICHELDT PAUL ■ Vorsetzen 41 ■ 20459 Hamburg ■ Tel. +49 (0)40/44 14 00 80 ■ info@medizinanwalt.de





Centrum für Orthopädie und Schmerztherapie
 Dr. Christoph J. Bäumer

Privatpraxis für Urologie und Naturheilverfahren
 Dr. Julia Bäumer

Dockenhudener Str. 27 · D-22587 Hamburg
 Tel 040-866931 0 info@cobl.de www.cobl.de
 Tel 040-866931 60 privatpraxis@cobl.de www.privatpraxis-blankenese.de

Psychotherapeutische Praxis

Dr. med. Dr. paed. Dietger Heitele

Facharzt für Innere Medizin, Allgemeinmedizin und Psychosomatische Medizin

Psychotherapie · Naturheilkunde · Homöopathie

Wedeler Landstraße 34 · 22559 HH-Rissen
 T.: 040 76973896 · www.praxis-heitele.de
 Im Urlaub 4.-19.8.18 · Alle Kassen

Deutsches Rotes Kreuz 

Ambulanzdienst Hamburg gGmbH

Mit dem Alter steigt das Risiko eines Falls zuhause. Statistisch stürzt jeder dritte ab einem Alter von 65 Jahren einmal im Jahr. Unser Hausnotrufsystem garantiert schnelle Hilfe bei Notfällen.

**DRK-Hausnotruf
Notfallvorsorge für zuhause**




- professionelle Hausnotrufzentrale
- 24-Stunden-Bereitschaftsdienst durch Rettungsdienst-Fachpersonal
- sichere Schlüsselaufbewahrung
- Installation des Hausnotrufs innerhalb von 24 Stunden
- ein fester persönlicher Ansprechpartner
- individuelle, persönliche Beratung zu Hause
- 24-Stunden technischer Kundenservice
- kurze Kündigungsfristen – zum Monatsende
- individuell abgestimmter Hilfeplan
- modernste Gerätetechnik, einfache Handhabung

Weitere Infos: 040 / 19 2 19
www.drk-hausnotruf.hamburg • info@drk-hausnotruf.hamburg

Orthopädie

Jede Schuheinlage ein Unikat

Bei schmerzenden Füßen können Einlagen helfen. Das Sanitätshaus Wortmann & Beyle hat sie – und zwar passend für jeden Schuh, ob Pumps, Business-, Sport-, Straßen- oder Kinderschuh. Für die Einlagen, die stets nach persönlichen Wünschen und Bedürfnissen der Kunden individuell dem Schuhwerk angepasst werden, stehen verschiedenste Materialien in hochwertiger Qualität zur Verfügung. Die Anfertigung beginnt stets mit einem ausführlichen Beratungsgespräch und einer Analyse der Anatomie des Fußes. Auf dieser Basis fertigt das geschulte Fachpersonal des Sanitätshauses eine Einlage, die präzise dem jeweiligen Schuhwerk des Kunden angepasst ist. Ergebnis: Die Einlagen unterstützen jeden Fuß auf ganz natürliche Weise. Übrigens ist das Sanitätshaus auf sensorische Einlagen von Footpower spezialisiert. Diese Einlagen fördern die Selbsthilfe des Körpers, regulieren Fehlstellungen der Füße und beseitigen Schmerzen, indem sie die Muskelsteuerung positiv beeinflussen.

Sanitätshaus Wortmann & Beyle, Blankeneser Bahnhofstraße 28, Blankenese, Telefon 80 05 09 95, www.sanitaetshaus-wortmann-beyle.de



Die Einlagen werden stets ganz individuell dem Fuß und dem Schuhwerk angepasst

Benefizkonzerte

World Doctors Orchestra spielt für Kinderprojekte

Das World Doctors Orchestra (WDO) hat in zwei Benefizkonzerten in der Hamburger Elbphilharmonie fast 100.000 EUR zugunsten der Kroschke-Kinderstiftung und der Albertinen-Stiftung eingespielt. Davon wird die Kroschke-Kinderstiftung mit 58.000 EUR bedacht, die Albertinen-Stiftung erhält 40.000 EUR. Der Chefdirigent des Orchesters, Prof. Dr. Stefan Willich, übergab heute symbolische Schecks an den Stifter und Vorstand der Kroschke-Kinderstiftung, Herrn Christoph Kroschke, sowie an Prof. Dr. Fokko ter Haseborg, den Gründer und Vorstandsvorsitzenden der Albertinen-Stiftung. Das World Doctors Orchestra wurde 2008 durch Professor Dr. Stefan Willich gegründet, der zugleich auch Institutsdirektor an der Berliner Charité ist. Ziel des WDO ist es, in Verbindung von Medizin und Musik medizinische Projekte zu unterstützen. Die Musiker zahlen Reisekosten aus eigener Tasche und errichten zusätzlich einen Obulus an den Orchesterverein. Kosten für die Proben- und Konzertphase wie Leihinstrumente, Saalmiete etc. werden von lokalen Sponsoren und einer Reihe von privaten Spendern getragen.



„World Doctors Orchestra“-Gründer Prof. Dr. Stefan Willich

Othmarschen

Altländer Apotheke eröffnet in der Waitzstraße



Jürgen und Kim Christin Langner mit Frauke Haufe (Mitte)

führt Apotheker Jürgen Langner die Apotheke, 2016 stieg seine Tochter Kim Christin in den Betrieb mit ein.

Nun wagen die Langners den Schritt in die Elbvororte und eröffnen eine neue Filiale in der Waitzstraße. Die Räume wurden komplett renoviert und ein erfahrenes Team zusammengestellt.

Die Altländer Apotheke Waitzstraße gibt Ihnen mit der Eröffnungswoche die Möglichkeit, diese besser kennenzulernen. Kommen Sie vorbei und profitieren Sie von dem Wissen im Bereich Mutter-Kind. Auch wird der Frage „Was ist AMTS?“ auf den Grund gegangen.

Lassen Sie sich in dem schönen Kosmetikbereich verwöhnen. Besuchen Sie gerne für weitere Informationen die Online-Filiale www.altlaender-gesundheit.de. Hier besteht auch die Möglichkeit, sich am gleichen Tag per Bote die bestellten Medikamente nach Hause liefern zu lassen.

In der Eröffnungswoche finden täglich spannende Aktionen statt, wie beispielsweise am 4. Dezember, dann dürfen alle Kinder in der Apotheke ihren Stiefel abgeben und am 6. Dezember wieder abholen.

**Altländer Apotheke, Waitzstraße 32, Othmarschen,
Telefon 89 06 70 03, waitzstrasse@altlaender-apotheke.de,
www.altlaender-gesundheit.de**

Vorsorge

Junge Menschen vor Gebärmutterhalskrebs und anderen Krebsarten schützen

Die Ständige Impfkommission (STIKO) hat die Impfeempfehlungen zur HPV-Impfung erweitert. Während es die offizielle Empfehlung für Mädchen bereits seit dem Jahr 2007 gibt, empfiehlt sie die HPV-Impfung seit diesem Jahr auch für Jungen. Um auf die Wichtigkeit der HPV-Impfung hinzuweisen, hat die Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA) Informationsmaterialien entwickelt, die derzeit an die ärztlichen Praxen versendet werden und darüber auch Eltern und Jugendliche erreichen.

Dr. Heidrun Thaiss, Leiterin der BZgA, betont: „Deutschland ist eines der ersten Länder, das die Empfehlung zur HPV-Impfung auch für Jungen ausspricht. Nun gilt es, die HPV-Impfung bekannter zu machen und die Impfquoten sowohl bei den Jungen als auch bei den Mädchen zu steigern.“

Die HPV-Impfung wird seit diesem Sommer für Mädchen und Jungen im Alter von 9 bis 14 Jahren empfohlen. Jugendliche, die noch nicht geimpft sind, können sich bis einschließlich 17 Jahre nachimpfen lassen. Die Impfung wird von den gesetzlichen Krankenkassen und den privaten Krankenversicherungen bezahlt.

Am 1. Dezember eröffnet in der Waitzstraße die Altländer Apotheke unter der Leitung von Jürgen und Kim Christin Langner. Vater und Tochter halten die Tradition hoch und sind hocheifrig, nun ein neues Kapitel in der langen Geschichte der Altländer Apotheke zu schreiben. Diese wurde 1806 in Jork erstmals erwähnt. Seit 1989



„GESUNDE ZÄHNE SIND AM SCHÖNSTEN.“

Dr. Katrin Roos-Wegdell, Zahnärztin

In unserer zahnärztlichen Praxis nehmen wir uns Zeit für Sie und achten darauf, dass Sie sich rundum wohl und bestens versorgt fühlen. Ganz gleich, welches Anliegen Sie haben – ob Ästhetische Zahnheilkunde, Implantologie, Parodontologie oder Prophylaxe, wir bieten Ihnen das gesamte Spektrum der modernen zahnmedizinischen Versorgung. Ich freue mich auf Sie!



DR. KATRIN ROOS-WEGDELL

ZAHNARZTPRAXIS
ZAHNTECHNISCHES MEISTERLABOR

Erk-Blumenfeld-Platz 9, 22587 Hamburg, Tel. 040 -86.62.73.03
Patientenparkplätze befinden sich direkt hinter dem Haus.
www.roos-wegdell.de

Dr. med. Volkhard Grützediek

Dr. med. Marcus Lerche
Dr. med. Christoph Dieckmann
Dr. med. David Nesselhauf
Dr. med. Wolfgang Grassl
Dr. med. Monica Hornburg



Privat
und alle Kassen

3 Tesla MRT
offenes 1,5 Tesla MRT

KERNSPINZENTRUM
EUROPA PASSAGE

IHR RADIOLOGIKUM HAMBURG



Ihr Termin:
(040) 30 20 80 00

Privatpraxis:
(040) 30 20 80 80

Kernspintomographie (MRT)	Computertomographie (CT)	CT-gesteuerte Schmerztherapie (PRT)	Mammographie im MRT
Gefäßdiagnostik im MRT	Knochendichtemessung (QCT)	Multiparametrische MRT der Prostata	Vorsorgeleistungen

Hermannstraße 22 20095 Hamburg
Mo-Do 7-21h Fr 7-18h Sa 8-15h

Online-Termine in der Privatpraxis:

www.kernspinzentrum-europapassage.de

auch Eppendorf (040) 48 00 43 43 + Radiologikum Eppendorfer Baum (040) 480 66 30

Tina Aberle
Dr. med. Iyad Darwich

Schnarchtherapie Tinnitus-
und Allergieabklärung



HNO Othmarschen

Waltzstrasse 15
22607 Hamburg

T: 040 89 85 80
www.hnopraxis-hamburg.de

Frohe Weihnachten & einen guten Rutsch!



Frauenärztin am Blankeneser Markt
Dr. med. Cornelia Homrighausen
Fachärztin für Frauenheilkunde und Geburtshilfe
Naturheilverfahren

Propst-Paulsen-Str. 2
22587 Hamburg
Tel. 87 93 60 01



www.frauenarzt-blankenese-markt.de



Ihr Einlagen- und Fußspezialist in Blankenese!

WORTMANN & BEYLE
SANITÄTSHAUS



Orthopädietechnik mit Meisterwerkstatt

- Kindereinlagen
- sensomotorische Einlagen
- Sporteinlagen
- Weichbettungseinlagen
- Business Einlagen
- Pumps Einlagen
- Diabetikergeeignete Einlagen

Unser Team berät Sie individuell und kompetent.
Fertigung in der hauseigenen Meisterwerkstatt.

Mo. – Fr. 9 – 13.30 und 14.30 – 18 Uhr, Sa. 9.30 – 12 Uhr
Blankeneser Bahnhofstr. 28 · 22587 Hamburg
Tel: 040-800 50 995 · sanitaetshaus-wortmann-beyle.de

Servicenummer

Sichere Krankenförderung

Das Deutsche Rote Kreuz, die Johanniter und die Malteser zählen zu den großen Wohlfahrts- und Hilfsorganisationen in Deutschland und engagieren sich mit einem umfassenden Angebot an sozialen Dienstleistungen. Der Rettungs- und Sanitätsdienst, die Krankenförderung, die Erste-Hilfe-Ausbildung und der Katastrophenschutz gehören ebenso dazu wie ambulante soziale Dienste, stationäre Alteneinrichtungen, Krankenhäuser und Kinder- und Jugendeinrichtungen.

Mit 15 Rettungswachen und 50 Fahrzeugen sind sie schnell zur Stelle, um Patienten zu einer medizinischen Einrichtung oder Arztpraxis zu bringen. Über die Telefonnummer 040/192 22 können sowohl Mitarbeiter von medizinischen Einrichtungen, Arztpraxen oder Pflegeheimen für ihre Patienten eine Krankenförderung anfordern als auch Patienten direkt eine Beförderung für sich selbst beauftragen. Ihr Anruf in der Einsatzzentrale wird von Rettungsassistenten und Rettungsanleitern oder Angehörigen anderer Medizinberufe entgegengenommen, die mit Ihnen die Situation besprechen und die Anforderungen für die Beförderung festlegen.



Einsatzzentrale für Krankenförderung der ZKN Hilfsorganisationen

Schwangere, die zur Entbindung fahren, können über die 040/192 22 ein Fahrzeug anfordern, das sie und ihre Begleitperson in ihre Wunschklinik bringt. So ist ein sicherer und stressfreier Transport unter Aufsicht von medizinisch geschultem Personal gewährleistet. Die Kosten übernimmt in der Regel die Krankenkasse. Um die Formalitäten kümmert sich die Fahrzeugbesatzung.

Sie haben Fragen? Unter 040/192 22 beraten Sie die Service-Mitarbeiter und unterstützen Sie bei den Formalitäten mit den Krankenkassen.

**Zentrale für Krankenförderung und Notfallservice (ZKN),
Telefon 040/192 22, www.19222.org**

Bundesministerium für Gesundheit

Dachverband Clowns in Medizin erhält Förderung

Seit vielen Jahren hatte sich der Dachverband Clowns in Medizin und Pflege Deutschland e.V. engagiert und mit langem Atem für eine Förderung der Arbeit von Klinikclowns durch öffentliche Gelder eingesetzt. Jetzt ist die Freude groß: Es gibt eine Zusage, dass mit dem Bundeshaushalt 2018/2019 zusätzliche zwei Millionen Euro für experimentelle Pilotprojekte zur Verfügung gestellt werden, von denen erstmals auch die Klinikclowns im Netzwerk des Dachverbands Clowns in Medizin und Pflege Deutschland e.V. profitieren können.

Im Dachverband Clowns in Medizin und Pflege Deutschland e.V. sind derzeit 16 gemeinnützige Klinikclowns-Vereine aus dem ganzen Bundesgebiet miteinander verbunden.

www.dachverband-clowns.de

Rissen

Zahnheilkunde für die Generation 60plus



Auf das jeweilige Alter abgestimmte Behandlungen sind hier selbstverständlich

Seit 2008 ist Zahnärztin Kathrin Stecher die erste Behandlerin in Hamburg mit dem Tätigkeitsschwerpunkt Alterszahnheilkunde. Aufgrund dieser anerkannten Spezialisierung für die Patienten der Generation 60plus werden in der stufenlos erreichbaren Zahnarztpraxis Dr. Torsten und Kathrin Stecher zusätzlich die Leistungen angeboten, die für diese Gruppe besonders wichtig sind: zuverlässiges Zähne retten mit modernster mikroskopunterstützter Wurzelkanalbehandlung, denn jeder Zahn zählt. Knochenaufbau, um lockeren Zähnen wieder Halt zu geben. Die Anfertigung von leicht zu handhabendem und zu pflegendem Zahnersatz aus dem eigenen Zahntechnik-Meisterlabor sowie professionelle Zahnreinigungen für Zähne, die schon viel geleistet haben.

Zahnarztpraxis Dr. Torsten und Kathrin Stecher, Marieke Voß, Rissener Dorfstraße 56, Rissen, Telefon 81 49 42, www.elbpraxis.de

Seit 2008 ist Zahnärztin Kathrin Stecher die erste Behandlerin in Hamburg mit dem Tätigkeitsschwerpunkt Alterszahnheilkunde. Aufgrund dieser anerkannten Spezialisierung für die Patienten der Generation 60plus werden in der stufenlos erreichbaren Zahnarztpraxis Dr. Torsten und Kathrin Stecher zusätzlich die Leistungen angeboten, die für diese Gruppe besonders wichtig sind: zuverlässiges Zähne retten mit mo-

Physiotherapie

Wenn das Leben Kopf steht – Patient im Mittelpunkt

Physiotherapeutin Julia Breitenbach ist seit September freiberuflich im Hamburger Westen tätig. In kurzer Zeit konnten durch individuelle Behandlungen Therapieerfolge verzeichnet werden. „Ich freue mich über das positive Feedback meiner Patienten“, so Julia Breitenbach. Schwerpunkt ihrer Arbeit liegt in der Behandlung von neurologischen Erkrankungen wie Schlaganfall, MS und Querschnittslähmung. Jüngst hat sie eine Fortbildung zum Thema Parkinson besucht. Hier standen die aktuellen Therapiekonzepte im Fokus, wissenschaftlich fundiert und praxisnah. Ihr Behandlungsspektrum umfasst Krankengymnastik/KG-ZNS, Lymphdrainage und Massage.

**JB Physiotherapie
Julia Breitenbach,
Mobile Physiotherapie,
Telefon 01520/320 66 58,
www.jb-physiotherapie.de**



Fit ins neue Jahr mit Julia Breitenbach

Die Hautarztpraxis am Blankeneser Bahnhof feiert 10. Geburtstag!

Am 1. Januar besteht die Hautarztpraxis am Blankeneser Bahnhof seit zehn Jahren. In diesen Jahren haben wir viel unternommen, um den Service und das Leistungsangebot für unsere Patienten zu erweitern und zu verbessern. Unser Team von medizinischen Fachangestellten betreut Sie gerne und möchte Ihnen den Aufenthalt in unserer Praxis so angenehm wie möglich gestalten.

Neu im Team ist Fachärztin Dr. Maren Fließner. Neben der allgemeinen Dermatologie widmet sie sich besonders dem Bereich der Kinderdermatologie.

Dr. Barbara Kortüm widmet sich neben dem Bereich der allgemeinen Dermatologie der ästhetischen Dermatologie. Dazu zählen Botox- und Fillerbehandlungen, kosmetische Gesichtsbearbeitungen, Laserbehandlungen (Altersflecken, Äderchen, Besenreiser, Falten, Gesichtsverjüngung) und Oberlidstraffungen.

Dr. Christian Müller ist schwerpunktmäßig im operativen Bereich tätig. Er führt größere Operationen ambulant durch. Auch die Nachbetreuung erfolgt durch unsere Praxis. Daneben kümmert er sich um Berufserkrankungen und allergologische Probleme aller Art. Ein weiterer Fokus seiner Tätigkeit stellt die Behandlung mit unseren Lasersystemen dar.

Dr. Gudrun Haupt gehört von der ersten Stunde an zum Team. Sie behandelt insbesondere Neurodermitis- und Schuppenflechtepatienten. Dr. Haupt ist Experte für neue Therapieformen, wie Biologika. Sie ist zudem ausgebildete Neurodermitis-



trainerin und berät zum Thema Hautpflege und Lichtschutz sowie Allergien und Berufserkrankungen.

Dr. Barbara Berg-Drewniak widmet sich der Darmdiagnostik und der Homöopathie. Mittlerweile ist bekannt, dass ein aus der Bahn geratenes Mikrobiom im Darm zu unterschiedlichsten Problemen führen kann. Durch ihren ganzheitlichen Ansatz behandelt sie chronische Hauterkrankungen mit homöopathischen Mitteln erfolgreich.

Dr. Julia Maerker-Strömer betreut hauptsächlich die Praxis in Langenhorn. Aber in regelmäßigen Abständen führt sie die Samstagssprechstunde durch, die für Selbstzahler und Privatpatienten eingerichtet wurde. Neben Hautkrebsvorsorgen, allergologischen Untersuchungen und Operationen berät sie zur Ästhetik und zu Lasertherapien.

Um unsere Erreichbarkeit zu verbessern, haben wir einen Online-Service für Sie installiert: über „Doctolib“ können Sie rund um die Uhr Termine für Ihre Leistung buchen oder verschieben – ohne lange Wartezeiten am Telefon.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und beraten Sie gerne.

Die Hautarztpraxis am Blankeneser Bahnhof freut sich auf Sie!

**Hautarztpraxis am Blankeneser Bahnhof · Sülldorfer Kirchenweg 2 · 22587 Hamburg
Tel. 300 33 75 50 · www.hautarztpraxis-blankenese.de**

„SCHMERZEN BEIM SPORT“?

FUSSPROBLEME? KNIESCHMERZ?

RÜCKENSCHMERZEN?

VERSANNUNGEN?

HÜFTSCHMERZEN? TINITUS?

KOPFSCHMERZEN?

FEHLSTELLUNGEN?

AS-Körperstatik

Analyse & Sensomotorik



propriozeptive
FUSSEINLAGEN

Telefon: 0151 - 20 11 23 74
www.as-koerperstatik.de

MEDIZIN



Moderne Hörgeräte sind kleine Hightech-Wunder, es gibt sie in vielen Formen und Farben

Hörgeräte

Die Ohren hören, das Gehirn versteht

Wenn Sie ans Hören denken, denken Sie vielleicht zuerst an Ihre Ohren. Tatsächlich findet das eigentliche Verstehen aber zwischen unseren Ohren statt: in unserem Gehirn. Denn unser Gehirn gibt den Klängen erst einen Sinn. Eine neue Studie zeigt: Wer schlecht hört und keine Hörgeräte trägt, baut schneller geistig ab. Hörgeräte können somit dazu beitragen, länger geistig gesund zu bleiben. Deshalb lohnt ein kostenloser Hörtest beim Hörgeräteakustiker genauso wie ein regelmäßiger Besuch beim Ohrenarzt. Denn Ihr Hörvermögen kann sich im Laufe der Zeit verändern. Heute sind Hörgeräte dank modernster Technologie kaum noch sichtbar und lassen sich sehr präzise und individuell einstellen. Wir empfehlen: Lassen Sie bei Hörgeräte Zacho Ihr Hörvermögen überprüfen. Eine kostenlose Höranalyse gibt Ihnen Gewissheit, ob Sie noch gut hören. Und außerdem gibt es zur Weihnachtszeit preiswerte Angebote, wie zum Beispiel Hörgerätebatterien und umweltschonendes Reinigungsspray.

Hörgeräte Zacho,

Blankeneser Bahnhofstraße 12, Blankenese, Telefon 86 57 13,

Waltzstraße 29a, Othmarschen, Telefon 88 09 99 88,

Gustavstraße 7, 25469 Halstenbek, Telefon 04101/805 75 95,

Am Rathausplatz 17, 25462 Rellingen, Telefon 04101/37 68 84,

www.zacho.de

JB
PT

JB Physiotherapie

„mit Ecken & Kanten rund laufen“

Mobile Privatpraxis
für Physiotherapie
mit dem Schwerpunkt Neurologie
basierend auf dem Bobath-Konzept.

Julia Breitenbach

Mobil: 0152/03 20 66 58

info@jb-physiotherapie.de

www.jb-physiotherapie.de

Arztpraxis
Blankenese



Dr. med. Harald Rösner

Facharzt für Allgemeinmedizin

Praxisschwerpunkte:

- Hausärztliche Versorgung
- Hausbesuche
- Vorsorgeuntersuchungen
- Reisemedizin und Impfberatung
- Naturheilverfahren
- Ernährungsmedizin
- Sexualmedizinische Beratung
- Psychosomatische Grundversorgung
- Betriebsmedizin

Sprechzeiten

Mo., Di., Mi., Do., Fr. 8 bis 12 Uhr

Mo., Di. 16 bis 18 Uhr

Hausbesuche Donnerstag nachmittags
und nach Vereinbarung

Neu: Mo. + Di. bis 20 Uhr Privatsprechstunden nach
Vereinbarung

Anne-Frank-Straße 2a, 22587 Hamburg

Telefon 040 - 86 25 24

www.arztpraxis-blankenese.de

Tabea

Neue Behandlungsmethode bei Skoliosen

Weltweit leiden etwa vier Prozent der Bevölkerung an einer Skoliose, einer dreidimensionalen Verformung der Wirbelsäule. Skoliose zählt zu den Wachstumsdeformitäten und entsteht hauptsächlich in Zeiten verstärkten Körperwachstums. Das etablierte OP Verfahren bei schweren Skoliosen ist die Korrektur und Versteifung: Dabei wird die Wirbelsäule vom Rücken aus stabilisiert, in dem bestimmte Segmente mit Schrauben versehen und mit Stangen untereinander korrigiert und versteift werden. Dieses Verfahren zieht allerdings eine lange Genesungszeit nach sich und führt zur Unbeweglichkeit der Wirbelsäule. Für Kinder und Jugendliche gibt es nun eine Perspektive: Dr. Rolf Christophers, Chefarzt der Wirbelsäulenchirurgie am Krankenhaus Tabea, bietet erstmals in Hamburg eine weltweit neue OP-Technik, das Vertebral Body Tethering oder zu Deutsch: Dynamische Skoliose Korrektur an, die Skoliosen ohne klassische Versteifung behandelt. Bei der Methode wird die Wirbelsäule statt mit Stangen mit einem Polyethylen-Kabel von vorne an den Wirbelkörpern stabilisiert, sodass die Wirbelsäule an der nicht verspannten Seite weiterwachsen kann.

Diese dynamische Skoliose Korrektur bietet Kindern und Jugendlichen einen weiteren Vorteil: Die Methode kann minimal-invasiv durchgeführt werden, so dass die Muskeln nicht großflächig traumatisiert werden. Die Schonungs- und Genesungszeit verkürzt sich dadurch deutlich auf wenige Wochen.

Fuß-Chirurgie Gut(h) zu(m) Fuß

TOP

FUSSZENTRUM
FÜR DIABETIKER

2019

FOCUS

DEUTSCHLANDS
FUSSZENTREN
IM VERGLEICHFOCUS-DIABETES
04 | 2018

Das Diabetische Fußsyndrom (DFS)

Das Krankheitsbild des Diabetes mellitus (D.m.), mit Recht inzwischen Volkskrankheit, betrifft mittlerweile 6 Millionen Menschen in Deutschland. Es gibt eine erhebliche Dunkelziffer. Es muss davon ausgegangen werden, dass etwa jeder 10. Deutsche an D.m. erkrankt. Die Ursachen sind vielfältig, aber Bewegungsmangel und falsche und/oder übermäßige Ernährung gehören dazu. Die Erkrankung beginnt oft über lange Zeit unbemerkt und kann bereits Komplikationen entwickeln, die dann erst zur Diagnose führen.

Das diabetische Fußsyndrom ist eine der Spät-komplikationen. Drei wesentliche Komplikationen sind es, die schon für sich genommen dramatisch sein können, zusammen aber eine Komplikationskaskade auslösen können. Durchblutungsstörungen, Einschränkungen von Schmerzwahrnehmung und Berührungsempfindung und die Entwicklung von Deformitäten der Füße sind Hauptfaktoren der Entwicklung des diabetischen Fußsyndroms (DFS). Die Ursache der diabetischen Nervenschädigung ist nicht endgültig geklärt. Es können die Sensibilität, die Motorik und das autonome Nervensystem betroffen sein. Die sich schleichend entwickelnde Gefühllosigkeit der Füße wird vom Patienten oftmals gar nicht bemerkt.

Hier ist die klinische Untersuchung des Patienten von wesentlicher Bedeutung. Veränderungen der motorischen Nervenfasern haben Folgen für die Muskulatur von Fuß und

Unterschenkel. Deformitäten der Zehen können die Folge sein. Da die Entstehung von Scheuerstellen aber durch die Störung der Empfindung der Haut nicht oder spät bemerkt werden, können sich Entzündungen von Haut, aber auch Knochen und Gelenken, ungehindert ausbreiten.

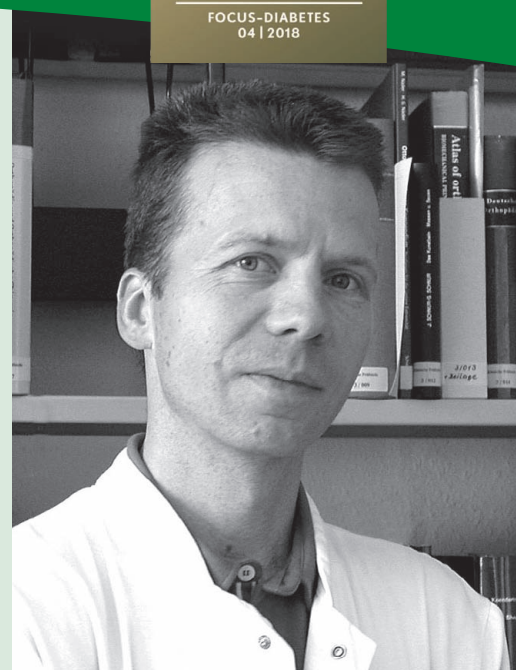
Eine Sonderform der knöchernen Deformität - hier des knöchernen Zerfalls - des Fußskeletts ist die Charcot Arthropathie. Ein immer noch zu häufig verkanntes Krankheitsbild. Die Behandlung der Deformitäten, der Entzündungen und auch der Charcot Arthropathie ist Aufgabe eines erfahrenen Fußchirurgen und technischen Orthopäden. Es ist unabdingbar, die konservative orthopädietechnische Behandlung mit den Möglichkeiten der chirurgischen Rekonstruktion des Fußes zu verknüpfen.

Es ist mit Dr. med. Armin Koller gelungen einen hochkompetenten Arzt für die KLINIK DR. GUTH zu gewinnen, der als technischer Orthopäde genau diese Fähigkeiten mitbringt. Dr. Koller genießt wegen seiner klinischen und wissenschaftlichen Arbeit internationale Anerkennung. Er ist Mitbegründer und war 1. Präsident der ADFS (Association of Diabetic Foot Surgeons).

Wir freuen uns Herrn Dr. Koller im Team der Fußchirurgie der KLINIK DR. GUTH zu begrüßen.



Jetzt auch auf Facebook:
www.facebook.com/DrGuth
KlinikHamburg/



Dr. med. Armin Koller

Ein Termin für die fußchirurgischen Sprechstunden kann wie folgt vereinbart werden:

KLINIK DR. GUTH

MVZ Elbe-West

Standort Jürgensallee 50
Tel.: 040 82281 - 282 / -247
(Mo-Do 08.00-16.00 Uhr, Fr 08.00-12.00 Uhr)
sekretariat.springfeld@drguth.de

MVZ ELBE-WEST

Standort Rugenbarg 20
Tel.: 040 86621558 - 0
(Mo-Di-Do: 08.00-18.00 Uhr, Mi 08.00-16.00 Uhr, Fr 08.00-12.00 Uhr)

KLINIK DR. GUTH

Belegungsmanagement stationär
Tel.: 040 82281 - 134 / -135
(Mo-Do 08.30-16.00 Uhr, Fr 08.30-15.00 Uhr)

**KLINIK
DR. GUTH**

[19222]
KRANKENBEFÖRDERUNG

**KOMPETENTE PATIENTENBEFÖRDERUNG
- KRANKENBEFÖRDERUNG -**

- * moderne, gut ausgestattete Fahrzeuge
- * qualifiziertes, freundliches Fachpersonal

Wir befördern Sie zum Arzt oder Krankenhaus, zur ambulanten oder stationären Behandlung.

Wir übernehmen das Genehmigungsverfahren mit der Krankenkasse für Sie.

Wir sind rund um die Uhr an 365 Tagen im Jahr unter der Rufnummer **040 / 19222** für Sie erreichbar.



Malteser
...weil Nähe zählt



DIE JOHANNITER
Aus Liebe zum Leben



Deutsches Rotes Kreuz
Ambulanzdienst Hamburg gGmbH

Zentrale für Krankenförderung
und Notfallservice (ZKN) gGmbH
Wendenstraße 255 | 20537 Hamburg | www.19222.org

FOTO: ©WWW.MOTZIKRADE



Dr. Fließner unterstützt jetzt das Team der Hautarztpraxis Blankenese

Jubiläum

Die Hautarztpraxis am Blankeneser Bahnhof hat Zuwachs bekommen!

Die Mitarbeiter der Hautarztpraxis am Blankeneser Bahnhof freuen sich über ein neues Mitglied im Ärzteteam: Dr. Maren Fließner ist seit dem 1. September als Fachärztin für Dermatologie mit Schwerpunkt Kinderdermatologie in der mittlerweile seit zehn Jahren bestehenden Hautarztpraxis tätig. Dr. Fließner war nach ihrer Facharzttausbildung zuletzt im Kinderkrankenhaus Wilhelmstift tätig, wo sie als Oberärztin über vier Jahre Kinder und Jugendliche betreut hat. Sie wird in der Hautarztpraxis am Blankeneser Bahnhof neben der allgemeinen Dermatologie hauptsächlich Hautkrebsvorsorgen und tägliche 5-Minuten-Kurzprechstunde durchführen, aber auch für Kinder jeden Alters als Ansprechpartnerin bei Hauterkrankungen fungieren.

Termine sind übrigens entweder über die bekannte Rufnummer 300 33 75 50 oder online über www.doctolib.de einfach und unkompliziert 24 Stunden/Tag buchbar. Die Praxis freut sich auf Ihren Besuch und berät Sie gerne zu allen Fragen bezüglich Ihrer Haut!

Hautarztpraxis am Blankeneser Bahnhof, Sülldorfer Kirchenweg 2, Blankenese, Telefon 300 33 75 50, www.hautarztpraxis-blankenese.de

Venenfalle Winter

Gesunde Beine in der kalten Jahreszeit

Im Winter werden viele Menschen inaktiver, halten sich bevorzugt in gut geheizten Räumen auf und tragen häufig enge Winterstiefel. „Die Kombination aus warmer Heizungsluft, zu wenig Bewegung und falschem Schuhwerk schadet insbesondere den Venen, die täglich bis zu 7.000 Liter Blut gegen die Schwerkraft zum Herzen zurückpumpen. Um ihnen diese Arbeit nicht unnötig zu erschweren, gibt es auch im Winter einige Dinge zum Wohle der Venen zu beachten“, weiß Prof. (Univ. Chisinau) Dr. Dr. Stefan Hillejan, Phlebologe und Proktologe von der Praxisklinik für Venen- und Enddarmkrankungen in Hannover und Vorsitzender des Berufsverbands Qualifizierter Medizinischer Sachverständiger Deutschlands.

Mit Beginn der kalten Jahreszeit dreht ein Großteil der Bevölkerung seine Heizung auf. Allerdings schaden zu hohe Temperaturen den Venen auf Dauer. Wer unter schwachem Bindegewebe leidet, sollte besonders darauf achten, dass seine Beine nicht zu warm werden. „Durch Wärme weiten sich die Venen, wodurch sie das Blut nicht mehr so effizient durch den Körper pumpen können. Infolgedessen versackt es in den Gliedmaßen. Das führt zu schweren, müden und geschwollenen Beinen und begünstigt die Entstehung von Krampfadern“, erklärt Prof. Hillejan. Sein Tipp: „Im Winter moderat heizen und eine normale Raumtemperatur von ungefähr 20 Grad nicht überschreiten.“ Auch wenn im Winter die heiße Schokolade vor dem Kamin lockt, sollte auch sportliche Betätigung nicht in Vergessenheit geraten. Sei es nun Skilanglauf oder ein einfacher Spaziergang im Schnee – Hauptsache der Körper kommt in Bewegung!



PRAXIS FÜR ÄSTHETISCHE ZAHNGESUNDHEIT

DR. VERA LEISENTRITT

**FROHE WEIHNACHTEN
UND EIN
GESUNDES NEUES JAHR!**

WWW.ZAHNGESUNDHEIT-DR-LEISENTRITT.DE



Das Team MEDIZINICUM Hamburg, Stand Oktober 2018

Klinikum Stephansplatz wird MEDIZINICUM Gemeinsam für bessere Medizin - jetzt auch in Othmarschen

MEDIZINICUM Hamburg, der neue Name des Klinikum Stephansplatz. „Gemeinsam für bessere Medizin“ – diesem Leitmotiv fühlt sich das gesamte Team seit der Gründung 2014 verpflichtet und lebt dies täglich. „Gemeinsam“ bedeutet hier jedoch nicht nur, interdisziplinär für die bestmögliche medizinische Versorgung der Patienten zusammenzuarbeiten: Auch der aktive Wissenstransfer unter den aktuell 35 Ärzten und Spezialisten der medizinischen Einrichtung zählt dazu. Für das gemeinsame Streben, Menschen Medizin auf höchstem Niveau anzubieten, wurde nun der passende Name gefunden: Das MEDIZINICUM.

Seit dem 01. November 2018 hat das MEDIZINICUM auch im Hamburger Westen einen Praxisstandort - das MEDIZINICUM OTHMARSCHEN mit Adresse in der Waitzstraße Nr. 5. Die unter dieser Adresse ansässige, fachinternistische Privatpraxis von Dr. Andreas Pust gehört ab sofort zu der Praxisgruppe MEDIZINICUM Hamburg. Damit wurde das besondere Konzept der interdisziplinären Medizin in Kombination mit neuester Medizintechnik regional ausweitert. „Wir sind somit für alle Patienten im Westen Hamburgs noch schneller zu erreichen.

Die Schwerpunkte des MEDIZINICUM sind:

- Zentrum für Rheumatologie und Autoimmunkrankheiten
- Zentrum für Magen-Darm-Heilkunde, Ernährungsmedizin
- Zentrum für Gesundheits-Check-up's Präventivmedizin
- Zentrum für Herz-, Lungen- und Gefäßmedizin
- Zentrum für Schlafmedizin und Allergologie
- Zentrum für Orthopädie und Neurologie
- Zentrum für Frauen- und Männermedizin
- Zentrum für Radiologie

Dr. Andreas Pust wird mit seinem eingespielten Team weiter an diesem Standort für Sie zur Verfügung stehen.“, so Dr. K. Ahmadi-Simab, Ärztlicher Direktor des MEDIZINICUM.

Nutzen Sie für sich die Möglichkeiten eines professionellen Gesundheitsmanagements und nehmen Sie sich die Zeit für regelmäßige Gesundheits-Check-up's. Das Team vom MEDIZINICUM nimmt sich Zeit für Sie: In einem ausführlichen Patientengespräch wird Ihr Risikoprofil geklärt. Die körperliche Untersuchung gibt weiteren Aufschluss über Ihren Gesundheitszustand. Ist dieser nicht optimal, werden mögliche Auswirkungen besprochen. Gemeinsam können dann Lösungsmodelle zur Änderung ungünstiger Lebensgewohnheiten geklärt werden. Wenn vermutlich oder bestätigt eine Erkrankung vorliegt, wird Ihnen die umfassende moderne Diagnostik des MEDIZINICUM angeboten und es werden gegebenenfalls medizinisch erforderliche Maßnahmen eingeleitet. Die Öffnungszeiten am Standort Othmarschen sind: Mo.-Fr. 08.00-12.00 Uhr und Mo., Di., Do. 14.00-17.00 Uhr
Weitere Informationen finden Sie online unter: www.medizinicum.de/othmarschen.



Termin in Othmarschen

040 - 89 38 40

MEDIZINICUM OTHMARSCHEN
Waitzstraße 5, 22607 Hamburg
www.medizinicum.de/othmarschen
othmarschen@medizinicum.de

MEDIZINICUM STEPHANSPLATZ
Stephansplatz 3, 20354 Hamburg
www.medizinicum.de
info@medizinicum.de
Termin: 040 - 320 88 31-0





Silke Schubert
Praxis für
Physiotherapie

Ich wünsche allen ein schönes Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr! Vielen Dank für Ihr Vertrauen!

Physiotherapie • Schmerztherapie • Lymphdrainage
Tel. 82 42 52 • Mobil 0151/23 26 04 78
Nienstedtener Straße 2e • 22609 Hamburg
www.praxis-schubert.hamburg

Fröhliche Weihnachten und ein gesundes und glückliches 2019!




Private Hautarztpraxis
Maija Klewenhagen
www.hautarzt-blankenese.de

10 JAHRE
„Gemeinsam für das Leben“

- Radiochirurgie - CyberKnife
- Hochpräzise Strahlentherapie (IMRT)
- Behandlung von chronischen Gelenkbeschwerden (z.B. Tennis-/Golfer-Arm, Arthrose, Fersensporn - als Kassenleistung)



STRAHLENZENTRUM HAMBURG MVZ
cyberknife center hamburg
Langenhorner Chaussee 369 • 22419 Hamburg
Tel.: 040 - 244 245 80 • Fax: 040 - 244 245 869 • mail@szhh.de
www.strahlencentrum-hamburg.de



Spende
Seniorenresidenz Lurup erhält „Beschäftigungskiste“ für Menschen mit Demenz

Demenz ist in der Mitte unserer Gesellschaft angekommen. Mehr als 1,6 Millionen Menschen mit Demenz leben laut aktuellen Schätzungen in Deutschland. Bis 2050 wird die Zahl auf circa drei Millionen steigen. Seit 1994 findet am 21. September der Welt-Alzheimerstag statt, um die Öffentlichkeit auf die Situation der an Demenz Erkrankten und ihrer Angehörigen aufmerksam zu machen. Aus diesem Anlass spendete der SingLiesel-Verlag der Seniorenresidenz Lurup aus Hamburg eine Beschäftigungskiste für Menschen mit Demenz im Wert von 250 Euro.



SingLiesel-Verlag spendet Bücherkiste an Menschen mit Demenz in Lurup

„Demenz geht uns alle an“, so Annette Röser, Verlegerin und Initiatorin des SingLiesel-Verlags, die selbst viele Jahre ihre demenzkranken Eltern begleitet hat. „Unser Ziel ist, Bücher und Beschäftigungsangebote für Menschen mit Demenz zu schaffen, die den Erkrankten Freude bereiten und Angehörige im nicht immer einfachen Umgang mit der Erkrankung unterstützen.“ Mit diesem Ziel ist in Zusammenarbeit mit Experten eine breite Palette an Büchern und Spielen entstanden. Viele Berichte aus der Praxis bestätigen den Erfolg der Bücher: „Mit der Mitsing- und Erlebnisbuchreihe ist Ihnen wirklich etwas ganz Wertvolles gelungen“, so Ursula Herre, die in der Alzheimer Selbsthilfe tätig ist, zur „SingLiesel“, einem „singenden“ Buch, das dem Verlag seinen Namen gab. Per Knopfdruck können Volkslieder abgespielt, angehört und natürlich mitgesungen werden. Die Ergebnisse sind oft erstaunlich. „Eine Frau mit sehr fortgeschrittener Demenz, sie spricht selten, hat sofort leise mitgesungen und die Worte stimmten“, so Ursula Herre weiter. Besonders beliebt sind zudem die Sprichwort-Geschichten, kurze Anekdoten, an deren Ende ein Sprichwort steht, das erraten werden kann. Gerade für Menschen mit Demenz, deren Alltag oft mit frustrierenden Erlebnissen verbunden ist, sind Erfolgserlebnisse wichtig. Dies war auch der Ausgangspunkt für die „Gelingt immer“-Puzzle. Egal wie die Teile zusammengesetzt werden, sie ergeben immer ein Motiv. „Als Verlag freuen wir uns, die Seniorenresidenz Lurup zu unterstützen. Gerne stellen wir eine große Auswahl unserer Titel zur Verfügung. Unterstützungsangebote auf lokaler Ebene sind einer der Erfolgsschlüssel, um den Alltag als Betroffener und Angehöriger trotz und mit Demenz erfolgreich zu meistern“, so Annette Röser.
www.singliesel.de

Ratgeber
Radfahren in der Schwangerschaft und mit Baby

Schwanger und Radfahren? Wie fahre ich mit meinem Baby sicher und komfortabel? Geht das überhaupt? Die Broschüre „Radfahren in der Schwangerschaft und mit Baby“ herausgegeben vom Verkehrsplanungsbüro „Verkehr mit Köpfchen“ in Heidelberg informiert über das Thema Mobilität. Angereichert wird die Broschüre mit Informationen für Schwangere, die weitehrein mobil sein möchten, unterwegs sein bei jedem Wetter, Fahrradhelme, gesundheitliche Aspekte, gesetzliche Hintergründe und Literaturtipps.
www.nationaler-radverkehrsplan.de/de/aktuell/nachrichten/broschuere-radfahren-der-schwangerschaft-und-mit



Infobroschüre



Der DRK bietet mit dem Hausnotruf Vorsorge für zu Hause an

DRK Hausnotruf sorgt für mehr Sicherheit

Wer alleine lebt, wünscht sich Sicherheit: Der Ambulanzdienst des Deutschen Roten Kreuzes (DRK) bietet für ältere Menschen Notfallvorsorge für zu Hause an. Der DRK-Hausnotruf beinhaltet eine professionelle Hausnotrufzentrale, einen 24-Stunden-Bereitschaftsdienst durch Rettungsdienst-Fachpersonal und eine sichere Schlüsselaufbewahrung.

Die Installation des Hausnotrufs erfolgt innerhalb eines Tages. Ihnen steht ein fester, persönlicher Ansprechpartner zur Seite, der Sie auch gern zu Hause berät. Gern wird ein auf Sie abgestimmter Hilfeplan entwickelt. Der Hausnotruf benutzt modernste Geräte, die einfach zu handhaben sind. Zum Service gehört auch ein technischer Kundenservice, der rund um die Uhr für Sie da ist.

Den DRK-Hausnotruf können Sie bei Bedarf immer zum Monatsende kündigen.

**Deutsches Rotes Kreuz Ambulanzdienst Hamburg,
Telefon 040/19 219, www.drk-hausnotruf.hamburg**

Diabetes

Neues System zur Blutzuckermessung

Die Diabetes-Schulungsstation im Asklepios Westklinikum Hamburg bietet ab sofort ein neues System zur kontinuierlichen Glukosemessung an: Den Patienten wird ein Sensor unter der Haut eingesetzt, der bis zu sechs Monate lang eine präzise, kontinuierliche Glukosemessung ermöglicht. Diese Messung erfolgt alle fünf Minuten in der Gewebeflüssigkeit; die Daten werden über einen Transmitter per Handy und App ausgelesen. Dadurch können die Diabetiker weitestgehend auf eine Blutentnahme zur Blutzuckermessung verzichten. „Das System bietet Diabetikern die Möglichkeit, ihre Glukoseverläufe diskret auf der Smartphone-App zu verfolgen, ohne weitere Geräte zum Einsatz zu bringen. Die Patienten wissen so stets, wie ihre Werte sind, können gegensteuern und Unter- oder Überzuckerungen frühzeitig abwenden“, erläutert Fachärztin Christiane Krings. Auf der Diabetes-Schulungsstation im Asklepios Westklinikum Hamburg hat sie den ersten drei Patienten jeweils einen Sensor unter die Haut gesetzt. Auf die Haut kommt ein Pflaster mit einem Sender, der die Daten ans Handy und die App schickt.

Die subkutane (= unter die Haut) Einbringung des kleinen Sensors erfolgt mit einer lokalen Betäubung am Oberarm und dauert nur wenige Minuten. Direkt darüber auf der Haut sitzt anschließend ein Pflaster, um den sogenannten Smart Transmitter zu tragen. Dieser ist für die Energieversorgung des Sensors zuständig und kann zum täglichen Aufladen (ca. 10 bis 15 Minuten) abgenommen werden. Sogar Schwimmen ist möglich – während des Aufenthalts im Badebecken wird der Transmitter einfach abgelegt.

Ronald G. Jansen, einer der ersten Patienten, der mit diesem System ausgestattet wurden, sagt: „Das System ist für mich hervorragend geeignet, es ist unauffällig, da ich den kleinen Transmitter abnehmen kann. Toll finde ich, dass ich die Unterzucker-Warnungen, die ansonsten körperlich nicht spürbar sind, sowohl auf dem Smartphone angezeigt bekomme als auch durch die Vibration am Oberarm.“ Kommt es zur Alarmierung, kann der 62-Jährige sofort gegensteuern.

**MEYN
TRAINING**

Personal Training

- * **professionell & effektiv**
- * **jedes Alter**
- * **bei Ihnen zuhause**

David Meyn
01577 314 33 08
www.meyntraining.de

Hörgeräte | ZACHO

Das Beste zum Hören

Wir verstehen uns. Dank ZACHO.

Hören ist wichtig für die Kommunikation.

Es verbindet uns Menschen und hält geistig fit.

Was macht Ihre Hörgesundheit?

Lassen Sie bei uns Ihr Hörvermögen überprüfen.

Wir machen eine kostenlose Höranalyse
und Sie erfahren alles über moderne Hörlösungen.

ZACHO – Das Beste zum Hören.

Fachinstitute Hörgeräte ZACHO

HH-Blankenese • Blankeneser Bahnhofstr. 12 • Tel. 040- 86 57 13

HH-Othmarschen • Waitzstraße 29a • Tel. 040- 880 999 88

Weitere: HH-Hoheluft • HH-Niendorf/Markt +/Nord • Rellingen • Halstenbek

www.zacho.de



Dr. med. Andrea Müller-Scheven
Fachärztin für Innere Medizin
und Hausärztin



Gesa Fromhage
Ärztin - Facharzt Ausbildung
Allgemeinmedizin

INTERNIST IN
BLANKENESE

Neu: Ab dem 20. Dezember erreichen Sie meine Praxis in der Anne-Frank-Straße 2 a im 1. Obergeschoss links. Der Eingang zu den neuen Praxisräumen befindet sich auf der Rückseite des Gebäudes und wird durch ein Schild angezeigt. Neue Telefonnummer: 866 215 470. Ich freue mich darauf, Sie in den neuen Räumen weiter betreuen zu können.

Praxisschwerpunkte:

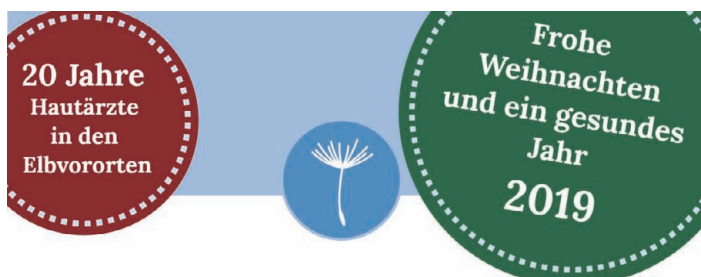
Hausärztliche Versorgung
Vorsorgeuntersuchungen
internistischer Check-up
Ultraschall
Ernährungsmedizin
Reisemedizin
Impfberatung
chirurgische Grundversorgung
Hautkrebs-Screening

Sprechzeiten:

Montag	8 bis 12 Uhr
	15 bis 18 Uhr
Dienstag	8 bis 12 Uhr
	15 bis 18 Uhr
Mittwoch	nach Vereinbarung
Donnerstag	8 bis 12 Uhr
	16 bis 18 Uhr
Freitag	8 bis 12 Uhr
	Hausbesuche nach Vereinbarung

Adresse:

Anne-Frank-Straße 2 a, 1. Obergeschoss links, 22587 Hamburg
Telefon 866 215 470 · info@internist-in-blankenese.de



DR. MED. DANIELA KASCHE
Fachärztin für Hautkrankheiten
UND KOLLEGEN



DR. C. BRUNING · DR. S. CHROMIK · DR. A. WAGNER
DR. K. SCHORSCH · DR. J. BISSCHOFF · DR. A. VON BIRKENSEE

Osdorf Langelohstraße 158 · Tel.: (040) 866 47 77 00
Blankenese Dockenhudener Straße 15 · Tel.: (040) 86 36 17
praxis@dr-kasche.de www.dr-kasche.de

Naturheilpraxis

Rückenschmerzen effektiv behandeln

In der seit 16 Jahren bestehenden Praxis für Rücken-, Wirbel- und Gelenktherapie Naturheilpraxis Kirsten Neumann behandelt die Heilpraktikerin Kirsten Drawert-Neumann mit der Rücken-, Wirbel- und Gelenktherapie nach D. Dorn. Weiterhin bietet sie Kinderrückentherapie und Akupunktur an. Seit vielen Jahren behandelt Drawert-Neumann nun schon große und kleine Patienten erfolgreich bei Schmerzen im Nacken, Rücken, an Knien und/oder an der Hüfte.



Kirsten Drawert-Neumann

„Mir liegt es sehr am Herzen, Kindern eine gerade Wirbelsäule zu geben, damit sie mit gestärktem Rücken durchs Leben gehen“, so die Heilpraktikerin. Häufigste Ursache für starke Schmerzen sind bei Kindern und auch bei Erwachsenen, Beinlängendifferenzen durch Stürze oder Unfälle.

„Ich arbeite gern präventiv und rate meinen Patienten dazu, regelmäßig im Jahr bei mir vorbeizuschauen, damit schmerzhafte Blockaden oder Verspannungen gar nicht erst entstehen. Bei akuten Schmerzzuständen setzt sie auf Akupunktur.

Starten Sie frisch und schmerzlos ins neue Jahr und vereinbaren gleich einen Termin in der Naturheilpraxis Neumann. **Praxis für Rücken-, Wirbel- und Gelenktherapie, Naturheilpraxis Kirsten Neumann, Wedeler Landstraße 16, Rissen, Telefon 81 99 77 70, Mobil 0176/23 16 24 83, www.naturheilpraxis-neumann.de**

Zahl der Herztoten gestiegen

Klinik klärt über Rhythmusstörungen auf

Etwa jeder vierte Deutsche stirbt an einer Herzerkrankung. Nachdem die Zahl der Herztoten jahrelang langsam, aber stetig abgenommen hatte und 2014 noch etwas mehr als 200.000 Verstorbene betrug, stieg sie 2015 wieder an auf über 220.000. Das berichtete die Deutsche Herzstiftung in ihrem Herzbericht 2017. Im November finden die Herzwochen statt, in diesem Jahr unter dem Motto „Herz außer Takt“. Die Kardiologien der Hamburger sieben Asklepios Kliniken klären dabei über Rhythmusstörungen, Vorbeugung und Behandlung auf und wie man Warnsignale frühzeitig erkennen kann. Besonders tückisch: Gerät das Herz aus dem Takt, können sogar junge Menschen daran sterben. Weitere Tipps rund ums Herz und alles zu den aktuellen Terminen gibt es jetzt auch auf der neuen Themen-Webseite von Asklepios unter dem Motto „Liebe Dein Herz“. Der Besuch sämtlicher Informationsveranstaltungen ist kostenfrei.

„Rhythmusstörungen können mit unangenehmen Symptomen für Betroffene einhergehen, einige Rhythmusstörungen können sogar lebensbedrohlich sein“, sagt Privatdozent Dr. Andreas Metzner, seit Kurzem Chefarzt der Kardiologie, Rhythmologie und Interventionelle Elektrophysiologie des Asklepios Klinikums Harburg. <https://gesundleben.asklepios.com/gesund-werden/praevention/herzgesundheit/>



Dr. Andreas Metzner



Personal Trainer David Meyn macht Sie fit für den Winter

trainiert mit Menschen im Alter zwischen 40 und 90 Jahren, um ihre Muskulatur wieder aufzubauen oder in Form zu halten, damit es gar nicht erst zu Schwächen und Schmerzen kommen kann. „Muskelaufbau und Bewegung sind enorm wichtig für den Körper. Da die ältesten Muskelzellen in uns gerade einmal 20 Jahre jung sind, können sie ein Leben lang aufgebaut werden.“

Meyn fährt zu seinen Kunden nach Hause und bringt jegliches Equipment zum Training mit. Die individuelle Betreuung macht seine Arbeit dabei so effektiv. Wenn es erforderlich ist, wird auch mal eine Stunde lang nur massiert und gedehnt, was im Fitnessstudio so nicht möglich ist.

Nähere Informationen unter 01577/314 33 08 und im Internet auf www.meyntraining.de

Personal Trainer

Wer rastet, der rostet!

Unser Körper ist für Bewegung gemacht. Dies gilt für 30-jährige wie auch für 80-jährige.

Werden Gelenke nicht richtig bewegt und belastet, verhungern sie regelrecht. Fehlt die Belastung auf unsere Knochen, werden sie brüchig, weil der Körper keine Information bekommt, sie zu verdichten. Werden die Muskeln nicht gefordert, bilden sie sich zurück und können nicht mehr richtig stützen und schützen.

So entstehen Schmerzen und Einschränkungen in der Beweglichkeit.

Der geprüfte Fitnesscoach und Personal Trainer David Meyn aus Othmarschen



Buchtipp

Männergrippe

Die kalte Jahreszeit ist da. Frauen überall breiten sich auf die schlimmste Zeit des Jahres vor: Männergrippe-Saison.

Sie wissen, in den nächsten Monaten ist der Partner nicht mehr der Fels in der Brandung, nein, er ist das Röcheln in der Nacht. Fiebergeschüttelt, gebeutelt von Husten, Schnupfen, Heiserkeit, leidet er Stunde um Stunde, Tag um Tag – natürlich ohne jemals einen Arzt zu konsultieren. Er hat

ja schließlich eine Frau. Diese darf jetzt Doppelschichten einlegen, Tee kochen, trösten, auf bessere Zeiten hoffen. Und manchmal erscheint es ihr so, als würde der Liebste vielleicht ein kleines bisschen übertreiben, wenn er seine Schmerzen mit denen bei der Entbindung eines Kindes vergleicht.

Jedoch, Spott ist hier fehl am Platz. Die Autorinnen Dr. Anna Herzog und Lucinde Hutzenlaub sind tief in die Materie eingestiegen und können jetzt belegen: Männergrippe gibt es wirklich! Die beiden haben Quellen gewälzt, Mediziner befragt und müssen feststellen, dass Männer tatsächlich anders leiden als Frauen. Die Gründe hierfür haben sie im November in ihrem Buch „Männergrippe. Husten, Schnupfen, Heiserkeit und andere für Kerle lebensbedrohliche Zustände“ festgehalten.

Männergrippe. Husten, Schnupfen, Heiserkeit und andere für Kerle lebensbedrohliche Zustände; Dr. Anna Herzog und Lucinde Hutzenlaub, ISBN 978-3-95910-194-3, 10 Euro



©NW

SICHTWERK

AUGENÄRZTE

Herzlich willkommen!

Augenarztpraxis für Privatversicherte & Kassenpatienten

Mein Leistungsspektrum entnehmen Sie bitte meiner Website: www.augenarzt-hamburg.org



Sichtwerk am EEZ, Julius-Brecht-Straße 11, 22609 Hamburg, Tel.: 696 32 29 00

klein & groß

THERAPIE & COACHING

FÜR KINDER UND JUGENDLICHE



Heidi Röpke Heilpraktikerin für Psychotherapie
Hypnotherapeutin für Kinder und Jugendliche
Kinder- und Jugendcoach Professional (zertifiziert)

Wedeler Landstraße 34 · 22559 Hamburg · 040 54093354

Informationen, Vorträge & Seminare auf www.kleinundgross.hamburg

ZAHNTEAMBLANKENESE

DR. ANDREAS ZANDER DR. HANS-ULRICH PACKHEISER

einmal statt zweimal

Zahnersatz in einer Sitzung. Erledigt.

Kein Abdruck und Provisorium notwendig dank 3-D Kamera und Computer, zeitsparend und langlebig.

Wir beraten Sie gern und freuen uns auf Sie.



ZAHNTEAMBLANKENESE

Blankeneser Bahnhofstraße 29 22587 Hamburg T +49 (0)40 86 51 24
praxis@zahn-team-blankenese.de www.zahn-team-blankenese.de

PHYSIOLOUNGE **Andreas Deutsch**
 Praxis für Manuelle Therapie,
 Systemische Aufstellungsarbeit,
 Körperarbeit und
 Persönlichkeitsentwicklung
 Blankeneser Landstraße 53
 22587 Hamburg, Tel. 86 64 51 85
www.deutsch-physioulounge.de

 **Su San Gerding-Yoo**
Ärztin
 TCM Puls- und Zungendiagnostik · Akupunktur
**Funktionsstörungen, Schmerzen, Lähmungen, Heuschnupfen,
 Allergien, Migräne, ganzheitliche Bioenergetik**
 Reventlowstraße 45 · 22605 Hamburg-Othmarschen
Tel. (0 40) 880 50 30 und 880 50 40

Dr. med. Anne Rollin
 Hals · Nasen · Ohrenärztin
 Privatpraxis
 Mo 8 - 12 und 14 - 16 · Di 8 - 12 und 17 - 20 · Mi 8 - 12
 Do 8 - 12 und 14 - 16 · Fr 8 - 12 und 14 - 16
 und nach Vereinbarung
 Beseler Platz 11 · 22607 Hamburg-Othmarschen
 Telefon 890 64 882 · Mobil 0175 777 88 39


**Treuepunkte sammeln
 und sparen...**

**Einfach 10x für 10 €
 einkaufen und 10 € sparen**

Wir verlängern unsere Treuepunkte-Aktion bis Ostern!
 Lassen Sie sich 10 € verrechnen, wir erklären wie es geht!

 **Goßlers Park
 Apotheke**
 Sülldorfer Kirchenweg 1a
 22587 Hamburg
 Tel: 040 - 70 70 810 60
 Fax: 040 - 70 70 810 88
 info@apotheke-blankenes.de
Öffnungszeiten:
 Montag bis Freitag 8 Uhr - 19 Uhr
 Samstag 8.30 Uhr - 16 Uhr

Früherkennung

Brustkrebs bekämpfen

Rund 80 Prozent der auffälligen Veränderungen werden von Frauen selbst entdeckt. Gleichzeitig sind die Heilungschancen umso besser, je früher eine Brustkrebs-erkrankung erkannt wird. Aus diesem Grund appelliert Dr. Ursula Scholz, Chefärztin des standortübergreifenden Brustzentrums der Asklepios Kliniken Hamburg, an alle Frauen, unabhängig vom Alter oder eventuellen Risikofaktoren: „Informieren Sie sich über die Selbstuntersuchung, tasten Sie regelmäßig die eigene Brust ab und suchen Sie bei Auffälligkeiten direkt ihren Frauenarzt auf!“



FOTO: ASKLEPIOS KLINIKEN

Informieren Sie sich über Brustkrebs

Gleichzeitig möchte die erfahrene Senologin (Fachärztin für Brusterkrankungen) keine unnötigen Ängste schüren: Nicht jede Auffälligkeit muss gleich eine Krebserkrankung sein – auch gutartige Veränderungen wie Fibroadenome, Lipome (Geschwulste aus Binde- und Drüsen- bzw. Fettgewebe) oder Zysten können zu Verhärtungen der Brust führen. Eindeutig bestimmen können dies aber nur weitere Untersuchungen beim Facharzt, weshalb selbst ertastete Veränderungen immer abgeklärt werden sollten. „Viele Frauen haben Angst vor den Ergebnissen einer solchen Untersuchung. Das ist zwar verständlich, aber der Fokus sollte ein anderer sein: Brustkrebs ist heilbar. Und zwar umso besser und umso wahrscheinlicher, je eher eine Brustkrebserkrankung entdeckt wird.“

Ganz unabhängig von selbst ertasteten Veränderungen rät die Chefärztin daher, Vorsorgeangebote in Anspruch zu nehmen: Ab dem 30. Lebensjahr tastet der Frauenarzt im Rahmen der jährlichen Routinekontrolle Brust und Achselhöhlen auf Veränderungen ab. Zwischen dem 50. und 69. Lebensjahr werden Frauen außerdem alle zwei Jahre zur Mammographie eingeladen.

Weitere Informationen bietet das Asklepios Gesundheitsportal www.gesundleben.asklepios.com/gesund-werden/therapie-und-nachsorge/brustkrebs/

Forschung

Studie zur Gesundheit und Sexualität

Forscher des Universitätsklinikums Eppendorf starten gemeinsam mit dem Meinungsforschungsinstitut EMNID eine Befragung zur „Gesundheit und Sexualität in Deutschland – GeSiD“. Die Studie soll umfassende Basisdaten zu Beziehungen, Erfahrungen und sexuellen Einstellungen erheben und so eine Einschätzung der sexuellen Gesundheit der Bevölkerung in Deutschland ermöglichen. 5.000 Frauen und Männer im Alter von 18 bis 75 Jahren werden dazu in den kommenden Monaten befragt. Geleitet wird die Studie von Prof. Dr. Peer Briken und Prof. Dr. Arne Dekker vom Institut für Sexualforschung und Forensische Psychiatrie des UKE. Die Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA) fördert das dreijährige Forschungsprojekt.

„Ein zentraler Forschungsschwerpunkt der Studie wird auf der Verbreitung von und dem Wissen über sexuell übertragbare Infektionen und den damit zusammenhängenden sexuellen Praktiken liegen. Die Ergebnisse sollen dabei helfen, Präventions-, Vorsorge- und Versorgungsmaßnahmen im Bereich der sexuellen Gesundheit zu entwickeln“, sagt Prof. Dr. Peer Briken, Direktor des Instituts für Sexualforschung und Forensische Psychiatrie des UKE. Das Institut ist eine der führenden sexualwissenschaftlichen Einrichtungen Europas und forscht seit nahezu 60 Jahren zu sexuellem Verhalten und Erleben.

www.gesid.eu/

12 / 2018

Die Experten WEIHNACHTEN

Oh du Fröhliche!



FOTO: ANDREY KISELEV, FOTOLIA.COM

Gesellschaft Einsam zum Feste

Zu Weihnachten sind heute viele Menschen allein. Mit Pastor **Tilmann Präckel** sprach Redakteurin Anna-Lena Walter über Einsamkeit, Gesellschaft und Nächstenliebe.

Laut des Statistikamts Nord leben in den Elbvororten besonders viele ältere Menschen, alleine in Rissen 31 Prozent (Stand: 2016). Das ist ein hoher Anteil. Wie empfinden Sie das Miteinander der Generationen hier?

Mein Eindruck: Es leben auch sehr viele Familien hier, viele Kinder und Jugendliche, nicht nur alte Menschen. Natürlich lässt sich das Miteinander verbessern, immer von beiden Seiten! Mehr Rücksicht den Älteren gegenüber, mehr Interesse und Anteilnahme an dem Leben der Jungen. Aber insgesamt erlebe ich vielerorts ein gutes Miteinander.

Viele sprechen von einer „verrohten“ Gesellschaft, rücksichtslose Jugendliche treffen auf teilnahmslose Senioren. Stimmt das?

„Verroht“ finde ich zu reißerisch. Hier in den Elbvororten finde ich das Miteinander insgesamt noch wirklich gut. Mein Bild ist eher das einer beschleunigten, „geschäftigen“ Gesellschaft. Im Blick auf Kinder und Jugendliche: Deren Tage sind voll, häufig lange Schule, dann noch Sport, Musik etc.

Im Blick auf die Erwachsenen: Zunehmend arbeiten beispielsweise in Familien beide Elternteile und bei den Arbeitszeiten wird von allen eine hohe Flexibilität erwartet. Ich finde das per se gar nicht negativ, was haben doch Kinder und Jugendliche und auch wir Erwachsenen heute für Möglichkeiten! Diese „gesellschaftliche Stimmung“

färbt ab – auch auf die Älteren. Sie sind oft noch sehr geschäftig und unterwegs, solange ihre Gesundheit es ihnen erlaubt. Es braucht aber auch den Blick, die Räume und die Angebote für die Menschen, die nicht mehr in diesem hohen Tempo mitgehen.

Was können wir tun, um das Miteinander untereinander schöner zu gestalten?

Wichtig finde ich zum einen Verständnis und Interesse zu haben für meine Mitmenschen. Weiß ich eigentlich, warum der Jugendliche mit seinem Fahrrad immer so an mir vorbeirast, oder schnauze ich ihn halt immer wieder an, weil ich mich erschrocken habe? Und kann sich die Jugendliche vorstellen, wie mühsam manche Besorgung ist, gerade in den dunklen Tagen und bei schlechtem Wetter? Das andere: Sich überraschen lassen und selbst auch mal zu überraschen. Natürlich ist viel Rhythmus und Regelmäßigkeit in unserem Leben. Aber so ein kleines „hallo“ beim Nachbarn, eine helfende Hand, ein kurzer Schnack, das kann schon eine Menge bewegen ...

Wie sieht Nächstenliebe für Sie aus?

Den zu sehen, der Hilfe benötigt! Unübertroffen das Gleichnis Jesu. Als er gefragt wird, wer denn mein Nächster sei, erzählt er vom „barmherzigen Samariter“, von dem Fremden also, der dem Opfer



Niemand muss einsam sein ...

FOTO: SILV ANDRE STÖCK

eines Überfalls aufhilft, nachdem einige andere, die dem Opfer viel näher standen, „geschäftig“ an ihm vorbeilaufen. Die doppelte Pointe ist für mich: Hilf dem, der in Not ist. Und das gilt nicht nur mir selbst und den eigenen Leuten. Nächstenliebe fordert mich auch immer wieder heraus, über den eigenen Tellerrand hinaus zu schauen.

Wir nehmen uns alle heute ziemlich wichtig. Wie sehen Sie das?

Das sehr alte Gebot der Nächstenliebe, es steht ja so bereits im Alten Testament, lautet: „Liebe deinen Nächsten wie dich selbst.“ (4. Mose 19,18). Auf sich selbst zu achten, gehört also dazu. Eine andere Möglichkeit, den Satz zu übersetzen, lautet: „Liebe deinen Nächsten, denn er ist wie du.“ Dann wird deutlich, dass es uns wirklich nicht ansteht, uns größer, wichtiger oder wertvoller zu machen als irgend einen anderen Menschen.

Viele Menschen sind an den Feiertagen alleine, was raten Sie den Betroffenen?

Es gibt manche Angebote von den Sozialeinrichtungen und den Kirchen. Wenn es geht, gehen Sie nicht alleine hin, sondern tun Sie sich mit einer Freundin oder einem Freund zusammen. Das geht dann leichter. Sich verabreden hilft. Ich weiß von einigen, die sich an Feiertagen zusammentelefonieren.

Wie können Nachbarn oder Bekannte im Kleinen helfen, diese Menschen aus der Einsamkeit zu „befreien“?

Sehr wertvoll ist es natürlich, wenn Menschen ihre Türen öffnen und einladen. Aber es muss nicht unbedingt die große Geste sein. Ein paar Kekse vorbeibringen, weiterhin freundlich grüßen, auch wenn der in sich gekehrte Nachbar noch nie zurückgegrüßt hat. Das verändert Menschen ...

**Der Klönnschnack dankt für das Gespräch.
www.kirche-nienstedten.de**

Besuchsdienste

Niemand muss einsam sein. Die Generationen profitieren voneinander. Also keine falsche Scheu!

Besuchsdienst der Malteser

Sie hätten gern Besuch? Jemanden der mit Ihnen spazieren geht oder Sie zum Einkaufen begleitet? Die Malteser helfen.
Telefonnummer: 20 94 08 94

Besuchsdienstkreis der Maria-Magdalena-Gemeinde

Die Ehrenamtlichen besuchen Sie gerne!
Telefonnummer: 84 07 95 99

FOTO: TP WÖLLER

Bestes für die Festtafel

Der Dezember bietet zahlreiche Gelegenheiten, sich mit Familie und Freunden zu gemeinsamen Festessen zu treffen. Wer sich und seinen Gästen beste Qualität servieren möchte,



Frisches Fleisch in Bio-Qualität gibt es bei Fricke

Fleischerei in den Bioland Verband ein, denn für sie stehen höchste Qualitätsstandards an erster Stelle – getreu dem Motto: „Mehr Bio für gesunde Menschen“.

BIO-Fleischerei Fricke, www.bioland-frischfleisch.de

findet bei der Bio-Fleischerei Fricke echte Leckerbissen, wie Rind, Schwein, Lamm und/oder Geflügel. Grundlage für die Herstellung der Bio-Waren, darunter Aufschnitt, Wurst, Salate und Spezialitäten, bilden alte, überlieferte Rezepte. Die Fleischerei Fricke trat vor drei Jahrzehnten als erste Hamburger

Goldige Geschenkidee



Ausgefallener Unikatschmuck

Sortiment. Birgit Weingarten freut sich auf Ihren Besuch!

Birgit Weingarten Goldschmiede, Waitzstraße 3, Othmarschen, Telefon 890 39 17, www.goldschmiede-weingarten.de

Sie suchen ein echtes Unikat für Ihren Schatz? Dann besuchen Sie doch einmal Birgit Weingarten in ihrer Goldschmiede in der Waitzstraße. Etwas versteckt im Hinterhof betreibt die Goldschmiedin nun bereits seit 42 Jahren ihr Geschäft. Sie fertigt neu an, arbeitet um und erschafft Unikate. Sie möchten Schmuck umarbeiten lassen? Birgit Weingarten berät Sie kreativ und umsichtig. Für die dunkle Jahreszeit hat sie sich übrigens ein ganz besonderes Accessoire für Ihr Outfit ausgedacht: eine Brosche in Form eines Mundes.

Tipp: Neu sind auch die Zwei-Finger-Ringe in ihrem exklusiven



Perfekter Begleiter: der Carry Freedom Radanhänger

Renner: Jubiläums-Trike und Radhänger

Das Liegeradstudio und ICLETTA feiern ihr Jubiläum. Grund genug, ein limitiertes Sondermodell des superschnellen und wunderschönen Sprint X Trikes aufzulegen – quasi dem 8er BMW der Trikeszene.

Neu im Programm sind die einzigartigen, stylischen Carry Freedom Radanhänger, die nicht nur Liegerad-, Trike-, Normal- und Transportrad-Fahrer begeistern, sondern auch Yacht- und Bootsbesitzer, die eine komplett und blitzschnell faltbare Gepäckkarre mit dem gewissen Extra schon immer gesucht haben.

Liegeradstudio, Ing. (grad.) Bernd Bleckmann, Osdorfer Landstraße 245 b, Alt-Osdorf, Telefon 39 52 85, www.liegeradstudio.de

Weihnachtsbäume

www.weihnachtsbaeume-ringel.de

Seit 40 Jahren die schönsten Bäume im Westen Hamburgs! Prachtvolle Nordmantannen von 80cm bis 5m warten auf Sie! Nur Bäume aus Schleswig-Holstein!

Verkauf ab 9. Dezember täglich von 9.00 - 17.00 Uhr, auch Sonntags

An den Wochenenden wird in unserer "Skihütte" Glühwein und Schmalzbrot gereicht und natürlich kommen die "Kleinen" auch nicht zu kurz. Bei gutem Wetter bietet der Reitverein Roland-Wedel am 15./16.12 und 22./23.12. Ponyreiten auf unserem Hof an.....also viel Spaß für Groß und Klein!

Besuchen Sie uns für weitere Informationen auf www.weihnachtsbaeume-ringel.de

- Weihnachtsbäume ab 15 Euro
- kostenloser Anspitzservice
- Anlieferung von größeren Bäumen möglich

Klaus Ringel Weihnachtsbaumkulturen, Inh. Nicole Ringel
Ennbergweg 2, 22880 Wedel
Tel.: 04103 - 7845



Aus Hamburg kommend, die B 431 durch Wedel durchfahren, dann 1.000 m hinterm Ortsausgangsschild rechts



**Das individuelle
Tanztraining**
Ganz persönlich für Sie!

Pia David
PERSONAL DANCE TRAINER

★★★★★

Für Einzelpaare & Singles
Individueller Hochzeitstanz
Firmenanzkurse
Gutschein als Geschenkidee

Tel. 86 64 56 76 · mobil 0172 – 43 66 384 · www.piadavid.de




Friedchen FAIR FASHION & LIVING

DI - FR 11:00 - 18:30 SA 11:00 - 17:00 MO GESCHLOSSEN

Ottensens neue Adresse für
NACHHALTIGE MODE, FEINEN SCHMUCK
UND AUSGESUCHTE PAPETERIE

EULENSTR. 47
22765 HAMBURG



STOCKSIEKER
maison

ALLES, WAS WOHNEN
SCHÖNER MACHT.

WAITZSTR. 9
HAMBURG-
OTHMARSCHEN

MOBIL
0173 24 83 248

im SALON von
ANJA + FRANK

Pferdeshow CAVALLUNA ist zurück

Europas beliebteste Pferdeshow CAVALLUNA ist mit der Tour „Welt der Fantasie“ zurück. Die Show überzeugt mit beeindruckenden Szenarien und wird durch das Zusammenspiel der Protagonisten und Show-Elemente zum berührenden Erlebnis. Einzigartige Kostüme, ein mitreißender Soundtrack und perfekt auf die Szenen abgestimmte Lichtkompositionen



FOTO: ©CAVALLUNA

Pferdeshow Cavalluna gastiert in Hamburg

lassen die Zuschauer Teil einer unvergesslichen Show-Sensation werden. Insgesamt 56 Pferde, ihre Reiter und die Tänzer begeistern mit der Geschichte um den jungen Tahin. Dieser entflieht seinem Alltag in eine Welt, in der seine Wünsche und Träume wahr werden. Doch als er der schönen Naia begegnet, steht ihm eine große Herausforderung bevor.

Lassen Sie sich von dieser einzigartigen Show begeistern!
Sa., 5. Januar, 15 und 20 Uhr und So., 6. Januar, 14 und 18.30 Uhr in der Barclaycard Arena. Informationen und Tickets zur Show gibt es unter Telefon 01806/73 33 33 und unter: www.cavalluna.com



In gemütlicher und unkomplizierter Atmosphäre feiern

Silvester feiern in der Linde

Gemütlich und unkompliziert ins neue Jahr feiern. Das geht in der Linde in Blankenese hervorragend. In diesem Jahr öffnet die Linde auch an Silvester ihre Türen, dann serviert das Team ein ausgewähltes 3-Gänge-Menü, einen Aperol-Spritz zur Begrüßung und um Mitternacht werden Berliner und Sekt gereicht. Der Spaß kostet 50 Euro pro Person. Auf dem Menüplan stehen dann beispielsweise eine Kürbissuppe mit Garnelen, Entenbrust in Granatapfel-Walnuss-Sauce mit Safranreis und zum Nachtisch Tiramisu. Natürlich können alle Getränke von der Karte zu den aktuellen Preisen erworben werden. Um Reservierung bis zum 15. Dezember wird gebeten. Natürlich hat die Linde wie immer auch am 24. Dezember ab 22 Uhr geöffnet – für den geselligen Umtrunk nach dem Feste.
Linde Bar & Restaurant, Dockenhudener Straße 12, Blankenese, Telefon 86 66 38 01, www.linde-blankenese.de

Kosmetik-Gutschein verschenken



Neueröffnung: shr-Hamburg Haarentfernung

Im November eröffnete Hatice Ödemis gemeinsam mit ihrer Tochter Yasemin Cassau ihr Kosmetikstudio „shr-Hamburg Haarentfernung & Mehr“ in Hamburg-Bramfeld. SHR steht für „Super Hair Removal“. Dies ist eine Weiterentwicklung der bereits bekannten IPL-Haarentfernung. SHR ist aufgrund der niedrigeren Temperaturen von maximal 48 °C besonders hautschonend und schmerzfrei. Anders als IPL ist SHR auch bei hellen Haaren und gebräunter Haut effektiv anwendbar.

Zum Angebot gehören auch Faltenglättung mittels Radiofrequenz, Hautverbesserung durch ein spezielles IPL-Verfahren, Abbau ungewollter Fettpölsterchen mithilfe von Kavitation (Ultraschall), kosmetische Zahnaufhellung, Permanent-Make-up sowie dermazeutische Regeneration.

Verschenken Sie Wohlbefinden und qualitative Ich-Zeit an Ihre Liebsten. Das Mutter-Tochter-Duo freut sich auf Sie!

shr-Hamburg Haarentfernung & Mehr, Bramfelder Chaussee 195, Bramfeld, Telefon 94 76 36 25, www.shr-hamburg.de

Glühwein bei Joouls Interior an der Großen Elbstraße

Hamburgs schönste Möbeldesign-Meile mit Hafenflair wird bereits seit 2016 um einen Concept Store bereichert. Bei Joouls Interior neben Hummer Pedersen warten auf 250 Quadratmetern Design-Highlights aus der ganzen Welt: Sofas, Esstische, Kücheninseln und Accessoires werden durch eine neue, eigene Kollektion ergänzt. Diese besteht aus Clubsesseln mit exklusiven Samt- und Lammfell-Bezügen, Beistellischen und Leuchten, die mit holländischen, belgischen und dänischen Produzenten sowie Designern entwickelt wurden. Neu ist die international vertriebene Innovation Joouly: Das

Designobjekt ist eine Weltneuheit, die sich per Fernbedienung oder Phone via Bluetooth ansteuern lässt, Musik abspielt und als lichtpendende Laterne fungiert. Das perfekte Weihnachtsgeschenk ist auch online erhältlich. Täglich geöffnet. An den Wochenenden des 8. und 9./15. und 16. Dezember wartet Glühwein auf alle Besucher.



Schönstes Möbeldesign an der Großen Elbstraße

JOOULS.com, Große Elbstraße 158, neben Hummer Pedersen, Altona, Telefon 43 28 45 30, www.joouls.com

Einfach schöne Weihnachten.

Gut angezogen macht einfach fröhlich. Davon sind wir überzeugt. Vielen Dank für Ihr Vertrauen, wunderschöne Weihnachtstage und ein fröhliches Jahr 2019.

Ihr Team von Lehmanns

LEHMANN

Bahnhofstraße 18 | 22880 Wedel
Tel. 04103 72 33 | lehmanns-wedel.de
Montag - Samstag 9.00 - 19.00 Uhr



Glänzende Stimmung, glänzende Angebote!

Wunderbare Weihnachtszeit –

schon jetzt mit vielen schönen Gaben: unsere YAMAHA Miet-Aktion, bei der wir Ihnen die erste Monatsmiete schenken, ausgewählte Klaviere von Schimmel zu besonderen Konditionen (auch zur Miete und mit YAMAHA Silent System) und unsere limitierten Jubiläums-Modelle von Grotrian-Steinweg. **Lassen Sie schnell unser Türglöckchen läuten!**



PIANOHAUS TRÜBGER

Schanzenstrasse 117 · 20357 Hamburg · Tel 040.437015
www.pianohaus-truebger.de

AN WEIHNACHTS-SAMSTAGEN BIS 18 UHR GEÖFFNET

Parfimerie Nickel

seit 1936

BAHNHOFSTR. 39 WEDEL



Spektakuläres Live-Entertainment im Mehr! Theater am Großmarkt. 2020 kommt Harry Potter nach Hamburg!

Schönste Unterhaltung verschenken

Verschenken Sie schönste Unterhaltung zu Weihnachten. Das Mehr! Theater am Großmarkt wurde 2015 eröffnet und ist das größte Multifunktionstheater in Hamburg. Hier finden Konzerte von internationalen Rock- und Popmusikgrößen statt. Rund 220 Veranstaltungen pro Jahr finden hier statt, darunter Konzerte, Musicals und Shows von Weltformat. Es bietet zudem auch flexible Möglichkeiten für Sport- und Firmenveranstaltungen.

Übrigens: Ab April 2019 wird das Theater aufwendig umgebaut, denn im Frühjahr 2020 kommt die preisgekrönte Theaterproduktion „Harry Potter und das verwunschene Kind“ erstmalig in deutscher Sprache nach Hamburg. Das Stück feierte bereits Besucherrekorde in New York und London.

Mehr! Theater am Großmarkt, Hamburger Großmarkt, Banksstraße 28, Hammerbrock, www.mehr-theater-am-grossmarkt.de

Oh Du fröhliche Weihnachtszeit!
Stilvolle Deko und liebevolle Geschenkideen

Samstags Shopping bei Punsch und Gebäck

Goldstücke
Bei der Doppelreihe 3a in Wedel
goldstuecke-schoenes-zuhause.de

LAATZEN DESIGN

Laatzen Design
Goldschmiede Meisterwerkstatt

Einladung zur Weihnachtsmesse
7. und 8.12. von 9.30 bis 18 Uhr
Paraibaturmaline, Südsee- und Tahitiperlen,
Diamantketten, Opale & vieles mehr
Wedeler Landstrasse 44 | 22559 Hamburg | Telefon 813097
laatzen-design.de

Festliche Frisuren

Im gemütlichen Salon von Friseurmeisterin Kathrin Barth geht es jetzt weihnachtlich zu. Das zeigt sich nicht nur am dezenten Blumenschmuck und an der festlichen Dekoration im Salon, sondern auch an den Frisuren.

Denn im dunklen Winter werden mit Farbe und Strähnen leuchtende Akzente gesetzt! Dabei wird eines aber nicht vergessen: Die Friseurmeisterin, seit über 30 Jahren in den Elbvororten tätig, arbeitet gerne naturnah, das heißt, sie legt Wert darauf, dass Haarstruktur, Farbe und Schnitt zum Gesicht passen und sich insgesamt ein natürliches Erscheinungsbild ergibt. Barth verwendet nur hochwertige Produkte, etwa von L'Oréal. Sie legt großen Wert darauf, dass das Drumherum stimmt: Dank Terminvereinbarung muss niemand warten und es ist genügend Zeit für eine ausführliche Beratung. Durch ihre ruhige Art kommt keine Hektik auf.

„Ich freue mich auf jeden meiner Kunden, bedanke mich für deren Treue und wünsche allen schöne Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr“, so die festlich gestimmte Friseurmeisterin.
Salon Barth, Tönninger Weg 3, Nienstedten, Telefon 80 28 40, Mobil 0179/660 38 02



Kathrin Barth

Unvergessliche Genussmomente und erstklassige Events

Vielseitig und stilvoll: So präsentiert sich die neue Volker Klein Marktküche im Elbe Einkaufszentrum. Die gemütliche Wohlfühlloase bietet eine Mischung aus anspruchsvollem Mittagstisch, gehobener Abendgastronomie und niveauvollen Tasting-Events.

Der ideale Ort, um kulinarische Hochgenüsse gepaart mit exzellentem Service zu erleben. Von der Zubereitung des Lieblingssteaks aus der Fleischtheke über die Auswahl frisch zubereiteter Vorspeisen, Hauptgerichte und Desserts bis hin zum

kompletten Menü aus der saisonalen Monatskarte – Vielfalt ist Trumpf und Qualität garantiert. Überzeugen Sie sich selbst oder beschenken Sie Ihren Liebsten mit einem Gutschein aus der Volker Klein Marktküche unvergessliche Genussmomente.

Die Marktküche serviert ihren Mittagstisch montags bis freitags von 11 bis 15 Uhr.

Köstlichkeiten in der Marktküche von EDEKA genießen

Das Restaurant hat von Donnerstag bis Freitag von 17 bis 22 Uhr für Sie geöffnet und samstags von 11 bis 22 Uhr. Reservierungen unter der Telefonnummer: 851 50 75 18.

EDEKA Volker Klein, Julius-Brecht-Straße 5a, Osdorf, www.edeka-volker-klein.de und Bahnhofstraße 31, 22880 Wedel, www.edeka-wedel.de



Auch Sondergrößen gibt's bei Graeff Getränke

Beste flüssige Begleiter für Menüs und Partys

Wer Ja zum Festtagsbraten und zur Silvestersause sagt, sollte die Getränke und damit einen Abstecher zu Graeff Getränke nicht vergessen. Dort bekommt man für jedes Menü und jede Party eine passende flüssige Begleitung – sei es Bier, Wein, Sekt oder Champagner. Und für die Gesundheit empfiehlt Wassermelierer Hans Graeff das richtige Wasserchen. Zu verschenken hat er nichts, aber zum Verschenken einiges – Whisky der edlen Art oder Gin für Kenner zum Beispiel. Was auch immer man als Präsent kauft, es wird gleich vor Ort stilvoll verpackt.

Graeff Getränke, Am Osdorfer Born 28, Alt-Osdorf, Telefon 807 88 70, www.graeff-getraenke.de

Miss Sophie's **KINDERMODE**

Exklusive Kindermode von 0 - 16 Jahre

www.missophies-kindermode.de
 Waitzstrasse 30 - 22607 Hamburg
 Mo-Fr 10 - 18 Uhr
 Adventssamstag 10 - 16 Uhr

HOBENKÖÖK
 RESTAURANT & MARKTHALLE

SILVESTER
 2018

FEIERT MIT UNS EINE KÜCHENMARKTHALLENPARTY DER EXTRAKLASSE!

GESAMTPREIS 155,00 € FÜR ESSEN, GETRÄNKE UND TANZ
 JETZT BUCHEN PER MAIL: INFO@HOBENKOEOK.DE

HOBENKÖÖK / STOCKMEYERSTRABE 43 / 20457 HAMBURG
WWW.HOBENKOEOK.DE

FIRST Class Lager-Verkauf

alles aus eigener Herstellung in Deutschland

LUXUS Fell-Decken u. Accessoires
 Riesen Auswahl

40 - 50% Rabatt
 und mehr

VERKAUF

Montags bis Freitags 10-18 Uhr
 bis Weihnachten Sa. 10-16 Uhr

Voss
 HAMBURG seit 1951

Spaldingstr.85 / Ecke Nagelsweg
 Kein Laden, nur 3. u. 4. Etage
 Parkplatz hinter der Hausdurchfahrt



Verschenken Sie Genuss und Lebensfreude
Überraschen Sie mit Geschmacks-
erlebnissen von bester Qualität

Neue besondere Spezialitäten
aus allen Bereichen unseres
Sortiments lassen die
Weihnachtsherzen höher
schlagen!



Sehen · Probieren · Genießen

Beste Feinkost, Essige und Öle / erlesene Weine / hochwertige Spirituosen
Blankeneser Bahnhofstr. 23 · 22587 Hamburg · Tel. 040 18 11 45 92



FÜR GROSS UND KLEIN

HAMBURGER

Kinderzimmer

AB 1. DEZEMBER
RÄUMUNGSVERKAUF
20% AUF ALLES!

Beselerstraße 29
Hamburg-Groß Flottbek



servus

DAS WIRTSCHAUS

Von Apfelradl bis Liptauer, Kaiserschmarrn,
Wiener Schnitzel, Tafelspitz, Gulasch, Knödel usw.
mit internationalen und norddeutschen Auschlägen

DI.-FR. MITTAGSTISCH AB 8,50 €

Weihnachts- und Silvester-Menü

SERVUS, die Küche Österreichs im Hamburger Westen
Osdorfer Landstr. 239 – Tel: 87 87 89 80

Mo. Ruhetag, Di.-Fr. 12–14.30 Uhr und 18–21.30 Uhr (Küche),
Sa., So. und feiertags ab 12 Uhr durchgehend geöffnet

Feinste Mode made in Hamburg

Bei Bruno Voss finden Liebhaber exquisite Mode die welt-
weit exportiert wird – aber nur in Hamburg direkt erhältlich
ist, wie die auf
dem Foto abgebil-
deten Ponchos.

Diese sind aus
feinster Wolle,
abgerundet mit
finnischem Fuchs-
fell. Bruno Voss
bietet zudem eine
große Auswahl an
Jacken, Mänteln,
Capes, Felldecken
und Accessoires.
Getreu dem Motto
„Qualität zu Tief-
preisen“ gibt es
hier auch vieles
für den kleinen
Geldbeutel.



**Exklusive Ponchos made in Hamburg
bei Bruno Voss**

Schauen Sie doch mal vorbei.

Kleiner Tipp: Bis Weihnachten hat Bruno Voss von Montag
bis Freitag von 10 bis 18 Uhr und an den Samstagen von 10
bis 16 Uhr geöffnet.

**Bruno Voss, Spaldingstraße 85/Ecke Nagelsweg, 4. OG,
Hammerbrook, Telefon 237 83 30, www.brunovoss.de**

Die besondere Geschenkidee

Alle Jahre wieder stellt man sich die Frage: Womit können wir den
Lieben eine besondere Freude zu Weihnachten machen? Das Pla-
nungsbüro elbküchen hält eine außergewöhnliche Geschenkidee für
Sie bereit. Verschenken Sie einen Planungsgutschein von elbküchen.
Vielleicht kennen Sie jemanden, der sich schon lange eine neue Kü-
che wünscht oder Sie haben in der eigenen Familie über eine neue
Küche nachgedacht. Inhaberin Hilke Kwasnicki sagt: „Oftmals ver-
schiebt man dieses Thema,
da es viel Zeit in Anspruch
nimmt, und man nicht weiß,
wo man anfangen soll.“

Hilke Kwasnicki kommt ger-
ne zu Ihnen nach Hause, be-
rät und plant für Sie von
Herstellern unabhängig. Pro-
fitieren Sie von ihrer 25-jäh-
rigen Berufserfahrung.
Mit den maßgenauen Plänen
von elbküchen können Sie
dann verschiedene Anbieter
und Angebote vergleichen,
ohne mit der Beratung und
Planung immer von vorne
beginnen zu müssen. „Das
spart Zeit und Nerven.“



Küchenplanerin Hilke Kwasnicki

Erfahren Sie mehr über die Geschenkidee bei einem unverbindli-
chen Telefonat. Hilke Kwasnicki freut sich auf Ihren Anruf!
**elbküchen - Ihre unabhängige Küchenplanung, Hilke Kwasnicki,
Telefon 99 99 25 70, www.elbkuechen.de**

Alles, was wohnen schöner macht

Der Hamburger Promi-Coiffeur Frank Stocksieker hat nicht nur ein Faible für die besten Styles – unter dem Namen STOCKSIEKER maison beweist er nun auch ein Händchen für Interieur und Dekoration. Eine feine Auswahl an schönen Dingen präsentiert er Ihnen in seinem Othmarscher Salon Haute Coiffure Anja & Frank.

Freuen Sie sich im Dezember auf ein vorweihnachtliches Stöbern in der STOCKSIEKER maison-Kollektion: Ob Deko-Artikel wie Vasen, Wind-

lichter und Lampen, hochwertige Textilien von Kissen bis Kaschmirdecken oder erlesener Schmuck – hier finden Sie garantiert das perfekte Geschenk. Den Salon Haute Coiffure Anja & Frank führt Frank Stocksieker gemeinsam mit Anja Lehmann seit fast 30 Jahren. Mit STOCKSIEKER maison setzt er jetzt neue Akzente und betont: „Meine Affinität für schöne Dekoration und Inneneinrichtung möchte ich auch mit meinen Kunden teilen.“

Zu diesen zählen unter anderem Victoria Voncampe, Susanne Kowal-



Frank Stocksieker hat ein Händchen für Schönes

ke und Modedesignerin Bettina Schönbach.

Statten auch Sie dem renommierten Coiffeur einen Besuch ab; lassen Sie sich in der stressigen Adventszeit ein bisschen verwöhnen und zu besonderen Geschenken inspirieren. Frank Stocksieker freut sich auf Sie! STOCKSIEKER maison, Waitzstraße 9, Othmarschen, Telefon 890 45 67, Mobil 0173/248 32 48, stocksieker-maison@web.de



Weihnachtsmarkt auf Gut Thansen

Winterzauber auf Gut Thansen

Am 3. Adventswochenende ist es endlich so weit, das Gut Thansen öffnet wieder seine Pforten für den alljährlichen „Winterzauber“ – einen der schönsten Weihnachtsmärkte Norddeutschlands.

Tausende Besucher freuen sich über vielfältiges Kunsthandwerk und selbstgemachtes von über 85 Ausstellern. In vier denkmalgeschützten Fachwerkgebäuden, sowie auf dem historischen Außengelände präsentieren sie Ihre Schätze mit viel Liebe zum Detail. Auch Kinderaugen beginnen zu strahlen, wenn der Weihnachtsmann und sein Engel mit einem großen Geschenkesack zu Besuch kommen. Im Kinderland können die kleinen Besucher sich nach Herzenslust austoben, spielen und basteln. Die Erwachsenen genießen die stimmungsvolle Atmosphäre des traditionellen Weihnachtsmarktes und lassen es sich zwischen Fackeln und Feuerkörben bei einem Glühwein oder heißem Kakao gut gehen. Für einen musikalischen, weihnachtlichen Hintergrund sorgen diverse Künstler, die Sie durch das Rahmenprogramm führen. Auch die kulinarischen Genüsse kommen nicht zu kurz.

Gut Thansen/Hof Thansen 2, 21388 Soderstorf,
Telefon 04132/933 30, info@gut-thansen.de,
www.gut-thansen.de

Hamburger helfen Hamburgern seit 1945

denen, die sich selbst nicht mehr helfen können.

Schon 40 Euro genügen

um mit einem festlichen Weihnachtspaket Freude und Glück in die Herzen der alten und einsamen Menschen und der bedürftigen Familien unserer Stadt zu bringen. Bedenken Sie bitte, jedes fünfte Kind lebt von der Sozialhilfe.

Wollen Sie mehr wissen, rufen Sie einfach an:

Tel. 040 / 250 66 20

oder schauen Sie im Internet unter: www.deutsche-hilfsgemeinschaft.de



Deutsche Hilfsgemeinschaft e.V. Hansestadt Hamburg · Bürgerweide 38 · 20535 Hamburg
HSH Nordbank AG · IBAN: DE 8921 0500 0001 3110 2000



Tante Eva

Glider-Sessel und -Bänke schwingen auch innen

Bernstorffstr. 99
22767 Hamburg
tante.eva@tante-eva.de
Tel. 0179-324 07 88
www.tante-eva.de

MEISTERKÖPFE

INHABERIN SANJA KOS

SÜLLDORFER KIRCHENWEG 199
22589 HAMBURG

TEL. 30 39 78 68

ÖFFNUNGSZEITEN:
MONTAG – DONNERSTAG 9.00 – 18.00 UHR
FREITAG 9.00 – 20.00 UHR
SAMSTAG 9.00 – 15.00 UHR

SPENDENAKTION IM DEZEMBER / JANUAR



Verschenken Sie eine Beauty-Auszeit

Der Spezialist für Augenbrauen und Wimpern Twinkle Brow Bar erfüllt im Elbe Einkaufszentrum Kunden alle Wünsche rund um die zierenden Härchen im Gesicht. Denn das richtige Brauen-Styling kann einen um bis zu zehn Jahre jünger wirken lassen. Make-up-

Artistin Doreen Koch gründete das Unternehmen, da sie endlich perfekte Augenbrauen und Wimpern für jedermann wollte – natürlich verbunden mit einem hohen Qualitätsstandard. Beim Walk-In-Service wird kein Termin benötigt und das Team rückt störenden oder schief wachsenden Härchen in vier Schritten sofort zu Leibe. Nach einer



Verwöhnzeit verschenken

individuellen Beratung zu Form und Farbe kommt die Fadentechnik zum Einsatz. Danach geben Pinzette und Schere den Feinschliff. Zum Abschluss entspannt eine Augenbrauen-Massage mit einem kühlenden und beruhigenden Gel die Hautpartie. Auch Wimpernverlängerungen, 3D-Brows und Microblading sind möglich. Dafür einfach im Vorfeld einen Termin vereinbaren und sich in der Twinkle Brow Bar verwöhnen lassen.

Verschenken Sie zu Weihnachten doch mal einen Gutschein für eine ganz besondere Beauty-Auszeit und sorgen so für ein Funkeln unterm Weihnachtsbaum. Das Team freut sich auf Sie!

Twinkle BROW BAR, Elbe Einkaufszentrum, Osdorfer Landstraße 131-135, Osdorf, www.twinklebrowbar.de

RIVER CONCERTS www.riverconcerts.de SHOWS 2019

<p>ELLA ENDELICH</p>  <p>03.02.19 STAGE CLUB</p>	<p>Riverdance DIE PRODUKTION VON PRÄSENTIEREN DIE NEUE SHOW Heartbeat of home</p>  <p>11.02.19 MEHR! THEATER</p>
<p>Massachusetts Das BEE GEES Musical THE ITALIAN BEE GEES</p>  <p>LIVE DABEI!</p> <p>18.03.19 MEHR! THEATER</p>	<p>DAS MUSICAL = KING OF POP!</p> <p>live BEAT IT!</p>  <p>02.04.19 MEHR! THEATER</p>
<p>ELVIS DAS MUSICAL</p>  <p>www.elvis-musical.com</p> <p>27.04.19 MEHR! THEATER</p>	<p>SUZI QUATRO LIVE 2019 IT'S ONLY ROCK 'N' ROLL!</p>  <p>06.05.19 LAEISZHALLE</p>

Tickets auf myticket.de

Köstliche Tapas zum Weihnachtsfeste

Wer in der Weihnachtszeit Lust auf einen kulinarischen Ausflug nach Portugal hat, ist in Flottbek richtig. Im denkmalgeschützten Ambiente der Flottbeker Schmiede, verwöhnt Familie Gouveia ihre Gäste mit moderner portugiesischer Küche, die auch deutschen Einschlag erkennen lässt. Sie können zum Beispiel aus verschiedenen Tapas wählen – serviert wird am Tisch Ihr ganz persönliches kleines Buffet mit Spezialitäten wie Pimentos, Gambas, gratinierem Ziegenkäse oder Spanferkelkoteletts. Im Dezember serviert Helena Gouveia ihren Gästen weihnachtliche Tapas.



Fröhliche Familienfeier in der urigen Zur Flottbeker Schmiede

Die historische Schmiede kann auch für betriebliche oder private Weihnachtsfeiern gemietet werden: Mit bis zu 30 Personen können Sie hier einen wunderschönen kulinarischen Abend verbringen. Familie Gouveia liefert auch gern das Catering für Ihre Feier.

Zur Flottbeker Schmiede, Baron-Voght-Straße 79, Klein Flottbek, Telefon 20 91 82 36, www.zurflottbekerschmiede.de



FOTO: ©ADP PHOTOSTUDIOS

Briefbeschwerer „Hamburger Dropper“

Feinstes Design, ohne Schnickschnack

Außergewöhnliche Designprodukte für ein bewusstes Leben – dafür steht der Name PHILIPPI. Die hochwertigen Wohnaccessoires, Reisebegleiter und Geschenkideen aus Hamburg entsprechen dem Stilgefühl von modernen, anspruchsvollen Menschen und vermitteln eine klare Botschaft: Gutes Design lebt durch die Reduktion auf das Wesentliche und die Idee für seine Zeitlosigkeit.

Kein Schnickschnack, keine überflüssigen Linien, kein Hinterherlaufen kurzlebiger Trends! Dafür aber neuartige Gestaltungen, elegant-puristische Formen, erstklassige Materialien, beste Funktionalität. Im Zusammenspiel mit seinen Designern und Herstellern findet Firmenchef Jan Philippi immer die perfekte Form und Verarbeitung.

Nach Jahren als Außenhandelskaufmann wurde ihm klar, dass ihn Masse statt Klasse frustrierte. 1992 entschied er sich deshalb für die Selbstständigkeit. Aus dem kleinen Start-up ist inzwischen eine international renommierte Marke mit rund 500 Produkten geworden, die national und international verkauft werden. Sie möchten Ihren Liebsten klassisches Design zu Weihnachten schenken? Dann sind Sie bei Philippi genau an der richtigen Adresse! Die Designerprodukte finden Sie online, aber auch im Alsterhaus und im Shop der Elbphilharmonie.

www.philippi.com

Friedchen: Fair Fashion in Ottensen

Rechtzeitig für den Weihnachtseinkauf hat in Ottensen ein neues Geschäft für hochwertige Mode, feinen Schmuck und ausgesuchte Wohnaccessoires eröffnet. Silke Ohlsen, die als Einzelhändlerin mit der Friede im Viertel bereits seit zehn Jahren verwurzelt ist, hat in den Räumen einer ehemaligen Schlachtereierie in der Eulenstraße eine Idee umgesetzt, die ihr schon lange am Herzen liegt. „Im Friedchen finden Sie Mode für Frauen und Produkte, die sich durch besonderes und trendunabhängiges Design auszeichnen. Gleichzeitig werden alle Sachen mit Respekt vor Mensch und Natur hergestellt“, erklärt die Unternehmerin. In dem liebevoll dekorierten Laden mit seinen blau-weiß gemusterten Wandfliesen und dem prachtvoll-



Im Friedchen gibt es Mode und schöne Dinge aus verantwortungsvoller Herstellung

len Deckenstück lassen sich viele europäische Designlabels entdecken, die in Hamburg nur selten zu finden sind. Öffnungszeiten: dienstags bis freitags 11 bis 18.30 Uhr und samstags 11 bis 17 Uhr.

Friedchen-Fair Fashion & Living, Eulenstraße 47, Ottensen, Telefon 27 86 07 00

Das perfekte Weihnachtsgeschenk

Es weihnachtet sehr beim renommierten und ältesten Teppich-Fachgeschäft Orientteppich Exklusiv, direkt am Eingang vom Bahnhof Blankenese.

Jeden Kunden, der noch rechtzeitig zu Weihnachten den passenden Teppich für ein warmes und gemütliches Wohnambiente sucht, erwartet bei Orientteppich Exklusiv eine heiße Tasse Tee zur Begrüßung. Das Sortiment reicht von modernen, klassischen Orientteppichen bis zu antiken Raritäten und Kelims. Die aktuelle Teppichkollektion zeichnet sich durch dezente Farben und Designs aus, die auch mit moder-



Handgeknüpfter Designerteppich

nen Einrichtungen Einklang finden. Beschenken Sie sich oder Ihre Liebsten mit einem schönen Teppich, der jahrelange Freude bringt, oder erhalten Sie Ihren alten Teppich, indem Sie ihn fachmännisch per Hand in der hauseigenen Meisterwerkstatt waschen lassen. Sollten Reparaturen notwendig sein, werden diese schnell und fachmännisch durch den Meisterknüpfer vorgenommen. Rechtzeitig vor Heiligabend erstrahlt der Teppich wieder im frischen Glanz und kann den perfekten Rahmen für den Weihnachtsbaum bilden.

Orientteppich Exklusiv am Blankeneser Bahnhof, Erik-Blumenfeld-Platz 1a, Blankenese, Telefon 86 28 20, www.exklusiveteppiche.de

Haus & Garten
AMBIENTE

ORIGINAL
Lloyd LOOM

& RATTAN MÖBEL

Esszimmer · Wohnraum
Wintergarten

Haus & Garten Ambiente
Osdorfer Landstrasse 253
22589 Hamburg

gartenmoebel-hamburg-shop.de

GARTENMÖBEL
JETZT WINTER PREISE

HAMBURGER
Klönsschnack

www.meite.de

Ihre Schmuckschmiede



**Bilder- und
Rahmenladen**
Martina Susann von Wedel

Gemälderestauratorin

Einrahmungen nach Maß (über 5000 Leisten)
Vergolderrahmen, Wechselrahmen in Holz und Aluminium
Gemälde- und Rahmenrestaurierung in eigener Werkstatt
Gemälde, Aquarelle, Grafik und Poster, Passepartouts
Wedeler Landstr. 48 · 22559 Hamburg-Rissen · Tel. (0 40) 81 38 51
www.bilder-und-raahmenladen.de

fashion & more **DESIGNER OUTLET**

TOP Modelabels zu sensationellen Preisen
Kleidung, Schuhe und Accessoires
Alles Original - 1A - Neuware mit Etikett

Kronskamp 100, 22880 Wedel

Mi. bis Fr. 11 bis 18 Uhr Sa. 10 bis 13 Uhr
Internetshop seit 2004

www.first1fashion.de

Glanzvolles zum Weihnachtsfest

Mithilfe ausgezeichneter Geschäftsbeziehungen zu langjährigen Partnern, erstens für Edelsteine und zweitens für Südsee- und Tahitiperlen, veranstaltet Laatzten Design am 7. und 8. Dezember zwei Weihnachtsmessetage vom Feinsten.

Herausragende Besonderheiten werden Auswahlen von absolut seltenen Paraiba-Turmalinen sein. Die herrliche Edelsteingruppe der Turmaline gibt es in allen Farben des Regenbogens. On Top steht der türkis- bis blaugrüne Paraiba, dessen Farbton und Intensität faszinieren.



Paraiba-Turmalin, Diamantketten und Edles aus der Welt der Edelsteine

Zudem finden Sie bei Laatzten Design eine Auswahl an Diamantketten, geboten werden Ketten von einzigartigem Glanz in vielfältigen Farben. Nur Diamantketten aus einzelnen, facettiert geschliffenen Diamanten haben dieses Funkeln – selbst bei spärlicher Beleuchtung. Großformatige Tahiti- und Südseeperlen in qualitativ feinstem Luster vervollständigen das exklusive Sortiment. Ausdrucksstark sind auch Multicolour-Ketten, die durch verschiedenfarbige Perlen besonders lebendig wirken.

Laatzten Design, Goldschmiede Meisterbetrieb, Wedeler Landstraße 44, Rissen, Telefon 81 30 97, www.laatzten-design.de

**EUROPAS BELIEBTESTE
PFERDESHOW IST ZURÜCK**

CAVALLUNA 
PASSION FOR HORSES

**JETZT TICKETS
SICHERN!**



**WELT
DER FANTASIE**

05. - 06.01.19 Hamburg
Barclaycard Arena



www.cavalluna.com

Köstliches aus Österreich



Klaus Lippl und Yvonne Lippl-Olsson vom Servus

Im österreichischen Restaurant Servus bricht die Grünkohlsaison an, gereicht werden dazu Kassler, karamellisierte Schweinebacke oder deftige Würste sowie süße Röstkartoffeln. Dazu ein bekömmliches Stiegl Bier.

Zu den Festtagen stehen beim Servus natürlich Enten und Gänse auf dem Menü. Dazu werden Rotkohl, Rosenkohl, Kartoffelknödel oder Salzkartoffeln sowie eine köstliche Sauce aufgetischt. Die halbe Ente wird in zwei Gängen zum Preis von 24,90 Euro serviert. Fertige Enten und Gänse können gern vorbestellt und an Heiligabend bis 15 Uhr abgeholt werden.

An beiden Festtagen haben die Gäste die Wahl zwischen einem Drei- und Vier-Gänge-Menü ab 40 Euro pro Person. Auch Silvester wird ein Menü angeboten. Mehr erfahren Sie auf der Website.

Übrigens: Am Wochenende und an den Feiertagen hat das Servus ganztägig geöffnet und durchgehend warme Küche.

SERVUS – Das Wirtshaus, Osdorfer Landstraße 239, Alt-Osdorf, Telefon 87 87 89 80, www.servusaustria.de

Das Hamburger Kinderzimmer verabschiedet sich

Das Hamburger Kinderzimmer an der Beselerstraße schließt 2019 seine Pforten. Inhaberin Barbara König veranstaltet deswegen ab Dezember einen großen Ausverkauf mit tollen Angeboten für Dekorationen und Geschenke zu Weihnachten und für Geburtstage. Die Ladeneinrichtung wird ebenfalls zum Verkauf angeboten. Barbara König bedankt sich bei ihren lieben Kunden und sagt tschüss!

Hamburger Kinderzimmer, Beselerstraße 29, Groß Flottbek, www.hamburger-kinderzimmer.de



Barbara König sagt tschüss

Weihnachtsmarkt auf Gut Basthorst

Der Weihnachtsmarkt auf Gut Basthorst zählt mit seinen rund 300 Ausstellern, vielen besonderen

Attraktionen und kulinarischen Besonderheiten mittlerweile zu den schönsten und größten Weihnachtsmärkten in Deutschland.

An allen Adventswochenenden präsentieren ausgesuchte Kunsthandwerker und besondere Anbieter ihr Angebot

aus den Bereichen Holzverarbeitung, Schmiedekunst, Keramik, Schmuck und Leder, Kinderspielzeug, Puppenherstellung, Kunstmalerei, Mode, Antiquitäten, Weihnachtsschmuck und vielem mehr. Ein Glaskünstler, ein Kunstschmied und eine



Schönste Geschenke shoppen in herrlicher Atmosphäre

Bilderrestauratorin präsentieren vor Ort ihr Handwerk. Für das leibliche Wohl sorgen zahlreiche Stände mit besonderen Spezialitäten. Im Gutsrestaurant „Zum Pferdestall“ stehen Gänsekeulen, Wildspezialitäten und andere Köstlichkeiten auf

der Speisekarte. Weihnachtliche Blechbläser, romantische Kutschfahrten durch die winterliche Landschaft, wärmende Feuerkörbe sowie ein strahlendes Feuerwerk aus Licht und Wasser sorgen für festliche Stimmung.

An allen Adventswochenenden ist der „Basthorster Weihnachtsmarkts-Shuttle“ vom Hamburger ZOB jeweils freitags bis sonntags, stündlich organisiert. Gut Basthorst, Auf dem Gut 3, 21493 Basthorst, Telefon 04159/825 20, www.gut-basthorst.de

Frisuren von Meisterhand

Perfekt gestylt die Festtage begehen: Bei Meisterköpfe in Sülldorf arbeiten tatsächlich fünf Meisterinnen, eine Gesellin und eine Auszubildende. Sie alle Sorgen für schöne Frisuren, perfekte Schnitte und schönste Farbbrillanz. Besonders wenn die Farbe heller bis hin zu blond werden soll, sind Sie bei Meisterköpfe in guten Händen.

Statt Geschenke für die Kunden zu kaufen, hat sich das Team dieses Jahr für eine tolle Spendenaktion entschieden. Ab Dezember steht eine Spendenbox vom Kinder-Hospiz Sternenbrücke im Salon, jeder Kunde ist eingeladen zu spenden.

Im Januar ist das Team dann dran: Für jede Dienstleistung spendet es einen Euro in die Box.

Meisterköpfe, Sülldorfer Kirchenweg 199, Sülldorf, Telefon 30 39 78 68



Das Meisterköpfe-Team freut sich auf Sie

MEHR! THEATER AM GROSSMARKT

HIGH LIGHTS 2018/19

> Dezember

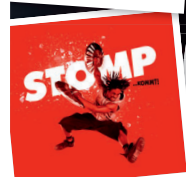
01.12.2018	Lil Pump
02.12.2018	Marillion
04.12.2018	Nils Landgren - Christmas With My Friends
05.12.2018	The War on Drugs
06.12.2018	4U: A Symphonic Celebration Of Prince
09.12.2018	Within Temptation
12.12.2018	Beatrice Egli
13.12.2018	Drei Haselnüsse für Aschenbrödel
15.12.2018	Madsen
16.12.2018	Der Nussknacker - Bolschoi Staatsballett Belarus
18.12.2018	Der Nussknacker - St. Petersburg Festival Ballet
21.12.2018	YAKARI 2



Madsen



Beatrice Egli



Stomp



Falco

> Januar

03.01.2019	Falco - Das Musical
04.01.2019	Bibi & Tina - Das Konzert
05.01.2019	Sinatra and Friends
06.01.2019	The Voice of Germany
07.01.2019	Schwanensee - Das Russische Nationalballett Moskau
11.01.2019	Der Herr der Ringe & der Hobbit - Das Konzert
13.01.2019	Schwanensee - Staatlich Russisches Ballett Moskau
15.-20.01.2019	Dirty Dancing
21.-27.01.2019	Stomp
29.01.-10.02.2019	Das ist Wahnsinn! Das Musical

Alle Infos zu Programm und Theater: www.mehr-theater.de



ORIENT TEPPICH EXCLUSIV

am
Bahnhof Blankenese



Weihnachtsaktion

% % %

Stark reduzierte
Teppiche in
faszinierenden
modernen Designs
exklusiv
bei uns erhältlich

Klassische Spezial-Handwäsche
sowie fachgerechte Reparatur
in eigener Meisterwerkstatt

Kostenloser Hol- und Bringservice

Direkt neben Eingang
S-Bahnhof Blankenese
Erik-Blumenfeld-Platz 1a
Tel. : 040 - 86 28 20
www.exklusiveteppe.de

Schönste Nostalgie

Die Glider Bank aus Metall in charmantem Retrostil möchte zukünftig auch Hamburger Küchen und Salons zieren und mit behaglichen Schaukelbewegungen begeistern. Flexible Aufhängungsarme, mit denen die Sitzfläche am Gestänge befestigt ist, ermöglichen ein sanftes, geräuschloses Vor- und Zurückschwingen ganz ohne Kufen oder Seile.

Die rot-weiße Bank ist der neueste Zuwachs in Tante Evas Kollektion verschiedener Porch Glider, die in den USA längst ein Klassiker sind. Weitere Schaukelmöbel können gern bei Tante Eva begutachtet und Probegeschaukelt werden, darunter auch Glider Bänke aus Holz, die wunderbar in die Hamburger Küche passen.

Exklusiv zur Weihnachtszeit bietet Tante Eva Geschenkgutscheine an. Der Beschenkte wählt unter den neuen Gliderstühlen und -bänken und den hübschen Accessoires sein Lieblingsstück aus und freut sich auf das Frühjahr.

Tante Eva – Porch Glider, Bernstorffstraße 99, Altona, Mobil 0179/324 07 88, www.tante-eva.de



Retrolook: Porch Glider Bank aus Metall

Cooking in your company

Einheitsbrei isst niemand gern: Das dachte sich auch Maria Hoffmann. Sie machte ihre Passion zur Profession und gründete Maria's Cookany.

Das Besondere ist, sie kocht bei Ihnen zu Hause und in Ihrem Unternehmen. Sie weiß: „Ein gemeinsames Mittagessen mit Kollegen kann mehr als das alltägliche Ritual sein. „Ich möchte es zum kleinen Erlebnis für Sie und Ihre Mitarbeiter machen – ungezwungen, gesellig und ein echter Ausgleich zwischen den Terminen. Das Team stärkt sich gemeinsam, findet neue Themen und Ideen. „Meine liebevoll zubereiteten Speisen koche ich



Maria Hoffmann

direkt in der Firma, so bleiben Sie flexibel und können ohne Aufwand genießen.“

Die Preise setzen sich aus dem Wert der eingekauften Zutaten, dem Arbeitsaufwand und der Zahl der Gäste zusammen. Maria Hoffmanns Kochkünste sind individuell. Sie kocht auch vegetarisch und vegan für bis zu 25 Personen. Gerne auch für Ihre ganz persönliche Firmenweihnachtsfeier. Sie braucht nur einen Herd und einen Ofen. Die notwendigen Kochutensilien bringt sie mit.

Tipp: Auch an den Festtagen und zum Jahreswechsel kommt die Autorin mehrerer Kochbücher gerne zu Ihnen nach Hause in Hamburg und Umgebung. Lassen Sie sich verwöhnen!

Maria's Cookany, Cooking in your Company, Mechelnbusch 29, Rissen, Telefon 0171/839 78 91, www.mariascookany.de

Eine bewegende Geschenkidee

Weihnachten steht vor der Tür und Sie benötigen noch eine tolle Geschenkidee? Ein Gutschein für einen privaten Tanzkurs bei Pia David ist etwas ganz Besonderes. Ob alleine, zu zweit oder mit Freunden.

Pia David sagt: „Was gibt es Schöneres, als das Tanzbein gekonnt zu schwingen? Tanzen macht glücklich, der Alltag wird komplett vergessen.“

Bewegungsfreude verschenken und gleichzeitig Gutes tun, denn mit jedem Gutschein unterstützt Pia David den Verein „Dance for all“ in Südafrika. Der Verein bietet Kindern aus den Townships eine Perspektive für die Zukunft. Hier lernen sie nicht



Gemeinsame Zeit: Verschenken Sie doch mal einen Tanzkurs

nur Disziplin und Teamgeist, sie erhalten auch die Chance, den Beruf des Tänzers oder Tanzlehrers zu ergreifen.

Personal Dance Trainerin Pia David coacht seit mittlerweile 30 Jahren deutschlandweit erfolgreich Menschen und bringt jedem die Freude am Tanzen näher. Regelmäßig lädt sie deshalb zu Tanzabenden für Anfänger in Hamburgs schönster Kullisse ein – im Hotel Atlantic. Ob Vorbereitung auf die Ballsaison oder den Hochzeitstanz, Pia David bringt Ihnen alle wichtigen Schritte bei – und dazu lernt MANN, beim Tanzen zu führen.

Pia David, Personal Dance Trainerin Hamburg, Hasenhöhe 6, Blankenese, Telefon 86 64 56 76, Mobil 0172/436 63 84, info@piadavid.de, www.piadavid.de

Rattanmöbel und Loom-Stühle bei Haus & Garten Ambiente

Sind Sie auf der Suche nach dem gewissen Etwas, um in Ihrem Zuhause den einen oder anderen wohnlichen Akzent zu setzen? Dann besuchen Sie die große Rattan- und Loom-Ausstellung von Haus & Garten Ambiente in Alt-Osdorf. Erleben Sie besondere Rattanmöbel, Loom-Esszimmerstühle und Wintergartenmöbel – in echter Handarbeit individuell hergestellt.

„Unser Sortiment reicht vom Einzelstück für die Diele, das Kamin- oder Schlafzimmer bis hin zu kompletten Sitzgarnituren für die Essecke oder den Wintergarten. Auch stehen viele Stoffe zur Auswahl, wenn Polster gewünscht sind“, betont Frank Plüdemann von Haus & Garten. „Der hauseigene Lieferservice übernimmt jede Lieferung der Möbel frei Haus zum Kunden und stellt die Möbel auch gleich an ihren Einsatzort.“

Kaminholzkörbe, viele schöne Home-Accessoires und Geschenkideen zählen ebenso zum Sortiment des kleinen Möbelspezialisten. Auch werden viele Gartenmöbel für die bevorstehende Frühjahrs-Saison zu Sonderpreisen angeboten. Ein Besuch im Haus & Garten Landhaus lohnt sich also!

Haus & Garten Ambiente, Osdorfer Landstraße 253, Alt-Osdorf, Telefon 80 01 02 27, www.gartenmoebel-hamburg-shop.de



Original Lloyd Loom Stühle in vielen Farben und Modellen

Weihnachtsfeier mit Kegelspaß im GOA

Lust auf eine richtig lustige Weihnachtsfeier mit Arbeitskollegen oder Freunden? Im indischen Restaurant GOA Tandoori in Blankenese können Gäste auf vier Kegelbahnen für jeweils 12 Euro pro Stunde ausgelassen kegeln und feiern. Die modernen Räumlichkeiten werden festlich geschmückt.



Gurbir Singh in seinem Restaurant GOA

Das GOA serviert traditionelle Gerichte, die im Tandoor-Lehmofen gegart werden. Auf Wunsch gibt eine indische Tänzerin eine kleine Showeinlage im festlichen Ambiente. Das GOA erfüllt zudem gerne Wünsche. Wer beispielsweise gutbürgerliche Küche genießen möchte, kann auch ein Schnitzel oder eine Currywurst bekommen. Das Restaurant hat in dieser Hinsicht durch das Restaurant in Uhlenhorst Erfahrungen gesammelt. Bitte reservieren Sie vorab.

GOA Tandoori Restaurant & Bar, Dockenhudener Straße 4-6, Blankenese, Telefon 63 73 13 83, www.goa-hamburg.de

NEU IN BAHRENFELD

KLEINES
GESCHMEIDE

GROSSE
KLUNKER

Schmuck Lonkis

MO MI FR
10-14 16-18

DI DO
10-14 14.30-16

FRIEDENS-
ALLEE 265

SCHMUCK.LONKIS
@GMAIL.COM

WEIHNACHTSSTIMMUNG

GESCHENKIDEEN



WEIHNACHTSBÄUME

KULINARISCHES

WWW.STOCKSEEHOF.DE

1.-16.Dezember

Täglich von 11-18 Uhr

WEIHNACHTSMARKT
GUT STOCKSEEHOF

Eintritt: Montag - Freitag 3,- € · Samstag/Sonntag 6,- €
Kinder und Jugendliche frei

Der Eintritt wird beim Kauf eines Weihnachtsbaumes angerechnet!

FIRST Class Lager-Verkauf

aus eigener Herstellung in Deutschland

LUXUS Mäntel und Jacken

Nerz, Cashmere und vieles mehr

40 - 50% Rabatt

VERKAUF

Montags bis Freitags 10-18 Uhr
bis Weihnachten Sa. 10-16 Uhr

Voss®

HAMBURG seit 1951

Spaldingstr.85 / Ecke Nagelsweg

Kein Laden, nur 3. u. 4. Etage

Parkplätze hinter der Hausdurchfahrt



Maria's Cookany
COOKING IN YOUR COMPANY!
 Ich koche für Sie und Ihre Mitarbeiter.
 In Ihrer Küche. Regional und saisonal.
 Ein kleines Erlebnis mit großer Wirkung!®

Für Ihre Weihnachtsfeier und an den Festtagen koche ich gerne für Sie!



KONTAKT: maria@cookany.de
 cookany hotline 0171 8397891

*Auch für Ihr zu Hause ist mein Service buchbar.

Gänse und Enten vom Cassenshof

Die Familie vom Cassenshof sorgt mit ganz besonders viel Fürsorge und Pflege dafür, dass ihre Kunden garantiert glückliche Gänse und Enten zum Fest servieren können. Bereits Mitte Juni kommen die Gössel im Alter von einem Tag auf den Cassenshof. Unter Wärmelampen haben es die Küken im runden Auslauf mollig warm. Starter-Futter gibt ihnen alles mit, was sie an Nährstoffen und Energie brauchen. Nach etwa drei Wochen sind sie für den ersten Ausflug gerüstet. Schon bald geht es auf die große Wiese an der Seeve, wo dann fröhliches Geschnatter zu hören ist. Rückt Weihnachten näher, wird Krafftutter zugefüttert, um das Schlachtgewicht zu erreichen. Friedrich Voß fährt die Gänse selbst zum Schlachter und achtet bis zum letzten Moment auf das Wohlergehen der Tiere. Er sagt: „Die Achtung vor den Tieren steht hierbei an erster Stelle. So kann man wirklich sagen, dass sie bis zuletzt glücklich sind.“



Glückliche Gänse vom Cassenshof

Bestellen Sie Ihren Gänsebraten auf dem Cassenshof oder im Hofladen in der Waitzstraße.

Cassenshof – Ihr Hofladen, Waitzstraße 17, Othmarschen, Telefon 88 16 71 34, www.cassenshof.de

Heartbeat of Home feiert Premiere in Hamburg

Der spektakuläre Riverdance-Nachfolger

„Heartbeat of Home“ gastiert am 11. Februar im Mehr! Theater. Die neue Show verbindet auf energetische Weise irischen, lateinamerikanischen und afro-kubanischen Tanz. Bei der neuartigen Choreographie fließen Live-Musik, Tanz-Extravaganza und Videoprojektionen zu einer mitreißenden Show zusammen. Elemente von Riverdance finden sich auch in Heartbeat of Home wieder, allerdings zum Teil ver-

fremdet und in neuem Gewand. Irische, lateinamerikanische und afro-kubanische Tänzer mit vollendeter Körperbeherrschung treffen in einem rasanten Tempo aufeinander. Dabei verbindet sich Stepptanz mit

Flamenco, Tap Dance, Tango, Salsa und Hip Hop. Komponist Brian Byrne arbeitete bereits mit Popstars wie Katy Perry und Barbra Streisand zusammen. Heartbeat of Home sorgt gleichermaßen für eine mystische wie auch kraftvolle Stimmung. Verschonen Sie Happymomente zu Weihnachten! River Concerts, Telefon 41 33 01 80, www.riverconcerts.de



Heartbeat of Home vereint verschiedene Tanzstile in einem

Haus & Garten AMBIENTE
 ORIGINAL
Lloyd LOOM
 & RATTAN MÖBEL

Esszimmer · Wohnraum
 Wintergarten

Haus & Garten Ambiente
 Osdorfer Landstrasse 253
 22589 Hamburg

gartenmoebel-hamburg-shop.de

GARTENMÖBEL
JETZT WINTER PREISE

Weihnachtsbaumkauf als Fest für die Familie

Die Weihnachtsbäume, die man bei Klaus Ringel in Wedel bekommt, gehören zweifellos zu den schönsten überhaupt. Seit 40 Jahren bietet das von Nicole Ringel geführte Traditionsunternehmen eine riesige Auswahl an Nordmann-tannen an. Bis zu sechs Meter hoch sind die Bäume, die alle aus heimischer Produktion stammen und stets frisch geschlagen sind. Ab dem 9. Dezember ist der Hof im Ennbargweg 2 an sieben Tagen in der Woche von 9 bis 17 Uhr geöffnet.



Blick in die „Skihütte“ der Firma Ringel

Hier kann jeder in aller Ruhe seinen Traumbaum finden. Auf Wunsch werden die Bäume kostenlos angespitzt und fachgerecht für den Transport vernetzt. An den Wochenenden lädt die Firma Ringel überdies zu Glühwein und Weihnachtsgebäck in ihre gemütliche „Skihütte“ ein. Natürlich ist auch für das Wohl der Kleinen gesorgt. Bei schönem Wetter bietet der Reitverein Roland-Wedel am 3. und am 4. Advent von ca. 11 bis 15 Uhr auf dem Hof kostenloses Ponyreiten an. Klaus Ringel Garten und Landschaftsbau, Nicole Ringel, Ennbargweg 2, 22880 Wedel, Telefon 04103/78 45, www.weihnachtsbaeume-ringel.de

Einfach schön angezogen

Bei Lehmanns in Wedel ist individuelle Beratung die Philosophie. Hierfür nimmt sich das Team um Sabine Lehmann viel Zeit. Das modische Angebot für Damen reicht von Closed über Marc O'Polo, Cinque, Drykorn, Penn&Ink bis hin zu Opus und Someday. Auch finden Kunden im Lehmanns eine schöne Auswahl an Schuhen beispielsweise von Shabbies Amsterdam, HUB, Progeto und vielen anderen besonderen Marken. Modisches gibt es bei Lehmanns übrigens auch für Herren. Diese finden hier Mode von Marc O'Polo und Closed sowie ab Frühjahr auch von Napapijri.



Sabine Volstorf, Ingrid Ibendahl und Britta Neufang

Im selben Haus befindet sich auch der Outlet von Lehmanns auf 170 Quadratmetern. Hier finden Interessierte stark reduzierte Einzelstücke – um bis zu 70 Prozent. Das Outlet hat dienstags bis samstags von 9 bis 19 Uhr geöffnet. **Lehmanns, Bahnhofstraße 18, 22880 Wedel, Telefon 04103/72 33, info@lehmanns-wedel.de www.lehmanns-wedel.de**

Ein bezauberndes Weihnachtsfest ...

... und ein großes Dankeschön an all die tollen Kunden, die dem Friseurteam Salon Liebling in Ottensen seit Jahren viel Spaß beschern.

Inhaberin Bettina Rittermann sagt: „Einen neuen Look zu kreieren, ist für uns kein Problem. Im Gegenteil, es ist eine tägliche Freude, mit aufgeschlossenen Menschen unseren Friseuralltag zu leben. Ich wäre nicht 39 Jahre in dem Job, würde mich täglich das Marmelietier grüßen.“

Auch mit aktuellen Trends kennt sich das Team aus. „Alles, was ein Kunde von Natur aus mitbringt. Respektiert man den Farbtyp, den Hautton, die Haarstruktur und ganz besonders die individuelle Persönlichkeit eines Menschen, kommt immer nur Schönes dabei raus. Natürlichkeit und Glaubhaftigkeit lassen uns beautiful



Bettina Rittermann, Sabrina Wilms, Sonja DENSE und Berit Pickenack

und nebenbei auch jünger aussehen. Das nennt man Ausstrahlung, da kommt kein Trend mit.“ Lassen Sie sich zu Ihrem ganz persönlichen Winterlook liebevoll beraten. Liebling Ottensen wünscht Frohe Festtage! **Liebling Ottensen, Erdmannstraße 16, Ottensen, Telefon 41 30 40 30, www.liebling-ottensen.de**

BW Birgit Weingarten-Goldschmiede



Zwei-Finger-Ring mit Koralle Gold 750/-

Waitzstraße 3 im Hof 040 890 39 17 www.goldschmiede-weingarten.de

Linde Bar & Restaurant

Weihnachten und silvester feiern in der Linde!



Dockenhudener Straße 12 · 22587 Hamburg · 040 / 866 638 01

www.linde-blankenese.de

Weihnachtsmarkt auf Gut Thansen

Winterzauber

15. Dez. 2018

13.00 - 19.00 Uhr

16. Dez. 2018

11.00 - 18.00 Uhr

www.gut-thansen.de

Live auf Gut Thansen

Vielfältige Aussteller

Kinderland

Weihnachtsmann

Feuerwerk

Musik-live-Acts

Eintritt: 6,00 €

inkl. 0,50€ Verzehrgutschein
Kinder bis 14 Jahre freien Eintritt

WUNSCHZETTEL

Das moderne, sportliche Abenteuer für alle.



KMX-Karts aus GB sind für Action, Sport und kleine Touren konzipiert, verfügen über eine ausgereifte Konstruktion und atemberaubende Fahreigenschaften.

Für kleine und große Rally- und Rennfahrer genau das Richtige.



KMX Kolt für Erwachsene ab 1299 €
KMX K3 für Kinder ab 5-6 nur 549 €

Liegeradstudio

Liegeräder, Trikes, BikeLeasing & Service
Telefon 040 395 285 - Osdorfer Landstraße 245 - Hamburg
www.liegeradstudio.de



Entdecken, Einkaufen & Genießen

Ihr Hofladen

Aus Weidehaltung an der Seeve:

Weihnachtsgänse

Vorbestellung in unserem Hofladen.
Außerdem aktuell im Angebot:
Wildspezialitäten aus eigener Jagd

Cassenshof • Waitzstraße 17 • 22607 Hamburg • www.cassenshof.de



VAF

Verein Aktive Freizeit e.V.

Bertrand-Russell-Straße 4
22761 Hamburg
Telefon 040-890 60 10
www.vafev.de

1 Monat Studio für nur 48,- Euro!

Gutscheine erhältlich vom 1.12. bis 23.12.2018
Gültig bis einschließlich 31.03.2019

Weihnachtsspecial

25 m-Schwimmbad & Sauna | Sport- & Gesundheitskurse | Studio für gesunde Fitness

Restaurant, Markthalle und Catering: Die Hobenköök

Pur, ganzheitlich, überraschend: Die Hobenköök ist der neue kulinarische Treffpunkt im Oberhafen. Ein Zusammenspiel aus Restaurant, Markthalle und Catering, wo zumeist regionale und saisonale Lebensmittel angeboten und zu überraschenden, echt norddeutschen Speisen verarbeitet werden. Hinter dem modernen Konzept stecken Neele Grünberg, Frank Chemnitz und der bekannte Spitzenkoch Thomas Sampl.



Modern und rustikal: Die Hobenköök

„Wir lieben echte Lebensmittel mit einem ganzheitlichen Ansatz. Deswegen arbeiten wir mit bis zu 200 regionalen Anbietern zusammen“, so Grünberg. Geboten werden in der Markthalle: Gemüse, Obst und Molkereierzeugnisse. In den Frischetheken warten Fisch, Fleisch, Wurst sowie Käse auf die Kunden. Ergänzt wird das Sortiment mit Manufaktur-Produkten, Limonaden, Säften, Craftbieren und Spirituosen. Aktuell gibt es Gänse und Enten im Restaurant und für zu Hause. In der Markthalle, bedienen sich die Köche des Restaurants an den Produkten. Jeden Tag entstehen so kleine, feine Speisen. Die drei Macher wollen ein Bewusstsein dafür schaffen, woher unsere Lebensmittel kommen, wie wertvoll und reich sie in ihrer ursprünglichen Vielfalt sind. Die Hobenköök steht für authentische und regionale Esskultur. Tipp: Samstags serviert die Hobenköök auch Frühstück. **Hobenköök, Stockmeyerstraße 43, Hafencity, Telefon 22 86 55 38, www.hobenkoeek.de**



FOTO: ©SCHUIJO

Warum nicht mal einen Schauspielkurs verschenken?

Bühnenluft – das etwas andere Weihnachtsgeschenk!

Für alle, die auf der Suche nach dem etwas anderen Weihnachtsgeschenk sind, bietet die Schule für Schauspiel Hamburg die Lösung: Gutscheine für Bühnenluft!

Bei dem SCHAUSPIELTAG kann man sich einen Tag lang ins Schauspielleben stürzen und sich ausprobieren. Weitere Gutscheine gibt es auch für Kurzseminare und die berufsbegleitenden Schauspieltrainings. Schnuppern Sie Bühnenluft und experimentieren Sie mit der Themenvielfalt von Grundlagen des Schauspiels, des Sprechens bis hin zum Kameraacting. **Schule für Schauspiel Hamburg (SfSH), Oelkersallee 33, Altona, Telefon 430 20 50, www.sfsh.de**

Lonkis: Schmuckstückchen mit Gefühl

Die Flottbekerin Ilonka Felsing ist Lonki. Und fast genauso heißt ihr Label: Lonkis – gegründet vor 13 Jahren. Nun gibt es endlich den Laden zum Label. Ansässig im aufstrebenden Stadtteil Bahrenfeld.

Die Inhaberin, die sich selbst lieber als „kreative Handwerkerin“ denn als Designerin sieht, fertigt hier feinen Schmuck aus Sterlingsilber und edlen Steinen, aus Leder, Perlen und Seide. Und das zu attraktiven Preisen. Es entstehen Alltagsbegleiter, wie fett geknotete Lederarmbänder oder diamantierte Silberketten für das „Kleine Schwarze“. Auch erledigt Lonkis kleine Reparaturen und geht gern auf Sonderwünsche ein. „Das kreative Schaffen allein macht schon glücklich“, erzählt die Quereinsteigerin dankbar. „Und wird dann sogar noch von der Freude der Kunden überstrahlt. Denn Schmuck, so äußerlich er auch scheint, berühre doch immer auch das Herz und schenke ein positives Gefühl. Das brauchen wir doch alle.“ Die fröhliche Norddeutsche freut sich auf Sie!



FOTO: BODO TEINDERS

Schmuckdesignerin Ilonka Felsing

Lonkis, Friedensallee 265, Bahrenfeld,
schmuck.lonkis@gmail.com

Spezialitäten zum Weihnachtsfest – ein Genuss Vom Fass!

Die Herstellung feiner Öle, Essige, Weine und Spirituosen ist eine Kunst für sich. Sei es die schonende Gärung der ganzen Frucht, die am Ende einen einzigartigen Essig oder auch Likör aus eigener Herstellung hervorbringt. Auch die perfekte Destillation, die einen hervorragenden edlen Whisky, Brandy oder Grappa in edlen Fässern reifen lässt.

Harald Kruse, Inhaber der „Vom Fass“-Filiale in Blankenese sagt: „Wir freuen uns immer, wenn wir Ihnen mit jeder unserer feinen Spezialitäten unsere Kunst näherbringen dürfen.“



Geschenkidee: Öle, Weine und Spirituosen Vom Fass

Im Dezember erwartet die Kunden wieder etwas ganz Besonderes: Der Balsam Winter-Orange aus der hauseigenen Essigmanufaktur bereichert jedes Wintermenü. Zum Fest, ob auf dem Gaben- oder Esstisch, passen auch Olivenöle aus neuer Ernte, die Likörkreation „Rumkugelsahnelikör“, ein Château de Ciffre „Terrois d'Altitude“. Eine Auswahl an exquisitem Grappa, Whisky und Rumsorten rundet das feinsinnige Angebot von Vom Fass ab.

Die Mitarbeiter stellen gern das perfekte Geschenk in Form von zusammenpassenden Produkten zusammen. Verschenken Sie Köstliches. Das „Vom Fass“-Team freut sich auf Sie!

VOM FASS Blankenese, Blankeneser Bahnhofstraße 23,
Telefon 18 11 45 92, Mobil 0173/883 33 84,
www.hamburg-blankenese.vomfass.de

BIO-FLEISCHEREI

FRICKE
GmbH

Bioland

Weihnachtsbraten vorbestellen

Braten von Bio-Gänsen, Enten, Puten u. Hähnchen, mit oder ohne Innereien, Keulen und Filets. Bioland Fleisch vom Rind, Schwein und Lamm, sowie hausgemachte Wurst und Aufschnitt.

Einfach im Internet auf unserer Homepage oder auf einem unserer Wochenmärkte vorbestellen und zum Wunschtermin in der Weihnachtswoche abholen.

www.bioland-frischfleisch.de

Wochenmärkte z.B. Nienstedten, Blankenese, Groß-Flottbek, Ottensen

Waldhof 8 · 25474 Ellerbek · Telefon: 04101 780 547
verkauf@bioland-frischfleisch.de · www.bioland-frischfleisch.de

Liebling
OTTENSEN

www.liebling-ottensen.de

Erdmannstrasse 16 · 22765 Hamburg · Tel.: 040.41 30 40 30

FIRST Class Lager-Verkauf

alles aus eigener Herstellung in Deutschland

LUXUS Capes und Ponchos
Riesen Auswahl

40 - 50% Rabatt
und mehr

VERKAUF

Montags - Freitags 10-18 Uhr
bis Weihnachten Sa. 10-16 Uhr

Voss
HAMBURG seit 1951

Spaldingstr.85 / Ecke Nagelsweg
Kein Laden, nur 3. u. 4. Etage
Parkplatz hinter der Hausdurchfahrt



ZUR FLOTTBEKER SCHMIEDE BISTRO

*Wir bedanken uns für Ihre Treue im letzten
Jahr und freuen uns mit Ihnen auf 2019!*

Baron-Voght-Straße 79, 22609 Hamburg, Tel. 20 91 82 36
www.zurflottbekerschmiede.de

Neue Öffnungszeiten:

Di-So 18-23 Uhr, Küche bis 22 Uhr, Mo Ruhetag



GUT BASTHORST

BEI TRITTAU



**Weihnachtsmarkt
an allen 4 Adventswochenenden
jeweils Fr.-So. 11 -19 Uhr**

Busshuttle: Freitag, Samstag & Sonntag,
von Hamburg ZOB direkt nach Basthorst

Eintritt: € 6,- · Kinder unter 16 Jahre frei · keine Parkgebühr

Abfahrtszeiten auf www.GutBasthorst.de oder telefonisch unter: 04159 8252-0

...immer öfter muss es
GRAEFF sein...
auch zu Weihnachten



...einfach besser

...da wo das Flugzeug parkt
www.GRAEFF-Getranke.de

Edles zum Feste

„Nordisch, klar, mit einem Schuss Mittelmeer“ – so beschreibt Meite Thiede ihren Design-Stil. Die Goldschmiedin hat eine besondere Leidenschaft für farbstarke, große Edelsteine wie Tansanite, Topase oder Turmaline. Ihre beliebten Bicolor-Ringe aus Gold und Silber sind echte Hingucker – für Frauen, die Schmuck mit Lebensfreude verbinden. Neu in ihrem Programm sind Manschettenknöpfe mit farbigen Edelsteinen – auch in zwei verschiedenen Farben oder Formen. Einen Überblick über die Kollektion bietet die Website.



Am 1. Dezember präsentiert Meite Thiede ihre Schmuckstücke auf dem Nienstedtener Adventsbummel in den Räumen von EUPHONIA (Nienstedtener Marktplatz 18). Dort stellt sie auch am 3. Adventsamstag noch einmal aus. Alle weiteren Termine finden sich auf der Website.

**Farbenfrohe
Schmuckstücke**

Meite Thiede – Die Schmuckschmiede,
Telefon 0172/810 58 09, www.meite.de

Online shoppen, offline anprobieren

Über drei Generationen Erfahrung im klassischen Textileinzelhandel, mit eigenen Warenhäusern, haben die Gründer zu der Idee „first1fashion“ inspiriert. Denn die Bedürfnisse der Kunden haben sich verändert. Die Zeiten der befristeten Schlussverkäufe sind vorbei. Sale und Outlet sind angesagt!

Aber, wo ist denn gerade ein Sale und will ich in riesigen Outlet-Städten einkaufen, wo schnell ein ganzer Tag bei draufgeht? Kann es nicht einen dauerhaften Outlet geben – bei mir zu Hause? So entstand das innovative Einkaufserlebnis first1fashion.

Hier finden Sie keinen Sale oder Lockangebote, sondern immer Spitzenrabatte auf das gesamte Sortiment – auch auf neu eingetroffene Waren. Geboten werden in dem dauerhaften Outlet klassische, trendige und sportliche Designermarken, die bequem online von zu Hause ausgesucht werden können. Alles Original-Waren mit Etikett, zum Beispiel von Boss, Givenchy, Wollrich und vielen mehr. Das Besondere bei first1fashion ist, dass Sie die online ausgewählte Ware im fashion & more Store in Wedel anprobieren und direkt mitnehmen können. Sie reservieren Ihre Wunschauswahl per Mausklick: Wählen Sie einfach zum Abschluss des Bestellprozesses die Bezahlungsfunktion „Abholung im Geschäft“ aus.

first1fashion, Krons Kamp 100, 22880 Wedel,
Telefon 04103/703 73 01, www.first1fashion.de



Markenmode zu Spitzenpreisen

Wertvolle Bilderrahmen und maritime Malerei

In der Rahmen- und Bilderleistenmanufaktur PAPPENFUSS in Halstenbek werden in eigenen Werkstätten und in handwerklicher Tradition und Qualität Bilderrahmen und Einrahmungen individuell angefertigt. Zudem verstehen es die Restauratoren, alte Schätze, seien es Gemälde oder Bilderrahmen, so fachgerecht aufzuarbeiten, dass sie wieder zu echten Lieblingsstücken werden.

Partner von PAPPENFUSS ist die Galerie HARMSTORF. Sie ist die führende Galerie für klassische maritime Malerei in Deutschland. In einer ständigen Ausstellung werden die bedeutenden nationalen und internationalen Marinemaler des 19. bis 21. Jahrhunderts präsentiert.



Hannes Wiemann (1905–1986), „Hamburger Hafen mit Werften“, Ölbild, 70 x 56 cm

Schwerpunkte der Ausstellungen sind Seestücke, Kapitäns- und Hafenbilder sowie Hamburger Ansichten, u.a. mit Werken von Villem Bille, Antonio Jacobsen, Henry Mohrmann, Johs. Holst, Franz Hünten und Peter Suhr. Basierend auf einem breiten Angebot hochwertiger Bilderrahmen von PAPPENFUSS bietet HARMSTORF auch die Einrahmung von Bildern an.

PAPPENFUSS Rahmen- und Bilderleistenmanufaktur, Dockenhudener Chaussee 76, 25469 Halstenbek, Telefon 04101/421 21, www.pappenfuss-gmbh.de und GALERIE HARMSTORF, Blankeneser Bahnhofstraße 32, Blankenese, Telefon 86 44 77, www.galerie-harmstorf.de

Ein Klavier unterm Tannenbaum?

Träumen Sie schon lange davon, endlich das Klavierspielen zu erlernen? Sie haben sich bisher nur noch nicht getraut oder sind unsicher, ob Sie tatsächlich dabei bleiben werden? Oder denken Sie etwa, es sei zu spät?

Die Bedenken sind unbegründet, denn das Pianohaus Trübger unterstützt jeden gerne, der seinen Traum vom Klavierspielen verwirklichen möchte. Denn: Es ist nie zu spät, sich seine Träume zu erfüllen. Tipp für den Start: Einfach mal das Klavierspielen ganz unverbindlich mit einem Mietpiano ausprobieren – egal ob akustisch, digital oder als Silentpiano, ob neu oder gebraucht.



Silentpiano

Im Rahmen seiner „Jubiläumsaktion“ anlässlich des 145-jährigen Jubiläums bietet das Pianohaus Trübger vom 1. bis 22. Dezember sehr interessante Angebote an. Die erste Miete ist gratis (Mindestmietzeit sechs Monate)! Testen Sie die neuen Jubiläums-Pianos, die extra aus dem Hause Grotrian-Steinweg für diesen Anlass gefertigt wurden. Ebenso bietet das Pianohaus Trübger in dieser Zeit besonders interessante Angebote von Schimmel- und Grotrian-Steinweg-Pianos an. Auf Wunsch empfiehlt das Pianohaus Interessenten auch einen passenden Unterricht in der Nähe. Wer jetzt neugierig geworden ist, sollte einfach mal bei Trübger vorbeischaun – die Experten des Pianohauses helfen bei der Suche eines geeigneten Trauminstruments.

Pianohaus Trübger, Yvonne Trübger, Schanzenstraße 117, Sternschanze, Telefon 43 70 15, info@pianohaus-truebger.de, www.pianohaus-truebger.de

Die Saat der Selbstbestimmung

In Simbabwe reichen Ernten und Geld oft kaum zum Überleben. Help unterstützt die Kleinbauern u.a. durch Fortbildungen. Hier erlernen sie Anbautechniken für höhere Erträge und für eine selbstbestimmte Zukunft. Machen auch Sie die Selbstversorgung weltweit möglich – helfen Sie Help.

IBAN: DE 47 3708 0040 0240 0030 00
Commerzbank Köln
www.help-ev.de



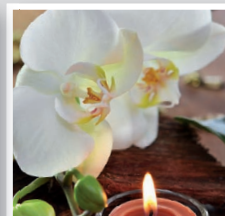
Help

Hilfe zur Selbsthilfe



Geschenkideen

für Pflanzenfreundinnen · Leckermäuler & Genießer



Weihnachtssterne
aus eigener Anzucht –
mit Haltbarkeitsgarantie

florale Geschenkverpackungen · Accessoires
kreative Blumengeschenke mit besonderen Exoten
Keramik und Duftkerzen · Geschenkgutscheine

Weihnachtsbäume frisch & schön in verschiedene Größen

Öffnungszeiten:
Mo–Fr: 08.00–18.30 Uhr
Samstag: 08.00–16.00 Uhr
Sonntag: 10.00–12.00 Uhr

Immer wieder neu...



Blumenhof Pein



Dockenhudener Chaussee 96 · 25469 Halstenbek · Tel. 04101-41188 · www.blumenhof-pein.de

JOHANNIS
Apotheke

PAYOT
PARIS

X-mas Behandlung
für einen strahlenden Teint!
Inkl. Augenbrauen & Wimpernfärben
Ca. 70 min 65,- €
Reservieren Sie Ihren persönlichen Termin!

Blankeneser Bahnhofstr. 26 · 22587 Hamburg
Freecall 0800 0 860 245

www.musikschule-karin-klose.de




MUSIKSCHULE
KARIN KLOSE

Mühlenberger Weg 49
22587 Hamburg
T 040 / 23 54 64 21

Blankenese / Nienstedten

Kegelbahn
jetzt reservieren!



WELCOME TO INDIA

Probieren Sie unsere authentische Küche aus!

फ़्रो वेहचटेन

Frohe Weihnachten!

Wir bedanken uns für Ihre
Treue und wünschen Ihnen
ein frohes neues Jahr

Öffnungszeiten:
Mo - Do: 12 - 22:30 · Fr: 12 - 23:00 · Sa: 17 - 23:00 · Sonn- und feiertags: 12 - 22:30

Dockenhudener Str. 4-6 · 22587 Hamburg · Tel.: 040 - 63 73 13 83
www.Goa-Hamburg.de

Gemütliches Weihnachtsshopping bei Punsch und Gebäck

Die Adventszeit steht vor der Tür und damit beginnt auch die Suche nach passenden Geschenken für die Liebsten! Inspiration für liebevolle Geschenkideen gibt es bei GOLDSTÜCKE in Wedel. Ein kleiner, charmanter Laden, dessen Angebot an schönen Dingen keine Grenzen kennt. Mit viel Liebe zum Detail finden sich hier geschmackvolle Accessoires, hochwertige Heimtextilien, dekoratives Interieur und feine Kulinarik. Inhaberin Christina Hansen legt viel Wert auf ausgewählte Produkte mit hohem Qualitätsanspruch – ihr Team und sie helfen gerne bei der Auswahl des passenden Geschenks.



Schönste Weihnachtsdeko

Auch bietet Goldstücke eine große Auswahl sowie Dekorationsideen für die Vorweihnachtszeit, den Weihnachtsbaum, die Festtafel sowie Ihr Zuhause. Tipp: Im Dezember laden die Goldstücke immer samstags (geöffnet bis 15.30 Uhr) zum gemütlichen Weihnachtsshopping bei Punsch und Gebäck ein. Freuen Sie sich darauf! **Goldstücke – Schönes Zuhause, Bei der Doppeleiche 3a, 22880 Wedel, Telefon 04103/900 10 19, www.goldstuecke-schoenes-zuhause.de**

Festliche Kindermode

In der Boutique „Miss Sophie’s Kindermoden“ bietet Inhaberin Susanne Möller liebevoll ausgesuchte Baby- und Kindermode (bis 16 Jahre) sowie ausgewählte Accessoires an. „Unsere Kindermode stammt von vielen namhaften Herstellern wie Pepe Jeans, Tommy Hillfiger, Scotch r’bell, Scotch Shrunk oder petit bateau.“

Neu im Sortiment sind exklusive Winterjacken der Marken



Liebevoll ausgesuchte Mode

auf und überzeugen sich von Design, Material und Verarbeitung der Kleidungsstücke.

Sie suchen noch ein hübsches Weihnachtsgeschenk? Miss Sophie bietet eine große Auswahl an süßen Kuscheltieren an. Übrigens: An allen Adventssamstagen ist das Geschäft von 10 bis 16 Uhr geöffnet.

Miss Sophie’s Kindermoden, Waitzstraße 30, Othmarschen, Telefon 85 50 88 88, www.missophies-kindermode.de

Dem Besonderen einen schönen Rahmen geben

Ein schönes Bild muss keine Millionen kosten, um sich jeden Tag daran zu erfreuen. Wer ein solches Bild, eine Fotografie oder einen tollen Spiegel besitzt, kann diese besonders aufwerten.

Martina Susan von Wedel vom Bilder- und Rahmenladen in Rissen hilft gerne dabei. Sie bietet die fachgerechte Einrahmung von Bildern: Sowohl eine Maßfertigung, als auch ein preiswerter Wechselrahmen machen aus einem Bild Ihr ganz besonderes Unikat. „Es ist erstaunlich, wie ein neues Bild oder Poster das Ambiente positiv verändern“, so die Fachhändlerin. Martina Susan von Wedel übernimmt auch das fachmännische Restaurieren und Reinigen von Bildern sowie das Anfertigen von Passepartouts und das Aufspannen von Leinwandbildern. Schenken Sie schönste Erinnerungen zu Weihnachten.



Schönste Rahmen für Ihre Bilder zu Weihnachten

Der Bilder- und Rahmenladen, Wedeler Landstraße 48, Rissen, Telefon 81 38 51, www.bilder-und-raahmenladen.de



Fröhliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch

wünscht

Salon Barth

Friseurmeisterin Kathrin Barth
Tönninger Weg 3 · 22609 Hamburg
Tel. 80 28 40
Termine nach Vereinbarung DI-SA

Twinkle

B R O W B A R

Spezialist für Augenbrauen und Wimpern

Jetzt Weihnachtsgutscheine sichern!

5x in Hamburg, jetzt auch im **Elbe Einkaufszentrum**
www.twinklebrowbar.de

Weihnachtssterne mit Haltbarkeitsgarantie

Es leuchtet im Blumenhof Pein – und zwar vor allem in satten Orange-, Rot- und Bordeaux-Tönen. Der Grund sind rund 8.000 Weihnachtssterne, die jetzt auf anspruchsvolle Abnehmer warten. Eines ist sicher: Sie werden lange Freude an Ihren Sternengewächsen haben, denn sie wurden alle auf dem Blumenhof Pein aufgezogen. Neben den Weihnachtssternen bietet der Blumenhof jetzt viele weitere schöne Dinge an – seien es dekorative Accessoires rund um Blumen und Pflanzen, Gewürzmischungen und Dips ohne Geschmacksverstärker und Konservierungsstoffe, köstliche Bioliköre oder tolle individuelle Serviceleistungen rund ums Schenken. So stehen vorbestellte Blumengrüße pünktlich zur Abholung bereit oder sie werden direkt an diejenige Person geschickt, der man eine Freude machen möchte. In Kooperation mit Fleurop funktioniert das sogar weltweit. Und wer mag, kann sich einen Geschenkgutschein ganz nach persönlichen Wünschen gestalten lassen. Die Beispiele zeigen: Beim Blumenhof Pein hat man unzählige Möglichkeiten, sich inspirieren zu lassen und Geschenkideen zu verwirklichen.



8.000 Weihnachtssterne im Blumenhof Pein

Blumenhof Pein, Dockenhudener Chaussee 96, 25469 Halstenbek, Telefon 04101/411 88, www.blumenhof-pein.de

Wir planen ganzheitliche Raumkonzepte für Ihre neue Küche. Jetzt mehr erfahren...

elbküchen

Ihre unabhängige Küchenplanung



Sie benötigen in einer frühen Bauphase Installationspläne.



Sie schätzen flexible Termine am Feierabend und am Wochenende.



Sie möchten mit unseren Plänen Hersteller und Preise vergleichen.

Wir planen ganzheitliche Raumkonzepte für Ihre neue Küche. Jetzt mehr erfahren...



Hilke Kwasnicki · 040 - 9999 2570 · www.elbkuechen.de

Obst aus kontrolliertem, integriertem Anbau

Obst-Paradies
Café & Hofladen

Hofcafé mit Sonnenterrasse

Café: Mi-Fr 14-18 Uhr | Sa+So 10-18 Uhr | Mo+Di Ruhetag

Weihnachtsbaumverkauf ab 8.12.

Unser Apfelsaft aus eigener Ernte ist fertig und zum Verzehr bereit.

Tel. 0 41 03 - 8 88 05 | www.obst-paradies-kleinwort.de
Hof Winterros, 22880 Wedel

Hofladen: Mo.+ Di. Ruhetag | Mi.-So. von 10-18 Uhr

Weihnachtsliedersingen



Weihnachtssingen im Goßlerhaus

Hamburger Konservatorium, Goßlerhaus, Goßlers Park 1, Blankenese, www.hamburger-konservatorium.de

Nach dem großen Erfolg im letzten Jahr lädt das Konservatorium am 19. Dezember zum gemeinsamen Liedersingen unter dem klingenden Titel „Wonderful Christmas“ ins Goßlerhaus ein. Gesungen werden internationale und traditionelle Weihnachtslieder. Begleitet werden die Sänger vom Bläserchester des Konservatoriums unter der Leitung von Heinz Kröll. Zu dem illustren Abend um 18.30 Uhr sind Groß und Klein herzlich eingeladen. Punsch und Lebkuchen stehen bereit. Das Konservatorium freut sich auf einen besinnlichen Abend mit Ihnen. Der Eintritt ist frei.

Weihnachtsmarkt auf Gut Stockseehof

Weihnachtsmarkt in der Scheune: Vom 1. bis zum 16. Dezember lädt das Gut Stockseehof wieder zu seinem beliebten Weihnachtsmarkt ein. Das Einzigartige hier ist, dass der Markt die ganze Woche über geöffnet hat.

Die Besucher können hier bei etwa 130 in- und ausländischen Ausstellern Christbaumschmuck, wertvolle Geschenke, Holzspielzeug, Country-Kleidung, geschmackvolles Kunsthandwerk und Antiquitäten finden; außerdem gibt es alles für die weihnachtliche Tafel: Enten, Gänse,

Wildfleisch, Äpfel, Datteln, Nüsse, Wein und vieles mehr. Natürlich bietet das Gut auch Weihnachtsbäume in allen Sorten und Größen – frisch geschlagen aus dem eigenen Forst. Auf dem mit unzähligen Lichtern geschmückten Außengelände präsentieren etwa 40 Aussteller in Pagoden und Holzhäuschen ihre Produkte. In zwei weihnachtlich dekorierten und beheizten Großzelten mit jeweils

Schöne Geschenke finden Sie in der Weihnachtsscheune

10 Ständen werden die Besucher zudem auf die schöne Atmosphäre in der mellig warmen Fachwerkscheune eingestimmt. Dort kann man sich mit heißem Glühwein, ländlichen Spezialitäten wie kräftiger Erbsensuppe, Gebäck und Waffeln aus der Gutsküche stärken. Nach den extremen Regenfällen im letzten Winter hat das Gut große Anstrengungen unternommen, um die Parkplatzsituation zu verbessern. Der Weihnachtsmarkt ist täglich von 11 bis 18 Uhr geöffnet.

Gut Stockseehof, Stockseehof 2, 24326 Stocksee, Telefon 04526/17 80, www.stockseehof.de



Verschenken Sie doch mal Gesundheit und Fitness

Fitness als Weihnachtsgeschenk

Wie wäre es, den Liebsten einmal Gesundheit, Spaß und Lebensfreude unter den Tannenbaum zu legen? Das geht gut mit einem Gutschein vom Verein Aktive Freizeit (VAF). Die Monatsmitgliedschaft im großzügig erweiterten „Studio für gesunde Fitness“ kostet 48 Euro und beinhaltet neben den Trainingsmöglichkeiten auf über 600 Quadratmetern Fläche auch Schwimmbad- und Saunabesuch. Die Gutscheine sind vom 1. bis 23. Dezember dieses Jahres beim VAF erhältlich und können bis Ende März 2019 eingelöst werden. Das Trainerteam des TÜV-zertifizierten Studios begleitet die Sportler beim Erreichen der ganz persönlichen Trainingsziele. Ein individueller Trainingsplan ist dafür unerlässlich. Zusätzlich gibt es die Möglichkeit der Ernährungsanalyse. Gruppenangebote wie Stretching, Rumpf-, Beckenboden- oder Functional Training runden das Programm ab. Kinderbetreuung ist beim VAF obligatorisch. Gutscheine sind natürlich auch für das Kursprogramm oder für den Wellnessbereich direkt beim VAF erhältlich.

Verein Aktive Freizeit (VAF), Bertrand-Russell-Straße 4, Bahrenfeld, Telefon 890 60 10, www.vafev.de

Adventskalender in der Parfümerie

Es weihnachtet sehr in der Parfümerie Nickel in Wedel. Ab dem 1. Dezember gibt es wieder den beliebten Adventskalender, täglich wird dann ein Türchen geöffnet, dahinter verbergen sich tolle Überraschungen. Zu sehen ist das Ganze im Schaufenster und auf Facebook.

Wer sich oder seinen Lieben zu Weihnachten etwas richtig schönes schenken möchte, findet in der Parfümerie Nickel Bronnley Weihnachtsseife, exquisite Düfte für

Damen und Herren in weihnachtlichen Geschenksets, edle Ledertaschen, feine Cashmereschals und Seidentücher. Lassen Sie sich vom Advent in der Parfümerie verzaubern und bei persönlichem Ambiente beraten. An den Adventssamstagen ist das Geschäft bis 18 Uhr für Sie geöffnet. Parfümerie Nickel, Bahnhofstraße 39, 22880 Wedel, Telefon 04103/26 03



Ines Stocker und Dörte Hatecke

Musikspielen lernen

In der Musikschule Karin Klose in Blankenese lernen Jung und Alt fast jedes Musikinstrument. Rund 30 studierte Musi-



ker unterrichten von Jazz bis Klassik viele Stilrichtungen – ihre Spezialgebiete reichen von musikalischer Früherziehung bis hin zum Konzertpianisten.

Ab Januar beginnt das neue Instrumentalkarussell. Termine gibt es an den Standorten in Blankenese und Nienstedten. Ebenso startet ab Januar immer mittwochs eine neue Gruppe für musikalische Früherziehung für 3- bis 5-Jährige in Blankenese.

Ihr Kind möchte gern Klavierspielen lernen?

In der Musikschule Karin Klose lernen Jung und Alt alle Musikinstrumente

Verschenken Sie doch mal einen Musikkurs. Die Musikschule stellt gerne Gutscheine aus. Lernen Sie die Musikschule Karin Klose gerne bei einem vorweihnachtlichen Schülervorspielen kennen.

Musikschule Karin Klose, Mühlenberger Weg 49, Blankenese, Telefon 23 54 64 21, kontakt@musikschule-karin-klose.de www.musikschule-karin-klose.de

Helfen Sie helfen!

Der Dezember ist ein Monat voller Vorfreude, Besinnlichkeit und Weihnachtsstimmung. Aber für diejenigen, die abseits des Wohlstandes stehen, wird dann besonders deutlich, wie einsam sie sind. Die Deutsche Hilfsgemeinschaft hat es sich zur Aufgabe gemacht,



Das Team der Hilfsgemeinschaft packt fleißig Pakete

denen eine Freude zu machen, für die Weihnachten und Geschenke nicht selbstverständlich sind, da Geld fehlt. Bei der jährlichen Hilfsaktion packen ehrenamtliche Helfer festliche Pakete mit Dingen wie Marzipan, Gebäck, Apfelsinen, Schokolade, Kaffee, Stollen, Käse und Wurst, damit rechtzeitig zum Heiligen Abend ein Lächeln verschenkt werden kann.

Wer sich beteiligen möchte, kann spenden (HSH Nordbank AG, IBAN DE89 2105 0000 0131 1020 00), aber auch über Sachspenden freut sich die Deutsche Hilfsgemeinschaft.

Deutsche Hilfsgemeinschaft e.V., Bürgerweide 38, Hamburg-Mitte, Telefon 250 66 20, www.spenden-sie-ein-laecheln.de

coiffeur Rothe
Inh. Dorit Ollhorn

Weihnachtszeit
Zeit für festliche Frisuren

22559 Hamburg-Rissen, Gudrunstraße 7
Tel.: 040/ 817060 www.coiffeur-rothe.de

Papenfuss

Einrahmungen und Bilderrahmen

**Bilderrahmen
für ein schönes Zuhause**

Dockenhudener Chaussee 76 · 25469 Halstenbek
Tel. 04101 - 421 21 · Fax: 04101 - 431 34
Mo. - Fr. 7.30 bis 17.00 Uhr, Sa. 9.00 bis 13.00 Uhr
www.papenfuss-gmbh.de



INDIVIDUELLE GESCHENKGUTSCHEINE
FÜR WEIHNACHTEN / NEUJAHR!

WWW.SHR-HAMBURG.DE · TEL. 040 947 636 25

SCHULE
STAATLICH ANERKANNTE BERUFSFACHSCHULE
FÜR SCHAUSPIEL HAMBURG
SFSH

**DAS ETWAS
ANDERE GESCHENK!**

Verschenke Bühnenluft
als Gutscheine

**BÜHNEN-
LUFT ZU VER-
SCHENKEN!**

  
info@sfsch.de // SFSH.DE
Oelkersallee 29a // 22769 Hamburg

**Friseurmeisterin
Dorit Ollhorn**



Festliches Hairstyling

Bei Coiffeur Rothe an der Gudrunstraße 7 ist man gut aufgehoben. In familiärer, sehr entspannter Atmosphäre können sich Kunden eine kleine Auszeit vom Alltag gönnen. Zur Weihnachtszeit vielleicht mal eine festliche Frisur? „Die typgerechte Pflege und ein gut sitzender Haarschnitt sind die Grundvoraussetzung, um Freude an einer brillanten Haarfarbe und einem Festtagsstyling zu haben“, sagt Inhaberin Dorit Ollhorn und wünscht allen eine schöne Adventszeit.

Coiffeur Rothe, Gudrunstraße 7, Rissen, Telefon 81 70 60, www.coiffeur-rothe.de

Coiffeur Rothe, Gudrunstraße 7, Rissen, Telefon 81 70 60, www.coiffeur-rothe.de

Spannende Ereignisse bei Mott Optik

„Das war das aufregendste Jahr in unserer Firmengeschichte“, sagt das Augenoptiker-Paar Daniela und Florian Mott. Ihre Rissener Filiale wurde aufwendig umgebaut, bekam ein komplett neues Design und wurde dann mit viel Trubel wiedereröffnet. Zum Premiumsortiment von Mott Optik gehören Luxusmarken, wie Chanel, Cartier, handgefertigte Büffelhorn-Brillen von Lindberg und Götti, die preisgünstigen Lifestyle-Kollektionen von Ray Ban und Gerry Weber sowie die polarisierenden Sportbrillen von Maui Jim.

„Ein großer Schreck war der Einbruch in das Pinneberger Geschäft“, erinnert sich Florian Mott.

Für die große Resonanz in der Öffentlichkeit nach dem Einbruch bedankt sich Mott Optik jetzt mit einer Gutschein-Aktion (Anzeige in diesem Heft), mit der sich bis zu 200 Euro für eine Korrektionsbrille sparen lassen. Ein hilfreiches Geschenk für ältere Angehörige, die mit einer normale Brille nicht mehr ausreichend sehen können, sind übrigens sogenannte „Vergrößernde Sehhilfen“, für die in Rissen eine Spezialberatung angeboten wird.

Zum Rissener Weihnachtsmarkt am 8. Dezember präsentiert Mott Optik erstmalig einen dreidimensionalen Kopf-Scan via iPad, der Grundlage für die revolutionäre Fertigung von YOUMAWO-Brillen in 3D-Druck-Technologie ist.

Mott Optik, Wedeler Landstraße 24, Rissen, Telefon 89 80 73 49, www.mott-optik.de



**Florian Mott präsentiert den
200 Euro Gutschein**

Wedding Revival Ball

Wollen Sie Ihre Hochzeit noch einmal Revue passieren lassen? Dann sind Sie beim Wedding Revival Ball genau richtig. Hierbei sind Frischvermählte, aber auch Langzeitverheiratete zum Tanz in ihren Hochzeitsoutfits eingeladen. Gäste in festlicher Abendgarderobe sind selbstverständlich ebenfalls herzlich willkommen.

Sie erwartet am 2. März um 19 Uhr ein unvergesslicher Abend (wahlweise inklusive festlichem 3-Gänge-Menü und/oder Getränkepauschale) in traumhafter Kulisse – im Ballsaal auf dem Süllberg. Da die Gästezahl begrenzt ist, melden Sie sich bitte für das 3-Gänge-Menü bis zum 31. Januar an.

Verschenken Sie zu Weihnachten die Wiederholung des schönsten Tages Ihres Lebens – und schwelgen in Erinnerungen!

Eventagentur Blankenese, Elbchaussee 87, Ottensen, Telefon 30 37 71 13,

www.eventagentur-blankenese.de



**Wiederholen Sie Ihren Hochzeitstag
bei einem Ball auf dem Süllberg**



**Die Weihnachtsausstellung zeigt ein Wohnzimmer am
Heiligabend der Nachkriegszeit um 1954**

Heiligabend in Frieden

Das Freilichtmuseum am Kiekeberg erinnert mit seiner neuen Sonderausstellung „Zwischen Trümmern und Träumen. Weihnachten in der jungen Bundesrepublik“ daran, wie Menschen in der Zeit des Elends und der Flucht zusammenrückten. Durch einen Blick in drei Wohnzimmer am Heiligabend der Nachkriegsjahre erfahren Besucher, wie sich die Feiertage langsam wandelten: vom reinen Überleben, dem Wiederaufbau bis zur Konsumfreude der Wirtschaftswunderjahre.

Die Sonderausstellung ist bis zum 17. Februar im Freilichtmuseum am Kiekeberg zu sehen. Der Eintritt kostet 9 Euro, für Besucher unter 18 Jahren ist er frei.

Stiftung Freilichtmuseum am Kiekeberg, Am Kiekeberg 1, 21224 Rosengarten-Ehestorf, www.kiekeberg-museum.de

1/2019

Die Experten GUT BERATEN

Schwungvoll ins neue Jahr!



DIE EXPERTEN IM JANUAR **SCHWUNGVOLL INS NEUE JAHR!**

Gut beraten

Sie sind Experte, wenn es um einen schwungvollen Start ins neue Jahr geht?

Zeigen Sie Flagge – Ihre Anzeige wirkt!

Buchen Sie bis zum **10. Dezember 2018**



... aus der Wirtschaft



Weihnachtliche Stimmung pur

EINKAUFEN

Bezaubernde Weihnachten im Stadtzentrum Schenefeld

Vom 26. November bis 24. Dezember lädt das Stadtzentrum Schenefeld wieder zum stimmungsvollen Weihnachtsshopping ein – mit gemütlichem Weihnachtsmarkt, dem größten Center-Weihnachtsbaum Norddeutschlands und vielen schönen Weihnachtsaktionen.

Das Stadtzentrum hat wieder viel vorbereitet, um die ganze Familie in Weihnachtsstimmung zu bringen. So gibt es am 1. Dezember Kinderschminken auf dem Marktplatz, am 6. Dezember kommt der Nikolaus vorbei, am 8. erklingt Weihnachtsjazz mit der Michael Weiß Jazz-Band, am 15. begeistert Zauberer Salvatore und am 22. Dezember kommt der Weihnachtsmann zu Besuch – auf Stelzen!

In der Ideenwerkstatt wird über die gesamte Weihnachtszeit gebastelt, was an den Weihnachtsbaum passt. Helfen Sie auch wieder bedürftigen Kindern und machen Sie ihnen mit einem Geschenk vom Wünschebaum eine Riesenfreude. Das Stadtzentrum sagt schon jetzt vielen Dank für Ihre Unterstützung.

Stadtzentrum Schenefeld, Kiebitzweg 2, 22869 Schenefeld, Telefon 040/57 01 39 60, www.stadtzentrum-schenefeld.de

AUTOMOBILE

Umwelt- und Wechselprämien bei Audi

Mit der Audi Umweltprämie erhalten Sie bei Verschrottung Ihres alten Diesel-Fahrzeuges der Schadstoffklassen Euro-1 bis Euro-4 – unabhängig vom Hersteller des Fahrzeuges – und Kauf eines neuen oder jungen gebrauchten Audi attraktive Umweltprämien von bis zu 10.000 Euro (brutto).

Außerdem macht Audi Dieselfahrern in derzeit 15 deutschen Städten (darunter auch Hamburg) und angrenzenden Landkreisen mit stark belasteter Luftqualität seit dem 18. Oktober bis auf Weiteres mit der Wechselprämie ein neues Angebot. Die Prämie wird Ihnen bei Inzahlungnahme Ihres Diesel-Fahrzeuges – auch hier unabhängig vom Hersteller – mit den Abgasnormen

Euro-4 und Euro-5 und dem gleichzeitigen Erwerb eines Neu- oder jungen Gebrauchtwagens gezahlt. Die Prämienhöhe ist modellabhängig und beträgt bis zu 9.000 Euro (brutto).

Lassen Sie sich von Ihrem Audi-Fachmann vor Ort beraten!

Audi Elbvororte, Rugenbarg 248, Lurup, Telefon 87 97 44 60, www.audizentrum-hamburg.de

Jetzt Prämien nutzen



WOHNEN

Terrassendach für kubische Architektur

Es gibt kaum etwas Stilsicherer als kubische Architektur: Schnörkellos und elegant hat alles seinen Raum, nichts ist unnötig. Diese Geradlinigkeit auch in der Terrassengestaltung konsequent fortzuführen, war bislang nur begrenzt möglich – aus Mangel an optisch passenden und technisch ausgereiften Terrassendächern. Ganz anders mit dem neuen Flachdach SDL Acubis von Solarlux. Es besitzt nicht nur die erhoffte moderne Eleganz, sondern bewahrt diese auch in jeder Wittersituation. Das elegante Flachdach schützt Terrasse, Bewohner und Outdoormöbel auch bei schlechtem Wetter. Um das lauschige Plätzchen auf der Terrasse vor Wind zu schützen, lässt sich das Terrassendach zum Glashaus erweitern. Ausgestattet mit Schiebe-Dreh-Elementen fällt gar nicht auf, dass man hinter Glas sitzt, so transparent und rahmenlos sind sie. Obwohl das Glashaus nicht wärmedämmend ist, wird es bei der ersten Sonneneinstrahlung angenehm warm.

Sonne Rundum, Hauptstraße 55, 22869 Schenefeld, Telefon 040/83 01 99 90, www.sonne-rundum.de



Das Flachdach SDL Acubis ist erhältlich bei Sonne Rundum in Schenefeld

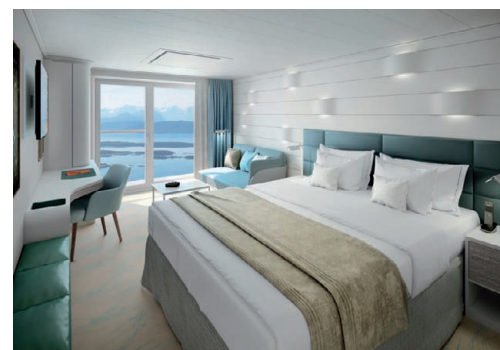
REISE

Kreuzfahrt für Weltentdecker

Welt der Reisen hat von Hapag-Lloyd Fahrten drei neue Expeditionsschiffe im Programm. Die MS „Hanseatic Spirit“, MS „Hanseatic Nature“ und MS „Hanseatic Inspiration“ sind die richtigen Schiffe für Weltentdecker-Fahrgebiete wie die Arktis oder Antarktis. Mit nur maximal 230 Gästen und sieben Passagierdecks bieten die Schiffe 120 Außenkabinen und Suiten, drei Restaurants und zwei Bars und Lounges.

Christian Ehrmanns persönlicher Reisetipp für das kommende Jahr: eine Expedition nach Patagonien und Feuerland – von Montevideo nach Ushuaia vom 2. bis 20. November 2019. Auf dieser Premiereroute ans Ende der Welt präsentiert sich das Frühlingserwachen faszinierend vielfältiger Tierparadise. Die einzigartige Erfahrung gibt es ab 11.880 Euro pro Person inklusive An- und Abreisepaket (Doppelbelegung, Außenkabine Kategorie 1). Sichern auch Sie sich bereits jetzt Ihre Wunschkabine für 2019/2020. Unverbindliche Vormerkungen für 2021/2022 sind bei den meisten Reedereien auch schon möglich.

Welt der Reisen, Christian Ehrmann, Dockenhudener Straße 4–6, Blankenese, Telefon 80 05 08 00, www.welt-der-reisen.de



Luxuriöse Außenkabinen bieten Komfort und einen atemberaubenden Blick

MODE

Frank Lyman und Galucci bei Ella Schacht

Bei Ella Schacht ist das Label Frank Lyman aus Kanada neu im Programm. Dazu gehören schicke Kleider auch für festliche Anlässe aus Mikrofaser – ideal für Reisen und pflegeleicht mit tollem Tragekomfort. Das Design kommt dabei uni oder auch floral und kariert daher. Auch Hosen und Blusen der kanadischen Marke stehen zur Auswahl. Schuhe von Galucci, einer kleinen Manufaktur in Italien, sind ebenfalls neu bei Ella Schacht. So beispielsweise Sneaker, Stiefeletten und Ballerinas aus Wildleder in marine, schwarz und edlen Brauntönen. Besonders Basler-Fans können sich freuen: Ab dem Frühjahr ist die beliebte Marke wieder mit Konfektionen an Bord! Abgerundet wird die neue Kollektion mit Accessoires von Roeckl, Handschuhen aus Wolle oder Leder sowie Schals und Mützen, die farbliche Akzente setzen. Freuen Sie sich also auf Hingucker wie Royalblau, Senfgelb und Rottöne von Pink bis Bordeaux.



FOTO: FRANK LYMAN

Schicke Kleider für jeden Anlass

Bei Ella Schacht ist das Label Frank Lyman aus Kanada neu im Programm. Dazu gehören schicke Kleider auch für festliche Anlässe aus Mikrofaser – ideal für Reisen und pflegeleicht mit tollem Tragekomfort. Das Design kommt dabei uni oder auch floral und kariert daher. Auch Hosen und Blusen der kanadischen Marke stehen zur Auswahl. Schuhe von Galucci, einer kleinen Manufaktur in Italien, sind ebenfalls neu bei Ella Schacht. So beispielsweise Sneaker, Stiefeletten und Ballerinas aus Wildleder in marine, schwarz und edlen Brauntönen. Besonders Basler-Fans können sich freuen: Ab dem Frühjahr ist die beliebte Marke wieder mit Konfektionen an Bord! Abgerundet wird die neue Kollektion mit Accessoires von Roeckl, Handschuhen aus Wolle oder Leder sowie Schals und Mützen, die farbliche Akzente setzen. Freuen Sie sich also auf Hingucker wie Royalblau, Senfgelb und Rottöne von Pink bis Bordeaux.

**Ella Schacht Moden & Accessoires,
Blankeneser Bahnhofstraße 34, Telefon 86 93 30 und
ELLA, Blankeneser Bahnhofstraße 18, Telefon 86 69 32 13,
Blankenese, www.ella-schacht-moden.de**

GROSS FLOTTBEK

Weiterer denn's Biomarkt in Hamburg

Ein neuer denn's Biomarkt öffnet in Groß Flottbek seine Türen und Sie sind herzlich eingeladen, mitzufeiern. Zur Neueröffnung in der Osdorfer Landstraße bietet der Markt vom 6. bis 8. Dezember einen bunten Strauß an Überraschungen, am Eröffnungstag sogar vom Nikolaus. Kunden bekommen nicht nur auf die meisten Produkte zehn Prozent Rabatt, wie es sich für eine große Feier gehört, wird es auch hier nicht an Begrüßungsgetränken und leckeren Verkostungen fehlen. Zudem warten am Glücksrad tolle Sofortgewinne auf Sie. Das ganz große „Dankeschön“ – ein gefüllter Einkaufswagen – bekommt der Gewinner vom Bioquiz. Für die Kinder gibt es außerdem eine Spielwand und unterhaltsame Saatenrätsel. Neben den speziellen Eröffnungsangeboten bietet der neue denn's Biomarkt mit hauseigenem Bistro auf 450 Quadratmetern auch eine reichhaltige Auswahl an Bio-Lebensmitteln, ökologischen Drogeriewaren und Naturkosmetik. Alle Produkte sind aus kontrolliert-biologischem Anbau und entsprechen den Richtlinien der EG-Öko-Verordnung. Der Biomarkt hat montags bis samstags von 8 bis 20 Uhr für Sie geöffnet.

**denn's Biomarkt, Osdorfer Landstraße 2, Groß Flottbek,
www.denns-biomarkt.de**

**Täglich frisches Obst und Gemüse**

und Naturkosmetik. Alle Produkte sind aus kontrolliert-biologischem Anbau und entsprechen den Richtlinien der EG-Öko-Verordnung. Der Biomarkt hat montags bis samstags von 8 bis 20 Uhr für Sie geöffnet.

**denn's Biomarkt, Osdorfer Landstraße 2, Groß Flottbek,
www.denns-biomarkt.de**

Profis für alle Baustoffe!

- Bauen
- Sanieren
- Renovieren

**Bauzentrum
i & M Lüchau**

Wedel Elmshorn Halstenbek Uetersen Vaale HH-Volkspark HH-Wandsbek

luechau.de

**Elektrohaus Wille oHG****Stark in Service und Beratung**

€-Check · Leuchtmittel · Industrieanlagen · Elektrogeräte
Schalter- und Steckdosenstudio
Wohnraum-, Büro- und Industrieleuchten
Fachbetrieb für Gebäude-, Informations- und Antriebstechnik



Haydnstraße 17 · 22761 Hamburg · Tel 040 89 16 77 · Fax 040 89 07 336
www.elektrohaus-wille.de

**Das Oliver Schulz-Team wünscht allen Lesern und Kunden
frohe Weihnachten und einen guten Rutsch!**

Bauklempnerei & Sanitärtechnik

Oliver Schulz

Tel.: 04103 / 70 184 91

Fax: 04103 / 70 184 92

Tel.: 040 / 81 96 70 71

Wreedenschlag 5

25488 Holm

E-Mail: info@klempnerei-schulz.de

**Mehnert
ELEKTRO**

Ausführung aller Elektroarbeiten

**Wir wünschen unseren Kunden frohe
Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!**

Vosshagen 88 • 22880 Wedel

Tel: 0 4 1 0 3 / 5 1 9 6 Fax 0 4 1 0 3 / 5 9 7 5

www.elektro-mehnert.de

Kundendienst • Reparaturen • Planung • Beratung • Altbausanierung
Neubauinstallation • E-check • Beleuchtung • Antennen- und Telefonanlagen


SPRAWA-HAUSSERVICE

Renovierungsarbeiten

Malen - Tapezieren - Altbausanierung
Fliesen - Parkett - Laminat

Marek Sprawa Tel. 04103 / 803 81 61 mail@sprawa.de www.sprawa.de

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?

Dann profitieren Sie von unserer
Erfahrung und der kostenlosen
Wertermittlung!

 Stadtparkasse
Wedel



Ihr Ansprechpartner
Torsten Fruchtenicht

Telefon: 04103 / 966 330
immo@sparkasse-wedel.de
www.sparkasse-wedel.de



Versicherungsmakler **FRANK BEHLAU**



*Wir wünschen allen Lesern
ein frohes Weihnachtsfest und
ein schadenfreies Neues Jahr!*

Galgenberg 41 · 22880 Wedel
Tel. 04103/800 10 0 · Fax: 04103/800 10 11
E-Mail: info@behlaum.de
Internet: www.BehlauVM.de



JOHANN ABELS MALEREIBETRIEB GMBH

Dekorative Werterhaltung Innen und Außen

*Wir wünschen unseren Kunden und allen Lesern ein
frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr.*

Telefon 87 72 62



**Wir wünschen allen eine fröhliche, besinnliche
Weihnachtszeit sowie viel Freude,
Gesundheit & Glück im Neuen Jahr!**

Eggerstedt

Bad
Sanitär
Klempnerei
Gasheizungen

Altbausanierung
Reparatur
Neubau
Dach

**...SCHÖNE
BÄDER...**

Tel. (040) 8 30 81 32

Fax (040) 8 39 17 57

Uetersener Weg 19
22869 Schenefeld

info@eggerstedt-sanitaertechnik.de
www.eggerstedt-sanitaertechnik.de



Inhaber Mashroot Karami mit seinem Bruder David Karami

MUSIKGESCHÄFT

Instrumente, Noten und ein Herz für Kinder

Am 22. Oktober eröffnete in der Hasenhöhe in Blankenese das neue Kinder Musikhaus Karami. Ab sofort erhalten dort nicht nur Kinder, sondern auch Jugendliche und Erwachsene Streich-, Zupf-, Rythmus- und Tasteninstrumente sowie Noten, unterschiedliches Zubehör und viel persönliche Beratung von Inhaber Mashroot Karami. Er sammelte über 20 Jahre internationale Erfahrung in Musikhäusern und startet nun sein eigenes Musikhaus in den Elbvororten.

Kunden können in aller Ruhe alle Instrumente ausprobieren und sich professionell beraten lassen. Gerade wenn es darum geht, ein Instrument für seine Kinder auszusuchen, ist gute Beratung wichtig, damit der Spaß am Musizieren nicht schnell verloren geht.

Die Preise im Musikhaus Karami orientieren sich am Online-Niveau. Als Weihnachtsangebot bietet Mashroot Karami die Lieferung des E-Pianos Gewa (Made in Germany) bis zu 20 Kilometer frei Haus. Ein Besuch im Kinder Musikhaus lohnt sich also auf jeden Fall.

**Kinder Musikhaus Karami, Hasenhöhe 6, Blankenese,
Telefon 30 93 85 86, www.kinder-musikhaus-karami.de**

GRUNDSTEINLEGUNG

Auto Wichert expandiert

Auto Wichert, mit 17 Betrieben in Hamburg und Norderstedt bereits einer der größten Autohändler Norddeutschlands, gibt beim Thema Expansion weiter Gas. Am 2. November fand am Ausschläger Weg in

Hammerbrook (City Süd) die Grundsteinlegung für einen neuen Audi Terminal statt. Das Gebäude im eleganten Audi Corporate Design hat bis zu vier Geschosse. Eröffnet werden soll der neue Standort im November 2019.

„Wir brauchen diesen neuen Audi Terminal, weil unser Betrieb in der Wendenstraße stark gewachsen ist. Mit dem neuen Komplex haben wir dann wieder genug Platz für Werkstatt, Neuwagenverkauf und Gebrauchtwagenausstellung“, sagt Bernd Glathe, Geschäftsführer der Auto Wichert GmbH. „Außerdem sind wir Optimisten“, erzählt Bernd Kußmaul, ebenso Geschäftsführer und Inhaber bei Auto Wichert. „Trotz der schwierigen Lage für den Handel zur Zeit, machen wir weiter und wollen an diesem Standort mehr Service für unsere Kunden schaffen!“

www.auto-wichert.de



Berthold Kleta, Bernd Glathe, David Janssen und Bernd Kußmaul bei der Grundsteinlegung

FOTO: MARIO ROMAN PICTURES/FUR AUTO WICHERT

Der Steuertipp

Abschaffung des Solidaritätszuschlages

Der Solidaritätszuschlag wurde in 1991 kurz nach der Wiedervereinigung eingeführt. Es handelt sich um eine Ergänzungsabgabe zur Einkommensteuer, die ursprünglich der Finanzierung der Einheit Deutschlands dienen sollte. Steuertechnisch kann eine Ergänzungsabgabe nur befristet erhoben werden, um eine besondere finanzielle Herausforderung für den Bundeshaushalt zu bewältigen. Er beträgt aktuell 5,5 % der Einkommensteuer. In der Vergangenheit wurde immer wieder diskutiert, wann der Soli aufgehoben wird, da der ursprüngliche Zweck, die Vollendung der Wiedervereinigung, erfüllt sei. Es gibt Stimmen, die behaupten, dass es nach Ablauf des Solidarpakts Ost für den Bund kein Recht zur weiteren Erhebung des Soli gibt, die weitere Erhebung somit verfassungswidrig wäre. Im letzten Bundestagswahlkampf war die Abschaffung des Soli dann auch Thema, bei dem sich SPD und CDU grundsätzlich einig über die Abschaffung waren. Unterschiede gab es im „Gesamtpaket“: Die SPD wollten den Soli abschaffen, um kleine und mittlere Einkommen zu entlasten. Für hohe Einkommen sollte allerdings keine Entlastung eintreten, deswegen war der Plan, die Reichensteuer ab einem zu versteuernden Einkommen von Euro 250.000,- zu erhöhen. Die CDU dagegen konnte sich die Abschaffung ohne Kompensation vorstellen. Im Koalitionsvertrag wurde als Kompromiss vereinbart, den Soli für 90 Prozent der Soli-Zahler zu beseitigen, ohne genauer auszuführen, was für die verbleibenden 10 Pro-



Ekkehart D. Voß, Steuerberater, Dipl.-Finw. M.I.Tax, Fachberater für Unternehmensnachfolge (DStV e.V.), Telefon 81 51 11

zent geregelt werden soll. Der aktuelle 10-Punkte-Plan aus dem Bundeswirtschaftsministerium zum Bürokratieabbau enthält nun den Vorschlag, den Solidaritätszuschlag für alle Bürger und Betriebe komplett abzuschaffen. Auch die mögliche Merkel-Nachfolgerin Annegret Kramp-Karrenbauer steht für die vollständige Abschaffung. Die FDP folgt diesem Vorschlag ebenso. In den jüngsten Entwicklungen bei der SPD, die bislang grundsätzlich auf die Erfüllung des Koalitionsvertrages beharrte, zeigt sich nun etwas Bewegung in der Diskussion. Wobei hier nach wie vor (belastende) Anpassungen im Einkommensteuertarif für höhere Einkommen als Gegenfinanzierung genannt werden. Es bleibt somit abzuwarten, wohin die Reise geht. Festzuhalten bleibt, dass die Abschaffung einer Steuer viel schwieriger und langatmiger ist, als die Einführung einer neuen Steuer. Dies sollte in jeder Diskussion über neue Finanzierungsquellen des Staates berücksichtigt werden.

KLEINANZEIGEN IM  Klönnschnack = HOHE ERFOLGSQUOTE!

TEL. 86 66 69-54 oder FAX 86 66 69-40

Der Rechtsberater

§

Allgemein

RAinnen Bartels & Eckhardt, www.Eckhardt-und-Bartels.de
Ottenser Hauptstr. 5, 22765 HH, gegenüber EKZ Mercado
Tel. 040 / 391135, Fax 040 / 3902651, Tätigkeitsschwerpunkte:
Familien-, Arbeits-, Miet- und Verkehrsrecht, Strafrecht

Arbeitsrecht

RA Tobias Burgmann
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Blankeneser Bahnhofstraße 46, 22587 Hamburg
Telefon 040 / 86 64 59 42, www.arbeitsrecht-blankenese.de

RAin Katrin Lotze, Anwaltskanzlei Lotze
Zirkusweg 4, 20359 Hamburg und Hobökentwiete 2a, 22559 Hamburg
Telefon 040 / 68877944 und 040 / 306822329
E-Mail: info@lotze-ra.de

Erbrecht • Familienrecht

RA ANDREAS ULEMAN
www.elbanwalt.de
Wedeler Landstraße 27, 22559 Hamburg
Telefon 040 / 822 45 70-0, Fax 040 / 822 45 70-15

RA und Notar Maximilian Fischer M.A.
Am Marktplatz 2a
22880 Wedel
Telefon 04103 / 6574

Erbrecht • Testamentsvollstreckung

Andreas Ackermann, www.anwaltskanzlei-ackermann.de
Rechtsanwalt, zertifizierter Testamentsvollstrecker (AGT)
Grimm 12, 20457 Hamburg, Telefon 040 / 32 35 00
Fax 040 / 32 35 74, E-Mail: mail@anwaltskanzlei-ackermann.de

Familienrecht • Scheidungsrecht

RA Ingo Holzhäuser, Fachanwalt für Familienrecht
Blankeneser Bahnhofstraße 46, 22587 Hamburg
Telefon 040 / 86 64 61 71, Fax 040 / 86 64 61 93, E-Mail: info@familienrecht-blankenese.de, www.familienrecht-blankenese.de

Rechtsanwältin Sandra Kaiser
Fachanwältin für Familienrecht
Bahnhofstraße 9, 22880 Wedel, Telefon 04103 / 80893-0
www.rechtsanwaeltinwedel.de

RAin Astrid Weinreich, Infos unter: www.astrid-weinreich.de
Fachanwältin für Familienrecht und Mediatorin
Blankeneser Bahnhofstraße 29, 22587 Hamburg
Tel. 040 / 866 031-0, E-Mail: info@astrid-weinreich.de

Der Rechtsberater

§

Familienrecht • Vermögensstreit

RA Andreas Ackermann, Anwaltskanzlei Ackermann
Grimm 12, 20457 Hamburg, Tel. 040 / 32 35 00
Fax 040 / 32 35 74, www.anwaltskanzlei-ackermann.de
E-Mail: mail@anwaltskanzlei-ackermann.de

Grundstück • Vermögensübertragung

Andreas Ackermann, www.anwaltskanzlei-ackermann.de
Rechtsanwalt, zertifizierter Testamentsvollstrecker (AGT)
Grimm 12, 20457 Hamburg, Telefon 040 / 32 35 00
Fax 040 / 32 35 74, E-Mail: mail@anwaltskanzlei-ackermann.de

Miet-/Wohnungseigentumsrecht • Immobilienrecht

Immobilienkanzlei Ramm, Rechtsanwältin Dr. Melanie Ramm
Fachanwältin für Miet- und Wohnungseigentumsrecht
Sülldorfer Kirchenweg 138, 22589 Hamburg
Tel. 040 / 87 08 02 92, www.kanzlei-ramm.de

Mietrecht • Wohnungseigentum • Nachbarrecht

Rechtsanwaltskanzlei Jungmann & Kaut
Blankeneser Landstraße 39a, 22587 Hamburg
Tel. 040 / 86 55 58, Fax 040 / 866 36 24
www.jungmann-rechtsanwalt.de

Verkehrsrecht

RA Tobias Burgmann
Blankeneser Bahnhofstraße 46, 22587 Hamburg
Tel. 040 / 86 64 59 42, Fax 040 / 86 64 61 93
www.raburgmann.de

Kommentar im Dezember

Hilfsweise ordentliche Kündigung bei Zahlungsverzug des Mieters



Rechtsanwältin Dr. Melanie Ramm, Fachanwältin für Miet- und Wohnungseigentumsrecht, www.kanzlei-ramm.de

Mietler, die in Zahlungsverzug geraten sind und eine fristlose Kündigung aufgrund Zahlungsverzugs erhalten haben, haben gemäß gesetzlicher Regelung in § 569 Abs. 3 Nr. 2 Satz 1 BGB die Möglichkeit, die fristlose Kündigung durch Zahlung oder aufgrund Verpflichtungserklärung einer öffentlichen Stelle unwirksam werden zu lassen. Die fristlose Kündigung wird daher seitens des Vermieters „hilfsweise“ mit einer ordentlichen Kündigung kombiniert. Diese hilfsweise Kündigung soll den Fall abdecken, dass der Mieter den Zahlungsverzug durch Zahlung zwar ausgeglichen hat, der Vermieter aber trotzdem nicht an dem Mietverhältnis festhalten möchte. Dies ist oft dann der Fall, wenn bereits absehbar ist, dass der nächste Zahlungsrückstand nicht lange auf sich warten lässt, weil die Mieter nicht hinreichend liquide sind, um die monatliche Miete aufzubringen. In diesem Fall greift dann die „hilfsweise“ ausgesprochene ordentliche

Kündigung. Bisher wurde diese Kombination kontrovers diskutiert: Viele sahen in der hilfsweise ausgesprochenen ordentlichen Kündigung eine Ungerechtigkeit gegenüber dem Mieter. Der Bundesgerichtshof hat diesen Fall jedoch in seiner aktuellen Entscheidung vom 19.09.2018 (BGH, VIII ZR 231/17) zugunsten der bisher gewählten Kombination zwischen fristloser Kündigung und hilfsweise ausgesprochener ordentlicher Kündigung entschieden. Die ordentliche Kündigung soll somit in der Regel auch dann zum Zuge kommen, wenn die vorrangig wirksam erklärte fristlose Kündigung aufgrund einer sog. Schonfristzahlung oder Verpflichtungserklärung einer öffentlichen Stelle unwirksam wird. Die Entscheidung des Bundesgerichtshofs war lange erwartet worden, um bzgl. des nicht im Gesetz geregelten Falls eine klare Vorgabe zu haben. Für Vermieter bieten die kombinierten Kündigungen erhebliche Vorteile; allerdings ist zu berücksichtigen, dass auch die ordentliche Kündigung an Fristen gebunden ist, die gerade bei langen Mietverhältnissen bis zu neun Monate betragen können. Auch ist – anders als bei einer fristlosen Kündigung aufgrund Zahlungsverzugs – ein Verschulden des Mieters zu prüfen. Der Bundesgerichtshof betont, dass eine andere Entscheidung unter Umständen auch dazu hätte führen können, dass Vermieter nur noch ordentliche Kündigungen bei Zahlungsverzug aussprechen. Dies hätte dann eine vollständige Aushöhlung der Kündigungsschutzmechanismen zur Folge haben können.

WIR STÄRKEN
MENSCHEN.
VERSTÄRKEN
SIE UNS.

Wir engagieren uns für eine lebendige Gesellschaft – bundesweit an 300 Orten.
Machen Sie mit: Kommen Sie in unser Team!

MenschSein stärken

www.internationaler-bund.de

ib

Der Finanztipp

Den Kosten die Zähne zeigen

Auch wer regelmäßig Zähne putzt, Zahnseide benutzt und Vorsorgetermine in der Praxis konsequent wahrnimmt, kann nicht ausschließen, dass es zu teuren Eingriffen des Zahnarztes kommt. Wenn eine Krone, Brücke oder Implantat fällig wird, kommt auf einen Schlag eine hohe Rechnung. Hier kann man sich schützen: mit dem Haspa Zahn-Schutz. Diese Zusatzversicherung wurde wiederholt von der Stiftung Warentest mit der Note „sehr gut“ bewertet. Zum guten Aussehen gehört auch ein Lächeln. Gesunde Zähne sind also so etwas wie die Visitenkarte eines gepflegten Menschen. Die Zähne werden jeden Tag stark beansprucht. Auch wer sie pflegt, ist vor Problemen, Schmerzen und Erkrankungen nicht gefeit. Laut einer Studie zur Mundgesundheit waren bei Erwachsenen im Alter von 35 bis 44 Jahren durchschnittlich 11 Zähne von Karies befallen und wurden deswegen vom Zahnarzt behandelt. Bei den 65- bis 74-Jährigen waren es sogar 18 Zähne. Wenn der Zahnarzt zum Bohrer greift, zahlt die Krankenkasse nur die Grundversorgung – eben das absolut Notwendige und nicht mehr. Da kommen dann schnell mal ein paar hundert oder auch mehrere tausend Euro auf den Patienten zu. Mit dem Haspa ZahnSchutz lassen sich die Kosten bis auf 0 Euro reduzieren. Bei der medizinisch ausreichenden Regelversorgung werden bis zu 100 Prozent des Eigenanteils erstattet. Bei privatärztlicher Versorgung mit Verwendung von höherwertigen Materialien sowie für Inlays und Implantate werden zusammen mit der Leistung der gesetzlichen Krankenversicherung bis zu 90 Prozent



Thomas Sobania, Leiter Vermögensoptimierung, Region Blankenese-Rissen

des Rechnungsbetrages übernommen. Wer sich noch umfassender absichern und auch gleich einen Prophylaxe-Baustein in seine Zahnvorsorge integrieren möchte, dem empfehle ich den Haspa Zahn-Schutz Plus. Dazu gehören eine professionelle Zahnreinigung, besondere Zahnfüllungen und Fissurenversiegelung zum Schutz vor Karies. Je früher die Zusatzversicherung abgeschlossen wird, desto günstiger sind die Beiträge. Aktuell gibt es noch einen weiteren Vorteil: Bei Abschluss bis zum 14. Dezember 2018 entfällt die branchenübliche Wartezeit von sechs Monaten. Das bedeutet: Die Kunden haben ab Versicherungsbeginn und nach Erhalt der Versicherungsbedingungen einen sofortigen Leistungsanspruch. Ich möchte, dass Sie auch morgen ein strahlendes Lächeln zeigen können. Dabei hilft der Haspa ZahnSchutz, den es für Erwachsene schon ab 23,58 Euro pro Monat gibt. Gern informiere ich Sie auch über andere Finanzthemen. Sie erreichen mich unter Telefon 040/3579-6510 oder per E-Mail an thomas.sobania@haspa.de.

Der Steuerberater

§

Allgemein

Eick & Partner GbR

Dipl.-Kfm. Eckard Eick, Steuerberater, Unternehmensberatung
Harderweg 1, 22549 Hamburg-Osdorf, Telefon 040 / 800 71 22
E-Mail: ee@eick.de, Internet: www.eick.de

Steuerberater Annette Hoffmann, Dipl.-Kffr.

Fachberaterin für das Gesundheitswesen DStV e. V.
Hasenhöhe 128, 22587 Hamburg, Telefon 040 / 86 62 86 62
www.hoffmann-stb.de

Lambrecht, Krivohlavek, Baur, Drews

Vereidigte Buchprüfer, Steuerberater
Strübelhorn 7, 22559 HH, Telefon 040 / 81 23 82, Fax 040 / 81 16 55
E-Mail: office@steuerberatung-lkb.de, www.steuerberatung-lkb.de

Hamburger Steuerberatungsgesellschaft mbH

Marco Meyer und Carola Gerhardt, Steuerberater und
Testamentsvollstrecker, Sülldorfer Kirchenweg 2a, 22587 Hamburg
Telefon 040 / 86 60 13-0, www.steuerberater-hamburg.de

Dipl.-Finw. M.I. Tax Ekkehart D. Voß, Steuerberater, Fachberater für

Unternehmensnachfolge DStV. e. V., Blankeneser Bahnhofstr. 37,
22587 Hamburg, Telefon 040 / 81 51 11, Fax 040 / 81 51 71
E-Mail: info@steuer-voss.de, www.steuer-voss.de

Der Sachverständige

§

Ingenieurbüro Weisser, Sachverständige für KFZ, Motorräder,
LKW, Boote, Yachten, Oldtimer, Unfallrekonstruktionen
Mühlenstraße 25, 22880 Wedel
Telefon 04103 / 91 2000, www.weisser.com

HOLZHÄUSER & BURGMANN

FACHANWÄLTE IN BLANKENESE

Ingo Holzhäuser

Rechtsanwalt, Fachanwalt für Familienrecht

Tobias Burgmann

Rechtsanwalt, Fachanwalt für Arbeitsrecht

Blankeneser Bahnhofstraße 46, 22587 Hamburg
Telefon 040/86 64 61 71, Telefax 040/86 64 61 93
info@blankenese-kanzlei.de, www.blankenese-kanzlei.de



INSERIEREN SIE IHREN BERATEREINTRAG

Informieren Sie unsere Leser über Ihr Leistungspaket
mit einem Beratereintrag im HAMBURGER KLÖNSCHNACK.

Nähere Informationen erhalten Sie telefonisch unter:

86 66 69 55

Leserbriefe



Klönschnack 11/2018

Die Redaktion behält sich vor, Leserbriefe zu kürzen. Anonyme Zuschriften werden grundsätzlich nicht berücksichtigt. Ihren Leserbrief senden Sie bitte

▶ per Post an:
Hamburger Klönschnack
Sülldorfer Kirchenweg 2
22587 Hamburg

▶ per Telefax an:
040 - 86 66 69 40

▶ per E-Mail an:
leserbriefe@kloenschnack.de

Mitmenschen gesucht

Jetzt Zeit spenden!

MAN KANN AUF VIELE ARTEN EIN MITMENSCH SEIN: INDEM MAN FÜR JEMANDEN ANDEREN DA IST UND IHM ZEIT ODER VIELLEICHT GELD SPENDET, HAMBURGER* MIT HERZ HILFT MIT SEINEM MENTORING-PROJEKT ZUM BEISPIEL GEFLÜCHTETEN DABEI, IN HAMBURG ANZUKOMMEN.

WERDE AUCH DU EIN MITMENSCH – ERFAHRE MEHR UNTER: WWW.MITMENSCHENGESUCHT.DE

HAMBURGER* MIT HERZ

HAMBURGER Klönschnack

EINEN KLÖNSCHNACK, BITTE!

Ist an Ihrem Briefkasten ein Schild mit „Bitte keine Werbung“ angebracht, darf der KLÖNSCHNACK nicht eingeworfen werden.

So klappt's:

1x

HAMBURGER Klönschnack

Bitte keine Werbung!

Diesen Briefkasten-Aufkleber erhalten Sie kostenlos beim KLÖNSCHNACK.

HAMBURGER Klönschnack

Sülldorfer Kirchenweg 2 · 22587 Hamburg
Telefon 040 86 66 69-0 (Fax -40) · www.kloenschnack.de



Hier und da sind in Hamburg noch Hakenkreuze zu sehen. Hier am Brunnenhof

Hakenkreuze gesichtet

Betr.: Vergangenheit
Heute geh ich mal ohne Handygucken und ohne Handybuckel durch die Straßen von St. Pauli. Ich guck jetzt mal mit echten Augen in die Luft, und was seh ich: Am Brunnenhof Haus Nr. 3 sind noch immer die Hakenkreuze oben an der Hausfassade angebracht. Mit roten Ziegelsteinen (wohl in den 30er Jahren) gemauert, nicht unbedingt auffällig, aber bei genauem Hinsehen doch sichtbar.
Die hatte ich schon in den 90er Jahren entdeckt und gedacht, die wird schon jemand abmachen. Aber ist nicht der Fall gewesen. Die Hakenkreuze, linksgewinkelt (es gibt

auch rechtsgewinkelte Hakenkreuze!), sind immer noch da! Sollten sie aber nicht, wenns nach Paragraph 86 Absatz 3 StGB geht.
Das Haus sieht heute nicht mehr so toll aus. Unten noch das Schild der Kneipe „Hafenstolz“. Da hab ich früher mal Bier getrunken. Als ich von den Hakenkreuzen sprach, hat leider keiner nach oben geguckt.

DR. CLAUDIUS DEIMEL
BLANKENESE

Wo steht der Turm?

Betr.: „Neue Türme müssen her“ (KLÖNSCHNACK, 10.2018)
Im Text heißt es: „Das neue Unterfeuer wird etwa 90 Meter östlich von Anleger ... er-

richtet“. Diese Entfernung stimmt auch mit dem bereits errichteten Bauzaun überein. Auf der beigefügten Karte ist der Standort für das neue Unterfeuer (nicht für das neue Oberfeuer, das ist hier nicht gemeint!) aber ca. 300 Meter östlich von Anleger eingezeichnet – auch viel weiter östlich als der jetzige Bauzaun. Beides kann nicht richtig sein. Vielleicht überprüfen Sie die Karte noch einmal. (Sollte sich die HPA geirrt haben? Wohl kaum!)

HANNO WEMBER
BLANKENESE

Der wache Geist

Betr.: Vorweg (KLÖNSCHNACK, 11.2018)

Aus dieser Kolumne spricht neben wunderbarem Humor vor allem stets der wache, unbestechliche Geist eines Denkers, dem die Gesellschaft nicht gleichgültig ist. Denken holt alles aus seiner Fraglosigkeit, was uns umtreibt, und macht es neu zugänglich. Mithin hat es seine beste Zeit weniger dann, wenn Ruhe und Frieden herrschen. Es steht in Blüte, wenn die Gesellschaft in Aufruhr ist. Also jetzt. Denken und die Erkenntnisse daraus in Worte zu fassen, ist ein Wahrmacher. Aber es ist auch ein Glücksbringer, ein zweifacher sogar, nämlich dann, wenn es gelingt, dass Menschen ihre Meinung und/oder ihr Verhalten ändern. Das macht es neben dem Wunsch des Einzelnen zum Bedürfnis der Mehrheit, dass du noch lange lange Vor-Denker bleiben mögest. Auf dass im Großen seine Fortsetzung findet, was im Kleinen gesät wird.

ELMAR SCHNITZER
RISSEN

„Das ist Stress!“

Betr.: Diagnose Burn-out (KLÖNSCHNACK, 11.2018)

Ich denke, ich widerspreche Tims These. Es gibt mehrere Studien und natürlich die Praxis, die dem Widerspruch recht geben. Natürlich geht mit „Multimedia“ alles schneller. Dafür wird auch deutlich mehr verlangt, z.B. den Überblick über mehrere Vorgänge gleichzeitig und

zeitnah zu behalten. Also meine Wochenarbeitszeit von 50 Stunden sinkt nicht, eher das Gegenteil.

Zum Flugsteig zu rennen und gleichzeitig Mails zu schreiben oder Telefonate zu führen IST Stress! Aber wann soll man es sonst machen? Wenn man landet und während der Taxifahrt im nächsten Conference Call steckt?

Da ist die Statistik wie es 1967 war, wenig hilfreich. Die „Relationen im Auge zu behalten“ würde einen den Job kosten, in einem Land, wo nicht mal sicher ist, dass man nach 2022 noch Rente bekommt. Selbstverständlich kann ich nur für die Medizinbranche reden und nicht für den Fischverkäufer – aber der muss seine Fische auch an den (Online-)Mann bringen.

KATJA SZALKIEWICZ
PER E-MAIL

Prosecco!

Betr.: Titelbild (KLÖNSCHNACK, 11.2018)

Rote Trauben, roter Wein und dann ein Prosecco-Korken! Dabei wäre das Wetter, das draußen so heimelig vor sich hin nebelt, durchaus angetan für einen richtig runden roten Auftritt.

DR. WINFRIED GRÜTZNER
BLANKENESE

Betr.: Lieber Herr Grützner, um hier das letzte Wort zu haben: Das ist doch der Lambrusco!

Bewerbung

Betr.: Interview mit Ulrich Turkur, Tims Thesen (KLÖNSCHNACK, 11.2018)

Lässig!
Weinaufmacher über fünf Seiten, ein verschwiemelter Schauspieler auf Seite 11, ein verschwiemelter Redakteur auf Seite 12, dann natürlich wieder der Holzhäuser auf Seite 78, von Stress und Burn-out völlig ungefährdet. Wenn bei Ihnen eine Stelle frei wird, betrachten Sie dieses Schreiben als Bewerbung. Ich würde auch unverzüglich Schluss machen mit dieser Unsitte des willkürlichen Leserbrief-Kürzens. Das letzte Mal war es wohl

SILVIO STALLINO
GOOSE GREEN/FALKLANDINSELN

 **SPRAWA-IMMOBILIEN**

Verkauf und Vermietung

Wir sanieren und vermitteln Ihre Immobilie

Immobilienvermittlung - Renovierung - Altbauanierung
Marek Sprawa Tel. 04103 / 803 81 61 immo@sprawa.de www.sprawa.de

 **Tischlerei Behn**
BAU- UND MÖBELTISCHLEREI

- Individueller Möbelbau
- Innenausbau
- Aufarbeitung von Möbeln
- Fertigparkett
- Fenster und Türen
- Verglasungen
- Insekten- und Sonnenschutz
- Trockenbau
- Einbruchsicherung
- Reparaturen



Gudrunstraße 31 · 22559 Hamburg-Rissen · Telefon 040-81 26 54
info@tischlerei-behn.de · www.tischlerei-behn.de

Udo Bentien
Malermeister GmbH



22869 Schenefeld · Osterbrooksweg 19
☎ 040/ 830 88 61 · Mobil 0179/ 390 27 56
info@udobentien-malermeister.de
www.udobentien-malermeister.de

 **ALBERT SCHWEITZER**
KINDERDÖRFER UND FAMILIENWERKE



Gemeinsam stark –
Sie und wir

Wir sind für Kinder da

Helfen Sie uns notleidenden Kindern
in unseren Kinderdorffamilien Hoff-
nung zu schenken!

IBAN: DE80 1002 0500 0003 3910 01,
Fon +49 30 206491-17
www.albert-schweitzer-verband.de



ELEKTRO DUNCKER
FACHHANDEL & INSTALLATION



LIEBHERR
Mehr Freude an der Frische.

86 13 64

Blankeneser Bahnhofstr. 4
22587 HH-Blankenese
www.elektro-duncker.de

Aus den Kirchen

TERMINE

Veranstaltungen der Kirchengemeinde Blankenese

Einstimmen und Einsingen. Am Nikolausabend erklingen in der Kirche am Markt die bekanntesten und schönsten Lieder. Eberhard Hasenfratz spielt die Orgel, Pastor Klaus-Georg Poehls liest weihnachtliche Texte. Die Jugendgruppe Marafiki bereitet Punsch vor und bittet zum Klönen auf den Kirchvorplatz.

Do., 6. Dezember, 19 Uhr, Kirche am Markt

You've got a friend. Der Montagschor Blankenese unter der Leitung von Karin Klose hat ein interkulturelles Konzert vorbereitet. Neben dem Chor, den Nils Kötting am Klavier begleitet, sind afrikanische Klänge zu hören: Sir Ferdinand David Martinson, seine Sänger und seine Band werden den Konzertabend bereichern. Mit dabei sind auch Schülerinnen und Schüler des Gymnasiums Blankenese mit ihrem Chorleiter Philip Farmand.

Eintritt frei, Spenden zugunsten des Runden Tisches Blankenese – Hilfe für Flüchtlinge erbeten.

Fr., 7. Dezember, 19.30 Uhr, Kirche am Markt

Christmas Conert of Cultures. Musik verbindet – davon sind Kathrin Schlass und Chris Meloni überzeugt. Ihre Initiative „Zusammen weiter“ erfüllt die Kirche mit einem besonderen Konzert der Kulturen für „alte“ und „neue“ Hamburger. Mit dabei sind der Music Academy Stage Choir, das internationale Orchester SOL, geleitet von Ali Shibly, und das Wandsbeker Sinfonieorchester. Konzert-Highlight: die interkulturelle Sinfonie „Unisono“ von Nicolas Ruegenberg – eine Melodie im Stil unterschiedlicher Länder. Eine besondere Mischung aus Gospel, Pop, Rap und Klassik.

Eintritt frei, Spenden erbeten. Informationen:

www.zusammen-weiter.de

So., 16. Dezember, 18 Uhr, Kirche am Markt



Wasserprojekt in Lupombwe

Maji safi – sauberes Wasser für Lupombwe. Andrea Schirmer-Müller, Referentin von „Brot für die Welt“, berichtet über Grundsätze der Zusammenarbeit mit Projektpartnern in Entwicklungsländern, speziell in Afrika. Wie können wir das Vorhaben weiterentwickeln? Welche Stolpersteine gilt es zu berücksichtigen? Der Tansania-Ausschuss der

Kirchengemeinde und die Jugendgruppe Marafiki werden nach dem Vortrag über den aktuellen Stand ihres Projektes berichten und Fragen beantworten. Eintritt frei, Spenden erbeten. Informationen unter: www.marafiki-blankenese.de

Mi., 12. Dezember, 20 Uhr, Gemeindehaus, Mühlenberger Weg 64a

TERMIN

Konzert zugunsten des Runden Tisches Blankenese

Der Montagschor Blankenese unter der Leitung von Karin Klose lädt zu einem bunten Programm ein. Neben dem Montagschor, den Nils Kötting am Klavier begleitet, hören die Besucher Klänge afrikanischer Musik mit den Musikern von Sir Ferdinand David Martinson, der mit seinen Sängern und seiner Band das Konzert ergänzen wird.

Ebenso mit dabei ist ein Chor mit Schülerinnen und Schülern des Gymnasium Blankenese.

Eintritt frei, Spenden zugunsten des Runden Tisches Blankenese.

Fr., 7. Dezember, 19 Uhr, Blankeneser Kirche am Markt

LESUNG

Helge Adolphsen spricht über die Weihnachtsbotschaft in unruhigen Zeiten

„Ruhe auf der Flucht“ heißt eine Lesung von Hauptpastor em. Helge Adolphsen in den Blankeneser Gesprächen. Der frühere Michel-Hauptpastor lädt mit nachdenklichen Texten dazu ein, den täglichen Dauerlauf auf der Überholspur zu unterbrechen.

„Gedanken der Besinnung laden uns ein, nicht vor uns selbst wegzulaufen, sondern das Leben wieder leise zu leben.“

Die vielfach spürbare Unruhe sei wie ein Virus und ein kollektives Phänomen: „Unruhe bewirkt Stress und Maßlosigkeit. Es gilt, sie zu dosieren und Rettung aus der Unruhe zu finden, aber nicht, Rettung durch noch mehr permanente Unruhe anzustreben.“ Gibt es eine „Heilige Unruhe“? Auch dazu wird Hauptpastor Adolphsen Texte lesen.

Musikalische Begleitung durch Hanna Rabe (Harfe) und Gregor Wahl (Klavier). Blankeneser Konfirmanden bewirten die Gäste in der Pause mit Kuchen. Der Erlös geht an ihr AIDS-Waisen-Projekt in Tansania.

Eintritt: 5 Euro

Di., 4. Dezember, 15.30 Uhr, Mühlenberger Weg 64a, Blankenese



FOTO: CORNELIUS STRUSS

Hauptpastor em. Helge Adolphsen in den Blankeneser Gesprächen

MUSIK

Gospelkonzert in der Kirche Nienstedten

Bei Kerzenschein erklingen Gospels und Weihnachtslieder.

Mit dabei: Nienstedtener Gospelchor und Band.

Saxophon, Flöte: Sven Kagelmann

Gitarre: Norbert Kujus

Bass: Heli Schneider

Schlagzeug: Thomas Planthaber

Piano und Leitung: Frauke Grübner

Eintritt frei, Spende am Ausgang erbeten

Weitere Info: www.kirche-nienstedten.de

Sa., 8. Dezember, 19 Uhr, Elbchaussee 410, Nienstedten

OTHMARSCHEN

Katenjubiläum in der Christuskirche

Käfer krabbeln über die Hauswand, Äste winden sich um die Ecke, Ranken schlingen sich über die Fassade und hier und da erblüht eine kleine Knospe.

Ganz unscheinbar stehen die Kirchenkaten der Christuskirche Othmarschen unter den großen Eichen und verschmelzen nun beinahe mit den dichten Brombeerbüschen um sie herum. Doch nur beinahe.

Kunstschüler des Christianeums, des Gymnasiums Othmarschen und des Gymnasiums Hochrad haben die kleinen Gebäude hinter dem Gemeindehaus in liebevoller Feinarbeit bemalt. Die kleinen Häuschen, die meist unbemerkt bleiben, stehen plötzlich im Fokus: Seit 20 Jahren gibt es dieses Projekt nun in der Gemeinde: Kirchenkaten. Hier dürfen Obdachlose wohnen. Menschen, die an den Rand der Gesellschaft gerutscht

sind und auf der Straße gelebt haben, können hier einen Neubeginn versuchen. Bisher waren das 51 Personen. In den kleinen Räumen dürfen sie sich ein Jahr lang einrichten, bis sie hoffentlich eine eigene Wohnung gefunden haben. Dabei werden sie hilfreich begleitet und tatkräftig unterstützt von Charlotte Sievers und Jörg Roßbach.

In einem Festgottesdienst Mitte November wurde diese ehrenamtliche Arbeit nun gewürdigt. Pastor Martin Hofmann bedankte sich, dass die anfänglichen Bedenken gegen die Aufnahme von Obdachlosen im Stadtteil sich in wohlwollende Unterstützung gewandelt hätten.

Bei der anschließenden Feier des Katenjubiläums konnte die Gemeinde die neugestalteten Katen besichtigen und bei Sekt und Kaffee eine kleine Ausstellung der eingereichten Entwürfe für das Kunstprojekt zur Bemalung der Katen bewundern.

Familiäres

GESCHICHTEN, GEDICHTE, MUSIK

Vorweihnachten im Rosenhof

Jasper Vogt, bekannt vom Ohnsorg-Theater und NDR-Fernsehen, präsentiert die schönsten Geschichten und Gedichte von Joachim Ringelnatz und Fritz Grasshoff. Dazu gibt es viel Musik mit Liedern von Hans Albers und Richard Germer. Rhythmisch und mit spannenden Gräuschen wird er dabei unterstützt von Richard Berkowski.

Preis pro Person 9,50 Euro, inklusive einem Glas Glühwein.

Di., 11. Dezember, 16 Uhr, Isfeldstraße 30, Blankenese



Jasper Vogt

BLANKENESE

Familienfrühstück in der Familienbildung

Die Ev. Familienbildung veranstaltet im Winter einmal monatlich ein Frühstück mit Zeit zum Austausch und Kennenlernen. Bei Bedarf bekommen die Teilnehmer Tipps zur Entwicklung von Kindern, Ernährung, Erziehung. Eintritt 20 Euro.

Sa., 12. Januar, 10 Uhr, Sülldorfer Kirchenweg 1b, Blankenese

Bestattungsinstitut



Telefon 040 87009750 Tag & Nacht
Dockenhubener Straße 31, 22587 Hamburg-Blankenese



Tel.: 04103 / 5160
Tel.: 040 / 524 77 62 00 (Tag & Nacht)
www.bade-bestattungen.de

BESTATTUNGEN VORSORGE TRAUERKULTUR

Bestattungen aller Art
auf allen Friedhöfen
Eigene Trauerkapelle &
Abschiedsräume für
individuelle Trauerfeiern
Bestattungsvorsorge



Beerdigungs-Institut
Seemann
& Söhne
seit 1892

Bestattungen aller Art und Bestattungsvorsorge

Blankenese Dormienstr.9 Tel. 040 - 866 06 10	Groß Flottbek Stiller Weg 2 Tel. 040 - 82 17 62	Schenefeld Trauerzentrum mit Trauerhalle, Abschiedsräumen und Café Dannenkamp 20 Tel. 866 06 10
Rissen Ole Kohdrift 4 Tel. 040 - 81 40 10	Wedel Tel. 04103 - 97 03 51	

www.seemannsoehne.de

Tradition bewahren,
den Zeitgeist leben.



ERTEL
BEERDIGUNGSINSTITUT
ST. ANSCHAR

Nienstedten: 82 04 43
Blankenese: 86 99 77
Innenstadt: 30 96 36-0
info@ertel-hamburg.de
www.ertel-hamburg.de



JORN LISSOW
STEIN- UND BILDHAUER

Meisterbetrieb für:
Grabsteine, Renovierungen, Brunnen, Skulpturen, etc.

Rupertistrasse 30, 22609 Hamburg - Nienstedten
www.lissow.de Tel: 82 05 50

IHRE SORGEN
SIND UNSERE AUFGABEN
...auch vorsorglich



OTTO KUHLMANN
BESTATTUNGSWESEN SEIT 1911
INHABER: FRANK KUHLMANN

Bahrenfelder Chaussee 105 • 22761 Hamburg
Altona • Bahrenfeld • Elbvororte
040. 89 17 82
www.kuhlmann-bestattungen.de

Schlosserei

Frank Bockwoldt

METALLBAUMEISTER

Gitter • Geländer • Tore

Wedeler Landstraße 107 · 22559 Hamburg-Rissen
Tel.: 81 48 09 · Fax 81 47 76
www.schlosserei-bockwoldt.de



Klaus-Uwe Stryi

Elektroinstallation

Frohes Fest und
einen guten Rutsch

Telefon 86 37 06
Elbchaussee 589, Blankenese



Malermeister
Dieter Schulze

Tel./Fax 870 45 87

>> schön und gut <<

Schulze

pieper
Heizungstechnik

Gas- u. Ölfeuerungsanlagen • Energieberatung
Wartung • Solar • Pelletsheizung • Wärmepumpen

☎ 040-81 26 49
www.pieper-heizung.de

Wedeler Landstraße 107
22559 Hamburg - Rissen

TISCHLERMEISTER
ULRICH KUNTZE

- INNENAUSBAU
- FENSTER + TÜREN
- MÖBEL
- LADENBAU
- REPARATUREN
- SPECIALS

KRONSKAMP 122 · 22880 WEDEL · TEL. 04103-86967
FAX: 04103-99235 · www.tischlereikuntze.de

IMMOBILIEN

KOLUMNE

Schreckgespenst Zinswende

Deutschland erlebte im Oktober ein überraschendes Comeback der Inflation. Nach Schätzung des Statistischen Bundesamtes lagen die Verbraucherpreise 2,5 Prozent über dem Niveau des Vorjahresmonats. Treiber der Entwicklung sind vor allem steigende Öl- und Lebensmittelpreise. Experten rechnen damit, dass die Inflation in der gesamten Eurozone auf über zwei Prozent klettern wird. Das setzt auch die EZB unter Druck, die Zinsen eventuell schneller als geplant anzuheben. Eine Zinswende hätte direkte Konsequenzen für den Immobilienmarkt, da die Kombination aus billigem Geld und fehlenden Anlagealternativen in den letzten Jahren der Haupt-Preistreiber war.

Die schlechte Nachricht zuerst: Nachdem es mit den Immobilienpreisen seit inzwischen zehn Jahren aufwärts geht und die Big 7 in manchen Lagen sogar für professionelle Investoren zu teuer werden, ist eine Preiskorrektur eigentlich unausweichlich. Die Zinswende würde jedoch keinen Wertverfall über Nacht auslösen, sondern eine Phase langsamer, kontinuierlicher Preisrückgänge einläuten, die sich über mehrere Monate oder sogar Jahre ziehen könnte. Die verschiedenen Objektklassen werden sich dabei unterschiedlich entwickeln: Für Eigentumswohnungen sind beispielsweise höhere Preisabschläge zu erwarten als für Zinshäuser. Grundsätzlich sind Preiskorrekturen von bis zu 30 Prozent möglich. Das wird besonders hart für Eigentümer, die

ihre Immobilie noch nicht abbezahlt haben, aber durch unvorhergesehene Ereignisse wie Scheidungen oder Todesfälle die Finanzierung nicht mehr stemmen können und zum Verkauf gezwungen sind. Am stärksten aber wird es Bauträger und Projektentwickler treffen, die sich auf höhere Baukosten, Abschläge



Oliver Moll

beim Verkauf und längere Vermarktungszeiträume einstellen müssen. Die gute Nachricht: Der Kreis der Betroffenen wird unterm Strich überschaubar bleiben. Denn die Mehrheit der Deutschen setzt bei der Finanzierung ihrer Immobilien auf langfristige Zinsbindungen von 15 oder sogar 20 Jahren bei hohen Tilgungsraten und wird sich ihre Immobilie auch bei steigendem Zinsniveau leisten können. Zinshausbesitzer haben zudem einen langfristigen Anlagehorizont und können Preiskorrekturen ohne Schwierigkeiten aussitzen und in Ruhe einen günstigeren Exit-Zeitpunkt abwarten. Die meisten Immobilieneigentümer müssen also keine Furcht vor dem Gespenst der Zinswende haben.

Oliver Moll, Moll & Moll Zinshaus

INTERNET

Ebay für Immobilien

Venbona.com heißt die Bieterplattform, auf der ausschließlich Häuser und Wohnungen versteigert werden. Analog zu Ebay entstehen Kosten nur dann, wenn eine Immobilie tatsächlich verkauft wurde.

Nach der Besichtigung können die Interessenten bequem von zu Hause am Computer oder über das Smartphone ein oder mehrere Gebote für die Immobilie abgeben. Keine langwierigen und schwierigen Preisverhandlungen mehr, denn der Anbieter lässt den Markt entscheiden. Fraglich ist allerdings, wie das Mitbieten von Strohmannern verhindert werden kann. Vorgetäuschte Gebote von Freunden oder Geschäftspartnern führen auf Ebay regelmäßig zu Preisen, die mit dem realen Marktgeschehen nicht mehr viel zu tun haben.

www.venbona.com

HAUSKAUF

Eigentümer kennen oft Mängel im eigenen Haus nicht

Wer ein altes Haus kauft, der sieht in der Regel, was er bekommt, zumindest auf den ersten Blick. Viele Details bleiben ihm allerdings zunächst verborgen, so die Erfahrung des Verbands Privater Bauherren (VPB), denn niemand kann unter Putz, Ziegel und Verkleidungen schauen.

Zur verlässlichen Einschätzung der Bausubstanz brauchen Laien die Hilfe unabhängiger Sachverständiger. Nicht verlassen sollten sich Kaufinteressenten auf Makler und Eigentümer: Zwar darf ein Verkäufer ihm bekannte Mängel nicht verschweigen. Oft kennt der Besitzer die Mängel im

eigenen Haus selbst gar nicht, vor allem, wenn er das Haus geerbt hat und jahrelang selbst gar nicht bewohnt hat. Dann mag er Farbveränderungen an Wänden für reine Schönheitsfehler halten, die beim fälligen Anstrich ohnehin übermalt werden. Aber gerade Verfärbungen können auch auf Feuchte, Fogging oder Schimmelbefall hinweisen. Und deren Sanierung ist notwendig und wird mitunter teuer. Wer solche Schäden rechtzeitig entdeckt, der kann entweder auf den Kauf der Immobilie verzichten, oder die Kosten der fachgerechten Sanierung versuchen vom Kaufpreis abzuziehen. Das ist dann Verhandlungssache. Vor vielen solcher bösen Überraschungen bleibt der Hauskäufer dank des Gutachtens aber verschont.



Conrad Meissler

KOLUMNE

Das Verteilerprinzip

Sollen wir uns als Makler beklagen müssen? Dafür, dass wir bei Wohnimmobilien, die wir zum Kauf vermitteln wollen, manchmal monatelang Besichtigungen durchführen, ohne Erfolg, ohne Honorierung. Dafür, dass wir jedem unseren Kunden mit Rat, Marktwissen, Expertise sowie schriftlichen Bewertungen ihrer Immobilien zur Verfügung stehen, ohne dafür Rechnungen zu stellen. Dafür, dass wir angebotene Immobilien bewerben, im Internet, in Zeitungen, oft monatelang, ohne die wirkliche Sicherheit, die sicheren Kosten jemals wirklich einspielen zu können. Nein, wir beklagen uns nicht für einen Job, der uns sehr viel Einsatz und Engagement abverlangt, sehr viel Interesse, ständige Fortbildung und laufende Akquisition voraussetzt, der uns mit vielen Menschen zusammenbringt und der von uns verlangt, dass wir in der Regel Menschen bei ihrer wichtigsten Lebensentscheidung, dem Kauf einer eigenen Wohnimmobilie, helfen. Wir beklagen uns auch nicht, dass wir für die Behörden Überwachungsaufgaben gegen Geldwäsche oder Meldeaufgaben bei der Personenidentifizierung übernehmen müssen. Wir führen auch keine Klage, dass andere Dienstleister, Anwälte, Mediziner, Steuerberater, unabhängig von dem Erfolg ihrer Leistungen honoriert werden müssen. Denn unser Beruf macht uns Spaß, bietet viele Entwicklungsmöglichkeiten und ernährt unsere Familien. Doch beklagen müssen wir uns, wenn die Politik öffentlich erklärt, dass unsere Leistungen nichts wert seien und wir einen Höchstsatz unserer Courtage zu akzeptieren hätten. Es ist die gleiche Politik, die seit Jahren die Grunderwerbsteuer ohne Gegenleistung anhebt und damit jeden Immobilienkauf weiter verteuert. Die Politik meint, die Früchte unserer Leistungen verteilen zu können, an diejenigen, die von unserer Leistung profitieren. Denkt man sich derartige Eingriffe weiter, drohen künftig neben dem Mindestlohn Preisfestsetzungen für Lebensmittel, Automobile oder andere Dinge des täglichen Lebens. In Wahrheit geht es bei der Einführung des „Bestellerprinzips“ nicht um eine neue Aufteilung von Courtagen, sondern um ein Verteilerprinzip unter direktem Eingriff in die gesetzlich verankerte Vertragsfreiheit. Das allein sollte beklagt werden.

Conrad Meissler, Meissler & Co.



Wenn es um Ihre Immobilie geht

Grundeigentümer-Verband Hamburg – die Institution seit 1832



Vorsitzender:
Torsten Flomm
Rechtsanwalt

- | Recht und Steuern
- | Bauen und Renovieren
- | Technik und Energieeinsparung
- | Wertermittlung
- | Kauf und Verkauf
- | Finanzierung und Versicherung
- | Vermietung und Verwaltung

Neutrale Experten-Beratungen rund um Haus, Grundstück oder Ihre Eigentumswohnung. Erfahren Sie mehr über Ihre weiteren Vorteile:

www.grundeigentuemerverband.de



In Ihrem Stadtteil:
Grundeigentümer-Verein der Elbvororte Blankenese, Nienstedten
Erik-Blumenfeld-Platz 7 · 22587 Hamburg · Tel. 040 866 44 90 · Fax 040 866 35 90



Ihr Spezialist für Zinshäuser in Hamburg und Umgebung

- Diskrete Vermittlung
- Kostenfreie Bewertung
- Aufspüren von Entwicklungspotential
- Fachgerechte Hausverwaltung



Unser Firmensitz im Heine-Haus

RICHARD GROSSMANN

Immobilien seit 1913
Jungfernstieg 34, 20354 Hamburg
www.richardgrossmann.de

Ihre Ansprechpartner:
Herr Berge: 040/35 75 88-17
Herr Lux: 040/35 75 88-61

IVD VHH EEK

PIETSCH GMBH BAUWERKSERHALTUNG

Feuchtigkeitsprobleme?

Abdichtung von nassen Kellern, Fassaden und Balkonen

- Putz- und Mauerwerkssanierung
- Injektionen

Heisterweg 12 • 22869 Schenefeld • Tel (040) 830 67 68
www.pietsch-bauwerkserhaltung.de

DAS GUTE HAUS



Sülldorf 4 Zi. DHH+VK

ca. 113 qm Wfl. / 10 Jahre jung
ca. 300 qm Grdst. / ruhige, zentrale S/O-Lage / Wärmepumpe, FB-Heiz., Vollkeller verputzt und beheizt, EA: 47,01 kWh/(m²a)
€ 720.000

Makler und Bauträger seit 1976

Wir verkaufen auch Ihre Immobilie.
Rufen Sie uns einfach an... wir schaffen das!

Tel. 040 81 47 62
Holger Doorentz GmbH
www.dasgutehaus.de mail@dasgutehaus.de

Sanitäre Anlagen
Bauklempnerei · Dacharbeiten
Gasheizungen · Kundendienst



MÖLLER SANITÄRTECHNIK

Holtkamp 13 · 22589 Hamburg · Tel. 870 20 22

Kohlermann & Koch GmbH

Für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz

von der Polizei
empfohlener
Errichter-
Betrieb

- Rolläden – Rolll Tore
- Fenster- u. Türsicherungen
- Markisen
- Insektenschutz

Schenefelder Landstr. 281
22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 · Fax: 8 70 10 80
www.kohlermann.de

TISCHLEREI HUSSNER

INHABER: HARALD KRUSE KG · TISCHLERMEISTER

- Möbelfertigung, -aufarbeitung und -restaurierung
- Fenster und Türen aus Kunststoff und Holz
- Einbruchsschutz an Fenstern und Türen
- CNC-Bearbeitung

Hasselbinnen 6 · 22869 Schenefeld · Tel. (0 40) 8 30 84 79
Fax (0 40) 8 30 94 64 · E-Mail hussner@t-online.de

KLEINANZEIGEN

HAUS & HOF

Immobilienangebote

Haus/Wohnung m. Garten, HH-West z. kaufen ges. von „Exil-Hamburgern“, Eltern v. 4 erw. Kindern, Reiter, Einzug: flexibel 2019/2020.
mail: mjhm.HH76@gmail.com

Wohnung gesucht: Kaltmiete bis 2.500 Euro, ab 4 Zimmern, ab 90m², mit Terrasse/Balkon, ruhige Lage, gerne mit Elbblück/Elbnähe, Blankenese bis Ottersen. Wir freuen uns auf Ihre Nachricht rund um die Uhr an: wohnung@magentaagentur.hamburg Dirk Nöbling, Sharework GmbH, Hamburger Str. 3, Tel. 040/752 0000

Sie wollen verkaufen oder vermieten? Wir arbeiten schnell & diskret! Immobilien-Kompetenz in den Elbvororten! WEST-ELBE
Tel. 040/822 905 58

PRIVAT: Suche Haus mit Garten.
Tel. 0151/27 03 22 90

Für unser kleines Kinderhaus mit 30 Kindern suchen wir ab sofort eine liebevolle, zuverlässige Hilfe für ca. 20-25 Std./Wo. schriftl. Bewerbung an: Kindergarten Davidswagen, Sülldorfer Landstr. 104, 22589 HH, Tel. 040/81 98 85 55

Baugesellschaft Ramcke
seit 1913 im Familienbesitz

- Fliesenverlegung
- Altbauarbeiten
- An- und Umbauarbeiten

Meisterbetrieb
Leibstiege 12 · 22607 Hamburg
Tel. 890 55 56

Hans-Jürgen Fechtner
Glasermeister

Glasreparaturen, Holz- u. Kunststofffenster



Wisserweg 16
22589 Hamburg
Tel. 87 35 64 · Fax 87 35 65
Notdienst unter 0171 / 694 64 34

SCHWARZ

21079 Hamburg · Großmooring 17
Tel. 040 / 77 27 37 · Fax 040 / 77 59 94

www.schwarztor.de
Tore & Automatik
Bitte Prospekt anfordern!

GREBAU
IMMOBILIEN

seit 1979

040-86 21 21
www.grebau.de

KLEINANZEIGEN IM
Klönnschnack

ANZEIGENSCHLUSS FÜR DIE JANUAR-AUSGABE IST BEREITS DER 12. DEZEMBER 2018

Blankenese Ehepaar sucht komfortable Wohnung in guter, ruhiger Lage ab 150 qm in den Elbvororten, vorzugsweise in Blankenese.
Telefon 040/86 33 48

Ruhige Frau sucht Übernachtungsmöglichkeit oder möbliertes Zimmer für gelegentliche Blankenese Aufenthalte. Evt. Tausch mit Wohnung bzw. Haus im Wendland. Kontakt: wild.wendish@online.de

Weihnachts-Wohnungswunder gesucht! Mutter mit 14-jähriger Tochter möchte zurück: wir suchen 2-Zi. im HH-Westen z. Miete, gern auch Einlieger. Das ist unser Weihnachtswunsch. Können Sie helfen? Kontakt: annifee70@gmx.de

Neues Zuhause gesucht! Letztes Jahr sind wir (Vater, Mutter, Kind u. Hund) von Köln nach Hamburg gezogen und fühlen uns hier sehr wohl. Um unser Glück vollkommen zu machen, suchen wir ein Haus oder ein Grundstück zum Kauf/Miete, idealerweise in Fahrradentfernung vom Gymnasium Blankenese. Finanzierung gesichert. Über Angebote freuen wir uns familie@hammerschmidt-rudloff.de oder Tel. 040/98 67 72 70

Charmante ältere Dame sucht sonnige Altbauwohnung in Harveslehude zum NEU-WERDEN. 50-60m², Balkon, ruhige Lage, Haustier erwünscht. Max. 1.000 Euro warm. Wo bist Du? Rufe mich an: Tel. 0159/06 04 17 51

Professorin und IT-Projektleiterin mit zwei Kindern (1 und 5 Jahre) suchen neues Zuhause im Hamburger Westen (Rissen, Iserbrook, Sülldorf, Blankenese, Klein Flottbek, Nienstedten, Othmarschen). Ideal wäre ein Haus mit mindestens 5 Zimmern und Garten oder eine sehr großzügige Wohnung mit Garten zur Miete. Einzugsstermin flexibel ab dem 1.3.2019. Kaltmiete max. 2.200 Euro.
E-Mail: chuemmer@mailbox.org

PENTHOUSE gesucht? SIE verkaufen uns Ihr Grundstück, WIR planen gemeinsam die neue Bebauung und SIE suchen sich die schönste Wohnung aus! WEST-ELBE GmbH
Tel. 040/822 905 58

Immobilienangebote

Aussergewöhnlich schöne 3 Zi.-Altbau-Whg., teilmöbliert 108m² mit Elbblück u. Terrasse wünscht aussergewöhnlichen Mieter (Einzel/junges Paar) vorerst auf Zeit, der die Lage zu schätzen weiß.
Tel. 040/86 63 71 3

Speisegaststätte mit Wohnung in Groß Flottbek, 165m², 60 Innenplätze, 40 Außenplätze, inventarisiert, in reizvollem Ambiente. Neuverpachtung aufgrund Ruhestand der Pächter ab Mai 2019. www.grossflottbek.de/gastro,
Tel. 040/67 30 72 60

RICHELMANN & VERNIMB
IMMOBILIEN GESELLSCHAFT

Bewertung & Verkauf Ihrer Immobilie sind bei uns Chefsache!

Ihr Immobilienmakler in den Elbvororten.
866 902 900

www.richelmann-vernimb.de

Blankenese Ortskern: Schöne Büro- o. Praxisfläche 70m² von privat ab Januar 2019 zu vermieten.
Tel. 040/86 17 95

In Gemeinschaft u. doch wenn gewünscht für sich. Diesen Traum möchte ich, aktive Mitfünziglerin mit ein/zwei gesellschaftl. u. interkulturell anspruchsvollen Mitbewohnern in einem Haus an der Elbe/Blankenese umsetzen u. leben! Chiffre 11594

Mitten im Ortskern Blankenese: Praxisraum in (Körper)Psychotherapie-Praxis für 1 - 2 Tage zu vermieten, ca. 17m², Altbau, Süd- und Ostfenster, WC, Wartebereich, Teeküche.
Tel. 0177/50 00 303



maus
Immobilien

Gemeinsam stark für Sie!
wir freuen uns auf Ihren Anruf
Tel. 876 055 90
www.maus-immobilien.com

7-Zimmer in Rissen: Charmantes 7-Zi-EFH, Bj. 1928, ca. 230m² Wohnfl., offene EBK, 4 Bäder, Fitness- und Saunabereich 1.0G, ausgeb. DG, Keller, 2 Wintergärten, Südgarten, 2 CarportStpl., Gaszentralhzg.: F172,7 kWh/(m²a), KP: 895.000 Euro zzgl. 6,25% Ct. www.wullkopf-eckelmann.de, Tel. 040/89 97 92 13

Frohe Festtage & ein gesundes 2019!

westVILLA
IMMOBILIEN

040-180 50 50 2
www.westvilla.de

Frohes Fest & guten Rutsch!

CARSTEN PLOOG
IMMOBILIEN

040 - 81 50 51
www.carsten-ploog.de

REHDER Bauqualität seit über 55 Jahren
WOHNUNGSBAU

Sie haben genug vom Treppensteigen und der Gartenpflege? Wie wäre ein **PENTHOUSE** mit barrierefreiem Zugang?

Wir kaufen auch Ihr **GRUNDSTÜCK** und sichern Ihnen Ihre **TRAUM-Wohnung!**

www.rehder-wohnungsbau.de · Tel.: 0 41 03 / 91 510
Industriestraße 27a, 22880 Wedel

Umzüge und Möbeltransporte

John F. OLDENDORF

Postfach 60 54 50 · 22249 Hamburg
Telefon: 040 - 81 25 19 · Mobil: 0172 - 96 49 085
www.oldendorf-umzuege.de · info@oldendorf-umzuege.de

H. - H. HANFFT
IMMOBILIEN GMBH
gegründet 1890

Verwaltung
ermietung
erkauf

Lokstedter Steindamm 12
22529 Hamburg
Telefon 56 66 66
www.hanfft.de

Verkauf Häuser/Wohnungen:

- Iserbrook, Loewenbergstr., ETW, 2 Zi., ca. 71 m² Wohnfl., EG Hochpart. mit Balkon u. Stellplatz, Heizöl/Erddgas, Endenergieverbrauch 149 kWh/(m²a), E, € 229.000,-
- Rissen, Rissener Landstr., verm. 2 Zi. Whg., ca. 65 m² Wohnfl., 1.0G, Bad, 1m TG-Stellplatz, BJ Hlud. 1962, 131 kWh/(m²a) Erddgas, € 198.000,-
- Rothenburgsort, Billstraße, Gewerbegrundstück mit ca. 3.267 m², Hallenbauten + Bürogeb., Energiepass wird derz. erst., € 1.550.000,-

RESERVIEREN

Vermietung Häuser/Wohnungen/ Gewerbe:

- Wedel, Bahnhofstr. Ladengeschäft, ca. 116 m² Verkaufsf. zzgl. ca. 29 m² Nutzfl. im Keller, VA, BJ 1958, Gashzg., 118 kWh/(m²a), € 1.200,- zzgl. NK/KT/CT
- Othmarschen, Beselerstr., Büro/Praxis mit ca. 325 m², 13 Räume, 2 Küche, 2 Balkone, 3 WCs, EA wird derz. erst., € 4.075,- zzgl. NK/KT/CT
- Rahlstedt, Nydamer Ring 14, 2 + 2 halbe Zi. Whg., ca. 80 m² Wohnfl., 2. OG, VA, BJ 1971, Heizöl, 178,21 kWh/(m²a), € 750,- zzgl. NK/KT
- Eimsbüttel, Lindenallee, 3 Zi. Whg., ca. 52,5 m² Wohnfl., BA, Gasheizung, 190,9 kWh/(m²a), € 735,- zzgl. NK/KT

Eine Vielzahl von Vermietungs- und Verkaufsangeboten finden Sie auf unserer Internetseite.

040/81990751

Fax: 040 / 81 990 752
Am Rissener Bahnhof 1, 1.0G
22559 Hamburg
www.nowak-immobilien.de

NOWAK IMMOBILIEN

Sie suchen eine neue WEG-Verwaltung?

ivd24 immobilien

Margret Gerike
Grundstücksverwaltung

Businesspark Bahrenfeld
Luruper Chaussee 125, Haus 8a, 22761 Hamburg
T 040 890 16 69 | kh@gerike-hh.de | www.gerike-hh.de

Verwaltung - Verkauf - Vermietung



*Menschen zu finden, die **Ihren** Besitz schätzen und lieben, ist meine Aufgabe.*

Nina Giesen

Giesen Immobilien
HAMBURG

T 040 82293107 · www.giesen-immobilien.de

NIELS ANDERS BAUELEMENTE GmbH

Wir wünschen ein Frohes Fest und alles Gute für 2019

Fenster + Haustüren · Innentüren · Rollläden
Insektenschutz · Sicherheitsbeschläge

Hauptstraße 16a · 25488 Holm (direkt an der B431)
Tel. 04103-80029-0 · Fax 04103-8002017
www.anders-bauelemente.de
info@anders-bauelemente.de

STURZENBECHER + PARTNER
VERSICHERUNGSMAKLER GMBH

BLANKENESER LANDSTRASSE 9 · 22587 HAMBURG · TELEFON 040 / 86 66 77 00 · FAX 040 / 86 66 77 88

KLEINANZEIGEN

Atelier 325 B in Rissen wir haben noch Termine frei für Malkurse / Workshops / Events, Raum 60m², kleiner Teeküchen, eigenem Bad/WC, großer Parkplatz direkt am Eingang, bei Interesse anrufen unter
Tel. 0171/68 80 689

Klavier, Helmholtz, 300 Euro in Wedel abzugeben.
Tel. 0178/75 63 066

E-Bike, schwarz, Marke Winora / Damen, ganz neu, zu verkaufen, Preis 1.900 Euro.
Tel. 040/86 11 55

Rosenthal-Weihnachtsteller limitierte Kunstreihe, Björn Wiinblad, 8 St. von 1975 - 1982 für 280 Euro; Das Weltreich der Technik, Artur Fürst, antiquarische Buchreihe I - IV, 4 Bände, 180 Euro.
Tel. 040/81 57 06

2 Damenhüte Unikate von Elke Martensen in den Farben blau und schwarz, EP 220 Euro.
Tel. 040/80 04 925

Damen-Fahrrad neuwertig Marke Kalkhoff, 7 Gg., Rücktritt, 28", weinrot, 450 Euro VB.
Tel. 040/86 94 91

Kaufe antiquarische Bücher, alte Dokumente und Postkarten aus Kunst, Literatur und Wissenschaft. Othmarschen,
Tel. 040/79 30 50 14
od. 0171/21 24 160

Engelskleid zu Verkaufen! (Gr.40/42), komplett mit Engelsflügeln und Heiligenschein. Neuwertig, statt 80,00 Euro für nur 45,00 Euro (VB).
Telefon 86 75 74

Fendi ital. Pelz/Leder Wendejacke 2.200 Euro.
Tel. 0174/18 53 321

Weihnachtskrippe aus Brienz/Schweiz 320 Euro.
Tel. 0174/18 53 321

Spring- und Vielseitigkeitssattel. Weidedecken und weiteres diverses Pferdezubehör gegen kleinen Preis zu verkaufen.
Tel. 0179/39 01 857

Kleine Holzschiffe und Hafenanlagen, auf der Unterseite gestempelt mit einer Zahl und eventuell Köster, Glocke und Buchstabe zu kaufen gesucht. Gern auch Einzelstück.
Tel. 04105/76 418

Schön gelegene kl. Wohnung mit separatem Eingang ca. 50qm, hochwertig eingerichtet in Jugend-Stil-Villa in Blankenese zu vermieten, langfristige bzw. kurzzeitige Vermietung möglich.
Tel. 040/86 62 40 01

La Palma/Kanaren: Ferienhs. in Tazacorte (Westseite) zu verm. bis zu 4 Pers., kompl. ausgst., SAT-TV, 2 Terr. m.Meerblick, zentral + ruhig, 36 Euro/Tag f.2Pers., 5 Euro f.jede weitere Pers. Hausprospekt.
Tel. 04103/91 99 42

Gästeapp. Elbchaussee u. FeWo Blankenese, Fischerhaus, Treppenviertel, Elblage, lux. u. voll eingerichtet, tage-wochenweise zu vermieten. (Prospekte) Vorzugskonditionen bei Monatsanmietung.
Tel. 05223/69 93 72

Weihnachten - Silvester mit SONNE! VILLA mit Meerblick Sauna Pool 4-10 P., in VENICE, Côte d'Azur, Frankreich, Bergdorf 20 Min. von Nizza! 2019 auch noch freie Termine - von Privat.
Tel. 0162/88 33 259

Appartement am Park, neu eingerichtete helle 3 Zi. Wohnung, 65qm am Gossler Park in Blankenese, langfristige bzw. kurzzeitige Vermietung möglich. Infos
Tel. 040/86 66 30 18

Chauffeur und Transporteur macht Sie, mit Ihrem oder meinem Fahrzeug, mit Sicherheit Mobil. Sie wollen einen zuverlässigen Fahrer, auch für Kleintransporte der anpackt? Marco Heide anrufen unter
Tel. 0176/48 21 32 08

Malerarbeiten Telefon 0172/465 07 79, E-Mail: jankocemba@googlemail.com

Betreue Senioren, stundenweise o. 24h Std. Pflege, NR, mobil u. flexibel.
Tel. 0157/87 42 34 22

Wir suchen für unser Team (Kindergrößtagesstätte am Bahnhof Iserbrook) Verstärkung (Qualifikation kann begleitend gemacht werden)! Deutsch als Muttersprache und zeitliche Flexibilität sind Voraussetzung,
Telefon 0160/96 76 77 33

Gardinenwaschen n. Hausfrauenart, strahlend weiß, innerhalb von 24 Std.
Tel. 832 51 21

Ihre pers. Assistenz i. d. Elbvororten: Fahrdienste, vertrauensv. Begleitung u. kultiv. Gesellschaft, Hilfe im u. ums Haus. Ihr Elbservice Andreas Rohde wünscht Ihnen eine schöne Adventszeit!
Tel. 040/86 62 66 09

Waldemar Bader - Klavierstimmen mit Qualitäts-garantie.
Tel. 040/87 93 25 39

Biete Hilfe im Haushalt. Alles außer Kinderbetreuung.
Tel. 0157/87 42 34 22

Junge Frau bietet Hilfe als Putzfrau im Privathaushalt an.
Tel. 0178/47 93 77 88

Komplettrenovierungen, Malerarbeiten, Laminat, Parkett: von „Raufaser/weiß“ bis „Schöner Wohnen“ Bilder auf www.renovieren-und-gestalten.de Mathias Paulsen Inh., seit 1989.
Tel. 04103/76 03 mobil 0163/174 66 11

Wir suchen Urlaubs- und/oder Krankheitsvertretung in unserer Kindergrößtagespflegestelle in Iserbrook. Qualifikation kann/muss begleitend gemacht werden. Deutsch als Muttersprache und zeitliche Flexibilität sind Voraussetzung.
Telefon 0160/96 76 77 33 (C. Pekrun-Hirsch)

Sympathische Dame mit Niveau und guter Ausstrahlung, Anfang 60 aus Bremen, unterstützt und begleitet Sie gern. Kocht sehr gern.
Tel. 0421/62 59 93

Drohnenbilder und Videos mit 4K Kamera von Ihrem Anwesen, Fahrzeug, Boot oder auch zu Festlichkeiten. Typhoon H und Führerschein seit über 2 Jahren vorhanden. Marco Heide
Tel. 0176/ 48 21 32 08

Ich mache Sie mobil - mit Ihrem oder meinem PKW. Ob zu einem Termin in der Nähe o. für längere Fahrten (Ausflüge/Reisen), auch Kleintransporte mögl. Andreas Rohde
Tel. 040/86 62 66 09

Examinierter Krankenschwester sucht private Festeinstellung für liebevolle ganzheitliche Pflege. Langjährige Erfahrungen. Psychologische Gespräche, medizinische Massagen, Begleitung.
Tel. 0176/55 40 51 12

Frau mit Erfahrung und guter Referenz sucht Arbeit in Büro, Praxis oder Privathaushalt.
Tel. 0162/96 26 823

GREBAU
IMMOBILIEN

BESTE PLÄTZCHEN!

040-86 21 21
www.grebau.de

DU & ICH

Sehr diskrete Affäre für Sie, vom angenehmen aussehenden, fitten u. gut gebauten Fünfziger, der Dir neue Feelings aufzeigt. Neugierig? Dann anrufen und genießen! Trau Dich!
Tel. 0176/57 16 51 41

Meine Freundin aus Izmir Deutsch-Türkin, molig, 41 Jahre mit 16-jährigem Sohn sucht alkohol-freien Mann, gerne älter zwecks Heirat. Kein Türke!
Tel. 0160/96 40 02 05

Bist du um die 60 u. Akademiker im Raum HH, interessiert an Aktivitäten draußen wie drinnen z.B. an Wanderungen, klassischer Musik, sozialen u. theol. Fragestellungen? Dann hätte ich Lust, dich kennen zu lernen.
joh14.2@web.de

Unternehmer 57/190/NR wünscht sich Partnerschaft mit hübscher und treuer Dame, gerne jünger.
Tel. 040/80 51 45 oder 0163/36 73 587

FLOHMARKT

Puppenhaus mit div. Möbeln, Bodo Henning Landhaus zu verkaufen.
Tel. 0178/75 63 066

Roesle Kochtopf Edition Eckhard Witzigmann ca. 6l mit tiefem und flachen Dämpfeinsatz sowie Dämpfhaube 65 Euro; Le Creuset Bratpfanne m. Holzstiel 28cm, Gusseisen 75 Euro, Pastetenform ca. 1,3l 70 Euro, Franz. Cassoulet/Bohnentopf, Steingut 55 Euro.
Tel. 040/80 64 80

TORSTEN SPEER
ANTIQUITÄTEN



*Gebrauchs- und Bauernmöbel der letzten 2 Jahrhunderte
Restauration in traditionellen
Handwerkstechniken*

Hauptstraße 37
25489 Haseldorf
Tel.: 04129 - 955 933
www.speer-antiquitaeten.de

FERIEN & RUHE

HH Rissen, Komfort-Unterkunft für Ihre Gäste, sep., in sehr ruhigem Einzelhaus, bis zu 6 Personen.
Tel. 040/81 60 45

Gästeappartement für 1-2 Personen, Duschbad u. Miniküche, in HH-Rissen, Wedeler Landstr., zwei Min. zur S-Bahn und einkaufen.
Tel. 040/81 99 08 12

Westerland / Sylt komf. 2-Zi.App. m. Südlag 2-4 Pers. rhg. gelegen, Strand- u. Stadtnah, Stellplatz, noch Termine frei www.wiking-sylt.de, Dr. Roß-Str. 20,
Tel. 04651/83 001



Ostsee/Schlei
Ferienhaus Bauernkate
Lüttenhof in Hasselberg

Unter Reet und das Meer in Laufweite. 4 geschmackvoll renovierte Whgen. bis 5 Pers. (Hund mgl.), Kamin, FBH, großer Garten, Spielmöglichkeiten für Kinder
Direkt am Naturwald/Wanderweg
Verwaltung Linda Rasmussen:
0461/40 84 06 55
<https://www.port54.de/Hasselberg/>

JOB & ARBEIT

Nachhilfe Mathe & Chemie gesucht: Schülerin S1, Unterricht zu Hause (Rissen).
Tel. 0179/39 01 857

Zuverlässige Frau sucht Arbeit im Haushalt, Montag, Dienstag und Mittwoch.
Tel. 0176/20 67 15 10

Suche für Pflege von Oldtimersammlung in Schenefeld freundliche und zuverlässige Hilfe. 2 x 4 Std. oder 1 x 8 Std. wöchentl. 450 Euro p.M. Notwendig ist Freude an alten Autos; erwünscht sind Kiz-Kenntnisse.
Tel. 0172/45 03 075

Suche Putzstelle, erledige alles im Haushalt. Bin fleißig und verantwortungsbewusst.
Tel. 0159/01 37 71 35

Wir schmücken Ihren Baum mit Ihrer Weihnachtsdeko! www.senior4you.de - Bitte rufen Sie an unter
Tel. 040/69 60 41 37
oder 0179/51 34 125

Diplomkaufmann (52) bietet fachliche Unterstützung oder Übernahme von Aufgaben und Leistungen im Bereich Buchführung und Rechnungswesen für kleine und mittlere Unternehmen (KMU), Vorbereitung für Steuerberater, Abschlussvorbereitung, Kommunikation Finanzamt u.v.m., Zeitbedarf nach Abstimmung, Festpreis oder Stundensatz möglich. Kontakt:
Tel. 0151/11 57 65 58

Öffnungszeiten:
Di.&Do. 11-18 Uhr
Sa. 9-14 Uhr

Verkauf
Stimmen
Reparatur

Klaviere Bader

Elbchaussee 518
Tel. 040/87932539
www.klaviere-bader.de

Meyer's
Mühle
GARTEN
MÖBEL

Ohechaussee 20
22848 Norderstedt
www.meyers-muehle.de
3.000 m² Ausstellung. Sofort vorrätig!


KNIBBE
Architekturbüro

Wir suchen Verstärkung!
Architekt/in

für interessante Bauaufgaben von der Planung bis zur Fertigstellung!
Rolf Knibbe freut sich auf Ihre
Bewerbung an:

Architekturbüro Knibbe
Tannenweg 14 • 22869 Schenefeld
Telefon: 040 859 687
Mail: knibbe@architekt-knibbe.de

Zuverlässige Frau mit Erfahrung sucht Arbeit im Haushalt, gerne auch Bügeln.
Tel. 040/87 87 92 06 oder 0157/73 17 57 86

Zuverlässige Frau sucht Arbeit im Haus auf Minijob-Basis für 2 x wöchentlich.
Tel. 0176/45 86 48 33

Gesellschafterin, Elbvorortlerin, Dipl. Kauf-frau, sucht für Dienstags und Donnerstags von 14 bis 16.30 Uhr einen Minijob. Beste Umgangsformen und beste Referenzen. FS vorhanden. Kein Putzen.
Tel. 040/85 35 29 76

**LUST AUF'S
EHRENAMT?**

Sie brauchen Unterstützung bei Ihrem Papierkram, Ablage, Buchführung o.ä. Ich erledige gern alle anfallenden Arbeiten für Sie auf Honorarbasis.
Tel. 040/866 37 57

Wunsch-Oma, Wunsch-Opas gesucht! Wenn Sie Freude daran haben, Familien verlässlich in ihrem Alltag ca. 1 - 2 mal pro Woche zu unterstützen und Erfahrungen mit Kindern haben, melden Sie sich gern in der Evangelischen Familienbildung Blankenese. Kontakt: Birgit Geweke, Mail: birgit.geweke@fbs-blankenese.de oder Tel. 040/97 07 94 618

Aupair-Verein f. intern. Jugendarbeit sucht ab Januar 2019 eine/n Mitarbeiter/in, auch älter, für Aupair/Familien, Beratung/Vermittlung, 10 - 13 h/Woche (ehrenamtlich oder Minijob). Abwechslungsreiche Büro-tätigkeit und Umgang mit jungen Menschen, für die Einfühlungsvermögen, Organisations-talent, sowie Englisch- und PC-Kenntnisse erforderlich sind. Mehr Infos unter
au-pair@vijhamburg.de

Grüne Damen und Herren spenden den Patienten in der Asklepios Klinik Altona ehrenamtlich Hilfe und Zuwendung. Haben Sie Lust, dieses Team zu unterstützen? Infos: Peter Schmidt, Tel. 040/60 91 15 16

Fensterreinigung nach Hausfrauenart.
Tel. 832 51 21

Unterstützung bei Veranstaltungen und im Bereich IT gestützter Kommunikation gesucht: Engagieren Sie sich durch Ihre Mithilfe bei der Organisation, Bewerbung, dem Aufbau und der Durchführung von Veranstaltungen und Projekten der Benita Quadflieg Stiftung für das Kinderhaus Mignon und weitere Kinder-Projekte der Stiftung, www.benita-quadflieg-stiftung.de; Kontakt: info@benita-quadflieg-stiftung.de

Gärtner / Hausmeister / Fahrer (m/w) bei gehobener Privathaushalt im Hamburger Westen gesucht. Zu der abwechslungsreichen Tätigkeit in freundlicher Arbeitsatmosphäre gehören u.a. Gartenarbeiten in einer parkähnlichen Anlage, Hausmeister-tätigkeiten (inkl. eigenständiger Erledigung kleinerer Reparaturarbeiten), Beförderung der Familienmitglieder (im Bedarfsfall auch außerhalb der regulären Arbeitszeit) sowie Pflege und Wartung des Fuhrparks (auch Oldtimer). Sie sind flexibel und teamfähig und bringen Erfahrung in vergleichbarer Position mit; Sie besitzen einen Führerschein der Klasse B (bzw. Klasse 3) und haben eine abgeschlossene Berufsausbildung in einem handwerklichen Beruf. Persönlich zeichnen Sie sich durch Loyalität, Diskretion und ein gepflegtes Auftreten aus. Ein einwandfreies polizeiliches Führungszeugnis setzen wir voraus. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit Anschreiben, Foto, Zeugnissen, Lebenslauf und Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung unter
Chiffre 11595

Sie hätten gern jemanden zum Reden? Einen zum Vorlesen und Spaziergehen? Und wer könnte Sie mal zum Arzt oder zum Einkaufen begleiten? Wenn Sie Gesellschaft suchen oder Hilfe brauchen, sind wir für Sie da! Der Besuchsdienst der Malteser, Tel. 040/20 94 08 94

Aufräumt ins neue Jahr! Ihr Ordnungspfi Amélie Oetker strukturiert und archiviert Ihre Dokumente und Unterlagen professionell. Ich freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme. kontakt@amelie-oetker.de -
Tel. 040/88 12 88 78

Kindern Zeit schenken als mitKids Aktivpat: Ehrenamtliche mit Herz für Kinder zwischen 2 und 9 Jahren gesucht! Für gemeinsames Spielen, Vorlesen, Hamburg erkunden und „Quatsch machen“. Zeitaufwand ca. 4 Std./Woche. Mehr Infos: Bettina Janzten, mitKids Aktivpatenschafts, Ehlerding-Stiftung, Tel. 040/41 17 23 12

Haus- und Katzenbetreuung: Seit 8 Jahren betreue ich, 66 Jahre, Deutsche, zuverlässig u. liebevoll Ihr Haus und Ihre Katzen während Ihrer Abwesenheit. Termine bitte frühzeitig erfragen. Kontakt:
Tel. 04103/70 32 123

Ehrenamt - Vielfalt in der Hartwig-Hesse-Stiftung. Machen Sie Ihr Leben und das unserer Bewohner bunter - als ehrenamtlicher Helfer in unserem Hartwig Hesse Haus oder unseren Wohn-Pflege-Gemeinschaften für Menschen mit Demenz. Werden Sie u.a. zum Musiker, Koch, Chauffeur, Kaufmann, Gärtner, Vorleser, Spieler, je nach Neigung und Wunsch. Mehr Infos: Frau Kruse, www.hartwig-hesse-stiftung.de
Tel. 040/81 90 60

GARTENBETRIEB S. RICHTER
Gartenarbeiten aller Art, Dauerpflege, Fällarbeiten, Abtransport, Gartengestaltung etc., günstige Preise
Lornsenstr. 124a, 22869 Schenefeld
Tel. 866 267 92 · Fax 866 267 88
info@gartenbetrieb-srichter.de

Herzenssache Ehrenamt. Sie möchten Ihre Zeit und Erfahrung für ältere Menschen in einer Pflegeeinrichtung einsetzen. Dankbarkeit erfahren u. ein Lächeln ernten? Dann zögern Sie nicht und werden Sie Ehrenamtliche/-in unserer Stiftung. Wir freuen uns auf Sie! Ernst und Claere Jung Stiftung, Emkendorferstraße 49, 22605 Hamburg, www.jungstiftung-hamburg.de, info@jungstiftung-hamburg.de oder
Tel. 040/880 10 36

Ihr Einkauf passt nicht in den Kofferraum!
Ihr Elektro-Lasttaxi:
Hans Joachim Richter
Transporte Dienstleistungen
Tel. 0174-490 10 51
hrichter.gefahrkut@gmx.de
http://gefahrkuttaxi.business.site

Patent und Patinnen gesucht: Schenken Sie Kindern und Jugendlichen zwischen 6 und 18 Jahren drei Stunden Zeit in der Woche. Zeit für Gespräche, Zuwendung, Orientierung und Unternehmungen. Mehr Infos: Diakonieverein Vormundschaften und Betreuungen e.V. www.diakonieverein-hh.de
Tel. 040/87 97 16 0

**KLEINANZEIGEN IM
Klönsschnack**
**ANZEIGENSCHLUSS
FÜR DIE JANUAR-AUSGABE
IST BEREITS DER
12. DEZEMBER 2018**

Der Helferkreis für Menschen mit Demenz sucht Freiwillige f. die Betreuung älterer Menschen. Die HelferInnen kommen stundenweise ins Haus, um die Angehörigen zu entlasten u. den Demenzerkrankten individuelle Ansprache, Anregung u. Abwechslung anzubieten. Neue Helfer bekommen eine qualifizierte Schulung. Ansprechpartnerin Frau Kossol der Diakoniestation Flottbek-Nienstedten. Tel. 040/82 27 440

Wenn sonst keiner kommt, kommen Sie dann vielleicht? Ab und zu ein Besuch bei Menschen, die sonst kaum einer besucht! Der Besuchsdienstkreis der Maria-Magdalena-Kirchengemeinde am Osdorfer Born freut sich auf Verstärkung. Kontakt: Pastor Mathias Dahnke dahnke@maria-magdalena-kirche.de /
Tel. 040/84 07 95 99

„Wir können dem Leben nicht mehr Tage geben, aber den Tagen mehr leben!“ Helfen Sie uns dabei und unterstützen Sie das Kinder-Hospiz Sternbrücke ehrenamtlich bei der Begleitung von Familien mit lebensbegrenzt erkrankten Kindern. d.grimm@sternbruecke.de. Kinder-Hospiz Sternbrücke, Sandmoorweg 62, 22559 Hamburg, www.sternbruecke.de, Frau Schleiden (Ehrenamtskoordinatorin),
Tel. 040/81 99 12 17

SPRAWA-HAUSERSERVICE

Haushaltshilfe und Büroreinigung

seit 15 Jahren in Hamburg-West

Marek Sprawa Tel. 04103 / 803 81 61 mail@sprawa.de www.sprawa.de

FLIESEN-KLAUCK GMBH

Fachbetrieb des Fliesengewerbes

AUSFÜHRUNG VON
FLIESEN- · PLATTEN- · MOSAIKARBEITEN

MEISTERBETRIEB SEIT 1973

TELEFON: 040 / 830 48 47 · FAX: 040 / 830 52 15
22869 SCHENEFELD
FLIESEN.KLAUCK@T-ONLINE.DE

Glücklicherweise haben wir gut zu tun. Und darum suchen wir weitere gute Mitarbeiter. Das Ambiente ist modern, der Umgangston entspannt.

Wir suchen eine/n Steuerfachangestellte/n

per sofort mit Berufserfahrung, auch Teilzeit möglich.

Wir freuen uns auf ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen mit Gehaltsvorstellungen.

VOB Ekkehart D. Voß · Steuerberater
Blankeneser Bahnhofstr. 37 · 22587 Hamburg
Telefon: (040)815111 · E-Mail: info@steuer-voss.de

Wer hat Zeit zu verschenken?

Der gemeinnützige ENDO-Verein e.V. mit Sitz in der Helios ENDO-Klinik Hamburg, sucht ehrenamtliche Helferinnen und Helfer, die den Patienten Zeit schenken, kleinere Besorgungen erledigen oder einfach einmal zuhören. Wenn Sie uns unterstützen möchten, rufen Sie bitte an: **(040) 32 86 26 46**



ENDO VEREIN www.endo-verein.eu

KEINEN Klönsschnack BEKOMMEN?

Unsere Verteiler sind angewiesen, in Briefkästen mit dem Hinweis „keine Werbung“ keinen Klönsschnack zu hinterlassen. Möchten Sie dennoch einen erhalten, bekommen Sie bei uns im Verlag diesen Aufkleber

TEL. 0800 86 86 006 KOSTENLOSE HOTLINE!

BITTE RUFEN SIE AN, WENN DER KLÖNSSNACK NICHT REGELMÄSSIG IN IHREM BRIEFKASTEN STECKT!

Werden Sie wellcome-Engel! Sie haben Erfahrung in der Betreuung von Babys und Kleinkindern? Sie haben Interesse an einer regelmäßigen, ehrenamtlichen Tätigkeit, die direkt jungen Familien zu Gute kommt? Dann nehmen Sie gerne Kontakt zu mir auf. Ihre Wellcome-Koordinatorin Sabine Klaus, Kath. Familienbildungsstätte Hamburg e.V., E-Mail: hamburg.blankenese@wellcome-online.de oder Tel. 0160-91 63 02 70

KURS & KURSUS

Spanisch / Italienisch Einzel- oder Gruppen-Unterricht. Individuell, professionell, intensiv (Muttersprachler) in gemütlicher Atmosphäre, in Blankenese. Tel. 040/86 23 43

Konzertpianistin - Klavierpädagogin erteilt qualifizierten Klavierunterricht. Kinder - Jugendliche - Erwachsene. Hausbesuche möglich. Tel. 0171-77 00 533

Klavierunterricht von erfahrener Musikschulpädagogin auf Steinway-Flügel für Kinder u. Erwachsene, Klassik, Pop, Jazz in Iserbrook/Blankenese. www.suzan-turan.de Tel. 040/84 78 55

Englisch- u. Mathe-Nachhilfe zuhause. Tel. 04103/28 91

Latein und Deutsch von sehr erfahrener Lehrkraft - auch intensiv in den Ferien. Tel. 040/86 63 530

Native Speaker (Engländerin) mit langj. Erf. bietet Training f. Jugendliche + Erwachsene. Konversation, Prüfungsvorbereitungen sowie gezielte Übungen. Alles in gemütlicher Atmosphäre. Tel. 040/830 19 560

Gitarrenunterricht für Anfänger und Fortgeschrittene. Auch Hausbesuche! Tel. 04103/28 91

Violin- und Violaunterricht in Blankenese bietet erfahrene Konservatoriumsdozentin, Konzertgeigerin und Schott Buchautorin. Jeanne Christee www.violinklasse-jeannechristee.de Tel. 0172/56 53 379 o. 040/86 62 94 88

Computerunterricht bei Ihnen zu Haus. Ich helfe Ihnen privat am PC beim Briefe schreiben, zeige Ihnen das Internet u. helfe bei E-Mails. Sie wollen Bilder bearbeiten o. CDs brennen - ich zeige es Ihnen. Gripp (Rissen) Tel. 040/25 06 694

Querflötenunterricht für Anfänger u. Fortgeschrittene, Kinder u. Erwachsene erteilt erfahrene Lehrerin. cornelia.doehmer@hotmail.de Tel. 040/81 99 02 74 od. 0151/10 32 02 81

Individueller Gesangsunterricht von erfahrener Sängerin u. Dozentin in Pop, Rock, Jazz für Jugendliche + Erwachsene in Iserbrook/Blankenese + Ottenstein. www.linde-yu-bauss.de Tel. 040/84 78 55

Lehrerin erteilt Nachhilfe in Mathematik, Deutsch und Englisch, Klasse 1 - 13 sowie Hausaufgabenhilfe und Abiturvorbereitung. Tel. 040/82 29 08 88

Sie suchen noch das passende Weihnachtsgeschenk? Überraschen Sie doch mit Klavierstunden! Musiklehrerin in Rissen freut sich auf Ihren Anruf unter Tel. 040/82 29 133

Deutsch für Ausländer! Individuellen Intensiv-Unterricht erteilt Lehrerin mit Zusatzstudium „Deutsch als Fremdsprache“ Tel. 040/82 29 08 88

Italienerin erteilt Unterricht in ihrer Muttersprache, flexibel und individuell als Einzelunterricht od. in kleinen Gruppen. Tel. 040/81 52 15

17-jähriger Abiturient (12. Klasse Gym. Blankenese) gibt zuverlässig und geduldig Nachhilfe in Mathe, Biologie und Chemie für Klasse 5-10 im Raum Blankenese bis Klein Flottbek. Kontakt per Email: Maxi_t@outlook.de

Englisch (Kl.5-13) Promovierte Lehrerin (Universität London) mit vielseitiger Unterrichtserfahrung an Hamburger Schulen erteilt Nachhilfe, Hausaufgabenhilfe u. Vorbereitungshilfe für Prüfungen aller Schulformen. Tel. 0178/75 63 066

Gitarrenunterricht in Blankenese und Wedel für kl. u. gr. Leute. Rock, Pop, Blues, Klassik u. Liebesbegleitung f. Anf.u. Fortgeschr., kostenlose Probestunde www.musikkontor-elbvororte.de Tel. 0170 80 50 886

Klavierunterricht erteilen Dipl. Pianistin Michele Schröder u. Dipl. Pianist Stefan Matthewes - langjährige pädagogische Erfahrung als Privat- und Hochschuldozenten. Tel. 040/98 23 38 19

Dipl. Klavierpädagogin erteilt lebendigen und professionellen Unterricht, Anfänger, Fortgeschrittene, jedes Alter. Auch Theorie, Improvisation, fürs Abitur. Studio in Blankenese. Florian-noack.de Tel. 0177/86 58 520

Harfe - Harfenmusik live für einen besonderen Anlass - Qualifizierter Unterricht für jedermann in Wedel - Siglinde Vellguth - www.MeineHarfe.de - MeineHarfe@gmail.com - Tel. 0176/66 81 30 15

LET'S TALK ENGLISH TOGETHER! in Rissen. Die einzigartige Methode von JOAN von EHREN hilft Ihnen Ihre Sprachhemmungen zu überwinden - geschäftlich und privat! Informieren Sie sich: Joan v. Ehren www.english-in-rissen.de und Tel. 040/28 66 79 74

KATZ' & HUND

Mobile Hundefriseurin: Waschen, Schneiden, Scheren, Trimmen, Pfoten- und Ohrenpflege, ab 35 Euro bei mir oder Ihnen zuhause. Tel. 0176/49 62 33 71 oder 040/ 889 20 31

SUCHE & FINDE

Orden, Uniform, Säbel, Pickelhaube, Reservistenkrug, Luftwaffenpokal, Fotos, Fotoalben, Bücher, Militärspielzeug, Kleinabzeichen, WHW-Abzeichen u. alles von Heer, Luftwaffe, Marine. Von priv. ges. Tel. 04105/76418

Bücher nicht wegwerfen, ich hole kostenlos bei Ihnen ab: Auch größere Mengen, nehme auch CDs, DVDs und LPs (LPs kein Klassik). Tel. 04122/92 93 10

Weinbestände abzugeben? Wir kommen gerne zu Ihnen und kaufen auch kleine Mengen zu fairen Preisen auf. Tel. 040/88 94 16 69 15

Märklin-Eisenbahn, älteren Datums, auch große Spurweiten von Liebhaber gegen Bezahlung gesucht. Tel. 040/85 15 97 95

Sammler sucht gebrauchte hochwertige Tabakpfeifen + Zubehör (Feuerzeuge). Bitte alles anbieten. Tel. 0177/22 93 590

Wir kaufen oder versteigern Ihr hochwertiges Porzellan und Tafelsilber. Unsere Adresse: Markenporzellan, Bahrenfelder Chaussee 10, 22761 HH, Öffnungszeiten: Mo - FR 10-18Uhr. www.markenporzellan-hamburg.de Tel. 040/80 06 406

Kaufe Bildbände und Bücher über Kunst und Architektur auch ganze Sammlungen. Tel. 0171/64 37 514

Suche und Kaufe Orientteppiche aller Art auch gebraucht und beschädigt oder abgenutzt. Tel. 040/36 93 54 17

Schüler gesucht, der mir beim Umgang mit dem PC behilflich ist. Tel. 040/82 05 22

Altes Spielzeug: Eisenbahn, Dampfmaschine, Wiking - Köster (Holz) - Schiffe, Wiking - Siku - Schuco - Autos, Steiff Tiere, Puppen, Ritter, Cowboys, Indianer, Soldaten aus Masse o. Kunststoff u.a. gesucht. Tel. 04105/76 418

www.planetderbuecher.de kauft Büchersammlungen aus den Bereichen Natur- und Geisteswissenschaften. Dipl.-Kfm. (FH) Dirk Cordes. Tel. 0170/23 26 211

KOST' GAR NIX

Limbo-Steel-Drum. Tel. 040/87 02 337

NETZ & NETZE

www.schule-iserbarg.de

www.hochrad.de Gymnasium Hochrad: Bilinguales Gymnasium im Hamburger Westen

www.gyri.de Das Gymnasium Rissen im Internet

www.buchbinderei-erdmann.de - Sie lesen? Wir binden! Sie schreiben? Wir binden!

www.diefieinpapeterie.de ital.Geschenkpapiere - Echt Büten

www.ff-blankenese.de - Die freiwillige Feuerwehr Blankenese stellt sich vor

www.dotu.hamburg.de Dockenhudener Turnerschaft von 1896 e.V. - kurz „DoTu“

www.waldorfschule-nienstedten.de Veranstaltungskalender und allgemeine Informationen

www.elbkinder-grundschule.de ... die „neue“ staatliche Grundschule im Herzen der Elbvororte

www.bsc-hamburg.de - Segeln vor'm Süllberg: Blankeneser Segelclub

www.msc-elbe.de - Neues vom Mühlenberger Segel-Club

www.stadtteilschule-rissen.de Informationen aus der Stadtteilschule in Rissen

www.schela.de Zweizügige Grundschule im Hamburger Westen.

www.sv-blankenese.de - Neues von der Spielvereinigung Blankenese

www.christianeum.org Die Homepage des alt-sprachlichen Gymnasiums in Othmarschen.

www.svaee.de - Die Seglervereinigung Altona-Ovelgönne im Netz

www.gymnasium-blankenese.de - Das Blankeneser Gymnasium im Internet

www.marion-doenhoff-gymnasium.de - Aktivitäten des Marion-Dönhoff-Gymnasiums

www.schule-iserbrook.de Lernen mit Freude - alle Infos zur Schule Iserbrook

www.Jenisch-Gymnasium.de Privates, staatlich anerkanntes Gymnasium mit Spaß am Lernen.

www.lmg-hamburg.de - Die Homepage des Lise-Meitner-Gymnasiums

www.blankeneser-mtv.de „Blankeneser Männer-Turnverein v. 1883 e.V. (BMTV) stellt sich vor.“

www.stadtteilschule-blankenese.de - Informationen von der Stadtteilschule Blankenese

www.diefieinpapeterie.de hochwertiges Briefpapier in großer Auswahl

www.gorch-fock-schule.de Informationen über die Grundschule in Blankenese.

www.komet-blankenese.de - Die FTSV Komet Blankenese 1907 e.V. stellt sich vor

KÖRPER, GEIST & SEELE

Gepflegte Fußpflege - Hausbesuch. Tel. 0157/32 11 98 21

Wenn die Seele leidet! Erfahrene Psychiaterin/Psychotherapeutin just im Ruhestand bietet therapeutische Unterstützung in allen Lebenskrisen an. Auf Wunsch komme ich auch zu Ihnen nach Hause. Tel. 040/81 29 56

Ernährungsberatung & Coaching



Margret Lüder
Tel. 040/839 13 55
www.lueder-gesundundfit.de
margret-lueder@web.de

DIESES & JENES

Sütterlin- u. a. Handschriften enträumele ich für Sie in Nu. Tel. 0176/96 22 66 80

Alles 50% reduziert!

Besondere Geschenke aus Südafrika.



Jetzt online shoppen:
www.capestyledesign.com
Tel: 040 9823 0531 Aktion bis 31.12.2018



Für dein Zuhause. Für dich.
www.kleines-warenhaus.de
04101 / 376 40 26 ★

Ausgezeichnet in der Kategorie

Bester Getränkemarkt Deutschlands

GRAEFF



da, wo das Flugzeug parkt
Alt-Osdorf • ☎ 040-807 88 70
www.graeff-getraenke.de

**JAHRESABO
AB 18,- EURO!**



AB DIE POST!

**SIE MÖCHTEN DEN KLÖNSCHNACK LESEN,
WOHNEN ABER NICHT IM VERTEILGEBIET?
DANN ABONNIEREN SIE IHN DOCH EINFACH!**

Wenn Sie den Klönschnack abonnieren, schicken wir jede Ausgabe mit der Post dorthin, wo Sie es wünschen – ganz gleich, ob Sie ihn in Hamburg, einer anderen deutschen Stadt oder im Ausland lesen möchten. Bestellen Sie jetzt das Abonnement für den HAMBURGER KLÖNSCHNACK. **Tipp: Das Abo ist auch ein schönes Geschenk!**

► **Hiermit bestelle ich** ein Jahres-Abonnement HAMBURGER KLÖNSCHNACK zum Bezugspreis von Inland 18,00 Euro, Ausland 72,00 Euro (inkl. MwSt., Porto und Versandkosten). Das Abonnement ist jeweils zum Ablauf eines Jahres mit einer Frist von vier Wochen kündbar oder verlängert sich automatisch um ein weiteres Jahr.

Lieferanschrift Vorname und Nachname	Telefon (falls Nachfragen)
Straße, Hausnummer	Postleitzahl, Ort
IBAN	BIC (SWIFT) 8 oder 11-stellig
Rechnungsanschrift (falls nicht identisch) Vorname und Nachname	Telefon (falls Nachfragen)
Straße, Hausnummer	Postleitzahl, Ort

► **Ich ermächtige** die Zeitungsgruppe Hamburg GmbH, HAMBURGER KLÖNSCHNACK, Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. Ich kann dieses Abonnement innerhalb von 14 Tagen widerrufen.

Ort	Datum	Unterschrift
-----	-------	--------------

► **BITTE PER FAX AN: 040 86 66 69-40 ODER ONLINE UNTER: WWW.KLOENSCHNACK.DE/ABONNIEREN**

► **Datenschutzhinweis:** Wir informieren Sie gemäß der Verordnung (EU) 2016/679 (Datenschutzgrundverordnung) über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten. Diese erhalten Sie unter <https://www.kloenschnack.de/datenschutz>. Datenschutzanfragen richten Sie bitte an die FUNKE MEDIENGRUPPE GmbH & Co. KGaA, Konzerndatenschutz, Friedrichstraße 34-38, 45128 Essen oder an datenschutz@funkemedien.de.

Mein Arbeitsplatz

„Musik kreiert Gefühle und schöne Erinnerungen.“



„Ich bin Disc Jockey. Rund 20.000 Songs habe ich bei jeder Party dabei. 80 Prozent meiner Jobs finden in den Elbvororten statt. Die Luxushotels hier sind quasi mein zweites Wohnzimmer. Ich weiß, wo jede Steckdose ist – welche funktioniert und wel-

che nicht. Das ist wichtig, wenn wir unser Equipment aufbauen. Wir sorgen auch für das perfekte Partylicht und den optimalen Sound. Pro Jahr sind mein Team und ich bei über 100 Veranstaltungen dabei – und machen die Gäste glücklich.“

STEPHAN PREUSS, EVENT-DJ

Tonzauberer

Die Tanzfläche ist voll. Es läuft Rod Stewarts Song „Sailing“, Jung und Alt singen mit. Das ist der Moment den Disc Jockey Stephan Preuß liebt. „Dann weiß ich, alle Gäste sind glücklich und zufrieden mit der Party.“

Der 45-Jährige arbeitet seit 25 Jahren in seinem Beruf und hat für jede Situation das passende Lied im Kopf. Dieser ist auch das wichtigste Arbeitsgerät eines DJs. „Ich brauche Fingerspitzengefühl und muss schnell die Stimmung der Gäste erfassen.“ Denn er steht im ständigen Kontakt mit den Tanzenden. „Da entsteht ein Flow“, weiß

der gelernte Technische Betriebswirt. „Ich als DJ bin keine Party und die Gruppe alleine ist auch keine Party – das Zusammenspiel ist wichtig.“

Preuß hat einige Songs in petto, die funktionieren immer, aber er geht nie mit einer fertigen Playlist zu einer Veranstaltung. „Das Besondere in den Elbvororten ist, dass hier alle Generationen zusammen feiern, deswegen muss ich schauen, wie alt sind die Gäste, wie sind sie drauf, auf was haben sie Lust.“ Erst dann sucht er aus seiner Musikbiblio-



Stephan Preuß arbeitet in Hamburg und auf Sylt

thek die passenden Hits raus. „Wenn ich in den gehobenen Hotels auflege, spiele ich auch Songs mit maritimem Einschlag, denn damit liege ich hier direkt an der Elbe nie verkehrt. Auch darf mal ein Discofox aufgelegt werden, denn bei keiner Party darf der Knotentanz fehlen.“ Fehlen darf auch nicht die passende Ausrüstung. Preuß bringt sein Mischpult und Kopfhörer mit, auch baut er auf Wunsch Lautsprecher, Beleuchtung und Beamer auf. „Als Event-DJ bin ich auf alles vorbereitet und freue mich immer, wenn ich ein Lächeln auf die Gesichter zaubere.“

Gern stellen wir unseren Lesern auch Ihren Arbeitsplatz vor. Melden Sie sich per E-Mail oder Telefon in der Redaktion: redaktion@kloenschnack.de oder Telefon 86 66 69-0.

Exklusives Angebot:

Jetzt € 92 auf Ihr Konto

Entdecken Sie jetzt das Hamburger Abendblatt und freuen Sie sich auf 12 Monate Lesefreude. Als Dankeschön erhalten Sie Ihre **€ 92 auf Ihr Konto**.*



* Bitte für Überweisung Bankdaten angeben.



TreueProgram

Das Vorteilsprogramm mit exklusiven Angeboten für unsere Abonnenten.



Das Hamburger Abendblatt erscheint im Verlag Zeitungsgruppe Hamburg GmbH, Großer Burstah 18-32, 20457 Hamburg, 040/55 44 71 700, vertrieb@abendblatt.de. Vertreten durch die Geschäftsführer Claas Schmedtje, Ove Saffe, Andreas Schoo, Michael Wüller, Amtsgericht Hamburg, HRB 132136.

< Coupon bitte abtrennen.

Ja, ich möchte das exklusive Angebot bestellen!

Bitte liefern Sie mir das Hamburger Abendblatt für die Dauer von mindestens 12 Monaten zum Abonnementpreis von zzt. monatlich € 45,90 (Gesamtpreis zzt. € 550,80) inkl. MwSt. und Zustellkosten (Inlandspreis). Nach Ablauf der Mindestverpflichtung von 12 Monaten habe ich die Möglichkeit, das Abonnement zu beenden. Die Kündigung muss mind. 10 Tage vor Monatsende schriftlich im Verlag vorliegen. Dieses Angebot gilt nur im Zustellgebiet und solange der Vorrat reicht. Aktion HS180601

Gewünschter Lieferbeginn: (Bitte ankreuzen.)

schnellstmöglich bitte ab: _____

Mein Geschenk:

€ 92,- Prämie auf Ihr Konto (PHA000000707) (Wichtig: Nur bei Angabe der Bankdaten möglich)

Vorname/Name

Straße/Haus-Nr.

PLZ Ort

Telefon

E-Mail

Datenschutzhinweis: Wir informieren Sie gemäß der Verordnung (EU) 2016/679 (Datenschutzgrundverordnung) über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten. Diese erhalten Sie unter www.funkmedien.de/datenschutz-information oder der kostenfreien Rufnummer 0800 804 3333. Datenschutzanfragen richten Sie bitte an die FUNKE MEDIENGRUPPE GmbH & Co. KGaA, Konzerndatenschutz, Friedrichstraße 34-38, 45128 Essen oder an datenschutz@funkmedien.de.

Ich zahle bequem per SEPA-Lastschriftmandat: Das SEPA-Lastschriftmandat kann ich jederzeit widerrufen.

DE
IBAN (Bankleitzahl) (Kontonummer)

vierteljährlich halbjährlich Ich erwarte Ihre Rechnung.

Ich ermächtige die Zeitungsgruppe Hamburg GmbH, Zahlungen von meinem Konto mittels SEPA-Basislastschrift einzuziehen, und weise mein Kreditinstitut an, die Lastschrift einzulösen. Die Vorankündigungsfrist für den Einzug beträgt mindestens 4 Werktage. Hinweis: Ich kann innerhalb von 8 Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages gemäß den Bedingungen meines Kreditinstitutes verlangen.

Wir speichern und verwenden Ihre personenbezogenen Daten im Rahmen der Vertragserfüllung. Darüber hinaus nutzen wir Ihre Adressdaten inklusive der E-Mail-Adresse, um Sie über interessante eigene Angebote zu informieren. Sie können dieser Verwendung Ihrer personenbezogenen Daten der Zeitungsgruppe Hamburg GmbH gegenüber jederzeit per E-Mail (vertrieb@abendblatt.de) widersprechen, ohne dass hier für andere als die Übermittlungskosten nach den Basistarifen entstehen.

Datum Unterschrift

Können wir Sie noch besser und schneller informieren, damit Sie keine aktuellen Angebote, Monatstipps und Highlights verpassen?

Schnell per E-Mail an die angegebene E-Mail-Adresse. Persönlich per Telefon an die angegebene Telefonnummer.

Mit dem Ankreuzen der Kästchen erkläre ich erstanden, dass die Zeitungsgruppe Hamburg GmbH mich regelmäßig zu interessanten und neuen Verlagsprodukten wie Medienangeboten (Print/Digital), Gewinnspielen, Leserreisen, Treueangeboten, Veranstaltungen und Angeboten aus dem Online-Shop sowie zu Marktforschungszwecken über die ausgewählten Kommunikationskanäle anspricht und informiert. Diese Einwilligung kann ich jederzeit ohne Angabe von Gründen schriftlich oder telefonisch gegenüber der Zeitungsgruppe Hamburg GmbH, Großer Burstah 18-32, 20457 Hamburg, 040/55 44 71 700 oder per E-Mail an vertrieb@abendblatt.de widerrufen.

Datum Unterschrift

Gleich bestellen: 040/55 44 71 700 oder www.abendblatt.de/92euro oder einsenden Hamburger Abendblatt, 20767 Hamburg



Bezaubernde Weihnachten

mit tollen Aktionen

26. November - 24. Dezember

- 01.12. Kinderschminken** auf dem Marktplatz von 13 - 18 Uhr
- 06.12. Besuch vom Nikolaus** von 15 - 18 Uhr
- 08.12. Weihnachtsjazz** mit der Michael Weiß Jazz-Band von 10 - 14 Uhr
- 15.12. Zauberer Salvatore** und seine Weihnachtsmänner von 13 - 18 Uhr
- 22.12. Besuch vom Weihnachtsmann** - auf Stelzen! von 13 - 18 Uhr


**STADTZENTRUM
SCHENEFELD**

Hier shoppen Nordlichter

1.300 Parkplätze • 1 Std. frei parken

100 Geschäfte • www.szs.sh

Werde Fan!

